

Grazie per aver scelto questo veicolo.

Per utilizzare e mantenere correttamente il veicolo, leggere attentamente il presente manuale.

Dopo la lettura, si prega di lasciare il manuale nel veicolo per future consultazioni. Si prega altresì di lasciare questo manuale nel veicolo al momento della rivendita, poiché anche il nuovo proprietario dovrà leggere le informazioni in esso contenute.

Tutte le informazioni e le specifiche contenute nel presente manuale sono aggiornate al momento della stampa.

Si ricorda che l'officina autorizzata conosce il veicolo meglio di chiunque altro e dispone di tecnici formati in fabbrica e di ricambi OEM, per garantire la massima sicurezza. Non utilizzare parti o accessori non OEM per modificare il veicolo. Eventuali modifiche potrebbero influire sulla funzionalità, la sicurezza e la durata del veicolo.

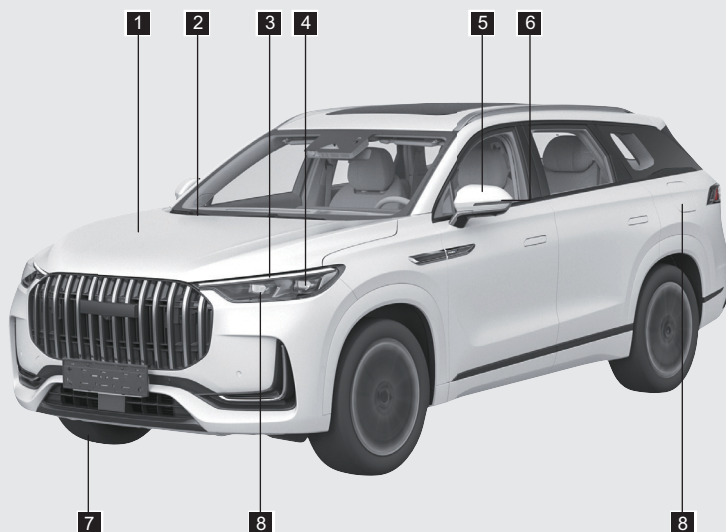
In base alle specifiche dell'equipaggiamento e delle caratteristiche del veicolo, alcune descrizioni e illustrazioni potrebbero differire da quanto presente sul veicolo stesso.

I dati, le descrizioni e le illustrazioni fornite nel presente manuale non possono essere utilizzati come base per eventuali richieste di indennizzo.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al design e alle specifiche in qualsiasi momento e senza preavviso.

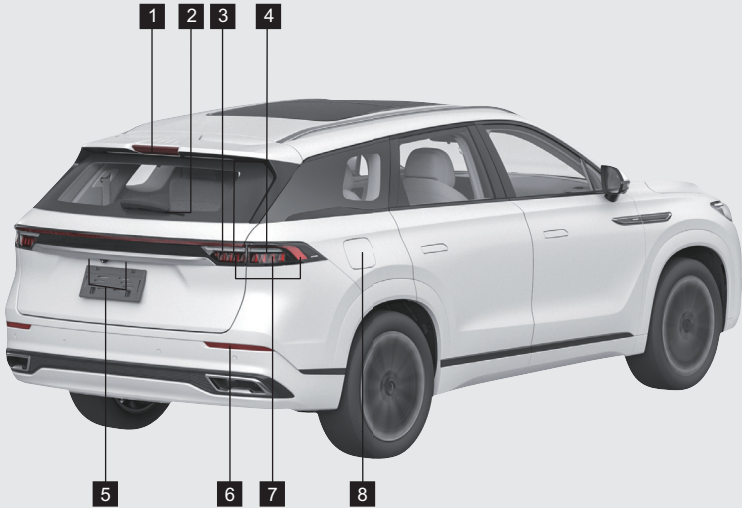
Tutti i diritti sono riservati. Questo documento non può essere riprodotto o copiato, né in tutto né in parte, senza autorizzazione scritta.

Buona guida!



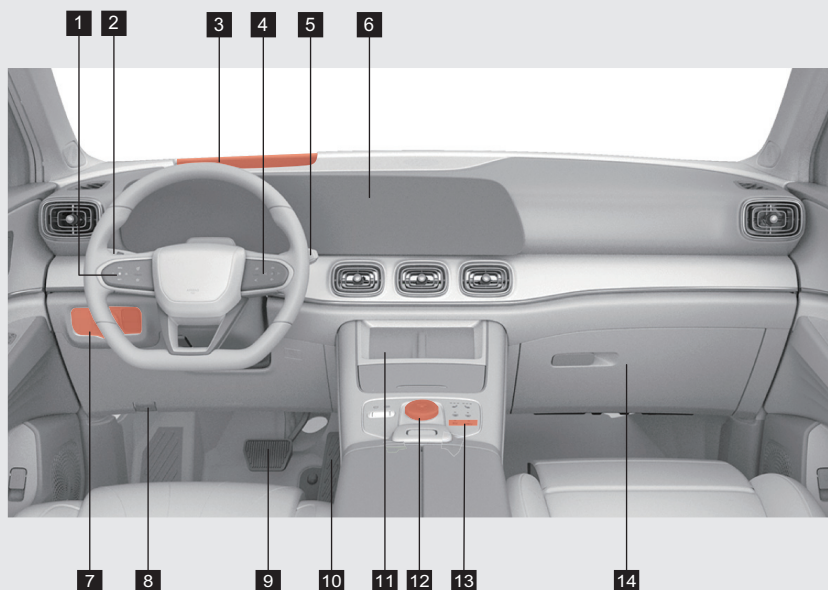
1 Cofano anteriore	P.161
2 Spazzola tergiparabrezza	P.47
3 Luce di posizione	P.49
Indicatore di direzione	P.51
Luce di marcia diurna	P.51
4 Anabbagliante	P.49
5 Specchietti retrovisori esterni	P.41
6 Indicatore di direzione laterale	P.51
7 Pneumatico	P.309
8 Abbagliante	P.50
9 Sportello della presa di ricarica in CA	P.268
Sportello della presa di ricarica in CC	P.269

Nota: Fare riferimento all'esemplare in oggetto.



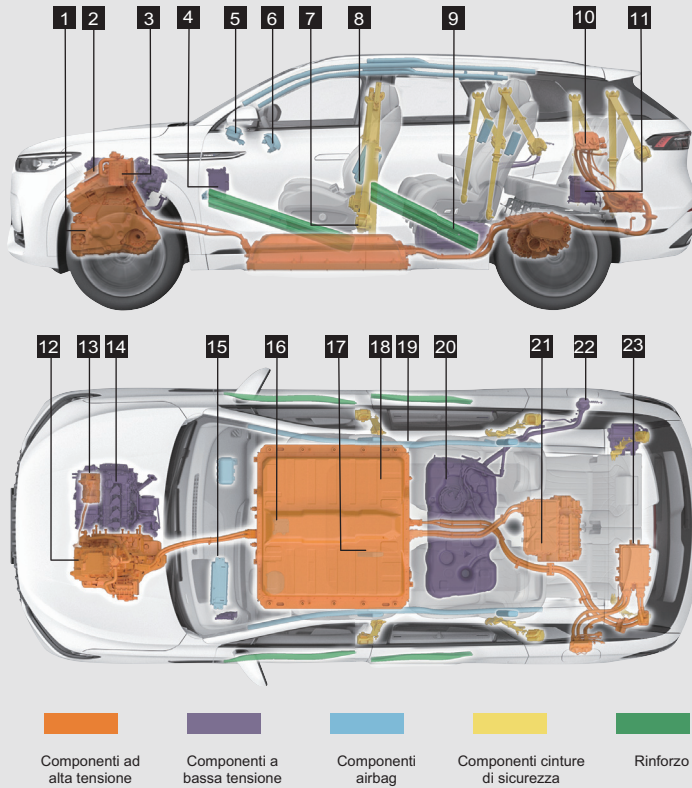
1 Terza luce di stop	P.51
2 Spazzola tergilunotto	P.48
3 Luce di retromarcia	P.51
4 Indicatore di direzione	P.51
5 Luce targa	P.49
6 Retronebbia	P.49
7 Luce di posizione	P.49
Luce di stop	P.51
8 Sportello serbatoio carburante.....	P.166

Nota: Fare riferimento all'esemplare in oggetto.



1 Pulsante cruise.....	P.205
2 Comando tergicristalli.....	P.44
3 Display headup	P.222
4 Comandi audio	P.123
5 Comando del cambio sul piantone	P.182
6 Doppio display (quadro strumenti)	P.27
Doppio display (sistema audio).....	P.118
7 Selettore luci	P.49
Interruttore portellone elettrico	P.162
Interruttore di rilascio sportello serbatoio carburante	P.166
8 Leva di sblocco cofano.....	P.161
9 Pedale freno	
10 Pedale acceleratore	
11 Area di ricarica wireless	P.140
12 Selettore della modalità di guida	P.259
13 Tasto EV	P.257
Tasto HEV	P.257
14 Cassetto portaoggetti plancia.....	P.155

Nota: Gli interni possono variare in base alle esigenze del mercato.
Fare riferimento all'esemplare in oggetto.



OMT26-1010

- | | | |
|---|---|---|
| 1 Trasmissione ibrida | 2 Unità di distribuzione dell'alimentazione ad alta tensione | 3 Riscaldatore ad alta tensione |
| 4 Centralina veicolo | 5 Passeggero anteriore Airbag | 6 Airbag conducente |
| 7 Pretensionatori delle cinture di sicurezza | 8 Airbag laterale | 9 Pannello anticollisione |
| 10 Prese di ricarica CA/CC | 11 Batteria (12 V) | 12 Controllore motore elettrico anteriore |
| 13 Compressore elettrico | 14 Motore termico | 15 Airbag ginocchia conducente (se in dotazione) |
| 16 Modulo airbag | 17 Airbag centrale | 18 Batteria di trazione |
| 19 Airbag a tendina laterale | 20 Serbatoio del carburante ad alta pressione | 21 Motore di trazione posteriore |
| 22 Bocchettone di rifornimento carburante | 23 Gruppo caricatore di bordo | |

1. INTRODUZIONE

1-1. Come utilizzare questo manuale	
Come utilizzare questo manuale	2
Indice	2
Indice illustrato	2
Indice alfabetico	2
1-2. Simboli presenti nel manuale	
Simboli presenti nel manuale	3
1-3. Ispezione del veicolo nuovo	
Certificato di registrazione dell'utente	4
Scheda di consegna	5
1-4. Scheda del servizio di consulenza diretta	
Scheda del servizio di consulenza diretta	7
1-5. Ispezione del veicolo nuovo	
Ispezione del veicolo nuovo	11
Certificato di ispezione alla consegna	11
1-6. Rodaggio del veicolo nuovo	
Rodaggio del veicolo nuovo	12
1-7. Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo	
Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo	13

1-8. Precauzioni prima di mettersi alla guida	
Controllo di sicurezza	14
Prima di avviare il motore	14
Dopo l'avviamento del motore	15
In marcia	15
Operazioni di parcheggio	15
Parcheggio in pendenza ...	16
Ispezione del sistema di scarico	17
1-9. Precauzioni per la guida fuoristrada	
Guida fuoristrada	18
1-10. Precauzioni per la guida in caso di pioggia	
Guida su fondi stradali scivolosi	19
Attraversamento di zone allagate	19
1-11. Precauzioni per la guida in inverno	
Consigli per la guida in inverno	21
Guida su strade coperte di ghiaccio e neve	22
Catene da neve	22
1-12. Nota sulla sicurezza informatica	
Nota sull'aggiornamento o cessazione del servizio di supporto alla sicurezza informatica	24
Nota sulla sicurezza informatica in caso di demolizione o rivendita del veicolo	24

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

2-1. Quadro strumenti

Panoramica del quadro strumenti	27
Spie di funzionamento/malfunzionamento	29

2-2. Volante

Clacson	39
Riscaldamento del volante (se in dotazione)	39
Regolazione manuale del volante (se in dotazione)	40
Regolazione elettrica del volante (se in dotazione)	40

2-3. Specchietti retrovisori

Specchietto retrovisore interno automatico	41
Specchietti retrovisori esterni	41
Funzione di memoria degli specchietti retrovisori esterni	43
Funzione di abbassamento automatico in retromarcia dello specchietto retrovisore esterno	43

2-4. Sistema tergicristalli

Funzionamento del tergiparabrezza	44
Funzionamento del tergilunotto	46
Funzione di riscaldamento ugello tergicristallo (se in dotazione)	47
Sostituzione delle spazzole tergicristalli	47

2-5. Sistema d'illuminazione

Luci esterne	49
Luci interne	52
Regolazione altezza fari	53
Funzione Seguimi ("Follow Me Home")	54
Funzione di localizzazione intelligente del veicolo	54
Assistenza abbaglianti intelligente (IHC)	55
Istruzioni sull'appannamento dei fari	56

2-6. Sedili

Posizione corretta di seduta	57
Poggiatesta	58
Sedili anteriori	59
Sedile manuale della seconda fila (5 posti)	62
Sedile di terza fila (7 posti) (se in dotazione)	63
Funzione di riscaldamento dei sedili	64
Funzione di ventilazione dei sedili	66
Funzione di memoria del sedile	67
Sedili con massaggio (se in dotazione)	68
Funzione di accesso/uscita facilitati	70

2-7. Cinture di sicurezza

Cinture di sicurezza	71
Pretensionatore cintura di sicurezza (se in dotazione)	77
Cintura di sicurezza con pretensionatore attivo (se in dotazione)	78

2-8. Sistema di ritenuta per bambini	Funzione di controllo a distanza dei finestrini	111
Sistema di ritenuta per bambini	Funzione di protezione antischiacciamento del finestrino (se in dotazione)	111
Punto di fissaggio superiore TOP TETHER		
83		
Installazione del sistema di ritenuta per bambini		
85		
Attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero anteriore		
88		
Promemoria di bambino sul sedile posteriore		
89		
3. FUNZIONI DI BORDO		
3-1. Informazioni sulla chiave	3-4. Tetto apribile panoramico	
Chiave intelligente	Tetto apribile panoramico	114
93	Funzione di comando a distanza del tetto panoramico	116
Raggio d'azione effettivo ...	Funzione di protezione antischiacciamento del tetto panoramico	116
96		
Accesso senza chiave		
98		
Armamento dell'antifurto		
101		
Sistema immobilizzatore		
102		
Localizzazione del veicolo con la chiave intelligente (se in dotazione)		
103		
Avviamento a distanza con chiave intelligente		
103		
3-2. Porte	3-5. Sistema audio	
Sblocco/blocco delle porte	Vista della schermata audio	118
104	Menu di scelta rapida	119
Comando meccanico delle porte	Illuminazione d'ambiente	119
106	Impostazione locale	119
Blocco elettrico per i bambini	Impostazioni Veicolo	120
107	Comandi audio	123
3-3. Finestrini	Funzione di riconoscimento vocale	123
Alzacristalli elettrici	Collegamento del telefono	124
108		
Parasole dei finestrini di seconda fila (se in dotazione)	3-6. Sistema di climatizzazione	
110	A/C automatico	128
	Impostazione climatizzatore	130
	Funzionamento dell'aria condizionata	131
	Funzionamento in riscaldamento del climatizzatore	135
	Funzionamento in raffreddamento del climatizzatore	135

Modo Intelligente	137	3-12. Porte USB	
Funzione di raffrescamento/ riscaldamento del vano del bracciolo	138	Porta USB anteriore	160
Controllo del flusso d'aria dalle bocchette	138	Porta USB posteriore	160
3-7. Ricarica wireless		3-13. Alette parasole e specchietti di cortesia	
Ricarica wireless (CWC) (se in dotazione)	140	Alette parasole e specchietti di cortesia	160
3-8. Aggiornamento FOTA		3-14. Cofano	
Aggiornamento FOTA (se in dotazione)	142	Apertura/chiusura del cofano	161
Metodo di inserimento dell'aggiornamento del veicolo	144	3-15. Portellone	
Operazione per l'aggiornamento immediato	145	Portellone posteriore elettrico	162
Operazione di aggiornamento su appuntamento	148	Apertura di emergenza del portellone posteriore	165
Messaggi relativi all'esito dell'aggiornamento	150	3-16. Sportello serbatoio carburante	
Contromisure per problemi anomali durante l'aggiornamento	151	Sportello elettrico del serbatoio	166
Notifica di sicurezza di rete	151		
3-9. Sistema di controllo a distanza		4. AL VOLANTE	
Sistema di controllo a distanza (se in dotazione)	152	4-1. Prima di mettersi alla guida	
Accesso rapido alla gestione	152	Ispezione e preparazione prima di mettersi alla guida	170
3-10. Vani portaoggetti		Accensione del veicolo	170
Vani portaoggetti	155	Spegnimento del veicolo	172
3-11. Prese di corrente (12 V)		4-2. Sistema di sterzo	
Presa di corrente	159	Sistema di servosterzo elettrico (EPS)	174
		4-3. Sistema frenante	
		Sistema di freno di stazionamento elettrico (EPB)	175

Sistema di arresto automatico (AUTO HOLD)	177	5-4. Sistema di assistenza nella corsia (LAS)	
Freno di servizio a pedale	179	Sistema di assistenza nella corsia (se in dotazione) ...	212
4-4. Cambio		Avviso di abbandono della corsia (LDW)	213
Cambio automatico	181	Prevenzione dell'uscita dalla corsia (LDP)	214
Comando del cambio sul piantone	182	Mantenimento della corsia di emergenza (ELK) (se in dotazione)	216
Palette del cambio (se in dotazione)	183		
4-5. Sistema di trazione integrale intelligente (AWD)		5-5. Sistema di assistenza per il rilevamento nei punti ciechi	
Sistema di trazione integrale intelligente (AWD)	185	Sistema di assistenza per il rilevamento nei punti ciechi (se in dotazione)	218
Modalità di guida	186	Sistema di avviso in apertura porta (DOW) (se in dotazione)	220
4-6. Airbag		Sistema di avviso di collisione posteriore (RCW) (se in dotazione)	220
Airbag	191	Sistema di avviso in caso di traffico trasversale posteriore (RCTA) (se in dotazione)	221
5. GUIDA ASSISTITA		Sistema di frenata in caso di traffico posteriore trasversale (RCTB)	221
5-1. Guida assistita		5-6. Sistema di assistenza alla guida in sicurezza	
Attenzione	201	Head Up Display (se in dotazione)	222
5-2. Limitazione attiva intelligente della velocità (ISLC)		Sistema di promemoria di ripartenza (DAI)	223
Limitazione attiva intelligente della velocità (ISLC)	202	Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)	224
5-3. Sistemi di controllo della velocità			
Regolatore della velocità di crociera (CCS)	203		
Regolatore adattivo della velocità di crociera (ACC)	205		
Limitatore attivo di velocità (ASL)	211		

Sistema di frenata automatica di emergenza (AEB)/ sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione)	226	5-11. Veicolo elettrico ibrido plug-in (PHEV)	
5-7. Sistema di controllo intelligente della velocità di crociera		Batteria di trazione	249
Sistema di assistenza agli ingorghi stradali (TJA)/ sistema integrato di assistenza alla crociera (ICA)	229	Nuove impostazioni energetiche	253
Sistema anti-contatto intelligente (IES)	232	Intensità di recupero dell'energia	256
5-8. Sistema di monitoraggio visivo in parcheggio		Modalità di funzionamento	257
Sistema di monitoraggio panoramico (AVM)	233	Dispositivo di ricarica	262
Sistema radar di parcheggio	238	Metodo di ricarica	267
5-9. Sistema di monitoraggio del conducente (DMS)		Blocco elettronico della presa di ricarica CA	272
Sistema di monitoraggio del conducente (DMS)	241	Sblocco di emergenza del blocco elettronico (solo per la ricarica in CA)	273
5-10. Sistema di controllo della forza frenante		Precauzioni per la ricarica	274
Sistema integrato di controllo della forza frenante	242	Avvertenza di sicurezza per la ricarica	275
Sistema frenante ONE BOX	243	Funzione di scarica all'esterno (se in dotazione)	276
Sistema di controllo velocità in discesa (HDC)	245	Metodo di scarica esterna	276
Sistema antibloccaggio freni (ABS)	246	Precauzioni per la scarica	279
Funzioni estese	248	Avvertenze di sicurezza per la scarica	280
		Sistema di avvertimento per i pedoni	280
		5-12. Privacy dei dati	
		Avviso di sonnolenza e distrazione del conducente (DDAW)	281
		Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS)	281
		Chiamata di emergenza (eCall)	282

6. IN CASO DI EMERGENZA

- 6-1. Conoscenze di base
per le emergenze del veicolo
 - Funzione di chiamata di
emergenza 284
 - Lampeggiatori
d'emergenza 284
 - Giubbotto riflettente di
sicurezza 285
 - Triangolo di emergenza ... 285
 - Attrezzi di bordo 286
- 6-2. Gestione delle
emergenze del veicolo
 - Pneumatico sgonfio 287
 - Temperatura del liquido
di raffreddamento del
motore troppo alta 290
- 6-3. Traino
 - Traino del veicolo 291
 - Traino di emergenza
del veicolo 292
 - Installazione
dell'occhiello di traino 293
- 6-4. Fusibili
 - Scatola fusibili 294
 - Controllo dei fusibili 295
 - Sostituzione dei fusibili 296
- 6-5. Se la batteria è esaurita
 - Rimozione della batteria 297
 - Avviamento
d'emergenza 298

7. MANUTENZIONE

- 7-1. Riparazione e manutenzione
 - Riparazione e
manutenzione 302
 - I centri di assistenza
autorizzati sono al vostro
servizio 302
 - Lettura delle informazioni
sul codice di
identificazione
del veicolo 303
 - Controllo di sicurezza 303
- 7-2. Manutenzione normale
 - Manutenzione normale ... 305
 - Controllo del livello
dell'olio 306
 - Controllo del livello del
fluido della trasmissione 307
 - Controllo del livello del
fluido dei freni 307
 - Controllo del livello del
refrigerante 308
 - Controllo del radiatore e
del condensatore 309
 - Controllo degli
pneumatici 309
 - Come evitare lo
spiattellamento degli
pneumatici 311
 - Rotazione degli
pneumatici 312
 - Controllo della batteria 312
 - Controllo del filtro del
climatizzatore 312
 - Controllo del liquido
lavavetri 313

Controllo delle spazzole tergicristallo	313
Assistenza e manutenzione per la verniciatura generale	315
7-3. Manutenzione periodica	
Informazioni sulla prima manutenzione	317
Manutenzione programmata	319
Dati tecnici	326

8. SPECIFICHE

8-1. Ubicazione delle targhette

Numero di identificazione del veicolo (VIN)	330
Etichetta di produzione del veicolo	331
Numero del motore	331
Numero del motore elettrico di trazione posteriore	332
Finestra per microonde	332

8-2. Specifiche del veicolo

Dimensioni del veicolo	333
Tipo di veicolo	334
Peso del veicolo	334
Prestazioni del veicolo	335
Prestazioni del motore termico	336
Sistema di alimentazione carburante	337
Sistema delle sospensioni	338
Allineamento ruote	338

Ruote e pneumatici	339
Batteria	339
Motore elettrico di trazione	340
Batteria di trazione	341
Specifiche delle lampadine	342
Intervallo di misurazione delle dimensioni totali del veicolo con esclusione dei seguenti componenti	343
Diritti dell'utente	344
Come contattarci	345

INDICE ALFABETICO

1-1.	Come utilizzare questo manuale	Dopo l'avviamento del motore	15
	Come utilizzare questo manuale	In marcia	15
	Indice	Operazioni di parcheggio	15
	Indice illustrato	Parcheggio in pendenza	16
	Indice alfabetico	Ispezione del sistema di scarico	17
1-2.	Simboli presenti nel manuale	1-9. Precauzioni per la guida fuoristrada	
	Simboli presenti nel manuale	Guida fuoristrada	18
1-3.	Ispezione del veicolo nuovo	1-10. Precauzioni per la guida in caso di pioggia	
	Certificato di registrazione dell'utente	Guida su fondi stradali scivolosi	19
	Scheda di consegna	Attraversamento di zone allagate	19
1-4.	Scheda del servizio di consulenza diretta	1-11. Precauzioni per la guida in inverno	
	Scheda del servizio di consulenza diretta	Consigli per la guida in inverno	21
1-5.	Ispezione del veicolo nuovo	Guida su strade coperte di ghiaccio e neve	22
	Ispezione del veicolo nuovo	Catene da neve	22
	Certificato di ispezione alla consegna	1-12. Nota sulla sicurezza informatica	
1-6.	Rodaggio del veicolo nuovo	Nota sull'aggiornamento o cessazione del servizio di supporto alla sicurezza informatica	24
	Rodaggio del veicolo nuovo	Nota sulla sicurezza informatica in caso di demolizione o rivendita del veicolo	24
1-7.	Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo		
	Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo		
1-8.	Precauzioni prima di mettersi alla guida		
	Controllo di sicurezza		
	Prima di avviare il motore		

1. INTRODUZIONE

1-1.Come utilizzare questo manuale

Come utilizzare questo manuale

Il presente manuale consente di reperire le informazioni necessarie in tre modi. Ecco una breve introduzione di ciascuno di essi.

Indice

L'indice principale indica il capitolo del Manuale d'uso e manutenzione che contiene le informazioni necessarie e la pagina in cui trovarle.

Indice illustrato

L'indice illustrato è uno strumento utile per trovare rapidamente le informazioni richieste, soprattutto se non si conosce il nome del componente.

Indice alfabetico

Questo è il metodo più veloce per trovare le informazioni necessarie. L'indice contiene un elenco completo di tutte le principali terminologie relative ai veicoli. Ulteriori dettagli sull'indice.

1-2. Simboli presenti nel manuale

Simboli presenti nel manuale

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli per richiamare l'attenzione su informazioni particolarmente importanti. Per ridurre al minimo i rischi, leggere attentamente le istruzioni riportate su questi simboli prima di mettersi alla guida e assicurarsi di seguirle.

 ATTENZIONE

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare danni al veicolo, lesioni personali o persino la morte.

 AVVERTENZA

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare danni al veicolo e alle sue apparecchiature, riducendone la durata nel tempo.

 TUTELA DELL'AMBIENTE

Indica che i rifiuti devono essere gestiti o smaltiti in conformità con le normative ambientali locali per evitare qualsiasi forma di contaminazione.

 NOTA

Indica che è necessario leggere il capitolo pertinente di questo manuale prima di effettuare qualsiasi operazione.

Le indicazioni di AVVERTENZA e le ATTENZIONE relative alla sicurezza personale e del veicolo presenti in questo manuale sono di fondamentale importanza. Assicuratevi che tutte le persone a bordo del veicolo seguano attentamente queste istruzioni, per vivere un'esperienza di guida piacevole e mantenere il veicolo nelle migliori condizioni.

1. INTRODUZIONE

1-3. Ispezione del veicolo nuovo

Prima della consegna il veicolo è stato ispezionato dal centro di assistenza autorizzato in conformità con quanto prescritto dalle norme. Il concessionario provvede a registrare la data di consegna e ad apporre il timbro ufficiale sul certificato di registrazione dell'utente. Prima di firmare il certificato di registrazione dell'utente, il concessionario autorizzato fornirà le istruzioni relative alle prestazioni generali del veicolo e alcune nozioni di base sulle sue caratteristiche e sul suo normale funzionamento, facendo riferimento alla scheda di consegna del veicolo.

Certificato di registrazione dell'utente

Codice modello	
Numero di identificazione del veicolo (VIN)	
Numero di motore o numero di trasmissione	
Numero di targa	
Timbro del concessionario:	
Firma del concessionario:	
Data di consegna	
Utente	
Indirizzo	
E-mail	
Telefono	
Mi hanno fornito e spiegato i seguenti elementi:	
• VEICOLO • MANUALE DI USO E MANUTENZIONE • ISPEZIONE PRECONSEGNA	
Firma dell'utente:	
Firma del concessionario:	

Categoria	N.	Elementi	Indicare chiaramente se il veicolo ha superato l'ispezione e fornire spiegazioni	
Prestazioni del veicolo	1	Motore termico	Sì ☐	NO ☐
	2	Olio motore, fluido freni, fluido servosterzo (se presente), liquido di raffreddamento, liquido lavavetri	Sì ☐	NO ☐
	3	Codice VIN, numero di motore e targhetta, ecc.	Sì ☐	NO ☐
	4	Set completo di chiavi del veicolo	Sì ☐	NO ☐
	5	Tutte le luci del veicolo	Sì ☐	NO ☐
	6	Parabrezza e superfici verniciate	Sì ☐	NO ☐
	7	Tachimetro, contagiri e display LCD del quadro strumenti	Sì ☐	NO ☐
	8	Pneumatici scorta compresa, attrezzi di bordo e manuale d'uso e manutenzione	Sì ☐	NO ☐
	9	Sedili, cinture di sicurezza, interruttori e bocchette della climatizzazione, vano portaoggetti e alette parasole	Sì ☐	NO ☐
	10	Finestrini, specchietti retrovisori, tergiparabrezza, lavaparabrezza, batteria, sistema radar di retromarcia, avvisatori acustici, tetto apribile (se presente), impianto audio e antenna	Sì ☐	NO ☐

1. INTRODUZIONE

Categoria	N.	Elementi	Indicare chiaramente se il veicolo ha superato l'ispezione e fornire spiegazioni	
	1*	Benzina senza piombo con un numero di ottano pari o superiore a 95	Sì ☐	NO ☐
		E5/E10	Sì ☐	NO ☐
	2	Normale utilizzo durante il periodo di rodaggio	Sì ☐	NO ☐
	3	Funzionamento di tutte le luci del veicolo	Sì ☐	NO ☐
	4	Comprensione delle spie e degli indicatori luminosi di avvertimento	Sì ☐	NO ☐
	5	Tempo/chilometraggio corretti del programma di manutenzione	Sì ☐	NO ☐
	6	Manutenzione del veicolo in inverno/estate	Sì ☐	NO ☐
	7	Conoscenza approfondita del sistema di raffreddamento e dell'uso normale del liquido di raffreddamento	Sì ☐	NO ☐
	8	Funzionamento corretto del sistema di climatizzazione	Sì ☐	NO ☐
	9	Precauzioni per l'avviamento del veicolo	Sì ☐	NO ☐
	10	Funzionamento corretto del sistema audio	Sì ☐	NO ☐
11	Uso corretto del tetto apribile (se presente)	Sì ☐	NO ☐	
Firma dell'addetto alle vendite: _____ Data: _____				
Firma dell'utente: _____ Data: _____				

*: Utilizzare il carburante raccomandato dai rivenditori autorizzati.

1-4. Scheda del servizio di consulenza diretta

Scheda del servizio di consulenza diretta

Il centro di assistenza autorizzato metterà a disposizione un consulente dedicato al momento dell'acquisto del veicolo. In caso di domande relative al veicolo, si prega di contattare il consulente indicato.

Foglio uno (per l'utente)

Nome dell'utente:		Data di acquisto:	
Reparto vendite e assistenza:		Modello:	
Numero di identificazione veicolo (VIN):			
L'utente deve confermare i seguenti elementi:			
1. Consegna e ispezione del veicolo (segnare "√" per "Sì" e "x" per altre condizioni):			
☐	È stato illustrato all'utente il funzionamento di base del veicolo ed è stata effettuata l'ispezione di consegna.		
☐	Sono state illustrate all'utente le condizioni di garanzia.		
☐	Sono state illustrate all'utente le precauzioni da adottare durante la guida.		
☐	È stata spiegata all'utente l'importanza della manutenzione regolare e gli intervalli di tempo/chilometraggio raccomandati.		
☐	È stata spiegata all'utente l'importanza di effettuare regolarmente la manutenzione o le riparazioni del veicolo presso un centro di assistenza autorizzato.		
☐	È stato consegnato all'utente il manuale d'uso e manutenzione, ricordandogli di leggerlo attentamente.		
☐	È stata fornita all'utente una spiegazione della funzione del servizio di assistenza telefonica e delle modalità di utilizzo.		
2. Introduzione alla modalità servizio di consulenza diretta (segnare "√" per "Sì" e "x" per altre condizioni):			
☐	In caso di dubbi o domande, si prega di contattare il consulente di assistenza assegnato.		
☐	Il consulente di assistenza è l'unica persona autorizzata dal concessionario a rispondere alle domande dell'utente.		
☐	È stato assegnato a ciascun utente un consulente di assistenza dedicato per un servizio diretto e personalizzato.		
☐	Qualora l'utente non fosse pienamente soddisfatto del consulente assegnato, potrà richiederne un altro.		

1. INTRODUZIONE

L'utente deve confermare i seguenti elementi:	
3. Introduzione alla principali attività del consulente di assistenza (segnare “√” per “Sì” e “x” per altre condizioni):	
☐	Accoglienza del cliente durante gli interventi di assistenza e manutenzione.
☐	Promemoria per la manutenzione periodica.
☐	Risposte a richieste di consulenza su assistenza/manutenzione.
☐	Prenotazione degli interventi di assistenza/manutenzione.
☐	Promemoria per l'ispezione annuale.
☐	Promemoria per controlli periodici, interventi di manutenzione e auguri in occasione delle festività.
☐	Gestione di altre richieste dell'utente.
4. Instaurazione di un rapporto di consulenza diretta:	
Biglietto da visita del consulente di assistenza	
Firma dell'utente/Data:	
Firma del consulente di assistenza/Data:	

Foglio due (per il reparto vendite e assistenza)

Nome dell'utente:		Data di acquisto:	
Reparto vendite e assistenza:		Modello:	
Numero di identificazione veicolo (VIN):			
L'utente deve confermare i seguenti elementi:			
1. Consegna e ispezione del veicolo (segnare "√" per "Sì" e "x" per altre condizioni):			
☐	È stato illustrato all'utente il funzionamento di base del veicolo ed è stata effettuata l'ispezione di consegna.		
☐	Sono state illustrate all'utente le condizioni di garanzia.		
☐	Sono state illustrate all'utente le precauzioni da adottare durante la guida.		
☐	È stata spiegata all'utente l'importanza della manutenzione regolare e gli intervalli di tempo/chilometraggio raccomandati.		
☐	È stata spiegata all'utente l'importanza di effettuare regolarmente la manutenzione o le riparazioni del veicolo presso un centro di assistenza autorizzato.		
☐	È stato consegnato all'utente il manuale d'uso e manutenzione, ricordandogli di leggerlo attentamente.		
☐	È stata fornita all'utente una spiegazione della funzione del servizio di assistenza telefonica e delle modalità di utilizzo.		
2. Introduzione alla modalità servizio di consulenza diretta (segnare "√" per "Sì" e "x" per altre condizioni):			
☐	In caso di dubbi o domande, si prega di contattare il consulente di assistenza assegnato.		
☐	Il consulente di assistenza è l'unica persona autorizzata dal concessionario a rispondere alle domande dell'utente.		
☐	È stato assegnato a ciascun utente un consulente di assistenza dedicato per un servizio diretto e personalizzato.		
☐	Qualora l'utente non fosse pienamente soddisfatto del consulente assegnato, potrà richiederne un altro.		
L'utente deve confermare i seguenti elementi:			
3. Introduzione alla principali attività del consulente di assistenza (segnare "√" per "Sì" e "x" per altre condizioni):			
☐	Accoglienza del cliente durante gli interventi di assistenza e manutenzione.		
☐	Promemoria per la manutenzione periodica.		
☐	Risposte a richieste di consulenza su assistenza/manutenzione.		
☐	Prenotazione degli interventi di assistenza/manutenzione.		
☐	Promemoria per l'ispezione annuale.		

1. INTRODUZIONE

☐	Promemoria per controlli periodici, interventi di manutenzione e auguri in occasione delle festività.
☐	Gestione di altre richieste dell'utente.
4. Instaurazione di un rapporto di consulenza diretta:	
Biglietto da visita del consulente di assistenza	
Firma dell'utente/Data:	
Firma del consulente di assistenza/Data:	

1-5. Ispezione del veicolo nuovo

Ispezione del veicolo nuovo

Prima della consegna, il reparto vendite e assistenza del concessionario ha ispezionato il veicolo in conformità con le normative vigenti. Il reparto vendite e assistenza dovrà aggiungere la data di consegna sul certificato di ispezione e apporre il timbro ufficiale della concessionaria.

Il concessionario illustrerà le caratteristiche del veicolo e ne verificherà lo stato attraverso la "Scheda di Consegna", che dovrà essere firmata da entrambe le parti.

Certificato di ispezione alla consegna

Con la presente si attesta che il veicolo ha superato l'ispezione di consegna secondo le normative vigenti e che la qualità è conforme alle specifiche tecniche.

Modello veicolo	
Numero di identificazione del veicolo (VIN)	
Numero di motore o numero di trasmissione	
Numero di targa	
Timbro ufficiale del reparto vendite e assistenza:	
Firma del reparto vendite e assistenza:	
Data di consegna	
Utente	
Indirizzo	
E-mail	
Telefono	
Mi hanno fornito e spiegato i seguenti elementi:	
• VEICOLO • MANUALE DI USO E MANUTENZIONE • ISPEZIONE PRECONSEGNA	
Firma dell'utente:	
Firma del reparto vendite e assistenza:	

1-6.Rodaggio del veicolo nuovo

Rodaggio del veicolo nuovo

La resistenza all'attrito tra le parti in movimento di un veicolo nuovo è significativamente maggiore durante le prime fasi di utilizzo rispetto ai periodi successivi. Di conseguenza, l'uso iniziale può influire in misura rilevante sulla durata del veicolo, sulla sua affidabilità ed efficienza nei consumi. Si consiglia pertanto di seguire scrupolosamente le seguenti indicazioni durante il periodo di rodaggio, della durata media di circa 3.000 km.

■ Norme di guida nel periodo di rodaggio del veicolo nuovo

Nei primi 1.000 km:

- Evitare di viaggiare alla massima velocità.
- La velocità di marcia non deve superare i 100 km/h.
- In ogni marcia, evitare di raggiungere il massimo regime.

Fra 1.000 e 1.500 km:

- La velocità di marcia può essere gradualmente aumentata fino a quella massima consentita.
- Il regime del motore può essere gradualmente aumentato fino al limite massimo consentito.

■ Raccomandazioni di guida dopo il periodo di rodaggio

- In marcia il regime massimo del motore consentito per brevi periodi è di 6.000 giri/min. In caso di cambio manuale, passare alla marcia superiore non appena la lancetta del contagiri raggiunge la zona rossa.
- Durante la marcia, il regime del motore non deve essere troppo basso; è quindi necessario selezionare la marcia più adatta. A motore freddo, non far girare il motore al regime massimo con il cambio in folle o in altre marce.

■ Raccomandazioni per il rodaggio di pneumatici e ruote:

All'inizio del loro utilizzo, gli pneumatici nuovi non offrono ancora la massima aderenza. Pertanto, anch'essi necessitano di un periodo di rodaggio: è consigliabile procedere a bassa velocità e con particolare cautela durante i primi 100 km di percorrenza.

■ Raccomandazioni per il rodaggio dell'impianto frenante:

Anche le nuove guarnizioni d'attrito dei freni necessitano di un periodo di rodaggio, poiché per i primi 200 km non sono ancora in grado di garantire un'attrito ottimale. Se in questa fase l'efficienza della frenata risulta leggermente ridotta, si consiglia di aumentare adeguatamente la pressione sul pedale del freno. Questa condizione si applica anche a ogni successiva sostituzione delle guarnizioni dei freni.



TUTELA DELL'AMBIENTE

Evitare di far girare il motore a un regime inutilmente elevato. Passare tempestivamente a una marcia superiore aiuta a risparmiare carburante, ridurre la rumorosità e diminuire l'inquinamento ambientale.

1-7. Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo

Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo

Il risparmio di carburante dipende principalmente dalle condizioni del veicolo e dallo stile di guida. Non utilizzare il veicolo in modo eccessivo, ciò aiuta anche a prolungarne la durata.

Di seguito alcuni consigli specifici per risparmiare carburante:

1. Assicurarsi di mantenere la corretta pressione degli pneumatici. Una pressione insufficiente provoca l'usura precoce degli pneumatici e un aumento del consumo di carburante.
2. Evitare di caricare il veicolo con pesi inutili. Carichi pesanti aumentano lo sforzo del motore, incrementando il consumo di carburante.
3. Evitare di lasciare il motore al minimo per lunghi periodi durante il riscaldamento. Il veicolo può essere utilizzato non appena il motore gira in modo regolare. Il tempo necessario per il riscaldamento del motore, in inverno, sarà più lungo rispetto alle altre stagioni.
4. Accelerare lentamente e dolcemente. Evitare partenze brusche.
5. Evitare di tenere il motore al minimo per periodi prolungati. Se si parcheggia e si deve attendere a lungo, spegnere il motore e riavviarlo successivamente.
6. Evitare di lasciare il cambio in folle o di portare il motore a regimi eccessivi. Selezionare la marcia appropriata in base alle condizioni della strada.
7. Evitare continue accelerazioni e decelerazioni. Una guida a singhiozzo comporta uno spreco di carburante.
8. Evitare fermate e frenate inutili. Mantenere una velocità costante. In marcia rispettare le indicazioni dei semafori e ridurre al minimo il numero di fermate, quando possibile, scegliere percorsi con meno semafori per ottimizzare i consumi. Mantenere una distanza adeguata dagli altri veicoli onde evitare frenate improvvise, riducendo così anche l'usura dei freni.
9. Evitare il più possibile strade trafficate o congestionate.
10. Non tenere a lungo il piede appoggiato sui pedali di frizione o freno. Ciò provoca usura prematura, surriscaldamento e aumento del consumo di carburante.
11. Mantenere una velocità adeguata in autostrada. Maggiore è la velocità del veicolo, maggiore sarà il consumo di carburante. Ridurre la velocità permette di risparmiare carburante.
12. Mantenere a il corretto allineamento delle ruote anteriori. Evitare collisioni con i marciapiedi e ridurre la velocità del veicolo quando si guida su superfici stradali sconnesse. Un allineamento errato delle ruote anteriori non solo accelera l'usura degli pneumatici, ma aumenta anche il carico sul motore.
13. Evitare che il telaio del veicolo venga a contatto con fango, ecc.
14. Mantenere il veicolo in condizioni ottimali di funzionamento. Un filtro dell'aria sporco, un gioco valvole non corretto, candele sporche, olio e grasso contaminati, freni non regolati correttamente, ecc. possono ridurre le prestazioni del motore e aumentare il consumo di carburante. Una manutenzione regolare prolunga la vita del veicolo e riduce i costi di utilizzo. Il veicolo necessita di interventi di manutenzione più frequenti se viene utilizzato regolarmente in condizioni difficili.

1. INTRODUZIONE

AVVERTENZA

Non spegnere mai il motore durante la marcia in discesa. Il servosterzo e l'impianto frenante non funzionano normalmente quando il motore è spento.

1-8. Precauzioni prima di mettersi alla guida

Controllo di sicurezza

È consigliabile effettuare un controllo di sicurezza prima di mettersi alla guida. Bastano pochi minuti di verifica per garantire una guida sicura e piacevole.

ATTENZIONE

Se si esegue questo controllo in un garage chiuso, assicurarsi che ci sia una ventilazione adeguata.

Prima di avviare il motore

■ Esterno del veicolo

1. Pneumatici (compreso quello di scorta): Controllare la pressione degli pneumatici con un manometro e verificare attentamente che non vi siano tagli, danni o usura eccessiva.
2. Bulloni delle ruote: Verificare che nessun bullone sia mancante o allentato.
3. Perdite di liquidi: Dopo che il veicolo è rimasto parcheggiato per un po', controllare che sotto non ci siano perdite di carburante, olio, liquido di raffreddamento o altri liquidi (la perdita di acqua dall'impianto di climatizzazione dopo l'uso è normale).
4. Luci: Verificare il corretto funzionamento di fari, luci di marcia diurna, luci dei freni, fendinebbia, indicatori di direzione e altre luci.
5. Griglie di aspirazione: Rimuovere neve, foglie o altre ostruzioni dalle griglie di aspirazione davanti al parabrezza.

■ Interno del veicolo

1. Attrezzi di bordo: Assicurarsi di avere con sé gli attrezzi di bordo, come il martinetto, la chiave per i bulloni delle ruote e la ruota di scorta.
2. Cinture di sicurezza: Verificare che le fibbie si possano allacciare correttamente. Assicurarsi che le cinture non siano usurate o sfilacciate.
3. Quadro strumenti e comandi: Controllare in particolare che gli indicatori di malfunzionamento, gli indicatori luminosi e i comandi funzionino correttamente.
4. Freni: Verificare che il pedale del freno abbia un gioco sufficiente.

■ Vano motore e motore

1. Fusibili di scorta: Assicurarsi di avere fusibili di scorta a disposizione. Devono essere disponibili tutti i fusibili con gli amperaggi indicati sul coperchio della scatola dei fusibili.
2. Livello del refrigerante: Assicurarsi che il livello del refrigerante sia corretto.
3. Batteria e cavi: Controllare che i terminali non siano corrosi o allentati e che il suo involucro non presenti crepe. Controllare che i cavi siano in buone condizioni e correttamente collegati.
4. Cablaggio: Controllare che non ci siano fili danneggiati, allentati o rotti.
5. Tubazioni del carburante: Controllare che le tubazioni non presentino perdite o raccordi allentati.

■ Cofano

Assicurarsi che il cofano sia completamente chiuso prima di mettersi in marcia. In caso contrario, il cofano potrebbe sollevarsi durante la marcia e ostruire la visuale anteriore, con il rischio di provocare un incidente.

Dopo l'avviamento del motore

1. Sistema di scarico: Prestare attenzione a eventuali rumori che indichino perdite. In caso di perdite, provvedere alla riparazione immediata.
2. Livello olio motore: Arrestare il veicolo in piano, spegnere il motore e attendere 5 minuti; estrarre l'astina di livello per verificare se il livello dell'olio motore è corretto.

In marcia

1. Strumenti e indicatori: Assicurarsi che tutte le indicazioni di indicatori e strumenti funzionino correttamente.
2. Freni: Verificare in un luogo sicuro che il veicolo in frenata non tenda a deviare da un lato.
3. Altre condizioni anomale: Controllare che non vi siano parti allentate o perdite. Prestare attenzione a eventuali rumori anomali.

Operazioni di parcheggio

Il parcheggio corretto è una parte importante della guida sicura. Il veicolo dovrebbe essere parcheggiato in una zona con carreggiata ampia, buona visibilità e senza intralciare il traffico. I passaggi per effettuare correttamente il parcheggio sono i seguenti:

1. Premere la frizione (veicoli con cambio manuale) e il pedale del freno fino al completo arresto del veicolo.
2. Verificare che il freno di stazionamento elettronico sia attivato.
3. Per veicoli con cambio automatico: Portare la leva del cambio in "P". Per veicoli con cambio manuale: Portare la leva del cambio in folle.
4. Portare l'alimentazione su OFF.

** AVVERTENZA**

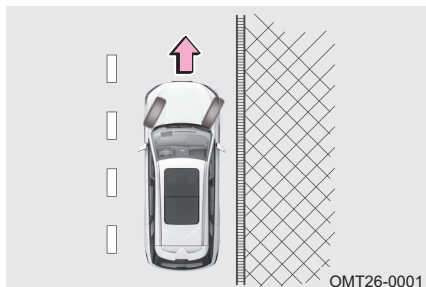
Quando si lascia il veicolo, assicurarsi di bloccarlo e portare con sé le chiavi.

1. INTRODUZIONE

■ Parcheggio in pendenza

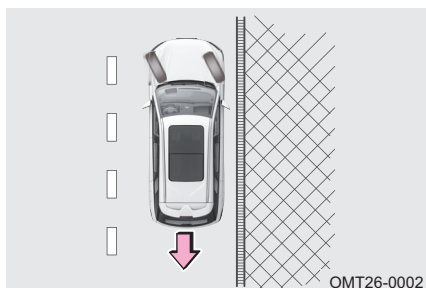
Il parcheggio del veicolo in pendenza si basa principalmente sulla forza del freno di stazionamento. La mancata attivazione del freno di stazionamento o un malfunzionamento dell'impianto frenante possono causare lo scivolamento del veicolo in discesa, con il rischio di danni al veicolo o lesioni personali. Quando si parcheggia in pendenza, è consigliabile sterzare le ruote verso un lato per evitare movimenti accidentali.

■ Parcheggio in discesa con marciapiede



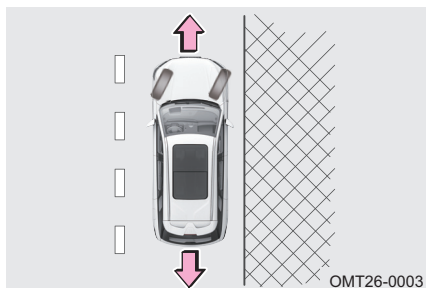
Se c'è un marciapiede a lato della strada, girare il volante verso destra in modo che il davanti della ruota anteriore destra sia vicina o a contatto con il marciapiede, per evitare che il veicolo scivoli in avanti lungo la discesa; quindi azionare il freno di stazionamento.

■ Parcheggio in salita con marciapiede



Se c'è un marciapiede a lato della strada, girare il volante verso sinistra in modo che il dietro della ruota anteriore destra sia vicina o a contatto con il marciapiede, per evitare che il veicolo scivoli indietro lungo la discesa; quindi azionare il freno di stazionamento.

■ Parcheggio in salita o in discesa (senza marciapiede)



Se non c'è un marciapiede a lato della strada, girare completamente il volante verso destra per evitare che il veicolo finisca al centro della carreggiata o scivoli lungo la pendenza. Girare il volante verso il lato della strada, in modo che in caso di movimento il veicolo sia rivolto lontano dal centro della carreggiata, quindi azionare il freno di stazionamento.

■ Trasporto di passeggeri

Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che tutti i passeggeri siano seduti correttamente ai loro posti con le cinture di sicurezza allacciate. Non consentire ai passeggeri di sedersi in zone prive di sedile e cinture di sicurezza, poiché in caso di collisione potrebbero riportare gravi lesioni.

■ Blocco del veicolo

- Quando si lascia il veicolo incustodito, portare sempre con sé la chiave intelligente e assicurarsi di bloccare tutte le portiere, anche in caso di sosta in garage o sulla strada davanti alla propria abitazione.
- Parcheggiare il veicolo, ove possibile, in aree spaziose e ben illuminate, evitando di lasciare oggetti di valore visibili all'interno dell'abitacolo.

■ Gas di scarico

- Evitare l'inalazione dei gas di scarico del motore. Contengono monossido di carbonio (CO), un gas nocivo, incolore e inodore. L'inalazione può causare perdita di coscienza o, nei casi più gravi, la morte.
- Assicurarsi che l'impianto di scarico non presenti perdite o collegamenti allentati. L'impianto di scarico deve essere controllato regolarmente. In caso di variazioni nel rumore dello scarico, far controllare immediatamente l'impianto.
- Non lasciare il motore acceso in un garage o in ambienti chiusi, a meno che non si stia spostando il veicolo dentro o fuori. In spazi chiusi, i gas di scarico non possono disperdersi e possono causare gravi danni alla salute.
- Non sostare a lungo all'interno del veicolo con il motore acceso. Se non è possibile evitarlo, parcheggiare il veicolo in un'area ampia e ben ventilata, e impostare il sistema di climatizzazione in modo che introduca aria esterna nell'abitacolo.
- In marcia tenere il portellone posteriore sempre chiuso. Un portellone aperto o non correttamente chiuso può causare l'ingresso di gas di scarico nell'abitacolo.
- Per garantire il corretto funzionamento del sistema di ventilazione del veicolo, mantenere le griglie di aspirazione libere da neve, foglie o altri ostruzioni.
- Se si avverte odore di gas di scarico all'interno del veicolo, aprire immediatamente i finestrini per far entrare aria fresca e verificare le condizioni del veicolo.

■ Ispezione del sistema di scarico

Il sistema di scarico deve essere controllato nelle seguenti situazioni:

1. Quando si avverte odore di gas di scarico.
2. Quando si nota una variazione nel rumore proveniente dall'impianto di scarico.
3. Quando il sistema di scarico risulta danneggiato a seguito di una collisione.
4. Quando il veicolo viene sollevato per ispezione o riparazione.

1-9. Precauzioni per la guida fuoristrada

Guida fuoristrada

Osservare sempre le seguenti precauzioni per ridurre al minimo il rischio di gravi lesioni personali o danni al veicolo:

- Prestare attenzione durante la guida su percorsi fuoristrada. Evitare di percorrere aree pericolose.
- Durante la guida fuoristrada, mantenere entrambe le mani sulla corona esterna del volante.
- Subito dopo aver percorso strade coperte di sabbia, fango, acqua bassa o neve, controllare sempre l'efficacia dei freni.
- Il conducente e tutti i passeggeri devono allacciare le cinture di sicurezza ogni volta che il veicolo è in movimento.

ATTENZIONE

- Dopo aver percorso strade con erba alta, fango, ghiaia, sabbia, guadi o simili, verificare che non vi siano residui come erba, rami, carta, stracci, pietre, sabbia, ecc. aderenti al sottoscocca o intrappolati in esso. Rimuovere immediatamente qualsiasi materiale rilevato. La circolazione con materiali di questo tipo attaccati o intrappolati nel sottoscocca può causare guasti meccanici o incendi.
- Durante la guida fuoristrada o su terreni accidentati, è vietato procedere ad alta velocità, effettuare salti, curve brusche o urtare ostacoli. Tali comportamenti possono causare perdita di controllo del veicolo o ribaltamento, con conseguente rischio di morte o gravi lesioni personali. Inoltre, si rischiano danni costosi al telaio e alle sospensioni del veicolo.

1-10. Precauzioni per la guida in caso di pioggia

Guida su fondi stradali scivolosi

Prestare particolare attenzione durante la guida sotto la pioggia, poiché la visibilità può essere ridotta, i finestrini possono appannarsi e la superficie stradale diventare scivolosa.

- Evitare di procedere ad alta velocità in autostrada sotto la pioggia, poiché potrebbe formarsi uno strato d'acqua tra gli pneumatici e la carreggiata, compromettendo l'efficacia dello sterzo e dei freni.

AVVERTENZA

- Frenate, accelerazioni e sterzate improvvise su superfici stradali scivolose possono causare lo slittamento degli pneumatici e ridurre la capacità di controllare il veicolo, aumentando il rischio di incidente.
- Variazioni improvvise del regime del motore, come una frenata brusca, possono provocare lo slittamento del veicolo, con conseguente pericolo di incidente.
- Dopo aver attraversato una pozzanghera, premere leggermente il pedale del freno per verificare il corretto funzionamento del sistema frenante. Le guarnizioni dei freni bagnate possono compromettere il corretto funzionamento del sistema frenante. Se la guarnizione d'attrito del freno su un lato è bagnata e non funziona correttamente, il controllo dello sterzo potrebbe risultarne compromesso, con conseguente rischio di incidente.

Attraversamento di zone allagate



Il veicolo può subire gravi danni se viene condotto su strade allagate a seguito di forti piogge. Se l'attraversamento di una zona allagata è inevitabile, verificare attentamente la profondità dell'acqua e procedere con lentezza e cautela.

1. Durante l'attraversamento di zone allagate, assicurarsi che il motore funzioni correttamente e che i sistemi di sterzo e frenata operino normalmente. Procedere in modo uniforme utilizzando una marcia bassa ed evitando di premere bruscamente il pedale dell'acceleratore, per ridurre il rischio che l'acqua entri nel vano motore.
2. Nell'attraversamento mantenere il pedale dell'acceleratore premuto in modo costante per garantire una potenza adeguata e costante. Attraversare la zona allagata senza fermarsi, cambiare marcia o effettuare sterzate brusche.

1. INTRODUZIONE

3. Se il veicolo si spegne mentre sta attraversando l'acqua, non tentare di riavviare il motore immediatamente, poiché ciò potrebbe causare gravi danni. Il veicolo deve essere trainato in una zona sicura e con acqua bassa per individuare la causa dell'arresto.



AVVERTENZA

- Non attraversare mai specchi d'acqua più profondi del bordo del cerchio.
- L'ingresso di acqua nel motore può causarne lo spegnimento o provocare danni interni gravi.
- L'acqua può rimuovere il lubrificante dai cuscinetti delle ruote, causando ruggine e usura prematura.
- L'attraversamento di tratti stradali allagati, può danneggiare i componenti della trasmissione del veicolo. Dopo l'attraversamento, ispezionare visivamente i fluidi del veicolo (come olio motore, fluido della trasmissione, ecc.) per verificare eventuali perdite. In presenza di perdite, non continuare a utilizzare il veicolo, poiché si rischia di aggravare il danno.
- Durante l'attraversamento, l'aderenza del veicolo e l'efficienza della frenata si riducono. Lo spazio di frenata può aumentare sensibilmente. Sabbia e fango accumulati intorno ai dischi dei freni possono compromettere l'efficienza della frenata e danneggiare i componenti del sistema. Dopo l'attraversamento, premere leggermente il pedale del freno più volte per asciugare i freni e ripristinarne la piena funzionalità.

1-11.Precauzioni per la guida in inverno

Consigli per la guida in inverno

- Refrigerante: Assicurarsi che il refrigerante abbia proprietà antigelo. Utilizzare esclusivamente il refrigerante raccomandato. Maggiori dettagli sulla scelta del tipo di liquido di raffreddamento.
- Batteria e cavi: Le basse temperature riducono la potenza della batteria. Durante l'inverno, è necessario assicurarsi che la batteria disponga di una carica sufficiente per consentire l'avviamento del veicolo.
- Olio: In inverno, si raccomanda di scegliere un olio motore adeguato alle condizioni di temperatura locali. Minore è la viscosità dell'olio a basse temperature, migliore sarà la sua fluidità, permettendone l'utilizzo a temperature ambientali più rigide. Maggiori dettagli sulla scelta del tipo di olio.
- Serrature delle porte: Evitare il congelamento delle serrature delle porte. Si consiglia di spruzzare all'interno dei cilindri delle serrature un agente sbrinante o della glicerina.
- Fluido lavavetri: Utilizzare liquido lavavetri con proprietà anticongelamento. Questo prodotto è disponibile presso i centri di assistenza autorizzati e presso la maggior parte dei rivenditori di componenti per veicoli.
- Parafanghi: Evitare l'accumulo di ghiaccio e neve sotto i parafanghi. Diversamente, si potrebbe compromettere il corretto funzionamento dello sterzo. Durante la marcia in condizioni di freddo intenso, è consigliabile arrestare il veicolo a intervalli regolari per verificare la presenza di ghiaccio o neve sotto i parafanghi e rimuoverli se necessario. In base alla destinazione e alle condizioni di marcia previste, si raccomanda di portare con sé alcuni articoli di emergenza. Articoli da tenere a bordo del veicolo: catene da neve, raschietto per vetri, sacco di sabbia o sale, lampeggiatore di segnalazione, pala, cavi per avviamento, ecc.

 AVVERTENZA

- Non utilizzare acqua come sostituto del refrigerante.
- Non utilizzare il refrigerante del motore o altri fluidi alternativi come il liquido lavavetri, poiché potrebbero danneggiare la vernice del veicolo.

Guida su strade coperte di ghiaccio e neve



Un'accelerazione rapida su superfici stradali scivolose, come quelle coperte di neve o ghiaccio, può causare lo slittamento delle ruote posteriori verso destra o sinistra. Pertanto, è fondamentale procedere a bassa velocità e manovrare con estrema cautela.

Quando si percorrono strade bagnate o fangose, può formarsi uno strato di acqua tra lo pneumatico e la superficie stradale. Ciò può compromettere il corretto funzionamento dello sterzo e del sistema frenante. Per ridurre la coppia ed evitare slittamenti, è possibile utilizzare la seconda marcia (veicolo con cambio manuale) quando si avvia il veicolo su fondi stradali ghiacciati o innevati. In tali condizioni, si raccomanda di attivare la funzione ESP (Controllo elettronico della stabilità), per migliorare il controllo del veicolo.

■ Uscita da fango, neve o ghiaccio

Se le ruote motrici rimangono bloccate nel fango, nel ghiaccio o nella neve, tentare di liberare il veicolo muovendolo avanti e indietro a bassa velocità. Spostare ripetutamente la leva del cambio tra la posizione di marcia avanti e quella di retromarcia, premendo leggermente il pedale dell'acceleratore. Evitare di spostare la leva del cambio dalla posizione di marcia avanti a quella di retromarcia troppo a lungo, poiché ciò potrebbe causare un'eccessiva usura della trasmissione.

Catene da neve

Acquistare un set di catene da neve compatibile con la misura degli pneumatici del veicolo. Osservare le seguenti precauzioni durante l'installazione e la rimozione delle catene:

1. Utilizzare le catene da neve in conformità con la normativa locale vigente.
2. Installare e rimuovere le catene in un luogo sicuro.
3. Installare le catene seguendo le istruzioni fornite.
4. Le catene possono essere montate esclusivamente sulle ruote motrici.
5. Si raccomanda di utilizzare catene da neve in gomma o materiale sintetico ad alta resistenza, con uno spessore non superiore a 12 mm; in caso contrario, potrebbero verificarsi danni a pneumatici, cerchi, sistema di trasmissione, impianto frenante e protezioni dei passaruota. I danni al veicolo causati da un uso improprio delle catene non sono coperti dalla garanzia.
6. Per informazioni dettagliate su ruote e dimensioni degli pneumatici, contattare un centro di assistenza autorizzato.

 AVVERTENZA

Osservare le seguenti precauzioni per ridurre il rischio di incidenti. La mancata osservanza può compromettere la sicurezza di guida del veicolo e causare lesioni gravi o mortali.

- Le normative relative all'uso delle catene da neve variano in base alla località e al tipo di strada. Verificare sempre le normative locali prima di installare le catene.
- Assicurarsi di utilizzare catene da neve adatte al proprio veicolo. L'installazione delle catene influisce sul comportamento dinamico del veicolo: procedere con la massima cautela durante la guida. L'uso di catene non idonee o una loro installazione non corretta può causare incidenti e provocare lesioni.
- Seguire sempre le istruzioni fornite dal produttore delle catene per l'installazione e la rimozione; parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro prima di procedere all'operazione. Assicurarsi di spegnere il motore prima di montare le catene (nelle vetture con cambio automatico, posizionare la leva in P); se necessario, collocare i dispositivi di segnalazione di emergenza.
- Non superare la velocità di 30 km/h quando le catene sono installate sul veicolo, oppure attenersi al limite di velocità indicato dal produttore delle catene, se inferiore. Evitare condizioni stradali pericolose come dossi, buche, curve strette, ecc. Durante l'installazione delle catene, non sterzare bruscamente, non frenare bruscamente, né accelerare o decelerare improvvisamente.

1-12.Nota sulla sicurezza informatica

Nota sull'aggiornamento o cessazione del servizio di supporto alla sicurezza informatica

La Casa fornisce servizi di supporto alla sicurezza informatica per i software e le apparecchiature associati al servizio Internet of Vehicles (IoV), che possono essere oggetto di aggiornamenti o cessazioni, sia programmati che non.

In caso di rottamazione del veicolo, i servizi di sicurezza della rete verranno disattivati; in caso di cessazione della produzione del veicolo, i servizi essenziali di sicurezza della rete saranno mantenuti per un periodo di 10 anni.

Le comunicazioni ai clienti potranno essere effettuate, a seconda della natura del contenuto, tramite annunci sul sito web, e-mail, messaggi visualizzati sul sistema di bordo, SMS o chiamate vocali.

Le e-mail, gli SMS e le chiamate vocali verranno inviati all'indirizzo e-mail e al numero di telefono cellulare forniti al momento della registrazione dell'account cliente.

Nota sulla sicurezza informatica in caso di demolizione o rivendita del veicolo

Prima di rivendere o rottamare il veicolo, ovvero al momento della cessazione della proprietà, è opportuno provvedere autonomamente alla cancellazione delle informazioni personali presenti nel terminale del veicolo.

La Casa non si assume alcuna responsabilità in caso di divulgazione a terzi delle informazioni personali contenute nel terminale del veicolo dovuta a un'operazione non corretta.

I nostri concessionari autorizzati sono a conoscenza della normativa vigente e possono fornirvi servizi di consulenza in merito.

2-1. Quadro strumenti	Funzione Seguimi ("Follow Me Home")	54
Panoramica del quadro strumenti	Funzione di localizzazione intelligente del veicolo	54
Spie di funzionamento/ malfunzionamento	Assistenza abbaglianti intelligente (IHC)	55
2-2. Volante	Istruzioni sull'appannamento dei fari	56
Clacson	2-6. Sedili	
Riscaldamento del volante (se in dotazione)	Posizione corretta di seduta	57
Regolazione manuale del volante (se in dotazione)	Poggiatesta	58
Regolazione elettrica del volante (se in dotazione)	Sedili anteriori	59
2-3. Specchietti retrovisori	Sedile manuale della seconda fila (5 posti)	62
Specchietto retrovisore interno automatico	Sedile di terza fila (7 posti) (se in dotazione)	63
Specchietti retrovisori esterni	Funzione di riscaldamento dei sedili	64
Funzione di memoria degli specchietti retrovisori esterni	Funzione di ventilazione dei sedili	66
2-4. Sistema tergicristalli	Funzione di memoria del sedile	67
Funzionamento del tergiparabrezza	Sedili con massaggio (se in dotazione)	68
Funzionamento del tergilunotto	Funzione di accesso/uscita facilitati	70
Funzione di riscaldamento ugello tergicristallo (se in dotazione)	2-7. Cinture di sicurezza	
Sostituzione delle spazzole tergicristalli	Cinture di sicurezza	71
2-5. Sistema d'illuminazione	Pretensionatore cintura di sicurezza (se in dotazione)	77
Luci esterne	Cintura di sicurezza con pretensionatore attivo (se in dotazione)	78
Luci interne		
Regolazione altezza fari ...		

2-8.	Sistema di ritenuta per bambini	
	Sistema di ritenuta per bambini	79
	Punto di fissaggio superiore TOP TETHER	83
	Installazione del sistema di ritenuta per bambini	85
	Attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero anteriore	88
	Promemoria di bambino sul sedile posteriore	89

2-1. Quadro strumenti

Panoramica del quadro strumenti



1 Consumo istantaneo di energia: Percentuale di potenza erogata in quel momento dal sistema di trazione elettrica rispetto alla massima potenza elettrica (unità: %).

2 Visualizzazione velocità del veicolo: indica la velocità attuale (unità: km/h).

3 Rapporto inserito: Visualizza la posizione del cambio attualmente selezionata.

4 Informazioni di marcia: Visualizza le informazioni di guida attuali.

Premere brevemente il pulsante "⏮" sul volante per scorrere ciclicamente le seguenti schermate nel display delle informazioni di guida: potenza – ultimi 50 km – dall'ultimo azzeramento – navigazione – pressione degli pneumatici.

Dall'azzeramento: Premere a lungo il pulsante "0" sul volante per azzerare la velocità media e il contachilometri parziale.

Navigazione: Premere a lungo il pulsante "0" sul volante per avere la mappa a schermo intero.

5 Visualizzazione livello carburante: Carburante residuo nel serbatoio e autonomia rimanente.

6 Display della carica: Mostra l'attuale stato di carica (SOC) residuo della batteria di trazione.

7 Visualizzazione chilometraggio: Percorrenza totale del veicolo (comune unità di misura: km).

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA



NOTA

- L'indicazione del livello della batteria può essere impostata su Livello batteria/Chilometraggio standard/Chilometraggio dinamico tramite Sistema Audio - Schermata Impostazioni Centro energia - Altro - Visualizzazione autonomia esclusivamente in elettrico.
- La visualizzazione del chilometraggio può essere impostata su Distanza totale/Distanza HEV/Distanza EV tramite Sistema Audio - Schermata Impostazioni Centro energia - Altro - Visualizzazione distanza percorsa.
- Quando il veicolo accelera, frena bruscamente, affronta curve strette o procede in pendenza, le informazioni sul livello del carburante potrebbero risultare imprecise.
- Il tachimetro è influenzato dalle dimensioni degli pneumatici installati sul veicolo. È possibile utilizzare solo pneumatici della dimensione d'origine, altrimenti il tachimetro non indicherà la velocità corretta.

Spie di funzionamento/malf funzionamento

A veicolo acceso, alcune spie di malf funzionamento si accendono per un breve periodo, a indicare che il sistema sta eseguendo un'autodiagnosi. Se una spia di malf funzionamento resta accesa o inizia a lampeggiare dopo l'avviamento del veicolo, contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per ispezione e riparazione.

La spia di funzionamento rimane accesa per avvisare il conducente della condizione operativa di un determinato sistema del veicolo.

La spia di malf funzionamento rimane accesa o lampeggia per avvisare il conducente che un determinato sistema del veicolo presenta un'anomalia.

Nome	Tipo	Indicatore	Descrizione
Spia luci di marcia diurna	Indicatore di funzionamento		Questo indicatore rimane acceso per segnalare che le luci di marcia diurna sono accese.
Spia luci di posizione	Indicatore di funzionamento		Questo indicatore rimane acceso per segnalare che le luci di posizione sono accese.
Spia indicatori di direzione	Indicatore di funzionamento		Quando sono attivati gli indicatori di direzione sinistro o destro, si accende la corrispondente spia. Quando vengono attivate le luci di emergenza, lampeggiano contemporaneamente entrambe le spie degli indicatori di direzione.
Spia abbaglianti	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che gli abbaglianti sono accesi.
Spia retronebbia	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il retronebbia è acceso.
Spia di veicolo pronto alla guida	Indicatore di funzionamento	READY	L'indicatore rimane acceso per indicare che il veicolo è nello stato "READY" e può partire.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Nome	Tipo	Indicatore	Descrizione
Spia assistenza abbaglianti intelligenti	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che l'assistenza abbaglianti intelligenti è in funzione.
	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare il malfunzionamento dell'assistenza abbaglianti intelligenti. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia cinture di sicurezza anteriori	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che la cintura di sicurezza anteriore non è allacciata o non è allacciata correttamente. Far indossare le cinture di sicurezza e guidare con prudenza.
Spia cintura di sicurezza sedili di seconda fila	Indicatore di funzionamento		La spia rimane accesa per indicare che la cintura di sicurezza della seconda fila è slacciata o non allacciata bene. Far indossare le cinture di sicurezza e guidare con prudenza.
Spia sistema freno di stazionamento elettrico	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il sistema di freno di stazionamento elettrico è in funzione. Questo indicatore lampeggia durante le frenate improvvise; si tratta di una condizione normale e non è necessario intervenire. Se il lampeggio si verifica in altre circostanze, ciò indica un malfunzionamento del sistema. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare un malfunzionamento del sistema freno di stazionamento elettrico. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia sistema AUTO HOLD	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il sistema AUTO HOLD è attivato.
			L'indicatore rimane acceso per segnalare che il sistema AUTO HOLD è in azione.

Nome	Tipo	Indicatore	Descrizione
Indicatore del sistema elettronico per la stabilità	Indicatore di funzionamento		L'indicatore lampeggia per segnalare che il sistema ESP sta intervenendo.
	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare un malfunzionamento del sistema ESP. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia di esclusione sistema elettronico per la stabilità	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il sistema ESP è disattivato.
Spia del sistema di controllo velocità in discesa	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il sistema è in funzione.
	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare un malfunzionamento del sistema di assistenza in discesa. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia sistema ABS	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare un malfunzionamento del sistema antibloccaggio freni. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia del sistema frenante	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il livello del liquido freni è basso o che il sistema frenante ha un malfunzionamento. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Nome	Tipo	Indicatore	Descrizione
Spia sistema di rilevamento nei punti ciechi	Indicatore di funzionamento		L'indicatore lampeggia per segnalare che il sistema di rilevamento nei punti ciechi è entrato nello stato di allarme di livello 1.
			L'indicatore lampeggia per segnalare che il sistema di rilevamento nei punti ciechi è entrato nello stato di allarme di livello 2.
	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il sistema di rilevamento nei punti ciechi ha un malfunzionamento. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia limite di velocità attivo	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il limitatore attivo di velocità è entrato nello stato di pre-limitazione della velocità.
			L'indicatore rimane acceso per segnalare che il limitatore attivo di velocità è entrato nello stato di limitazione della velocità.
Spia regolatore della velocità di crociera adattivo	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il regolatore della velocità di crociera adattivo è entrato nello stato di pre-crociera.
			L'indicatore rimane acceso per segnalare che il regolatore della velocità di crociera adattivo è entrato nello stato di crociera.
	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare un malfunzionamento del regolatore della velocità di crociera adattivo. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia di avviso di uscita dalla corsia	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che l'avviso di uscita dalla corsia è in condizione ON/limitata.
			L'indicatore rimane acceso per segnalare che l'avviso di uscita dalla corsia è in condizione di standby. L'indicatore lampeggia per segnalare che l'avviso di uscita dalla corsia è attivo.
	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare un malfunzionamento dell'avviso di uscita dalla corsia. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Nome	Tipo	Indicatore	Descrizione
Spia di prevenzione dell'uscita dalla corsia	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che la prevenzione dell'uscita dalla corsia è in condizione ON/limite.
			L'indicatore rimane acceso per indicare che la prevenzione dell'uscita dalla corsia è attualmente in condizione di standby. L'indicatore lampeggia per indicare che la prevenzione dell'uscita dalla corsia è attivata.
	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare il malfunzionamento della prevenzione dell'uscita dalla corsia. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia del mantenimento della corsia in emergenza	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il mantenimento della corsia in emergenza è in condizione ON/limite.
			L'indicatore rimane acceso per segnalare che il mantenimento della corsia in emergenza è in condizione di standby.
			L'indicatore lampeggia per segnalare che il mantenimento della corsia in emergenza è attivo.
	Spia di malfunzionamento		Questa spia rimane accesa per indicare un malfunzionamento del sistema di mantenimento della corsia in emergenza. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia sistema di frenata automatica d'emergenza	Indicatore di funzionamento		Questa spia rimane accesa per indicare che il sistema di frenata automatica di emergenza è attualmente in azione.
	Spia di malfunzionamento		Questa spia rimane accesa per indicare il malfunzionamento del sistema di frenata automatica in emergenza. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Nome	Tipo	Indicatore	Descrizione
Spia sistema TJA/ICA	Indicatore di funzionamento		Questa spia rimane accesa per indicare che il sistema di assistenza agli ingorghi/sistema integrato di assistenza alla crociera è preattivato.
			Questa spia rimane accesa per indicare che il sistema di assistenza agli ingorghi stradali/sistema integrato di assistenza alla crociera è attivato.
	Spia di malfunzionamento		Questa spia rimane accesa per indicare il malfunzionamento del sistema di assistenza agli ingorghi stradali/sistema integrato di assistenza alla crociera. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia filtro antiparticolato benzina	Indicatore di funzionamento		Questa spia rimane accesa per indicare che il filtro antiparticolato della benzina è pieno: aumentare la velocità per provocarne la pulizia.
	Spia di malfunzionamento		Questa spia rimane accesa per indicare il malfunzionamento del filtro antiparticolato della benzina. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia sistema servosterzo elettrico	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il sistema servosterzo elettrico non è inizializzato o tarato. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
			L'indicatore rimane acceso per segnalare un malfunzionamento del sistema servosterzo elettrico. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia di ricarica e scarica	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per indicare la condizione operativa del sistema di ricarica e scarica. Se questo indicatore non si accende quando il veicolo viene acceso, oppure rimane acceso dopo l'avviamento, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per un controllo e un'eventuale riparazione.

Nome	Tipo	Indicatore	Descrizione
Indicatore della batteria di trazione	Indicatore di funzionamento		La spia rimane accesa per indicare che la batteria è scarica. Si prega di ricaricarla il prima possibile.
	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per indicare che la batteria di trazione è molto scarica. Si prega di ricaricarla il prima possibile.
Spia di isolamento alta tensione	Spia di malfunzionamento		Rimane accesa per indicare che la proprietà isolante del sistema ad alta tensione diminuisce. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di malfunzionamento		Rimane accesa per indicare che la proprietà isolante del sistema ad alta tensione si riduce notevolmente. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia di allarme perdita di refrigerante	Spia di malfunzionamento		Questa spia avverte il conducente di un guasto dovuto a una perdita di refrigerante nel sistema di climatizzazione del veicolo. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Indicatore di modalità elettrica	Indicatore di funzionamento	EV	L'indicatore resta acceso per indicare che il veicolo è entrato in modalità EV.
		EV+	L'indicatore resta acceso per indicare che il veicolo è entrato in modalità EV+.
Spia modalità HEV	Indicatore di funzionamento	HEV	L'indicatore resta acceso per indicare che il veicolo è entrato in modalità HEV.
Spia di collegamento pistola di ricarica	Indicatore di funzionamento		L'indicatore resta acceso per indicare che il dispositivo di connessione per la ricarica è collegato.
Spia di collegamento pistola di scarica	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per indicare che il dispositivo di connessione per la scarica è collegato.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Nome	Tipo	Indicatore	Descrizione
Spia di limitazione della potenza	Spia di malfunzionamento		Rimane accesa per segnalare che la batteria di trazione è scarica o che la potenza viene ridotta a causa del surriscaldamento del sistema. Rallentare e portare il veicolo in un'area sicura, quindi arrestare il veicolo per effettuare la ricarica e consentire il raffreddamento. Se l'indicatore rimane acceso, contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Indicatore del sistema della batteria di trazione	Spia di malfunzionamento		Rimane acceso per segnalare un malfunzionamento del sistema della batteria di trazione. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia sistema ad alta tensione del veicolo	Spia di malfunzionamento		Rimane accesa per segnalare un malfunzionamento della batteria di trazione, del sistema di trazione elettrica o del sistema di ricarica. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia della trasmissione	Spia di malfunzionamento		Rimane acceso per segnalare un malfunzionamento del sistema di trasmissione. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
			Rimane acceso per segnalare un malfunzionamento del sistema di trasmissione. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia airbag	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare un malfunzionamento dell'airbag. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

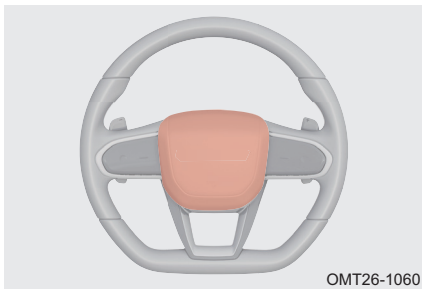
Nome	Tipo	Indicatore	Descrizione
Spia sistema di monitoraggio pressione pneumatici	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che la pressione degli pneumatici non è corretta. Controllare se la pressione è troppo bassa o se la loro temperatura è troppo alta. Se la pressione degli pneumatici è normale, rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia surriscaldamento motore	Spia di malfunzionamento		La spia rimane accesa per indicare che la temperatura del refrigerante del motore è elevata. Fermare il veicolo in un luogo sicuro e spegnere il motore dopo alcuni minuti di funzionamento al minimo. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia di malfunzionamento EPC	Spia di malfunzionamento	EPC	Rimane acceso per segnalare un malfunzionamento del sistema del motore termico. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia di malfunzionamento MIL	Spia di malfunzionamento		La spia rimane accesa per indicare che la parte connessa alla presa OBD e relativa alle emissioni o al sistema OBD stesso è malfunzionante. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Promemoria di manutenzione	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il veicolo necessita di manutenzione. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Indicatore di avviso	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare che il veicolo presenta un malfunzionamento o informazioni anomale. È possibile consultare le relative informazioni di allarme nella schermata di ricerca guasti. Se il problema persiste, contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato.
Spia affaticamento del conducente	Indicatore di funzionamento		L'indicatore rimane acceso per segnalare la necessità di fare una sosta quando il tempo di guida supera il limite impostato.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Nome	Tipo	Indicatore	Descrizione
Spia di allarme superamento velocità	Indicatore di funzionamento		La spia si accende per indicare di fare attenzione alla velocità del veicolo quando questa supera il limite impostato.
Spia di bassa pressione olio motore	Spia di malfunzionamento		L'indicatore rimane acceso per indicare che la pressione dell'olio motore è bassa. Portare il veicolo in un'area sicura e spegnere il motore. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
Spia riserva carburante	Spia di malfunzionamento		La spia resta accesa per indicare che il veicolo sta esaurendo il carburante. Si raccomanda di fare rifornimento il prima possibile.
Avviso di volante non impugnato (- tipo A)	Spia di malfunzionamento		Se durante la guida il conducente rilascia il volante, sul quadro strumenti viene visualizzato un avviso di volante non impugnato, accompagnato da un cicalino d'allarme, per ricordare al conducente di tenere le mani sul volante.
Avviso di volante non impugnato (- tipo B)	Spia di malfunzionamento		Se durante la guida il conducente rilascia il volante, sul quadro strumenti viene visualizzato un avviso di volante non impugnato, accompagnato da un cicalino d'allarme, per ricordare al conducente di tenere le mani sul volante.
Spia porta aperta	Spia di malfunzionamento		Questa spia avvisa il conducente dello stato di apertura/chiusura della porta lato conducente. Se la velocità del veicolo è ≤ 3 km/h con una porta aperta, non si attiva alcun allarme sonoro e la spia rimane accesa in rosso. Se la velocità del veicolo è ≥ 3 km/h, la spia lampeggia e viene attivato un allarme acustico di porta aperta.

2-2. Volante

Clacson



Per azionare il clacson, premere sul volante l'area accanto al simbolo del clacson.



NOTA

Rispettare le normative locali sull'uso del clacson.

Riscaldamento del volante (se in dotazione)



A veicolo avviato, premere "🔥" sulla schermata del sistema di climatizzazione per attivare la funzione di riscaldamento del volante. Premendo nuovamente il pulsante, la funzione di riscaldamento del volante si disattiva.



AVVERTENZA

La funzione di riscaldamento del volante si attiva solo quando sono soddisfatte tutte le seguenti condizioni:

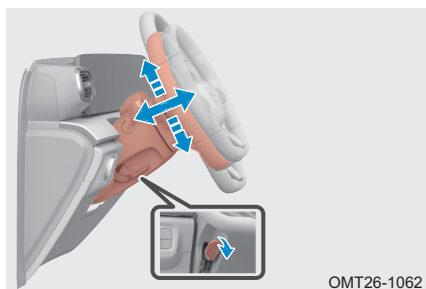
- Il motore è in funzione.
- La tensione della batteria è nei valori normali.
- L'interruttore volante riscaldato viene premuto.

Quando si verifica una delle seguenti condizioni, la funzione si arresta o si interrompe temporaneamente dopo essere rimasta attiva per un certo periodo di tempo:

- Motore spento.
- Viene premuto di nuovo il comando di riscaldamento volante.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Regolazione manuale del volante (se in dotazione)



Fermare il veicolo in un luogo sicuro, lontano dal traffico e spegnere il veicolo:

Passo 1: Spingere verso il basso la leva di regolazione e rilasciarla.

Passo 2: Regolare il volante verso l'alto/basso e avanti/indietro fino a raggiungere una posizione confortevole.

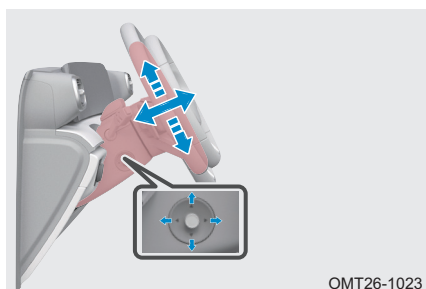
Passo 3: Tenere fermo il volante e riportare la leva di regolazione nella posizione originale.

Passo 4: Verificare che il volante non presenti giochi o oscillazioni. In caso contrario, ripetere il punto 3.

⚠ ATTENZIONE

- Non regolare il volante durante la marcia, altrimenti si potrebbero causare incidenti e lesioni personali.
- Assicurarsi che il volante sia bloccato in posizione prima di mettersi in marcia, altrimenti si potrebbero causare incidenti e lesioni personali.

Regolazione elettrica del volante (se in dotazione)



Portare l'alimentazione del veicolo su OFF, premere il comando di regolazione elettrica del volante, regolare il volante in alto/in basso e avanti/indietro per portarlo nella posizione desiderata.

⚠ ATTENZIONE

- Non regolare il volante durante la guida, in quanto ciò potrebbe compromettere il controllo del veicolo e causare un incidente, con conseguenze fatali o gravi lesioni.
- Per sicurezza, dopo aver regolato il volante, provare a muoverlo verso l'alto, il basso, in avanti e indietro per assicurarsi che sia bloccato saldamente. In caso contrario, il volante potrebbe spostarsi improvvisamente durante la guida, provocando lesioni o danni.

2-3. Specchietti retrovisori

Specchietto retrovisore interno automatico



Quando si viaggia di notte, il sensore di luce installato nella parte anteriore/posteriore dello specchietto retrovisore interno rileva automaticamente la luce riflessa dai fari dei veicoli che seguono e regola automaticamente l'angolo della lente per ridurre l'abbagliamento.

Specchietti retrovisori esterni

Regolazione degli specchietti retrovisori esterni

■ Regolazione tramite interruttore perimetrale



Con il veicolo in stato READY, premere il pulsante "◀"/"▶" (l'indicatore si accende) per regolare la posizione dello specchietto del retrovisore esterno sinistro/destro entro qualche decina di secondi.

▲ Regola verso l'alto; ▼ Regola verso il basso.

◀ Regola verso sinistra; ▶ Regola verso destra.

■ Regolazione tramite sistema audio



Con il veicolo in stato READY, lo specchietto retrovisore può essere regolato tramite il comando del volante sulla pagina corrente attraverso Sistema Audio - Impostazioni - Comfort veicolo - Regolazione retrovisori.

⚠ ATTENZIONE

- Non regolare gli specchietti retrovisori esterni durante la marcia, altrimenti si potrebbero causare incidenti e lesioni personali.
- L'immagine visualizzata nello specchietto retrovisore esterno può differire dalla realtà, quindi guidare sempre con la massima attenzione.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Ripiegamento/apertura elettrica dei retrovisori esterni

■ Regolazione tramite interruttore perimetrale



Con il veicolo alimentato, premere il pulsante "☰" e lo specchietto retrovisore esterno si ripiega/si apre automaticamente.

■ Regolazione tramite sistema audio



Con il veicolo in stato READY, attivare il ripiegamento automatico degli specchietti retrovisori esterni tramite Sistema audio - Impostazioni veicolo - Comfort veicolo - Regolazione retrovisori esterni. In fase di disattivazione/armamento, lo specchietto retrovisore esterno si ripiega/apre automaticamente.



NOTA

Per le necessità del campo visivo, gli angoli di ripiegamento degli specchietti retrovisori esterni sinistro e destro sono differenti. Pertanto, durante il ripiegamento automatico degli specchietti retrovisori esterni, i due specchietti potrebbero non muoversi in modo sincrono: si tratta di un comportamento normale.



AVVERTENZA

- Per evitare di danneggiare la funzione di ripiegamento automatico, non ripiegare/riaprire manualmente i retrovisori esterni elettrici.
- Durante il ripiegamento/riapertura degli specchietti, evitare di toccarne la superficie per evitare danni dovuti alla forza eccessiva.
- Con il freddo invernale, si consiglia di disattivare la funzione di ripiegamento automatico degli specchietti retrovisori esterni. In questo modo si evita che gli specchietti retrovisori esterni rimangano bloccati in posizione ripiegata a causa dell'accumulo di neve o della pioggia.

Funzione di memoria degli specchietti retrovisori esterni

Con il veicolo in stato READY, ripristinare/salvare e aggiornare in base alle proprie esigenze la posizione memorizzata dello specchietto retrovisore esterno tramite Sistema audio - Impostazioni veicolo - Comfort veicolo - Regolazione retrovisori esterni.



NOTA

La memoria degli specchietti retrovisori esterni e quella del sedile vengono salvate e richiamate contemporaneamente.

Funzione di abbassamento automatico in retromarcia dello specchietto retrovisore esterno



Con il veicolo in stato READY, impostare la regolazione automatica degli specchietti retrovisori in retromarcia su off/entrambi/solo sinistro/solo destro tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Comfort Veicolo.

Quando il veicolo è in retromarcia (cambio in R), lo specchietto retrovisore esterno si abbassa automaticamente, in modo da poter vedere il marciapiede in basso; se il campo visivo non è sufficiente, è possibile regolare la posizione dello specchio del retrovisore esterno. Quando si disinnesta la retromarcia, la posizione verrà salvata automaticamente come posizione di inclinazione automatica verso il basso.

■ Condizioni di ritorno alla posizione prima dell'abbassamento:

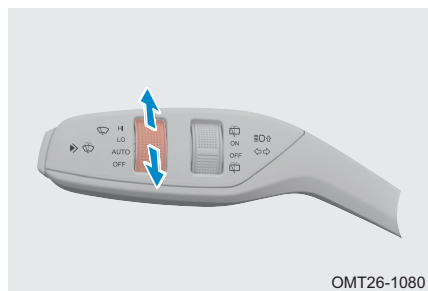
1. Quando si toglie la retromarcia.
2. Quando la velocità del veicolo è superiore a 10 km/h.
3. Quando si porta l'alimentazione del veicolo su OFF.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

2-4.Sistema tergicristalli

Funzionamento del tergiparabrezza

Comando tergicristalli



Il veicolo è in stato "READY":

Modalità veloce: Girare la rotella in posizione "HI" per un funzionamento veloce e continuo.

Modalità lenta: Girare la rotella in posizione "LO" per un funzionamento lento e continuo.

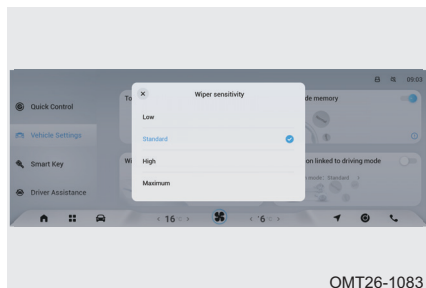
OFF: Girare la rotella in posizione "OFF", i tergicristalli funzioneranno automaticamente a bassa velocità fino al ritorno nella posizione di arresto.

Modalità di rilevamento automatico: Girare la rotella in posizione "AUTO", la velocità dei tergicristalli viene regolata automaticamente in base alla quantità di pioggia rilevata.



Modalità spruzzo: Premendo brevemente il pulsante in testa al comando sulla sinistra, il tergicristallo si fermerà dopo una singola battuta; premendo a lungo tale pulsante, il lavacristallo anteriore spruzza acqua e contemporaneamente funziona il tergicristallo anteriore. Il lavaparabrezza smette di funzionare quando viene rilasciato il comando, il tergicristallo effettua 3 battute a bassa velocità, dopodiché effettua una battuta e poi si ferma.

Sensibilità di rilevamento automatica



Con il veicolo in stato READY, impostare la sensibilità dei tergicristalli su bassa/standard/alta/massima attraverso Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Impostazioni Veicolo.

2

PREPARAZIONE ALLA GUIDA

 NOTA

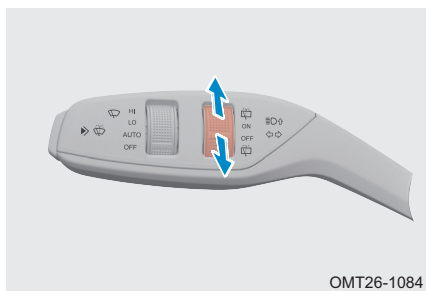
Quando il tergicristallo anteriore è in azione, inserendo la retromarcia si mette automaticamente in funzione il tergicrilonotto.

 AVVERTENZA

- Fare attenzione a non aggiungere erroneamente antigelo nel liquido lavavetri.
- Quando si aziona l'interruttore del lavalunotto, non farlo per più di 10 secondi per volta.
- Non azionare il tergicristalli per spruzzare acqua in assenza di liquido di lavaggio nel serbatoio.
- In caso di ostruzione degli ugelli, non tentare di liberarli con spilli o altri oggetti, poiché potrebbero danneggiarsi.
- Non azionare i tergicristalli a parabrezza asciutto, per evitare danni alle spazzole o graffi al parabrezza.
- Non utilizzare i tergicristalli in presenza di corpi estranei sul parabrezza, per prevenire graffi al parabrezza o danni al motorino del tergicristallo.
- Non miscelare acqua con il liquido lavavetri. In caso contrario, il liquido di lavaggio potrebbe congelarsi e danneggiare il serbatoio e altre parti dell'impianto di lavaggio.
- In inverno, prima di azionare l'interruttore dei tergicristalli, controllare sempre se la spazzola è congelata sul parabrezza. In caso affermativo, sbrinare prima dell'utilizzo, altrimenti si potrebbero danneggiare le spazzole tergicristallo e il motorino.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Funzionamento del tergilunotto



Il veicolo è in stato "READY":

Girare la rotella in posizione "ON", il tergilunotto si attiva; girare la rotella in posizione "OFF", il tergilunotto si disattiva.

Girare la rotella dalla posizione "ON"/"OFF" alla posizione " " e tenere premuto, il lavalunotto spruzza acqua e si attiva contemporaneamente il tergilunotto.

AVVERTENZA

- Fare attenzione a non aggiungere erroneamente antigelo nel liquido lavavetri.
- Quando si aziona l'interruttore del lavalunotto, non farlo per più di 10 secondi per volta.
- Non azionare il tergicristalli per spruzzare acqua in assenza di liquido di lavaggio nel serbatoio.
- In caso di ostruzione degli ugelli, non tentare di liberarli con spilli o altri oggetti, poiché potrebbero danneggiarsi.
- Non azionare i tergicristalli a parabrezza asciutto, per evitare danni alle spazzole o graffi al parabrezza.
- Non utilizzare i tergicristalli in presenza di corpi estranei sul parabrezza, per prevenire graffi al parabrezza o danni al motorino del tergicristallo.
- Non miscelare acqua con il liquido lavavetri. In caso contrario, il liquido di lavaggio potrebbe congelarsi e danneggiare il serbatoio e altre parti dell'impianto di lavaggio.
- In inverno, prima di azionare l'interruttore dei tergicristalli, controllare sempre se la spazzola è congelata sul parabrezza. In caso affermativo, sbrinare prima dell'utilizzo, altrimenti si potrebbero danneggiare le spazzole tergicristallo e il motorino.

Funzione di riscaldamento ugello tergicristallo (se in dotazione)

La funzione di riscaldamento dell'ugello anteriore si attiva quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- La tensione della batteria rientra nel range normale.
- La temperatura esterna è inferiore a 2°C per 5 secondi o più.
- Dopo l'avvio del motore elettrico di trazione.

Una volta attivata, la funzione di riscaldamento dell'ugello tergiparabrezza si disattiva quando si verifica una delle seguenti condizioni:

- Dopo l'arresto del motore elettrico di trazione.
- Dopo circa 20 minuti di funzionamento.
- Quando la temperatura esterna supera i 4°C per almeno 5 secondi.

Nei seguenti casi la funzione di riscaldamento dell'ugello viene interrotta:

- Quando si avvia il motore elettrico di trazione, la funzione di riscaldamento dell'ugello del tergicristallo anteriore si interrompe temporaneamente finché si ripristina automaticamente a motore elettrico di trazione avviato.
- Se la tensione della batteria non rientra nel range normale, la funzione di riscaldamento si interrompe.

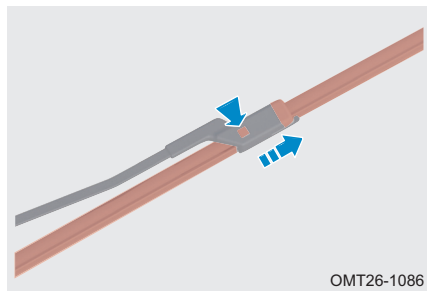
Sostituzione delle spazzole tergicristalli

Sostituzione delle spazzole del tergiparabrezza



OMT26-1085

Passo 1: Cliccare sul pulsante "OFF" nella schermata dei comandi rapidi, portare il veicolo su OFF entro alcuni secondi, premere brevemente il pulsante sinistro del comando dei tergicristalli per accedere alla modalità di manutenzione;



OMT26-1086

Passo 2: Sollevare il braccio del tergiparabrezza e tenerlo in posizione.

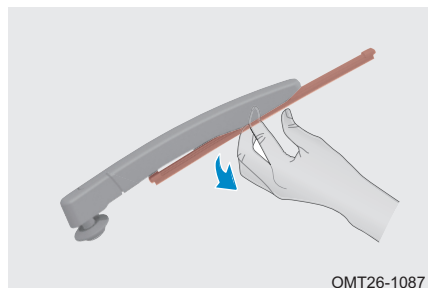
Passo 3: Premendo il pulsante di blocco, sollevare la spazzola per rimuoverla.

Passo 4: Installare le nuove spazzole seguendo l'ordine inverso e assicurarsi che il fermo di fissaggio sia correttamente agganciato.

Passo 5: Verificare il corretto funzionamento del tergiparabrezza.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Sostituzione della spazzola del tergilunotto



Passo 1: Sollevare il braccio del tergilunotto e tenerlo in posizione.

Passo 2: Separare manualmente la spazzola tergicristallo come mostrato nell'immagine.

Passo 3: Installare la nuova spazzola seguendo l'ordine inverso e assicurarsi che sia correttamente fissata in sede.

Passo 4: Verificare il corretto funzionamento del tergilunotto.



NOTA

Si consiglia di far sostituire le spazzole dei tergicristalli da personale di un'officina autorizzata, per garantire un montaggio corretto.



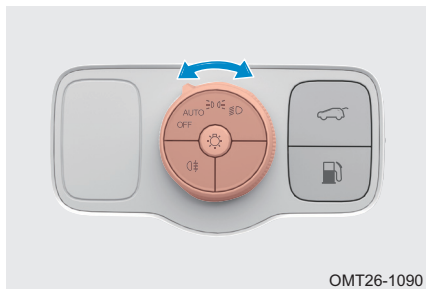
AVVERTENZA

Assicurarsi che il braccio del tergicristallo torni alla sua posizione d'origine prima di mettersi in marcia. In caso contrario, questo potrebbe danneggiare il veicolo e causare un incidente.

2-5. Sistema d'illuminazione

Luci esterne

Selettore luci



Il veicolo è in stato "READY":

Modalità di rilevamento automatico: Quando si spengono i fari, il selettore torna automaticamente in posizione "AUTO" e la modalità di rilevamento automatico viene attivata girandolo in posizione "OFF". Rileva l'intensità della luce esterna, e accende e spegne automaticamente le luci di posizione, i fari anabbaglianti e la luce targa.

OFF: Quando si accendono i fari, la funzione dei fari viene disattivata e il selettore torna automaticamente in posizione "AUTO" ruotandolo su "OFF".

Luci di posizione: Ruotare in posizione "L" per accendere luci di posizione, luci targa, luce ambientale e retroilluminazioni.

Fari anabbaglianti: Ruotare in posizione "D" per accendere i fari anabbaglianti e mantenere accese le luci di posizione.

Antinebbia posteriori: A luci anabbaglianti accese, premere il pulsante "R" per accendere i retronebbia.



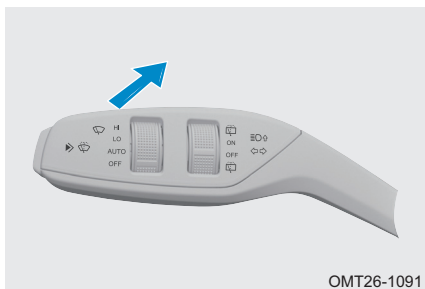
NOTA

- Quando si spengono gli anabbaglianti, anche i retronebbia si disattivano automaticamente.
- Quando si parcheggia il veicolo o prima di lasciarlo, assicurarsi che il selettore delle luci sia su OFF per evitare la scarica della batteria (12 V). In caso contrario, il veicolo potrebbe non potrà avviarsi.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

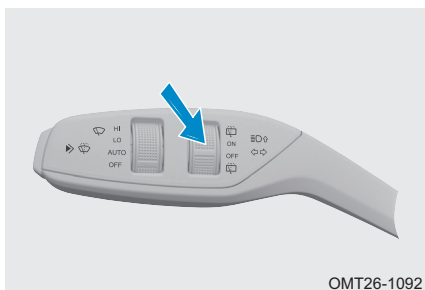
Abbaglianti

■ Accensione/spegnimento dei fari abbaglianti



Con il veicolo in stato READY, e i fari anabbaglianti accesi, per accendere i fari abbaglianti spingere la leva dei tergicristalli verso la plancia e rilasciarla. Per spegnerli, tirarla verso il volante e rilasciarla.

■ Lampeggio abbaglianti



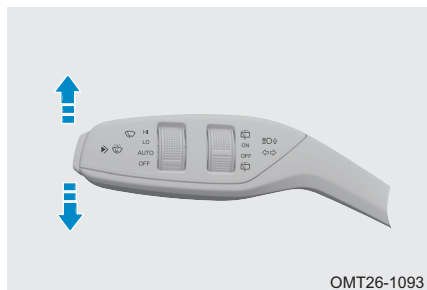
Con il veicolo in stato READY, tirare la leva dei tergicristalli verso il volante e rilasciarla per far lampeggiare una volta le luci abbaglianti. Contemporaneamente, l'indicatore degli abbaglianti nel quadro strumenti lampeggia una volta.



NOTA

Il lampeggio abbaglianti è possibile anche con i fari anabbaglianti spenti.

Indicatori di direzione



Con il veicolo in stato READY, spingere la levetta dei tergi verso l'alto per accendere l'indicatore di direzione destro o verso il basso per accendere l'indicatore di direzione sinistro.

A indicatori di direzione attivati, la spia relativa lampeggia nel quadro strumenti. Dopo aver completato la svolta, la levetta multifunzione torna automaticamente in posizione centrale.

Nota: In caso di lievi sterzate, la levetta potrebbe non tornare automaticamente in posizione.

■ Funzione di assistenza al cambio di corsia

Con il veicolo in stato READY, tirare ma non a fondo la levetta degli indicatori di direzione. In questo modo gli indicatori di direzione lampeggeranno per 3 volte.

Luci di marcia diurna

A veicolo avviato, si accendono le luci di marcia diurna.

Luce di stop

Premere il pedale del freno: si accendono le luci di stop posteriori laterali e il ripetitore luce stop centrale.

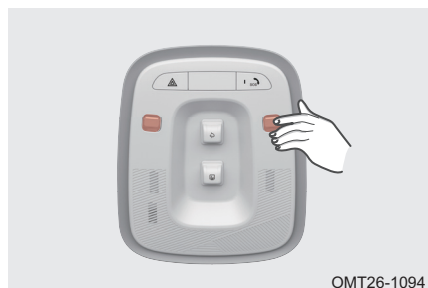
Luce di retromarcia

Con il veicolo in stato READY, inserendo la retromarcia la relativa luce si accende.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

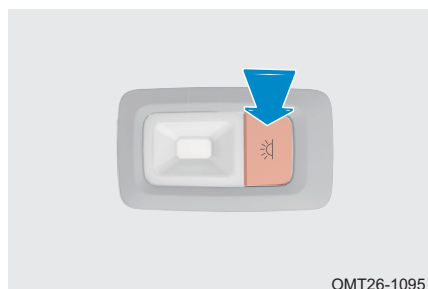
Luci interne

Plafoniera anteriore



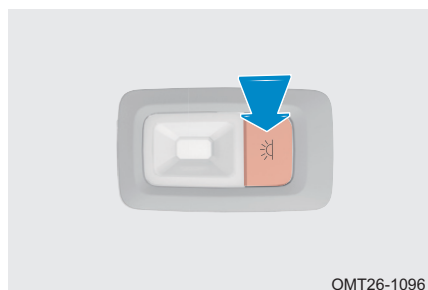
Toccando sulla plafoniera la luce sinistra/destra, si accende la luce del lato corrispondente.

Plafoniera della seconda fila



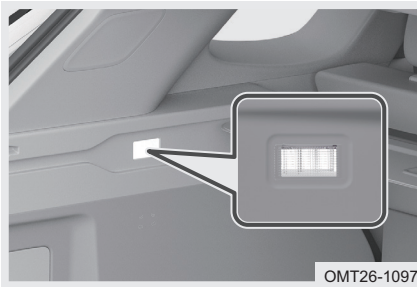
Premendo il tasto "☾", si accende/spegne la luce della plafoniera della seconda fila.

Luci di cortesia della terza fila (se in dotazione)



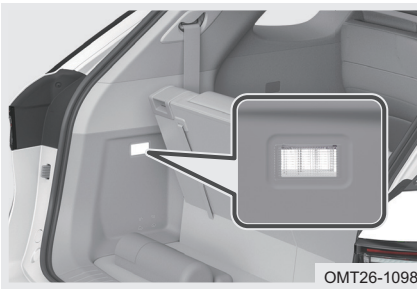
Premendo il tasto "☾", si accende/spegne la luce della plafoniera della terza fila.

Luce vano bagagli (5 posti)



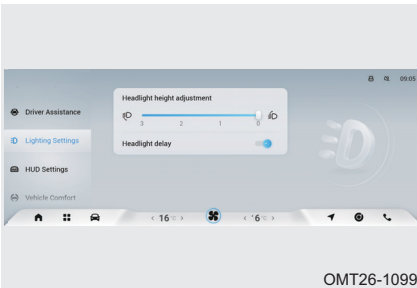
Quando si apre il portellone, la luce del vano bagagli si accende automaticamente. Quando il portellone viene chiuso, la luce si spegne immediatamente.

Luce vano bagagli (7 posti)



Quando si apre il portellone, la luce del vano bagagli si accende automaticamente. Quando il portellone viene chiuso, la luce si spegne immediatamente.

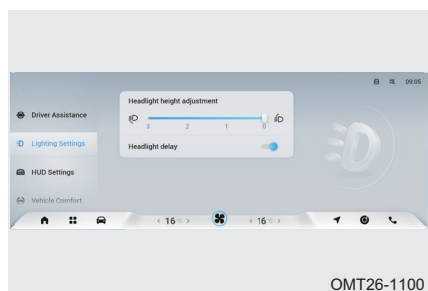
Regolazione altezza fari



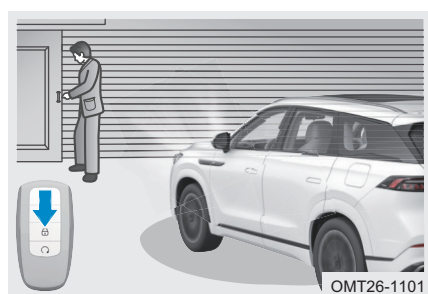
Con il veicolo in stato READY, far scorrere il cursore per regolare il livello dei fari attraverso Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Impostazione Luci.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Funzione Seguimi ("Follow Me Home")



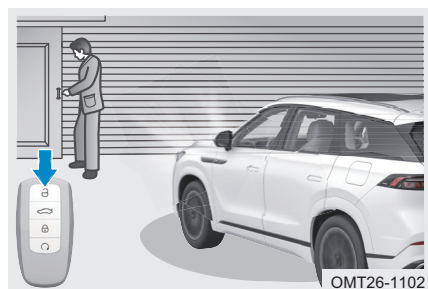
Con il veicolo in stato READY, attivare il ritardo dei fari tramite Sistema Audio - Impostazione Veicolo - Impostazione Luci.



ON: Ruotare il selettore dei fari in posizione "AUTO". Quando il veicolo si trova in un ambiente poco illuminato, premere il pulsante di blocco sulla chiave intelligente; il veicolo viene armato con successo. I fari anabbaglianti si accendono automaticamente per qualche decina di secondi. Ripremere il pulsante di blocco sulla chiave intelligente per attivarli nuovamente.

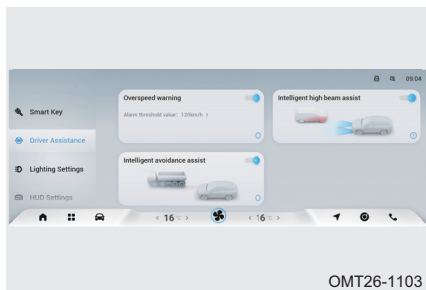
OFF: Quando il comando dei fari non è in posizione "AUTO" o raggiunge il tempo di funzionamento impostato, la funzione "follow me home" si spegne automaticamente. Le luci di posizione e gli anabbaglianti si spegneranno immediatamente.

Funzione di localizzazione intelligente del veicolo



ON: Ruotare il comando dei fari su "AUTO" prima di fermarsi e di spegnere il veicolo. Quando il veicolo si trova in un ambiente poco illuminato, premere il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente; i fari anabbaglianti si accendono per alcune decine di secondi.

Assistenza abbaglianti intelligente (IHC)



Con il veicolo in stato READY, attivare l'assistenza agli abbaglianti intelligente attraverso Assistenza alla Guida nelle Impostazioni Veicolo del Sistema Audio.

Con il veicolo in stato READY, ruotare il comando dei fari in posizione "AUTO". Quando si accendono automaticamente gli anabbaglianti, spingere la levetta dei tergi verso la plancia e rilasciarla, si attiva così il controllo intelligente dei fari e sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore bianco "A". A sistema attivato e con velocità del veicolo superiore a 40 km/h, il controllo intelligente dei fari accende/spegne automaticamente gli abbaglianti in base alle condizioni di marcia, quali sorpasso, incrocio o inseguimento di altri veicoli.

Quando è attiva la funzione fari intelligenti (IHC) e i fari abbaglianti si accendono o lampeggiano, l'indicatore bianco "A" sul quadro strumenti si spegne. Tirare la levetta dei tergi verso la plancia e rilasciarla, l'assistenza intelligente agli abbaglianti viene riattivata.

 NOTA

- Quando la luminosità ambientale è troppo alta, il sistema IHC spegne automaticamente gli abbaglianti.
- Quando la velocità del veicolo è inferiore a 30 km/h, il sistema IHC spegne automaticamente gli abbaglianti.
- Quando è attivo l'indicatore di direzione destro/sinistro, il sistema IHC non può accendere/spegnere automaticamente gli abbaglianti.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Istruzioni sull'appannamento dei fari

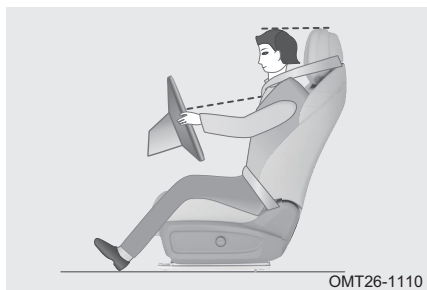
In caso di clima freddo o umido, il lato interno dei gruppi ottici può appannarsi a causa della differenza di temperatura tra l'interno e l'esterno. Questa condensa non ha alcun effetto sulla durata del sistema di illuminazione. Le luci del veicolo possono generare condensa, che inizia a scomparire gradualmente all'interno della lente del faro entro 30 minuti dall'accensione dei fari anabbaglianti o dei fari abbaglianti. Dopo un certo periodo di utilizzo, l'appannamento presente tende a dissiparsi naturalmente. Ciò è normale.

ATTENZIONE

- Rispettare le prescrizioni relative alla marcia dentro l'acqua (come profondità, velocità, ecc.) per evitare l'ingresso di acqua nei fari.
- Dopo aver aperto il parapolvere del faro, per prevenire infiltrazioni d'acqua riposizionarlo correttamente al termine dell'operazione.
- Quando si sostituisce una lampadina, verificare scrupolosamente che siano corrette installazione e tenuta di tutti i componenti del faro. Quando s'installa il coperchio posteriore, controllare l'anello di tenuta e mantenerlo pulito! In caso contrario, acqua e polvere potrebbero penetrare nei fari!
- È severamente vietato lavare il vano motore con una idropulitrice, in particolare non devono essere spruzzati direttamente i fari. A causa dell'elevata pressione dell'acqua, i componenti dei fari potrebbero allentarsi o staccarsi, i fori di sfogo e i connettori dei cablaggi potrebbero inumidirsi, provocando infiltrazioni d'acqua o condensa persistente, fino a causare appannamenti gravi.

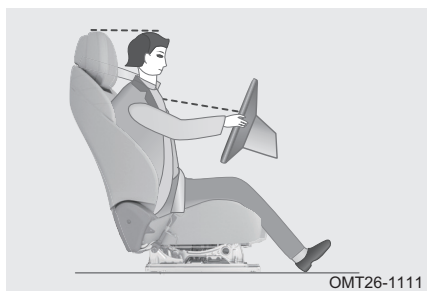
2-6. Sedili

Posizione corretta di seduta



Quando si è seduti, assumere una posizione leggermente inclinata all'indietro (un'inclinazione di circa 25° è ideale) e appoggiarsi bene allo schienale del sedile.

I sedili anteriori non devono essere troppo vicini alla plancia. Il conducente deve tenere il volante con le braccia leggermente piegate durante la guida. I piedi devono essere leggermente piegati in modo da poter premere completamente il pedale. Regolare correttamente i poggiatesta affinché la parte superiore sia il più possibile allineata con la sommità della testa.



La cintura di sicurezza a spalla deve passare al centro della spalla e aderire al torace, senza toccare il collo; la cintura addominale deve poggiare sui fianchi, non sull'addome.

Poggiatesta

Regolazione del poggiatesta



Regolazione verso l'alto: Tirare direttamente il poggiatesta verso l'alto fino all'altezza desiderata.

Regolazione verso il basso: Premere il pulsante di sblocco sul lato esterno del poggiatesta, quindi regolarlo all'altezza corretta verso il basso.

Rimozione dei poggiatesta: Tenere premuti contemporaneamente i 2 pulsanti di sblocco finché il poggiatesta non è completamente estratto.

Installazione dei poggiatesta: Allineare il poggiatesta con i fori di installazione e spingere verso il basso fino alla posizione di blocco.

Poggiatesta aeronautico (se in dotazione)



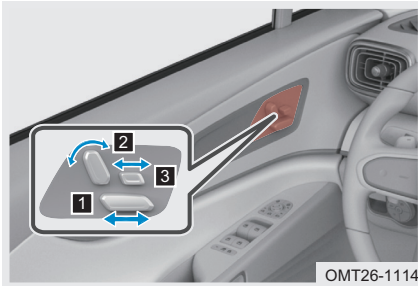
Con il poggiatesta di tipo aeronautico è possibile regolare l'angolo di entrambe le sue ali laterali, mentre il movimento è lo stesso di quello del poggiatesta ordinario; il poggiatesta aeronautico migliora il comfort del supporto laterale del poggiatesta, alleviando efficacemente in marcia il disagio causato da turbolenze, impatti e lunghi viaggi.

⚠ ATTENZIONE

- Non regolare il poggiatesta durante la marcia, altrimenti si potrebbero causare incidenti e lesioni personali.
- Assicurarsi che il poggiatesta sia bloccato in posizione prima di guidare, altrimenti si potrebbero causare incidenti e lesioni personali.

Sedili anteriori

Regolazione del sedile del conducente (se in dotazione)



1 Regolazione longitudinale del sedile

Spingere il comando in avanti o indietro per far scorrere longitudinalmente il sedile.

2 Regolazione dello schienale

Spostare l'estremità superiore del pulsante in avanti o indietro per regolare l'inclinazione dello schienale.

3 Regolazione dell'angolo del sostegno per le gambe (se in dotazione)

Spingere il pulsante in avanti e indietro per regolare l'angolo di appoggio delle gambe.

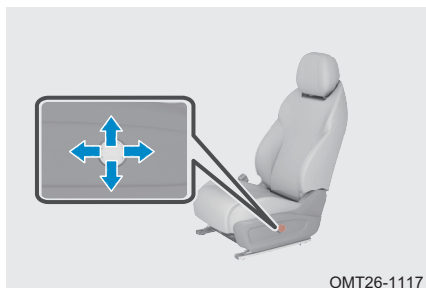


4 Regolazione in altezza del sedile (se in dotazione)

Muovere l'estremità posteriore del comando verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza del sedile.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Regolazione supporto lombare del conducente



Premere a lungo "↑" per aumentare il supporto alla zona lombare alta e ridurre quello alla zona lombare bassa.

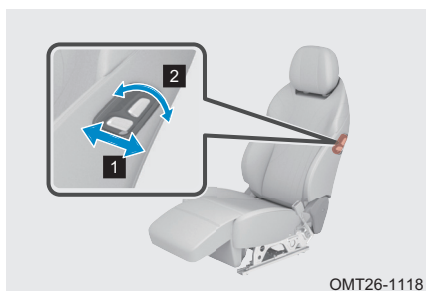
Premere a lungo "↓" per aumentare il supporto alla zona lombare bassa e ridurre quello alla zona lombare alta.

Premere a lungo "←" per aumentare il supporto su tutta la parte frontale della zona lombare.

Premere a lungo "→" per ridurre il supporto su tutta la parte frontale della zona lombare.

Regolazione longitudinale del sedile del conducente: La corsa totale di regolazione è di 240 mm (180 mm in avanti, 60 mm all'indietro); l'angolo dello schienale può essere regolato di 30 gradi in avanti, 50 gradi all'indietro; l'altezza può essere regolata di 40 mm verso l'alto, di 20 mm verso il basso.

Comando del sedile del passeggero anteriore



1 Regolazione longitudinale del sedile

Spingere il comando in avanti o indietro per far scorrere longitudinalmente il sedile.

2 Regolazione dello schienale

Spostare l'estremità superiore del pulsante in avanti o indietro per regolare l'inclinazione dello schienale.

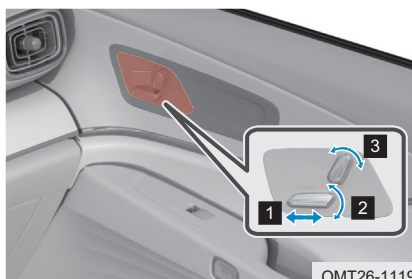
AVVERTENZA

- Non collocare oggetti sotto il sedile durante la sua regolazione, altrimenti si potrebbe danneggiarlo.
- Il supporto lombare ha una posizione limite di regolazione. Al raggiungimento di tale limite, rilasciare tempestivamente il pulsante di regolazione. Viceversa si danneggerà il sedile.

⚠ ATTENZIONE

- Non regolare il sedile durante la marcia, altrimenti si potrebbero causare incidenti e lesioni personali.
- Evitare di inclinare lo schienale più del necessario: le cinture di sicurezza offrono la massima protezione in caso di urto frontale o posteriore quando il conducente e il passeggero anteriore sono seduti leggermente inclinati all'indietro e ben appoggiati allo schienale.

Regolazione del sedile del passeggero anteriore



1 Regolazione longitudinale del sedile

Spingere il pulsante avanti e indietro per regolare il sedile in avanti e indietro.

2 Regolazione altezza del sedile

Muovere l'estremità posteriore del pulsante verso l'alto o verso il basso per regolare di conseguenza l'altezza del sedile.

3 Regolazione dell'inclinazione dello schienale

Spostare l'estremità superiore del pulsante in avanti o indietro per regolare l'inclinazione dello schienale.

Regolazione longitudinale del sedile del passeggero anteriore: La corsa totale di regolazione è di 240 mm (180 mm in avanti, 60 mm all'indietro); l'angolo dello schienale può essere regolato di 30 gradi in avanti, 50 gradi all'indietro.

Regolazione longitudinale del sedile del passeggero anteriore: La corsa totale di regolazione è di 260 mm (180 mm in avanti, 80 mm all'indietro); l'angolo dello schienale può essere regolato di 30 gradi in avanti, 50 gradi all'indietro.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Sedile manuale della seconda fila (5 posti)

Regolazione dello schienale



Passo 1: Appoggiarsi allo schienale, tirare la leva di regolazione dello schienale verso l'alto;

Passo 2: Regolare lo schienale all'angolo desiderato appoggiando il corpo e rilasciare la leva;

Passo 3: Applicare una forza all'indietro contro lo schienale per assicurarsi che lo schienale sia bloccato correttamente.

Ripiegamento dello schienale



Passo 1: Spostare in avanti il sedile anteriore;

Passo 2: Regolare i poggiatesta dei sedili della seconda fila e ripiegare il bracciolo centrale;

Passo 3: Tirare verso l'alto la leva di regolazione dello schienale e abbassare lentamente lo schienale con la mano.



NOTA

Durante il ripiegamento dello schienale, assicurarsi che la cintura di sicurezza esterna passi all'esterno dello schienale, per evitare di danneggiarla.



ATTENZIONE

Non regolare il sedile durante la marcia, altrimenti si potrebbero causare incidenti e lesioni personali.

Sedile di terza fila (7 posti) (se in dotazione)

Sedile a regolazione manuale



Passo 1: Regolare i poggiatesta dei sedili della terza fila;

Passo 2: Tirare la leva di regolazione dello schienale verso l'alto e abbassare lentamente lo schienale con la mano, una volta ripiegato lo schienale posteriore risulta a filo con la moquette del portellone.



NOTA

Durante il ripiegamento dello schienale, assicurarsi che la cintura di sicurezza esterna passi all'esterno dello schienale, per evitare di danneggiarla.



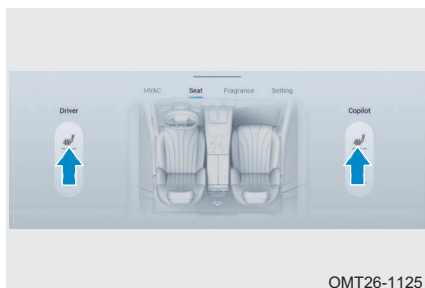
ATTENZIONE

Non regolare il sedile durante la marcia, altrimenti si potrebbero causare incidenti e lesioni personali.

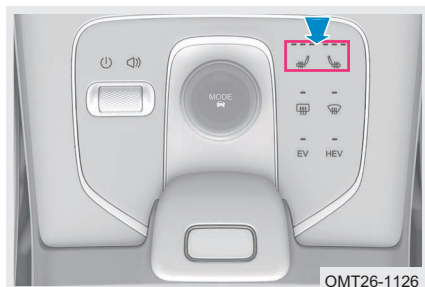
2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Funzione di riscaldamento dei sedili

Riscaldamento sedili anteriori



Con veicolo in stato READY, premere il pulsante "🪑" nella schermata delle impostazioni dei sedili per attivare la funzione di riscaldamento del sedile e commutare ciclicamente tra livello 3/livello 2/livello 1/OFF.

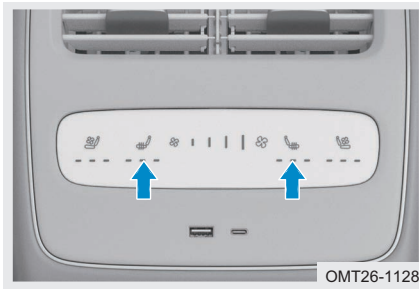


Con il veicolo in stato READY, cliccare sul pulsante "🪑" sulla console della fascia ausiliaria per attivare la funzione di riscaldamento dei sedili e commutare circolarmente tra livello 3/livello 2/livello 1/OFF.

Riscaldamento dei sedili della seconda fila (se in dotazione)



Con il veicolo alimentato, premere il pulsante "🪑" nella schermata delle impostazioni dei sedili per attivare la funzione di riscaldamento sedile e commutare ciclicamente tra livello 3/livello 2/livello 1/OFF.



Con il veicolo in stato READY, cliccare sul pulsante "🪑" sul pannello A/C della seconda fila per attivare la funzione di riscaldamento sedili e commutare ciclicamente tra livello 3/livello 2/livello 1/OFF.

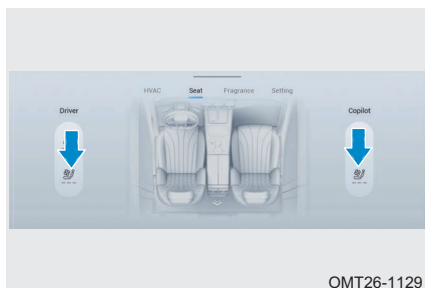
NOTA

- Non è possibile attivare contemporaneamente il riscaldamento e la ventilazione dei sedili.
- È possibile visualizzare la schermata di funzionamento del sistema di climatizzazione scorrendo dal basso verso l'alto sulla schermata principale del sistema audio.
- Il riscaldamento dei sedili anteriori e della seconda fila non è di serie. Fare riferimento all'esemplare in oggetto.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Funzione di ventilazione dei sedili

Ventilazione dei sedili anteriori



Con il veicolo alimentato, premere il pulsante "🌀" nella schermata delle impostazioni dei sedili per attivare la funzione di ventilazione del sedile e commutare ciclicamente tra livello 3/livello 2/livello 1/OFF.

Ventilazione dei sedili della seconda fila (se in dotazione)



Con il veicolo alimentato, premere il pulsante "🌀" nella schermata delle impostazioni dei sedili per attivare la funzione di ventilazione del sedile e commutare ciclicamente tra livello 3/livello 2/livello 1/OFF.



Con il veicolo in stato READY, cliccare sul pulsante "🌀" del pannello A/C della seconda fila per attivare la funzione di ventilazione dei sedili e commutare ciclicamente tra livello 3/livello 2/livello 1/OFF.

NOTA

- Non è possibile attivare contemporaneamente il riscaldamento e la ventilazione dei sedili.
- È possibile visualizzare la schermata di funzionamento del sistema di climatizzazione scorrendo dal basso verso l'alto sulla schermata principale del sistema audio.
- La ventilazione dei sedili anteriori e della seconda fila non è di serie. Fare riferimento all'esemplare in oggetto.

Funzione di memoria del sedile

Memoria del sedile del conducente

Con il veicolo in stato READY, dopo aver regolato la posizione del sedile, il sistema audio visualizza la schermata della memoria del sedile, da dove ripristinare/salvare e aggiornare la posizione memorizzata in base alle proprie esigenze.

Memoria per i sedili della seconda fila



Impostazione dell'interruttore di memoria: Premere a lungo il pulsante di memorizzazione "M" per alcuni secondi e premere immediatamente a lungo il pulsante della posizione di memoria "1" o il pulsante della posizione di memoria "2" per alcuni secondi dopo che il quadro strumenti ha emesso un segnale acustico, la posizione viene memorizzata nel pulsante corrispondente premuto.

Richiamo dell'interruttore di memoria: Premere a lungo il pulsante della posizione di memoria "1" o il pulsante della posizione di memoria "2" fino a quando il sedile si aziona e togliere il dito; il sedile verrà regolato automaticamente nella posizione corrispondente.

NOTA

- La memoria dei sedili anteriori e della seconda fila non è di serie. Fare riferimento all'esemplare in oggetto.
- La memoria del sedile e quella degli specchietti retrovisori esterni vengono salvate e richiamate contemporaneamente.

ATTENZIONE

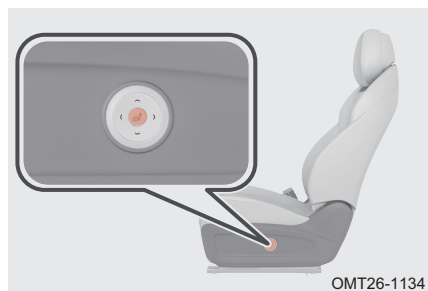
Quando la funzione di associazione della memoria del sedile è attiva, assicurarsi che nessuno rimanga incastrato durante il movimento del sedile. In tal caso, azionare immediatamente il pulsante di regolazione del sedile per interrompere il movimento. Non lasciare mai bambini incustoditi all'interno del veicolo. In caso contrario, potrebbero rimanere incastrati a causa dell'attivazione automatica della funzione di memoria del sedile.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Sedili con massaggio (se in dotazione)

Il sedile del conducente è dotato di una funzione di massaggio con 3 intensità di massaggio (nell'ordine: bassa/media/alta) e 5 modalità di massaggio (nell'ordine: ondulatorio/alternato/incrociato/rilassante/ritmico), in grado di alleviare efficacemente l'affaticamento della schiena nei lunghi viaggi.

Funzione di massaggio del sedile del conducente (se in dotazione)



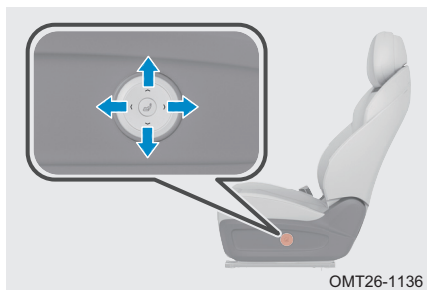
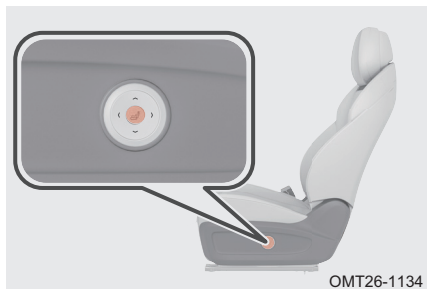
Con il veicolo in stato READY, premere l'interruttore della funzione massaggio sul sedile del conducente per attivarne la funzione di massaggio.

La funzione massaggio si disattiva automaticamente dopo circa 15 minuti di attività.



Con il veicolo in stato READY, l'intensità del massaggio e la modalità di massaggio possono essere regolate attraverso Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Comfort veicolo - Massaggio Sedile Conducente.

Funzione massaggio del sedile del passeggero anteriore (se in dotazione)



Con il veicolo in stato READY, premere l'interruttore della funzione massaggio sul sedile del passeggero anteriore per attivarne la funzione di massaggio.

La funzione massaggio si disattiva automaticamente dopo circa 15 minuti di attività.

Premere brevemente una volta il pulsante "↑" per passare alla modalità di massaggio immediatamente successiva.

Premere brevemente una volta il pulsante "↓" per passare alla modalità di massaggio immediatamente precedente.

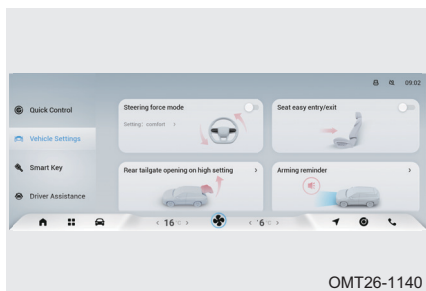
Premere brevemente una volta il pulsante "←" per aumentare di un livello l'intensità del massaggio.

Premere brevemente una volta il pulsante "→" per ridurre di un livello l'intensità del massaggio.

Con il veicolo in stato READY, l'intensità del massaggio e la modalità di massaggio possono essere regolate tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Comfort veicolo - Massaggio Sedile Copilota.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Funzione di accesso/uscita facilitati



Con il veicolo in stato READY, attivare l'accesso/uscita facilitata dal sedile tramite Sistema audio - Impostazioni del veicolo - Impostazioni del veicolo.

Quando il veicolo viene spento dallo stato READY e si apre la porta del conducente, il sedile del conducente si sposta automaticamente all'indietro di una certa distanza per consentire una comoda discesa.

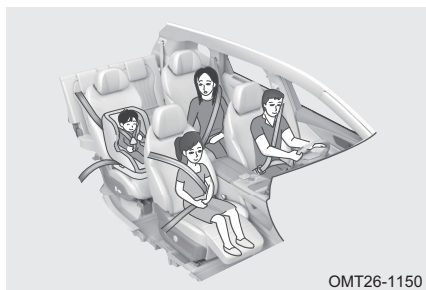
Quando il veicolo passa dallo stato di spento a quello di acceso, il sedile del conducente si sposta automaticamente in avanti per facilitare la guida.

⚠ ATTENZIONE

Quando si attiva la funzione di accesso/uscita facilitati, assicurarsi che nessuno rimanga incastrato durante il movimento del sedile. In tal caso, azionare immediatamente il pulsante di regolazione del sedile per interrompere il movimento. Non lasciare mai bambini incustoditi all'interno del veicolo. In caso contrario, potrebbero rimanere incastrati a causa dell'attivazione automatica della funzione di accesso facilitato.

2-7. Cinture di sicurezza

Cinture di sicurezza



Si raccomanda vivamente che il conducente e i passeggeri indossino sempre correttamente le cinture di sicurezza. In caso contrario, il rischio di lesioni, sia in termini di probabilità che di gravità, può aumentare sensibilmente in caso di incidente. Controllare regolarmente lo stato delle cinture di sicurezza. Se si riscontrano anomalie nel funzionamento delle cinture di sicurezza, contattare immediatamente un centro assistenza autorizzato per ispezione e riparazione.

Spia cinture di sicurezza

Con cintura di sicurezza anteriore non allacciata o non correttamente fissata: Quando la velocità del veicolo è inferiore a 25 km/h, l'indicatore rosso "🚗" nel quadro strumenti lampeggia. Quando la velocità è pari o superiore a 25 km/h, l'indicatore rosso "🚗" nel quadro strumenti lampeggia accompagnato da un allarme acustico.

La cintura di sicurezza della seconda fila non è allacciata o fissata saldamente: Quando la velocità del veicolo non è inferiore a 25 km/h, la spia rossa "🚗🚗🚗" nel quadro strumenti rimane accesa per 30 secondi e poi si spegne, accompagnata da un allarme sonoro.

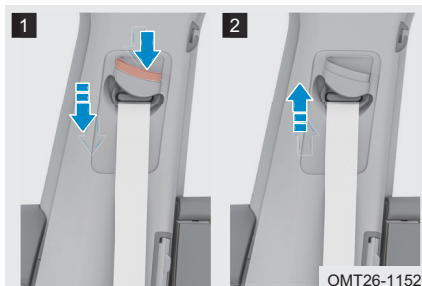
**NOTA**

La funzione di allarme per le cinture di sicurezza del passeggero anteriore/seconda fila non è di serie. Fare riferimento all'esemplare in oggetto.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Uso corretto della cintura di sicurezza

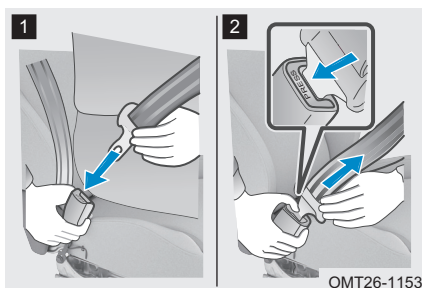
Passo 1: Regolazione dell'altezza delle cinture di sicurezza anteriori.



1 Regolazione verso il basso: Premere il pulsante di regolazione e spingere il dispositivo di regolazione della cintura di sicurezza verso il basso.

2 Regolazione verso l'alto: Spingere il regolatore della cintura di sicurezza verso l'alto.

Passo 2: Allacciare/slacciare la cintura di sicurezza.



1 Allacciare la cintura di sicurezza: Inserire la linguetta nella fibbia fino a udire un "clic".

2 Slacciare la cintura di sicurezza: Premere il pulsante di rilascio per far riavvolgere la cintura di sicurezza. Se la cintura non si ritrae correttamente, tirarla completamente ed esaminare la presenza di nodi o torsioni. Assicurarsi che la cintura possa rientrare in modo fluido e senza ostacoli.

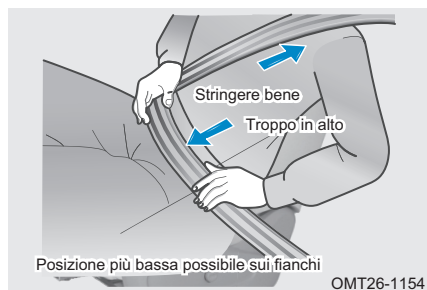
NOTA

- La cintura di sicurezza si bloccherà quando il veicolo è in pendenza.
- La cintura di sicurezza si blocca se viene estratta rapidamente, ma non si blocca se viene estratta lentamente.
- Ogni cintura deve essere utilizzata da una sola persona. Non utilizzare una cintura di sicurezza per più persone contemporaneamente, inclusi i bambini.
- Solo la cintura di sicurezza anteriore può essere regolata in altezza. Il metodo di utilizzo delle cinture di sicurezza della seconda fila è identico a quello delle cinture di sicurezza anteriori. Per la posizione specifica della fibbia, fare riferimento al proprio veicolo.

⚠ AVVERTENZA

- Assicurarsi che la fibbia della cintura di sicurezza sia posizionata correttamente e bloccata in modo sicuro; un aggancio non corretto potrebbe causare gravi lesioni.
- Non utilizzare cinture di sicurezza con la fibbia allentata, altrimenti la cintura non proteggerà i passeggeri in caso di frenata improvvisa o collisione.

Passo 3: Regolazione della posizione delle cinture di sicurezza.



Per regolare l'angolazione dello schienale, sedersi in posizione eretta e ben appoggiati allo schienale del sedile. Posizionare la cintura addominale il più basso possibile sui fianchi e non sulla vita, quindi tirare la cintura diagonale verso l'alto in modo che passi completamente sopra la spalla, senza entrare in contatto con il collo o scivolare dalla spalla.

⚠ AVVERTENZA

- Evitare di indossare abiti troppo larghi durante la guida, poiché possono impedire il corretto posizionamento della cintura e compromettere la protezione in caso di incidente. Questi elementi possono impedire il corretto posizionamento della cintura di sicurezza e compromettere la protezione offerta.
- Sia le cinture addominali posizionate in alto che le cinture allentate possono causare gravi lesioni anche mortali durante una collisione.
- Non inclinare lo schienale più del necessario per mantenere una posizione di seduta confortevole. Le cinture di sicurezza sono più efficaci quando la schiena del passeggero e il sedile sono perfettamente aderenti.
- Assicurarsi che la cintura diagonale sia posizionata correttamente sulla spalla. Non posizionare la cintura a spalla sotto il braccio. In caso contrario, l'efficacia della protezione in caso di incidente può essere ridotta. Il mancato rispetto di questa indicazione potrebbe ridurre l'efficacia della protezione della cintura di sicurezza in caso di incidente.
- Si raccomanda di far sedere i bambini sul sedile posteriore. Utilizzare il sistema di ritenuta per bambini con funzione ISOFIX in base all'altezza del bambino. Utilizzare sempre un dispositivo di fissaggio standard per il sistema di ritenuta per bambini sul sedile di seconda fila.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Manutenzione della cintura di sicurezza



Controllare regolarmente che le cinture di sicurezza non siano tagliate, sfilacciate, allentate o tese (ad esempio dopo un incidente stradale). Se la cintura di sicurezza è danneggiata, rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

AVVERTENZA

- Non permettere all'acqua di penetrare nel meccanismo di avvolgimento o nella fibbia della cintura.
- Non utilizzare detergenti chimici, acqua bollente, candeggina o coloranti per lavare la cintura di sicurezza.
- Pulire la cintura con un detergente delicato o con acqua tiepida e lasciarla asciugare naturalmente. Non asciugare mai con fonti di calore artificiali.
- Non tentare di riparare o lubrificare il meccanismo di avvolgimento o della fibbia della cintura di sicurezza, né di eseguire alcun tipo di riparazione sulla cintura stessa; ciò potrebbe danneggiare il veicolo e causare lesioni personali.

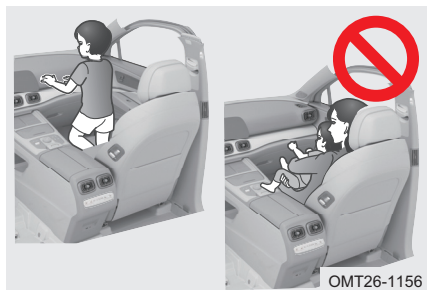
ATTENZIONE

- Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente grave, anche se la cintura non presenta danni evidenti, contattare un centro di assistenza autorizzato per farla ispezionare e sostituire.
- Assicurarsi che la cintura funzioni correttamente e che non sia attorcigliata. Se la cintura di sicurezza non funziona correttamente, contattare immediatamente un centro assistenza autorizzato per ispezione e riparazione.
- Non tentare di installare, rimuovere, modificare, smontare o smaltire le cinture di sicurezza. In caso di necessità, rivolgersi esclusivamente a un centro di assistenza autorizzato per qualsiasi intervento.

Precauzioni per l'uso delle cinture di sicurezza

Precauzioni d'uso della cintura di sicurezza da parte di bambini

Le cinture di sicurezza del veicolo sono progettate principalmente per persone di corporatura adulta. Utilizzare un sistema di ritenuta per bambini (per maggiori dettagli, consultare "Sistema di ritenuta per bambini") adatto all'età e alla statura del bambino, fino a quando quest'ultimo non sarà abbastanza grande da poter indossare correttamente la cintura di sicurezza del veicolo. Quando il bambino sarà abbastanza grande da poter indossare correttamente la cintura di sicurezza, seguire le istruzioni relative all'uso delle cinture di sicurezza. Se un bambino è troppo grande per utilizzare un sistema di ritenuta per bambini, deve sedersi sul sedile di seconda fila e deve essere trattenuto con la cintura di sicurezza del veicolo.

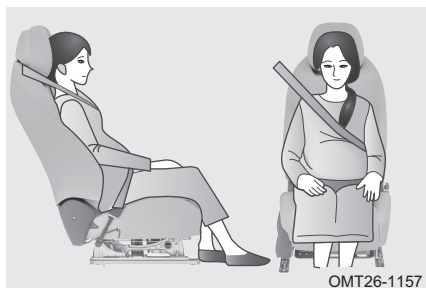


Assicurarsi che la cintura diagonale sia posizionata al centro della spalla del bambino. La cintura deve essere tenuta lontana dal collo del bambino, ma senza scivolare dalla spalla. In caso contrario, il bambino corre il rischio di subire gravi lesioni, addirittura letali in caso di collisione.

Mancato utilizzo di un sistema di ritenuta per bambini (ad esempio: lasciare che un bambino stia in piedi o in ginocchio sui sedili; lasciare che un bambino sieda in grembo a un adulto; tenere un bambino in braccio). In caso contrario, si potrebbero causare gravi lesioni, addirittura letali in caso di collisione o altri eventi imprevisti.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

■ Precauzioni d'uso della cintura di sicurezza da parte di donne in gravidanza

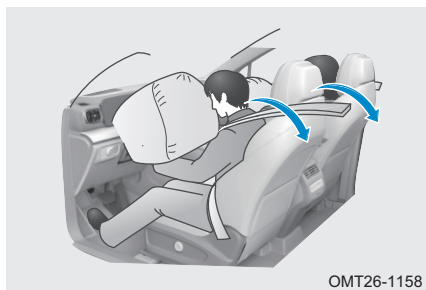


Chiedere consiglio al proprio medico e indossare correttamente la cintura di sicurezza. Le donne in gravidanza devono posizionare la fascia addominale il più in basso possibile, sopra i fianchi, come tutti gli altri occupanti. La fascia diagonale deve passare completamente sopra la spalla e attraversare il torace, evitando il contatto con la zona curva dell'addome. Se la cintura di sicurezza non viene indossata correttamente, può causare gravi lesioni o la morte in caso di collisione.

! ATTENZIONE

- Non inserire monete, graffette o altri oggetti nella fibbia, per evitare che linguetta e fibbia non si aggancino correttamente.
- Dopo aver inserito la linguetta, assicurarsi che linguetta e fibbia siano bloccate e che la cintura addominale e la cintura a spalla non siano attorcigliate.
- Non è consentito inserire nella fibbia la linguetta di una cintura di sicurezza non originale. L'uso prolungato può facilmente danneggiare la fibbia della cintura di sicurezza e renderla inutilizzabile.
- Se la cintura di sicurezza non funziona normalmente, contattare immediatamente un centro assistenza autorizzato. In questo periodo non utilizzare la cintura di sicurezza corrispondente.

Pretensionatore cintura di sicurezza (se in dotazione)



1. Il pretensionatore della cintura di sicurezza è progettato per supportare il funzionamento dell'airbag anteriore in caso di impatto violento.
2. In caso di impatto lieve o laterale, il pretensionatore potrebbe non attivarsi.
3. Durante un impatto forte, il pretensionatore della cintura di sicurezza potrebbe attivarsi anche in assenza di un occupante sul sedile anteriore.

4. Quando il pretensionatore della cintura di sicurezza si attiva, il riavvolgitore tende rapidamente la cintura per trattenere saldamente l'occupante.
5. Quando il pretensionatore della cintura di sicurezza si attiva, può emettere un rumore di funzionamento e rilasciare una piccola quantità di gas non tossico. Il gas prodotto non è infiammabile ed è generalmente innocuo.

⚠ ATTENZIONE

- Quando il pretensionatore della cintura di sicurezza si attiva, l'indicatore di malfunzionamento dell'airbag rimane acceso e le cinture di sicurezza non possono essere riavvolte o estratte. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Non modificare, rimuovere, urtare o aprire il gruppo pretensionatore della cintura di sicurezza, il sensore airbag o il relativo cablaggio. In caso contrario, si potrebbero causare gravi lesioni o la morte in caso di collisione.

Limiti di funzionamento

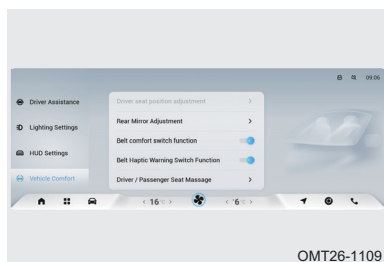
■ Il pretensionatore della cintura di sicurezza potrebbe non funzionare correttamente nei seguenti casi:

1. Modifica del sistema delle sospensioni.
2. Modifica della sezione anteriore della carrozzeria.
3. Riparazione del pretensionatore della cintura di sicurezza o di qualsiasi componente nelle vicinanze.
4. Il gruppo pretensionatore della cintura di sicurezza o l'area circostante sono danneggiati.
5. Installazione di una barra paraurti o di qualsiasi altro dispositivo sulla sezione anteriore della carrozzeria.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Cintura di sicurezza con pretensionatore attivo (se in dotazione)

La cintura di sicurezza con pretensionatore attivo combina sicurezza di guida e comfort. In condizioni di pericolo serve a tendere la cintura di sicurezza e a richiamare l'attenzione del conducente, quali l'affaticamento alla guida, le frenate di emergenza e la guida in curva, e a trattenere il conducente sullo schienale per ridurre le lesioni da collisione.



Portare l'alimentazione del veicolo in modalità ON, attivare l'eliminazione del gioco della cintura di sicurezza del conducente e l'avviso di scuotimento della cintura di sicurezza del conducente tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Comfort veicolo.

Funzione di eliminazione gioco delle cinture di sicurezza

Dopo che il conducente ha allacciato la cintura di sicurezza, a una velocità pari o superiore a 10 km/h, se l'allentamento della cinghia supera un certo valore o se il conducente si sporge notevolmente in avanti e poi torna alla normale posizione di seduta, la cinghia si ritrae automaticamente, eliminando lo spazio tra conducente e cintura di sicurezza e ottenendo un migliore effetto di protezione nella ritenuta.

Funzione di vibrazione d'avviso della cintura di sicurezza

In marcia, quando il sistema di pretensionamento attivo della cintura di sicurezza riceve un segnale di pericolo dall'avviso di collisione frontale, o un segnale di sonnolenza per stanchezza al volante e il segnale di avvertimento per guida distratta per un periodo di tempo superiore a un certo valore, la cintura di sicurezza vibra per ricordare al conducente l'importanza della sicurezza stradale tramite una sensazione tattile.

Funzione di serraggio anticipato della cintura di sicurezza

In marcia, in caso di situazioni pericolose quali sterzate o frenate o manovre d'emergenza ecc., il nastro della cintura stringe in anticipo per trattenere il conducente sullo schienale, riducendo il rischio di incidenti.

! ATTENZIONE

- Non modificare o riparare da soli la cintura di sicurezza a pretensionamento attivo. Se la cintura di sicurezza a pretensionamento attivo non funziona, recarsi presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Anche se la cintura di sicurezza a pretensionamento attivo può ricordare il pericolo o evitare o ridurre le lesioni in caso di pericolo, è comunque necessario guidare con attenzione per evitare il pericolo.
- Per garantire un funzionamento affidabile della cintura di sicurezza a pretensionamento attivo, il numero di funzionamenti della cintura di sicurezza a pretensionamento attivo è limitato. Quando il numero di attivazioni di una determinata funzione raggiunge il limite superiore (il quadro strumenti visualizza un messaggio di promemoria), la funzione corrispondente non viene più attivata e le altre funzioni non vengono influenzate. Rivolgersi a un centro assistenza autorizzato per la tempestiva sostituzione.

2-8. Sistema di ritenuta per bambini

Sistema di ritenuta per bambini

Secondo le statistiche sugli incidenti, è più al sicuro un bambino seduto in seconda fila e adeguatamente trattenuto rispetto a un bambino seduto sul sedile anteriore. Scegliere un sistema di ritenuta per bambini adatto al veicolo, all'età e alla corporatura del bambino. (Le cinture di sicurezza del veicolo conformi agli standard internazionali sono progettate per persone con un'altezza superiore a 1,5 m. Se un bambino di altezza inferiore a 1,5 m utilizza la cintura, questa potrebbe ferirlo gravemente al collo in caso di incidente).

Questa sezione fornisce esclusivamente le istruzioni per l'installazione dei sistemi di ritenuta per bambini con attacchi ISOFIX. Per i dettagli sull'installazione, attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta.

⚠ ATTENZIONE

- Non fissare mai il sistema di ritenuta per bambini solo con la cintura di sicurezza. Utilizzare sempre un dispositivo di fissaggio standard per il sistema di ritenuta per bambini sul sedile di seconda fila.
- Il sistema di ritenuta deve essere conforme agli standard di sicurezza previsti dalle normative e leggi locali. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per incidenti causati dall'utilizzo di un sistema di ritenuta non conforme.
- Per garantire una protezione efficace in caso di incidente o frenata improvvisa, il bambino deve essere correttamente trattenuto mediante una cintura di sicurezza o un sistema di ritenuta adeguato, installato sul sedile della seconda fila, in base all'età e alla corporatura. Tenere un bambino in braccio non sostituisce in alcun modo un sistema di ritenuta per bambini.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Classificazione dei seggiolini per bambini

Si deve utilizzare solo un seggiolino di sicurezza omologato e adatto al bambino. I bambini di altezza superiore a 1,5 metri possono utilizzare le cinture di sicurezza del veicolo come un adulto. Se è necessario utilizzare un seggiolino di sicurezza per bambini, questo deve essere conforme alle normative o agli standard pertinenti.

Posizione sedile	Conducente	Passeggero anteriore		2ª fila sx	2ª fila centrale	2ª fila dx	3ª fila (se in dotazione)
		Airbag passeggero ON	Airbag passeggero OFF				
Adatto per seggiolino universale con cintura (sì/no)	N.D.	No	Sì	Sì	Sì	Sì	No
Adatto per seggiolino i-Size (sì/no)	N.D.	No	No	Sì	No	Sì	No
Adatto per seggiolino a fissaggio laterale (L1/L2)	N.D.	No	No	No	No	No	No
Seggiolino rivolto all'indietro più grande (R1/R2X/R2/R3)	N.D.	No	No	R1/ R2X/ R2/R3	No	R1/ R2X/ R2/R3	No

Seggiolino rivolto in avanti più grande (F2X/F2/F3)	N.D.	No	No	F2X/ F2/F3	No	F2X/ F2/F3	No
Adatto per seggiolino di rialzo più grande (B2/B3)	N.D.	No	No	B2/B3	No	B2/B3	No

Nota:

- La categoria del seggiolino per bambini è definita secondo le normative ECE R16/R44/R129 ed è indicata nelle specifiche del seggiolino stesso. Il sistema di ritenuta deve essere adeguato all'età, al peso e alla corporatura del bambino.
- Se è assolutamente necessario installare un seggiolino sul sedile anteriore del passeggero, assicurarsi di disattivare l'airbag passeggero. Prima di installare un sistema di ritenuta universale sul sedile anteriore, regolare il sedile del passeggero nella posizione più alta possibile.
- È vietato installare un seggiolino con base o gamba di supporto sul sedile centrale della 2^a fila.
- Sul sedile centrale della 2^a fila possono essere utilizzati solo sistemi di ritenuta universali con cintura di sicurezza.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Precauzioni relative al sistema di ritenuta per bambini



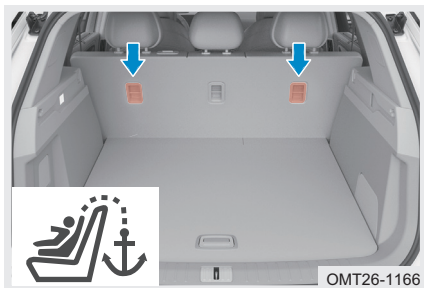
Questo adesivo è applicato sull'aletta parasole del passeggero anteriore per ricordare che il veicolo è dotato di airbag frontali (SRS). Osservare le seguenti precauzioni:

- Quando si utilizza un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore, l'airbag passeggero deve essere disattivato. Fare riferimento alla sezione "Attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero anteriore".

- Non modificare in alcun caso il dispositivo di fissaggio del sistema di ritenuta per bambini o le cinture di sicurezza del veicolo.
- Non fissare mai il sistema di ritenuta per bambini solo con la cintura di sicurezza. Utilizzare sempre un dispositivo di fissaggio standard per il sistema di ritenuta per bambini sul sedile di seconda fila.

È responsabilità del conducente rispettare le istruzioni fornite, sia dal costruttore del veicolo sia dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.

Punto di fissaggio superiore TOP TETHER



Questo modello è dotato di ancoraggi per cinghie Top Tether sul lato posteriore dei sedili posteriori.

Prima di utilizzare la cinghia Top Tether, rimuovere il poggiatesta della relativa posizione e il copribagagliaio. Con il sistema di ritenuta per bambini posizionato sul sedile, agganciare la cinghia Top Tether all'ancoraggio e tenderla fino a eliminare completamente il gioco. Fare riferimento alle istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.



NOTA

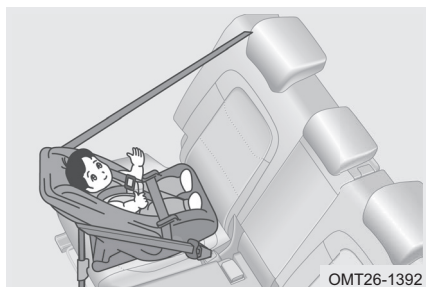
- Assicurarsi che tutti i poggiatesta rimossi siano riposti in modo sicuro.
- Dopo la corretta installazione del sistema di ritenuta per bambini e della cinghia Top Tether, è possibile reinstallare il copribagagliaio.



ATTENZIONE

Assicurarsi che la cinghia Top Tether sia correttamente fissata all'ancoraggio. Un'installazione non corretta può causare gravi lesioni al bambino.

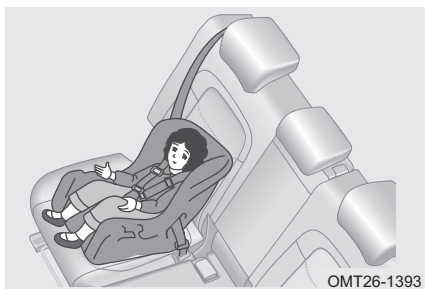
■ Sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro



Un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro è installato in modo da essere orientato verso la parte posteriore del veicolo. Installare un sistema di ritenuta rivolto all'indietro sul sedile anteriore del passeggero solo se l'airbag è **DISATTIVATO**. Si raccomanda l'utilizzo di un sistema di ritenuta rivolto all'indietro fino ai 4 anni di età.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

■ Sistema di ritenuta per bambini rivolto in avanti



Un sistema di ritenuta per bambini rivolto in avanti è installato in modo da essere orientato verso la parte anteriore del veicolo. Si raccomanda l'utilizzo di un sistema di ritenuta rivolto in avanti a partire dai 4 anni di età.

■ Sistema di ritenuta per bambini più alti



Per i bambini più grandi che non possono più utilizzare un sistema di ritenuta con schienale alto, possono occupare un sedile esterno della seconda fila utilizzando un rialzo, fissato ai punti di ancoraggio inferiori oppure assicurato con la cintura di sicurezza, secondo le istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta.

Installazione del sistema di ritenuta per bambini

Sistema di ritenuta per bambini



I sedili posteriori laterali sono dotati di ancoraggi ISOFIX/i-Size. La posizione degli ancoraggi è identificata da un apposito contrassegno (vedi immagine) situato sullo schienale, direttamente sopra gli ancoraggi corrispondenti. Sollevare o rimuovere il coperchietto ISOFIX per accedere agli ancoraggi.

1. X: Posizione ISOFIX non adatta al sistema di sicurezza per bambini ISOFIX di questo gruppo di peso o di questa classe di dimensioni.
2. IL: È adatto allo speciale sistema di ritenuta per bambini ISOFIX presente nell'elenco. Questi sistemi di ritenuta possono essere del tipo speciale, limitato o semigenerale.
3. IUF: È adatto al sistema di sicurezza generale per bambini ISOFIX rivolto in avanti approvato per questo gruppo di peso.
4. (1): Per i sistemi di ritenuta per bambini privi di marcatura di classe ISO/XX (da A a G), se è necessario conoscere il gruppo di peso adatto, controllare sull'elenco dei modelli di sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX.

Installazione del sistema di ritenuta per bambini



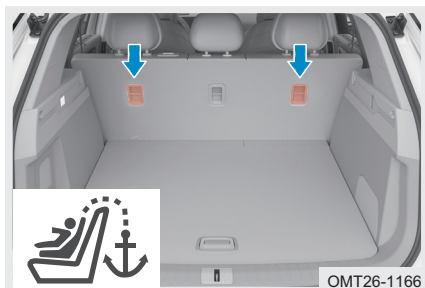
Passo 1: Individuare l'anello di fissaggio inferiore utilizzato per assicurare il sistema di ritenuta per bambini;

Passo 2: Mettere il sistema di sicurezza per bambini sul sedile della seconda fila;



Passo 3: Inserire e fissare il gancio inferiore del sistema di ritenuta per bambini all'anello di fissaggio inferiore;

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA



Passo 4: Estrarre il nastro del sistema di sicurezza per bambini e assicurarlo al punto di fissaggio superiore (TOP TETHER) per il sistema di sicurezza per bambini rivolto in avanti (come mostrato in figura).

Nota: In base al tipo di sistema di sicurezza per bambini acquistato, verificare se deve essere fissato con il punto di fissaggio superiore (TOP TETHER).

NOTA

- Prima dell'uso, rimuovere il poggiatesta dove deve essere installato il sistema di ritenuta per bambini, quindi appendere il gancio del sistema di ritenuta al punto di fissaggio per evitare che la cinghia del gancio superi direttamente la parte superiore del poggiatesta o aggiri il poggiatesta; il poggiatesta e la cinghia non devono interferire.
- Dopo aver agganciato il gancio della cinghia superiore al punto di fissaggio, assicurarsi di stringere la cinghia e non allentarla; per i metodi dettagliati di fissaggio e serraggio della cinghia superiore del sistema di ritenuta per bambini, attenersi scrupolosamente al manuale di istruzioni fornito dal produttore del sistema di ritenuta.

⚠ ATTENZIONE

- Dopo aver installato un sistema di ritenuta per bambini, non regolare mai il sedile.
- Il sistema di ritenuta per bambini deve essere installato sul sedile della seconda fila.
- Non fissare mai più di un sistema di sicurezza per bambini su un set di anelli di fissaggio.
- Non far passare la cinghia sopra o attraverso il poggiatesta e assicurarsi di tendere bene la cinghia dopo l'installazione. Un'installazione non corretta può causare gravi lesioni al bambino.
- Se i punti di ancoraggio risultano danneggiati o sovraccaricati a seguito di un incidente, contattare immediatamente un centro assistenza autorizzato per ispezione e riparazione.
- Se il sedile del conducente ostacola la corretta installazione del sistema di ritenuta per bambini sul sedile posteriore, installare il sistema di ritenuta sull'altro lato del sedile posteriore dietro al passeggero anteriore.
- Non utilizzare i supporti di ancoraggio del sistema di ritenuta per bambini per fissare oggetti diversi dal sistema stesso. Non saremo responsabili per eventuali incidenti causati da un utilizzo non corretto del sistema di ritenuta per bambini.
- Se il sistema di ritenuta non è fissato correttamente, il bambino o gli altri passeggeri potrebbero subire gravi lesioni o persino la morte in caso di collisione.
- Assicurarsi che la cinghia superiore sia correttamente agganciata e verificare che il sistema di ritenuta per bambini sia fissato in modo sicuro spingendolo e tirandolo in diverse direzioni. Seguire le istruzioni di installazione fornite dal produttore del sistema di ritenuta per bambini. Se il sistema di ritenuta non è installato correttamente, il bambino potrebbe subire gravi lesioni persino letali in caso di collisione.
- Se il sistema di sicurezza per bambini interferisce con il dispositivo di bloccaggio del sedile anteriore, non installare il sistema di sicurezza per bambini sul sedile della seconda fila. Il bambino e il passeggero anteriore possono subire gravi lesioni addirittura letali in caso di collisione o altri eventi imprevisti.
- Non permettere al bambino di giocare con la cintura di sicurezza del sistema di ritenuta per bambini. Evitare che la cintura si attorcigli attorno al collo del bambino; in tal caso, potrebbe non sganciarsi, causando il blocco, altre gravi lesioni o addirittura la morte. Se ciò accade e non è possibile sganciare la fibbia, usare le forbici per tagliare la cintura.
- Quando il sistema di ritenuta per bambini non è in uso, deve essere fissato correttamente sul sedile. Non collocare nell'abitacolo il sistema di sicurezza per bambini non fissato.
- Se è necessario rimuovere il sistema di ritenuta per bambini, estrarlo dopo averlo rimosso o riporlo correttamente nel bagagliaio. In caso contrario, potrebbe causare gravi lesioni durante una collisione o altri eventi.

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

Attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero anteriore



L'interruttore per l'attivazione/disattivazione dell'airbag si trova sotto la console ausiliaria del cruscotto.

■ Disattivazione dell'airbag passeggero anteriore

Ruotare l'interruttore in posizione OFF tirandolo verso l'esterno: l'airbag del passeggero anteriore verrà disattivato e si accenderà l'indicatore di disattivazione.

■ Attivazione dell'airbag passeggero anteriore

Ruotare l'interruttore da OFF a ON per riattivare l'airbag del passeggero anteriore: si accenderà l'indicatore di attivazione. Ora è sicuro sedersi sul sedile del passeggero anteriore.

Indicatore di stato dell'airbag



1 Indicazione di disattivazione

2 Indicazione di attivazione

A ATTENZIONE

- Ricordarsi di riattivare l'airbag del passeggero anteriore quando sul sedile è presente un occupante adulto. È responsabilità del conducente verificare che lo stato dell'airbag passeggero sia corretto in base all'occupante presente sul sedile anteriore.
- Nel caso in cui sia necessario installare un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro sul sedile anteriore del passeggero, l'airbag passeggero deve essere disattivato. In caso contrario, potrebbe causare gravi lesioni o persino la morte dei bambini in caso di incidente.

Promemoria di bambino sul sedile posteriore

Introduzione

Il promemoria per i bambini che sono sul sedile posteriore serve a identificare se il conducente dimentica per errore il bambino sul sedile posteriore, valutando la logica dell'interruttore della porta posteriore, e a ricordarlo al conducente attraverso i lampeggiatori di emergenza. Il veicolo attiva un promemoria quando si verifica una delle seguenti condizioni.

Condizione di attivazione del promemoria

- Dopo lo sblocco del veicolo, l'apertura di una qualsiasi porta posteriore e l'eventuale mancata apertura di una porta posteriore prima del bloccaggio di chiusura del veicolo, viene inviato un segnale di promemoria.
- Dopo lo sblocco del veicolo, vengono aperte entrambe le porte posteriori; se ne viene riaperta solo una prima di bloccare il veicolo e l'altro lato non viene riaperto, viene emesso un segnale di richiamo.



NOTA

- Con il veicolo in stato READY, il sistema si attiva per impostazione predefinita.
- Il rilevamento di bambini a bordo può essere disattivato nel sistema audio.
- Durante la durata del segnale di avviso iniziale, se il veicolo è sbloccato e viene aperta una qualsiasi porta (non il portellone), la spia di pericolo smette di lampeggiare.

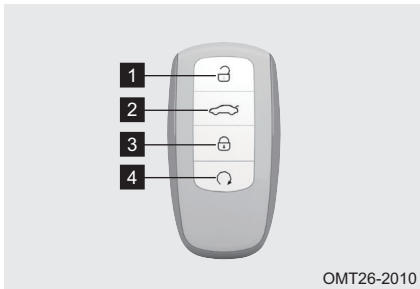
3-1. Informazioni sulla chiave	3-5. Sistema audio
Chiave intelligente93	Vista della schermata audio 118
Raggio d'azione effettivo96	Menu di scelta rapida 119
Accesso senza chiave98	Illuminazione d'ambiente 119
Armamento dell'antifurto 101	Impostazione locale 119
Sistema immobilizzatore ... 102	Impostazioni Veicolo 120
Localizzazione del veicolo con la chiave intelligente (se in dotazione) 103	Comandi audio 123
Avviamento a distanza con chiave intelligente 103	Funzione di riconoscimento vocale 123
3-2. Porte	Collegamento del telefono 124
Sblocco/blocco delle porte 104	3-6. Sistema di climatizzazione
Comando meccanico delle porte 106	A/C automatico 128
Blocco elettrico per i bambini 107	Impostazione climatizzatore 130
3-3. Finestrini	Funzionamento dell'aria condizionata 131
Alzacristalli elettrici 108	Funzionamento in riscaldamento del climatizzatore 135
Parasole dei finestrini di seconda fila (se in dotazione) 110	Funzionamento in raffreddamento del climatizzatore 135
Funzione di controllo a distanza dei finestrini 111	Modo Intelligent 137
Funzione di protezione antischiacciamento del finestrino (se in dotazione) 111	Funzione di raffreddamento/ riscaldamento del vano del bracciolo 138
3-4. Tetto apribile panoramico	Controllo del flusso d'aria dalle bocchette 138
Tetto apribile panoramico 114	3-7. Ricarica wireless
Funzione di comando a distanza del tetto panoramico 116	Ricarica wireless (CWC) (se in dotazione) 140
Funzione di protezione antischiacciamento del tetto panoramico 116	

3-8.	Aggiornamento FOTA	3-15.	Portellone
	Aggiornamento FOTA		Portellone posteriore
	(se in dotazione) 142		elettrico 162
	Metodo di inserimento		Apertura di emergenza
	dell'aggiornamento		del portellone posteriore ... 165
	del veicolo 144	3-16.	Sportello serbatoio carburante
	Operazione per		Sportello elettrico
	l'aggiornamento		del serbatoio 166
	immediato 145		
	Operazione di aggiornamento		
	su appuntamento 148		
	Messaggi relativi all'esito		
	dell'aggiornamento 150		
	Contromisure per		
	problemi anomali durante		
	l'aggiornamento 151		
	Notifica di sicurezza		
	di rete 151		
3-9.	Sistema di controllo a distanza		
	Sistema di controllo a distanza		
	(se in dotazione) 152		
	Accesso rapido alla		
	gestione 152		
3-10.	Vani portaoggetti		
	Vani portaoggetti 155		
3-11.	Prese di corrente (12 V)		
	Presa di corrente 159		
3-12.	Porte USB		
	Porta USB anteriore 160		
	Porta USB posteriore 160		
3-13.	Alette parasole e		
	specchietti di cortesia		
	Alette parasole e		
	specchietti di cortesia 160		
3-14.	Cofano		
	Apertura/chiusura		
	del cofano 161		

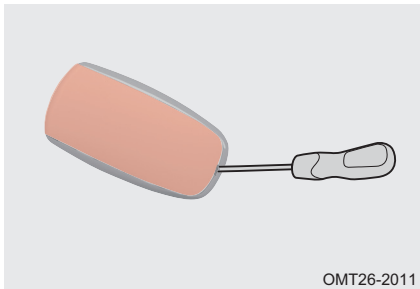
3-1. Informazioni sulla chiave

Chiave intelligente

La chiave intelligente viene utilizzata per bloccare/sbloccare a distanza le porte e aprire il portellone posteriore entro un raggio di circa 20 m (senza angoli ciechi e interferenze magnetiche) dal veicolo (la distanza varia a seconda della configurazione dei modelli di veicolo).



- 1** Pulsante di sblocco
- 2** Pulsante di apertura portellone
- 3** Pulsante di blocco
- 4** Pulsante di avviamento a distanza



La chiave meccanica integrata nella chiave intelligente può essere usata per bloccare/sbloccare le porte in caso di emergenza, dopo aver rimosso il coperchio della chiave intelligente usando un cacciavite a testa piatta con la punta avvolta da nastro ed estratto la chiave meccanica. Dopo l'uso, riporla nella sua sede per facilitarne il trasporto (per i dettagli, consultare la sezione "Porte").

3. FUNZIONI DI BORDO

Limiti di funzionamento

■ Se si verifica una delle seguenti condizioni, la batteria della chiave intelligente potrebbe essere scarica o esaurita:

1. La distanza di funzionamento del telecomando si riduce gradualmente.
2. Il telecomando non funziona anche in assenza di interferenze.
3. Il quadro strumenti visualizza il messaggio di Batteria chiave intelligente scarica.

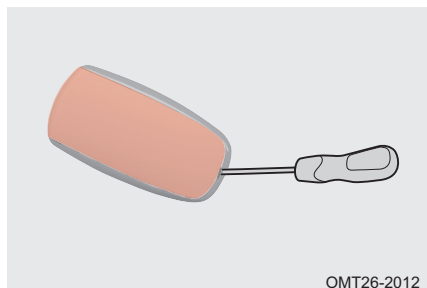
■ La chiave intelligente potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:

1. Sono presenti contemporaneamente nelle vicinanze più chiavi intelligenti in uso.
2. La distanza tra il veicolo e la chiave intelligente supera i 20 metri.
3. La chiave intelligente è a contatto con un oggetto metallico o coperta da esso.
4. La chiave intelligente è posizionata vicino a un apparecchio elettrico (come un telefono cellulare o un computer portatile).
5. La chiave si trova vicino a dispositivi di comunicazione wireless che hanno una frequenza simile a quella del telecomando (come una radio portatile).
6. La chiave si trova vicino a strutture che generano forti onde radio (come torri TV, stazioni radio, centrali elettriche, aeroporti, stazioni ferroviarie).

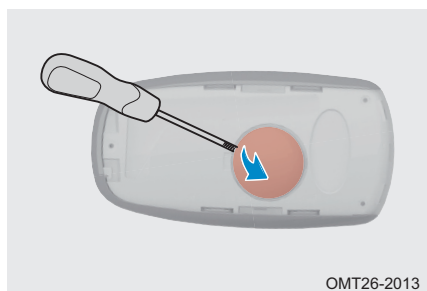
AVVERTENZA

- Questo prodotto è un dispositivo radio a bassa frequenza e può subire interferenze da vari servizi radio o da radiazioni provenienti da apparecchiature industriali, scientifiche e medicali.
- Non modificare la frequenza di trasmissione, non aumentare la potenza del trasmettitore (inclusa l'installazione di amplificatori di potenza RF wireless) e non installare antenne esterne o altri dispositivi di trasmissione senza autorizzazione.
- Durante l'utilizzo del prodotto, non interferire con le comunicazioni wireless legali. In caso di interferenze, interrompere immediatamente l'utilizzo e adottare le misure necessarie per eliminarle prima di riprendere l'uso.

Sostituzione della batteria della chiave intelligente



Passo 1: Rimuovere il coperchio della chiave intelligente facendo leva con un cacciavite a testa piatta la cui punta sia stata protetta con del nastro, quindi estrarre la chiave meccanica.



Passo 2: Rimuovere la batteria dalla chiave intelligente facendo leva con un cacciavite a testa piatta la cui punta sia stata protetta con del nastro, quindi installare la nuova batteria con il lato positivo (+) rivolto verso l'alto.

Passo 3: Reinstallare la chiave intelligente seguendo l'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Passo 4: Dopo aver sostituito la batteria, verificare che la chiave intelligente funzioni correttamente. Se la chiave intelligente continua a non funzionare correttamente, contattare al più presto un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.



TUTELA DELL'AMBIENTE

La batteria al litio esausta non può essere smaltita insieme ai normali rifiuti domestici; si prega di smaltirla secondo le normative e disposizioni locali in materia di tutela ambientale.



NOTA

- Assicurarsi che i terminali positivo e negativo della batteria siano posizionati correttamente.
- Modello della batteria della chiave intelligente: Batteria al litio 3V - CR2032.

3. FUNZIONI DI BORDO

AVVERTENZA

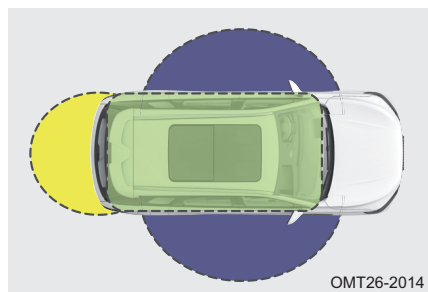
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria raccomandato.
- Non piegare l'elettrodo o i terminali durante l'installazione della batteria.
- Durante la sostituzione della batteria, assicurarsi che le mani siano asciutte e tenersi lontani dall'acqua.
- Non toccare la batteria nuova con le mani unte. Diversamente, si potrebbe compromettere il corretto funzionamento della batteria.
- Non toccare né spostare alcun componente all'interno della chiave intelligente, altrimenti le sue funzioni potrebbero non operare in modo corretto.
- Si potrebbero incontrare delle difficoltà nella sostituzione della batteria della chiave, con il rischio di provocare danni, pertanto si consiglia di eseguire la sostituzione presso un centro di assistenza autorizzato.

ATTENZIONE

Prestare particolare attenzione affinché i bambini non ingeriscano la batteria rimossa o altri componenti; in caso contrario, ciò potrebbe causare gravi lesioni o persino la morte dei bambini.

Raggio d'azione effettivo

Area di rilevamento



 Area per l'avviamento/commutazione alimentazione

Avviare o commutare l'alimentazione quando la chiave intelligente si trova nel veicolo.

 Area di sblocco/blocco

Sbloccare o bloccare le porte quando la chiave intelligente si trova all'interno del raggio d'azione effettivo dell'antenna ad alte prestazioni a bassa frequenza delle porte.

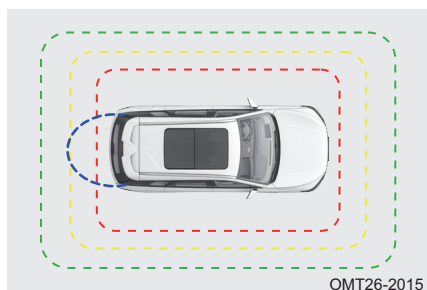
 Area di apertura del portellone posteriore

Aprire il portellone quando la chiave intelligente si trova nel raggio d'azione effettivo dell'antenna esterna a bassa frequenza del vano bagagli.

NOTA

L'antenna a bassa frequenza può rilevare le aree entro 1,5 m dalla chiave intelligente. Pertanto, quando si utilizza la funzione di accesso senza chiave o di avviamento a un solo pulsante, assicurarsi che la distanza tra la chiave intelligente e l'antenna a bassa frequenza soddisfi i requisiti.

Area di rilevamento automatico



 Area di accensione delle luci di benvenuto

Avvicinandosi al veicolo avendo con sé la chiave intelligente, si accenderanno le luci di benvenuto.

 Area di allontanamento per il blocco

Allontanandosi dal veicolo avendo con sé la chiave intelligente, le porte si bloccheranno automaticamente.

 Area di avvicinamento per lo sblocco

Avvicinandosi al veicolo avendo con sé la chiave intelligente, le porte si sbloccheranno automaticamente.

 Area di apertura intelligente del portellone posteriore

Avvicinarsi al veicolo avendo con sé la chiave intelligente, le porte non potranno bloccarsi/sbloccarsi automaticamente (per dettagli, fare riferimento a "Portellone").

NOTA

- Lasciare il veicolo solo dopo aver chiuso tutte e quattro le porte e il portellone posteriore, altrimenti la funzione di blocco con rilevamento automatico potrebbe non funzionare correttamente.
- Funzioni come l'accesso senza chiave, la funzione di benvenuto, lo sblocco all'avvicinamento e il blocco all'allontanamento ecc. potrebbero essere influenzate da interferenze ambientali mentre si porta la chiave intelligente con sé. Quando le funzioni sono anomale, passare ad altri metodi (come lo sblocco manuale, lo sblocco a distanza) per sbloccare/bloccare o avviare il veicolo.

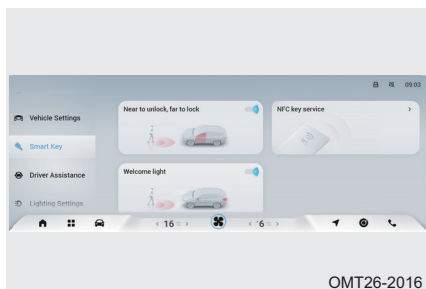
Limiti di funzionamento

■ La chiave intelligente potrebbe non essere rilevata nelle seguenti condizioni:

1. La chiave intelligente si trova nel bagagliaio.
2. Al momento del bloccaggio delle porte, la chiave intelligente è troppo vicina al finestrino o al tetto.
3. La chiave intelligente è posizionata insieme a forti fonti di interferenza elettromagnetica (ad esempio: alimentatori portatili, interfonni o altri telefoni).

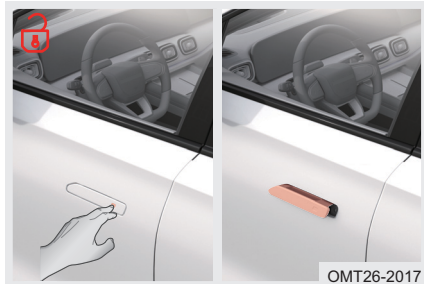
3. FUNZIONI DI BORDO

Accesso senza chiave



Con il veicolo in stato READY (pronto), attivare lo sblocco all'avvicinamento e il blocco all'allontanamento tramite Sistema audio - Impostazioni veicolo - Chiave intelligente.

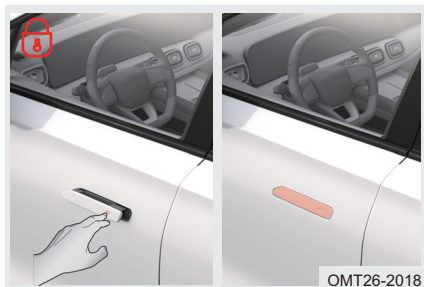
Sblocco delle porte



Metodo 1: Toccando l'area di rilevamento della maniglia a scomparsa avendo con sé la chiave intelligente, il sistema riconosce automaticamente la chiave intelligente e le porte si sbloccano (la maniglia fuoriesce automaticamente).

Metodo 2: Avvicinandosi al veicolo avendo con sé la chiave intelligente, il sistema riconosce automaticamente la chiave intelligente e le porte si sbloccano (la maniglia fuoriesce automaticamente).

Blocco delle porte



Metodo 1: Toccando l'area di rilevamento della maniglia a scomparsa avendo con sé la chiave intelligente, il sistema riconosce automaticamente la chiave intelligente e le porte si bloccano automaticamente (la maniglia rientra automaticamente).

Metodo 2: Se si lascia il veicolo portando con sé la chiave intelligente, il sistema riconosce automaticamente la chiave intelligente e le porte si bloccano automaticamente (la maniglia rientra automaticamente).



NOTA

- La funzione di sblocco all'avvicinamento/blocco all'allontanamento verrà disattivata dopo 3 giorni dal blocco del veicolo. Riavviando il veicolo ripristinerà la funzione di sblocco all'avvicinamento/blocco all'allontanamento.
- Quando si utilizza il veicolo in inverno, se la maniglia della porta è congelata e non può essere aperta, utilizzare una scheda per rimuovere lo strato di ghiaccio nella fessura tra maniglia e lamiera; allo stesso tempo, si può usare la parte inferiore del pugno per picchiare leggermente la maniglia della porta, aumentando la forza dei colpi secondo le necessità fino alla completa rimozione del ghiaccio. Una volta che la maniglia della porta può essere aperta, aprire e chiudere la porta più volte. Assicurarsi che la maniglia della porta torni nella posizione originale retratta prima di entrare nel veicolo. Non colpire mai il veicolo con forza eccessiva per evitare ammaccature, e colpire la maniglia con delicatezza.



AVVERTENZA

- Non posizionare la chiave intelligente vicino a computer, mouse senza fili, telefono, ecc.; ciò potrebbe influire sul sensore di blocco/sblocco.
- La funzione di blocco tramite rilevamento può essere utilizzata solo quando il veicolo è spento, le quattro porte, il cofano e il portellone sono chiusi e non è presente alcuna chiave intelligente all'interno del veicolo.
- Dopo aver lasciato il veicolo e chiuso tutte le porte e il portellone, se la chiave intelligente viene lasciata nel veicolo o non c'è una chiave intelligente entro circa 2,5 m dal veicolo, la funzione di blocco a rilevamento automatico della chiave intelligente non verrà attivata.
- Se la chiave intelligente viene portata oltre il raggio di circa 2,5 m dal veicolo e gli indicatori di direzione non lampeggiano e l'avvisatore acustico non suona (richiesta di armamento riuscita), verificare se il veicolo è bloccato per evitare un errore di blocco causato da un funzionamento errato o da una condizione non soddisfacente.
- Dopo l'attivazione della funzione sblocco/blocco a rilevamento automatico, se la chiave intelligente rimane nelle vicinanze del veicolo per più di 3 minuti, il veicolo si blocca automaticamente; se la chiave non si allontana dopo altri 3 minuti, per risparmiare energia, la funzione di rilevamento della chiave intelligente viene temporaneamente disattivata e può essere attivata solo dopo l'apertura di una porta, del cofano o del portellone e quindi la chiusura delle quattro porte, del cofano e del portellone.

3. FUNZIONI DI BORDO

Sblocco/blocco porte con la chiave a scheda NFC (se in dotazione)



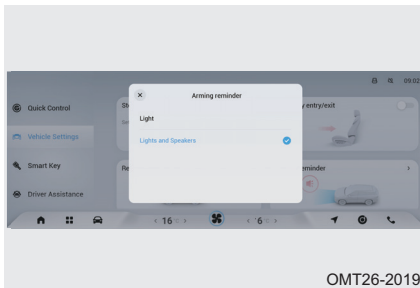
Avvicinare la scheda NFC al simbolo NFC presente sullo specchietto retrovisore esterno sinistro. Dopo alcuni secondi, il veicolo può essere sbloccato o bloccato. La maniglia a scomparsa si estenderà automaticamente dopo lo sblocco o si ritirerà automaticamente dopo il blocco per sbloccare/bloccare la porta.

AVVERTENZA

- Non piegare a forza la scheda NFC.
- Non lasciare la chiave NFC in ambienti ad alta temperatura (come sulla plancia).
- Non conservare la chiave NFC insieme ad altri oggetti duri, per evitare usura.
- Non collocare la chiave NFC nell'area di rilevamento NFC con un telefono che ha attivato la funzione NFC.
- Quando si sblocca/blocca con la scheda NFC, attaccare la scheda al contrassegno NFC sullo specchietto retrovisore esterno per almeno 1 ~ 2 s per realizzare la funzione di sblocco/blocco.
- Non utilizzare la chiave NFC insieme ad oggetti che possano bloccare le onde elettromagnetiche (come sigilli metallici, cover per telefoni con parte posteriore in metallo, ecc.).
- La chiave NFC è una chiave del veicolo basata sulla tecnologia di comunicazione NFC. Per garantire la sicurezza del veicolo, conservarla con cura. In caso di smarrimento, si consiglia di segnalarlo immediatamente a un centro di assistenza autorizzato e di effettuare una nuova associazione della chiave.

Armamento dell'antifurto

Operazione di armamento dell'antifurto



OMT26-2019

Con il veicolo in stato READY, impostare il prompt di armamento su Luci/Luci e Clacson attraverso Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Impostazioni Veicolo.



OMT26-2020

■ Modalità di armamento

Con il veicolo spento, le quattro porte, il cofano e il portellone chiusi, eseguire l'operazione di blocco e le porte vengono bloccate, il veicolo entrerà in modalità di armamento.

Segnalazione di armamento riuscito: Gli indicatori di direzione lampeggiano una volta e l'avvisatore acustico suona una volta.

Segnalazione di armamento fallito: Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte e l'avvisatore acustico non suona.

■ Modalità di attivazione secondaria

Dopo la disattivazione dell'allarme, se non si azionano le porte, il cofano e il portellone, il veicolo si blocca automaticamente ed entra nella modalità di armamento dopo 30 secondi. Se si apre una delle quattro porte, il cofano o il portellone, il veicolo esce dalla modalità di armamento secondario.

NOTA

- Se le quattro porte sono chiuse e il cofano e il portellone non sono ben chiusi, la chiusura centralizzata si blocca una volta e il sistema antifurto del veicolo non viene armato.
- Se il portellone e il cofano sono chiusi e una qualsiasi delle porte non è chiusa, la chiusura centralizzata si bloccherà e poi si sbloccherà e il sistema antifurto del veicolo non viene armato.

3. FUNZIONI DI BORDO

Operazione di disarmo dell'antifurto



Con il veicolo in modalità di armamento, sbloccare il veicolo e questo esce dalla modalità di armamento.

Segnalazione di disarmo riuscito: Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.

Sistema immobilizzatore

Sistema immobilizzatore elettronico

La chiave intelligente è dotata di un chip transponder integrato. Se la chiave intelligente non è stata preventivamente associata al modulo immobilizzatore elettronico, il chip integrato impedirà l'avviamento del motore.

■ Nelle seguenti condizioni, il sistema immobilizzatore elettronico potrebbe non funzionare correttamente:

1. La chiave intelligente è a contatto con un oggetto metallico.
2. Modifica o rimozione del sistema immobilizzatore elettronico.
3. La chiave intelligente è troppo vicina o a contatto con la chiave intelligente (dotata di chip transponder integrato) di un altro veicolo.

AVVERTENZA

Non abbinare in autonomia la chiave intelligente, altrimenti il sistema immobilizzatore elettronico potrebbe non funzionare correttamente.

Sistema antifurto del veicolo

Quando il veicolo è in modalità di armamento e viene rilevato un ingresso illegale, il sistema antifurto del veicolo invia un allarme sonoro e luminoso, avvisandone il proprietario. (Il metodo del sistema antifurto differisce in base al mercato). Fare riferimento al veicolo in oggetto per una configurazione accurata.

NOTA

- Il sistema antifurto del veicolo non verrà abilitato se le porte vengono bloccate con la chiave meccanica. Si consiglia di bloccare le porte utilizzando la chiave intelligente.
- Dopo aver bloccato le porte con la chiave intelligente, il sistema antifurto si attiverà se la porta anteriore sinistra viene sbloccata e aperta con la chiave meccanica.
- Quando il sistema antifurto del veicolo si attiva, può essere disattivato premendo il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente o accendendo il veicolo.
- Prima di lasciare il veicolo, verificare che non vi sia nessuno a bordo, che tutte le porte e i finestrini siano ben chiusi e che il veicolo sia armato correttamente per evitare l'attivazione inaspettata del sistema antifurto o il furto del veicolo.

Localizzazione del veicolo con la chiave intelligente (se in dotazione)

Premere il pulsante di blocco sulla chiave intelligente per due volte consecutive nel giro di pochi secondi, il clacson suonerà 6 volte e allo stesso tempo gli indicatori di direzione lampeggeranno 10 volte, consentendo di ritrovare facilmente il veicolo.

Avviamento a distanza con chiave intelligente

Quando il veicolo è in modalità di armamento e la chiave intelligente non si trova all'interno del veicolo, premere a lungo il pulsante di blocco o il pulsante di avviamento a distanza sulla chiave intelligente per alcuni secondi per avviarlo a distanza e contemporaneamente si attiva il climatizzatore. Il veicolo si spegne automaticamente trascorsi 15 minuti dall'avviamento a distanza.



NOTA

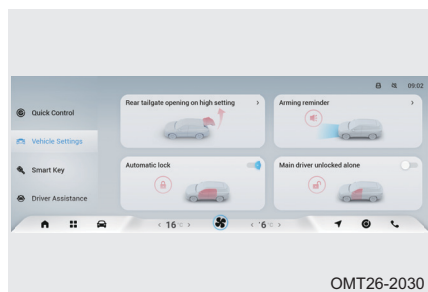
- Durante l'avviamento a distanza del veicolo non devono esserci persone all'interno del veicolo, compreso l'operatore.
- La distanza per l'avviamento da remoto del veicolo tramite la chiave intelligente non dovrebbe superare la normale distanza operativa della chiave intelligente (20 m).
- Se dopo l'avviamento a distanza del veicolo non è possibile azionare alcune funzioni (quali il comando combinato dei fari, il comando combinato dei tergicristalli e la funzione audio), premere il pedale del freno tenendo la chiave intelligente con sé, uscire dalla modalità di comando a distanza per ripristinare il normale funzionamento.

3. FUNZIONI DI BORDO

3-2.Porta

Sblocco/blocco delle porte

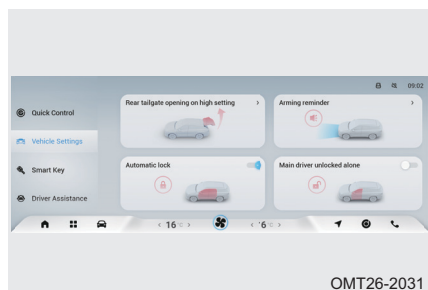
Sblocco della sola porta del conducente



Con il veicolo in stato READY, attivare la funzione di Sblocco della sola porta del conducente attraverso Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Impostazioni Veicolo.

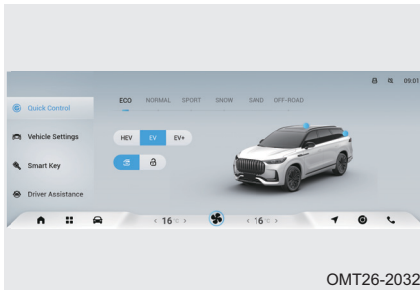
Quando si preme la prima volta il pulsante di sblocco della chiave intelligente, si sblocca solo la porta del conducente. Le altre tre porte si sbloccano quando si preme per la seconda volta il pulsante di sblocco della chiave intelligente.

Blocco automatico



Con il veicolo in stato READY, attivare il Bloccaggio automatico attraverso Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Impostazioni Veicolo; le porte vengono bloccate automaticamente quando le quattro porte sono chiuse e la velocità del veicolo supera i 15 km/h.

Sblocco/blocco delle porte



Con il veicolo in stato READY, cliccare sul pulsante della chiusura centralizzata attraverso Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Comandi Rapidi per sbloccare/bloccare le porte.



Premere il pulsante "🔒" per sbloccare la porta; premere il pulsante "🔓" (la spia si accende) per bloccare la porta.

Sblocco elettrico delle porte



A porte sbloccate, premere il pulsante "🔓" per aprire la porta.

A porte bloccate, premere una prima volta il pulsante "🔓" per sbloccare la porta, poi ripremere il pulsante "🔓" per aprirla.



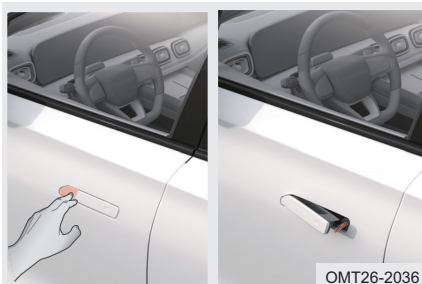
Se non è possibile aprire la porta premendo il pulsante "🔓", tirare verso l'alto la levetta nella porta per aprirla.

3. FUNZIONI DI BORDO

Comando meccanico delle porte

Il veicolo non può essere sbloccato/bloccato elettricamente quando la batteria (12 V) è scarica o in condizioni simili. In questo caso, la porta può essere sbloccata/bloccata tramite il proprio comando meccanico.

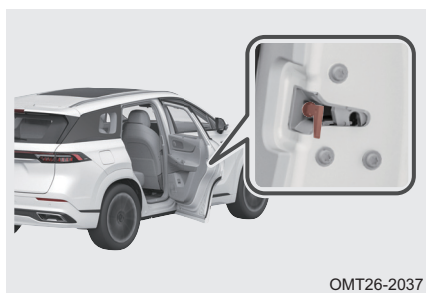
Blocco/sblocco manuale della porta anteriore sinistra



Passo 1: Tenere premuta la zona anteriore della maniglia esterna nascosta della porta del conducente per farla fuoriuscire;

Passo 2: Tirare la maniglia della porta e inserire la chiave meccanica nel foro della maniglia, ruotarla in senso orario per bloccare la porta e in senso antiorario per sbloccarla.

Blocco delle porte anteriore destra/posteriori

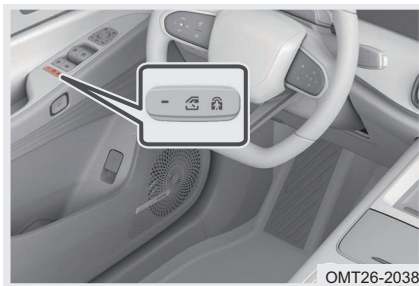


Aprire la porta, inserire la chiave meccanica nel cilindretto della serratura, girare la chiave meccanica in senso antiorario per bloccare la porta posteriore sinistra e girare la chiave in senso orario per bloccare la porta anteriore/posteriore destra.

NOTA

- Se le porte non possono essere sbloccate/bloccate elettricamente, rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Quando si usa l'interruttore meccanico delle porte, si prega di verificare che le porte siano state bloccate correttamente una per una dopo il blocco. In caso negativo, rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato.

Blocco elettrico per i bambini



Premendo l'interruttore "👤", si accende l'indicatore di finestrini passeggero disattivati e alle serrature viene applicato il blocco elettrico di sicurezza per i bambini. A quel punto le porte posteriori non possono essere aperte dall'interno, ma solo dall'esterno. In tal caso risultano anche disattivati gli alzacristalli dei passeggeri.

📖 NOTA

Anche se una porta non viene aperta entro 2 minuti dallo spegnimento del veicolo, è possibile utilizzare il blocco elettrico per i bambini.

⚠️ ATTENZIONE

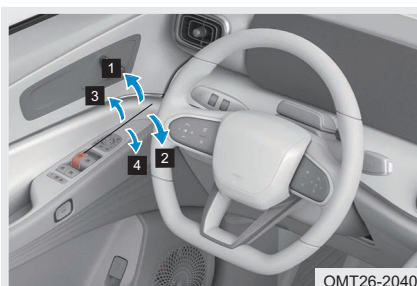
- Il blocco di sicurezza per bambini è indipendente e non può sostituire in nessun caso il meccanismo di chiusura centralizzata.
- Quando un bambino è seduto sui sedili di seconda fila, abilitare sempre il blocco di sicurezza per bambini per prevenire l'apertura accidentale delle porte posteriori durante la guida.
- Quando il blocco di sicurezza per bambini è abilitato, in caso di collisione o altro incidente, se qualcuno è intrappolato all'interno del veicolo e la porta della seconda fila non può essere aperta dall'interno, aprirla dall'esterno del veicolo.
- Quando fa caldo, se il veicolo si spegne e tutte le porte e i finestrini sono chiusi, non lasciare mai da soli animali o bambini a bordo del veicolo. Altrimenti, gravi lesioni o addirittura la morte potrebbero essere causate dal rapido aumento della temperatura anche per un breve periodo.

3-3.Finestrini

Alzacristalli elettrici

Esistono diversi modi per aprire/chiedere i finestrini, come ad esempio gli interruttori degli alzacristalli e il telecomando.

Metodi di utilizzo



Modo automatico

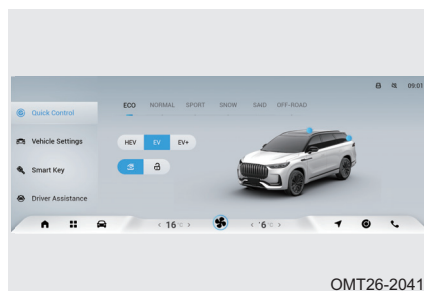
1 Tirare il comando completamente verso l'alto per alzare automaticamente del tutto il finestrino; tirarlo di nuovo per interrompere il movimento del finestrino.

2 Premere l'interruttore verso il basso per far scendere automaticamente il finestrino; premerlo nuovamente per interrompere il movimento del finestrino.

Modo progressivo

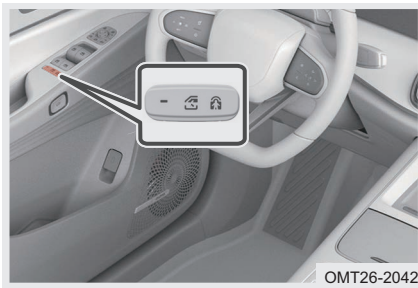
3 Tirare il comando al primo livello verso l'alto per far salire il finestrino e rilasciarlo per interromperne la salita.

4 Premere il comando al primo livello verso il basso per far scendere il finestrino e rilasciarlo per interromperne la discesa



Con il veicolo in stato READY, cliccare sul pulsante di blocco del finestrino del veicolo tramite Sistema audio - Impostazioni Veicolo - Comandi Rapidi per attivare/disattivare la funzione di disattivazione dei finestrini dei passeggeri.

Dopo aver attivato la funzione di disattivazione, i finestrini dei passeggeri possono essere azionati solo dai comandi lato guida (questa funzione è consigliata in presenza di bambini a bordo). Contemporaneamente si attiva il blocco di sicurezza per bambini.



Premere l'interruttore "🚗" per attivare/disattivare la funzione di disattivazione dei finestrini dei passeggeri.

Dopo aver attivato la funzione di disattivazione, i finestrini dei passeggeri possono essere azionati solo dai comandi lato guida (questa funzione è consigliata in presenza di bambini a bordo). Contemporaneamente si attiva il blocco di sicurezza per bambini.



NOTA

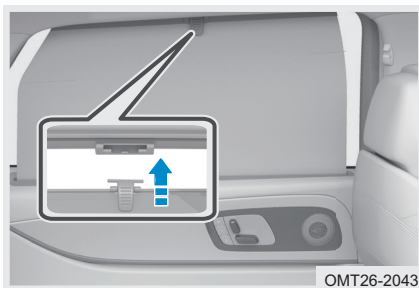
- Per informazioni dettagliate sul comando a distanza dei finestrini, consultare la sezione "Sistema di comando a distanza".
- I veicoli dotati della funzione di protezione antischiacciamento dei finestrini dispongono della funzione di chiusura automatica del finestrino con un solo tocco.
- Se la porta anteriore destra/sinistra (escluse le porte posteriori) non viene aperta entro 2 minuti dallo spegnimento del veicolo, l'alzacristalli elettrico può essere azionato.
- Dopo aver lasciato a lungo il veicolo in un ambiente a bassa temperatura, quando si aziona l'interruttore dell'alzacristalli elettrico, il vetro del finestrino potrebbe non aprirsi o non chiudersi completamente. In questo caso, rilasciare l'interruttore e poi azionarlo di nuovo, per il ripristino ripetere l'operazione per 3-5 volte.

3. FUNZIONI DI BORDO

ATTENZIONE

- Non lasciare mai bambini incustoditi all'interno del veicolo. In caso di azionamento accidentale dell'interruttore del finestrino, i bambini potrebbero rimanere incastrati dal finestrino in salita.
- Quando il veicolo è in marcia o prima di chiudere un finestrino, accertarsi che tutte le parti del corpo dei passeggeri (ad esempio le mani) siano all'interno del veicolo, altrimenti si potrebbero causare lesioni personali.
- Onde evitare lesioni personali, è responsabilità del conducente istruire tutti i passeggeri sul corretto utilizzo dei comandi degli alzacristalli elettrici, in particolare impedendo ai bambini di utilizzarli in modo improprio. Assicurarsi che il veicolo sia spento o che eventuali dispositivi non meccanici siano disattivati prima di allontanarsi dal veicolo.
- Prestare estrema attenzione quando si chiudono i finestrini; il mancato rispetto di questa precauzione può causare gravi schiacciamenti e lesioni! Nei modelli con finestrini dotati di funzione di protezione anti-schiacciamento, in questa area può essere attivata tale funzione per proteggere il passeggero. Tuttavia, nel caso di oggetti sottili o morbidi, la funzione antischiacciamento potrebbe non attivarsi, con conseguente rischio di serie lesioni.

Parasole dei finestrini di seconda fila (se in dotazione)



Tirare la tendina lentamente verso l'alto e fissarla al gancio.

AVVERTENZA

Se il parasole si blocca durante l'uso, non forzarlo e rivolgersi al centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Funzione di controllo a distanza dei finestrini

Funzione di apertura finestrini da telecomando

A veicolo spento con le quattro porte chiuse, tenendo premuto il pulsante di sblocco della chiave intelligente i finestrini delle quattro porte si abbassano automaticamente. Se il pulsante di sblocco sulla chiave viene rilasciato o una qualsiasi porta viene aperta durante questo processo, il finestrino interromperà la discesa.

Funzione di chiusura finestrini da telecomando (se in dotazione)

A veicolo spento con le quattro porte chiuse, tenendo premuto il pulsante di sblocco della chiave intelligente l'antifurto entra in stato di armamento e i finestrini si chiudono automaticamente. Se, durante la chiusura automatica dei finestrini, si sbloccano o bloccano le porte, la discesa dei finestrini si interromperà.



NOTA

In caso di chiusura anomala durante la chiusura automatica dei finestrini da telecomando, gli indicatori di direzione lampeggeranno una volta e l'avvisatore acustico suonerà in modo continuo per 5 volte, avvisando l'utente che i finestrini potrebbero non essersi chiusi correttamente.



ATTENZIONE

Prestare particolare attenzione prima di utilizzare la funzione di chiusura finestrini tramite telecomando. Questa funzione può essere utilizzata solo quando il veicolo è ben visibile e dopo essersi accertati che nessun passeggero possa rimanere intrappolato dal finestrino.

Funzione di protezione antischiacciamento del finestrino (se in dotazione)

Funzione di protezione antischiacciamento

In fase di chiusura automatica del finestrino da telecomando, se si incontra un ostacolo nell'area di protezione dagli intrappolamenti e la resistenza supera un certo valore, il finestrino smette di salire e si abbassa leggermente. Per chiudere il finestrino, rimuovere l'ostacolo e azionare nuovamente il comando.

In alcune condizioni, per evitare potenziali rischi per la sicurezza e per proteggere il sistema alzacristallo, la funzione di protezione antischiacciamento e la funzione di chiusura automatica del finestrino con un solo tocco vengono disattivate. In questi casi, il finestrino dispone solo della normale funzione di salita e discesa. Dopo l'apprendimento della protezione antischiacciamento, la funzione di chiusura automatica del finestrino con un solo tocco della porta corrispondente torna alla normalità.

3. FUNZIONI DI BORDO

Annullamento funzione di protezione antischiacciamento

Se si incontra un ostacolo due volte consecutivamente durante la salita del finestrino, il finestrino smetterà di salire e la funzione di protezione antischiacciamento verrà annullata. Se il cavo della batteria (12 V) viene scollegato, la funzione di protezione antischiacciamento viene annullata.

Funzione di protezione da surriscaldamento

Per proteggere il motorino, se l'operazione di chiusura e apertura del finestrino viene eseguita in modo continuativo, la funzione di protezione da surriscaldamento disattiva automaticamente il controllo dell'interruttore del finestrino corrispondente. Una volta che la temperatura del motorino ritorna entro i valori normali, il funzionamento viene ripristinato. Questa funzione non compromette l'utilizzo degli altri finestrini.

Funzione di apprendimento manuale

Se la funzione di chiusura automatica del finestrino con un solo tocco e la funzione di protezione antischiacciamento non funzionano, eseguire i seguenti passaggi per ripristinarne il funzionamento. Assicurarsi che durante l'apprendimento non vi siano ostacoli lungo la corsa del finestrino.

Passo 1: Con il veicolo acceso;

Passo 2: Azionare manualmente l'interruttore del finestrino per chiudere completamente il finestrino e mantenerlo in tale posizione per 2 secondi, quindi rilasciare l'interruttore.

Passo 3: Azionare manualmente l'interruttore del finestrino per aprire completamente il finestrino e mantenerlo in tale posizione per 2 secondi, quindi rilasciare l'interruttore.

Passo 4: Provare ad azionare la funzione di chiusura automatica del finestrino.

Passo 5: Se il finestrino non si chiude automaticamente, ripetere i passaggi sopra indicati per completare l'impostazione.

Se la funzione di chiusura automatica del finestrino non si ripristina dopo aver ripetuto i passaggi sopra indicati, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione e una riparazione.

Nota: Se l'impostazione della memoria della posizione del finestrino viene persa, è possibile reimpostarla anche con la funzione del telecomando di chiusura a singolo tocco del finestrino. A questo punto, il finestrino scenderà completamente e poi risalirà sino alla chiusura. Il finestrino può essere chiuso normalmente e l'impostazione risulta corretta.



NOTA

Quando si percorrono strade con buche o superfici irregolari, la forza di gravità potrebbe influenzare in modo imprevisto il sistema delle porte. In questi casi, la corsa del finestrino potrebbe invertirsi e riaprirsi in fase di chiusura attivata con la funzione di chiusura automatica. Si tratta di un evento improbabile ma costituisce un comportamento normale.

 AVVERTENZA

- Se il cavo della batteria (12 V) viene scollegato e ricollegato, la funzione di chiusura automatica dei finestrini e la funzione di protezione antischiacciamento non funzioneranno.
- La funzione antischiacciamento è una funzione di sicurezza dei finestrini. Non tentare mai di attivarla intenzionalmente utilizzando oggetti di vario tipo, metodi impropri o parti del corpo. Un uso scorretto potrebbe danneggiare il meccanismo del sistema alzacristalli o causare lesioni personali accidentali.
- Quando si chiude il finestrino, anche se è dotato di funzione di protezione antischiacciamento, mantenere sempre l'area di chiusura del finestrino libera. In caso contrario, se il sistema incontra un oggetto sottile che non riesce a rilevare, la funzione antischiacciamento potrebbe non attivarsi. Se una mano o un dito rimane intrappolato, possono risultare lesioni gravi.

3-4. Tetto apribile panoramico

Tetto apribile panoramico

Esistono diversi modi per aprire/chiusure il tetto apribile, come l'interruttore del tetto apribile e il telecomando.

Metodi di utilizzo



Apertura/chiusura della tendina parasole

Spingere l'interruttore "☀️" all'indietro quando la tendina parasole è chiusa, la tendina scorrerà fino alla posizione centrale. Spingere di nuovo l'interruttore "☀️" e la tendina parasole scorrerà fino alla posizione di completa apertura.

Spingere l'interruttore "☀️" in avanti quando la tendina parasole è completamente aperta, la tendina scorrerà fino alla posizione centrale. Spingere di nuovo l'interruttore "☀️" e la tendina scorrerà fino alla posizione di completa chiusura.

Inclinazione/chiusura del tetto apribile

A tetto chiuso, spingere l'interruttore "🏠" all'indietro e il tetto si inclinerà verso l'alto.

Con il tetto apribile inclinato verso l'alto, spingere l'interruttore "🏠" in avanti per chiuderlo. Oppure spingere direttamente in avanti l'interruttore "☀️" per chiudere automaticamente prima il tetto e poi il parasole.

■ Apertura/chiusura del tetto apribile

A tetto panoramico inclinato verso l'alto, spingere l'interruttore "🏠" all'indietro per far scorrere e aprire longitudinalmente il tetto. Ripremere l'interruttore "🏠" per far scorrere e aprire il tetto panoramico fino alla posizione massima.

Con il tetto aperto, spingere in avanti l'interruttore "🏠" per chiudere il tetto apribile. Oppure spingere direttamente in avanti l'interruttore "☀️" per chiudere automaticamente prima il tetto e poi il parasole.



NOTA

- Per informazioni dettagliate sul comando a distanza del tetto apribile, consultare la sezione "Sistema di comando a distanza".
- Se la protezione antischiacciamento interviene senza motivo, recarsi il prima possibile presso un centro assistenza autorizzato per un controllo.
- Il comando del tetto panoramico prevede 2 livelli; il primo livello è l'intervallo di apertura a comando manuale; il secondo livello è l'intervallo di apertura a comando automatico, si prega di selezionare il livello adeguato in base alle proprie esigenze.



AVVERTENZA

- Il malf funzionamento della funzione di protezione antischiacciamento del tetto apribile può causare la perdita della posizione iniziale in memoria, pertanto è necessario ricalibrare la posizione.
- Quando il tetto panoramico è ghiacciato o coperto di neve, la sua apertura forzata può danneggiarne il vetro e il motorino.
- Se dopo la pioggia c'è dell'acqua sul tetto panoramico, eliminarla prima di aprirlo, per evitare che l'acqua finisca nell'abitacolo.
- Pulire regolarmente con acqua la polvere e i detriti presenti nelle guide e nelle gole del tetto apribile; dopo il lavaggio del veicolo o la pioggia, asciugare completamente l'acqua sul vetro del tetto prima di utilizzarlo.



ATTENZIONE

- Non lasciare mai bambini incustoditi all'interno del veicolo. In caso di azionamento accidentale dell'interruttore del tetto apribile, i passeggeri potrebbero subire lesioni alla testa o alle mani.
- Quando il veicolo è in marcia o prima di chiudere il tetto, accertarsi che tutte le parti del corpo dei passeggeri (ad esempio le mani) siano all'interno del veicolo, altrimenti si potrebbero causare lesioni personali.

3. FUNZIONI DI BORDO

Funzione di comando a distanza del tetto panoramico

Funzione di apertura a distanza del tetto

Con veicolo spento e le quattro porte chiuse, tenere premuto per alcuni secondi il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente: si aprirà la tendina parasole e poi il tetto panoramico; premendo il pulsante di blocco durante l'apertura del tetto panoramico, questo interrompe il suo movimento.

Funzione di chiusura a distanza del tetto

Con veicolo spento e le quattro porte chiuse, premere il pulsante di blocco sulla chiave intelligente e il veicolo entra in modalità di armamento dell'anti-furto. Il tetto apribile si chiude automaticamente, quindi si chiude il parasole. Premendo il pulsante di blocco, il tetto completa l'operazione in corso.

ATTENZIONE

Prestare molta attenzione prima di utilizzare la funzione di chiusura a distanza del tetto panoramico. La funzione di chiusura a distanza del tetto panoramico può essere utilizzata solo quando il veicolo può essere visto chiaramente e assicurandosi che i passeggeri non possano essere intrappolati lungo la corsa del tetto.

Funzione di protezione antischiacciamento del tetto panoramico

Funzione di protezione antischiacciamento

Con la chiusura a singolo tocco del vetro del tetto apribile (parasole), se si incontra un ostacolo nell'area di protezione antischiacciamento e la resistenza supera un certo valore, la chiusura viene interrotta e il tetto (parasole) torna indietro.

Funzione di apprendimento manuale

Quando non è possibile chiuderlo con un solo tocco, il tetto posteriore apribile in inclinazione non può essere aperto e chiuso con un solo tocco, il vetro del tetto apribile non può essere aperto o chiuso normalmente, la tendina parasole non può essere aperta o chiusa: per il ripristino seguire le istruzioni riportate di seguito.

Passo 1: Con il veicolo alimentato, azionare il tetto apribile/parasole sino alla completa apertura/chiusura; premere manualmente a lungo il pulsante di chiusura del tetto apribile/parasole, interrompere la pressione prolungata quando si sente un "clic" dal motorino del tetto apribile/parasole (il vetro del tetto apribile si sposta leggermente in avanti/indietro). Provare a riaprire o chiudere con un solo tocco.

Nota: La pressione prolungata è inutile finché il tetto non si sposta in posizione di chiusura. Se il ritorno indietro viene attivato quando l'operazione non risponde o è disattivata, eseguire il passo 2.

Passo 2: Azionare il pulsante di apertura automatica del tetto apribile/parasole, rilasciare il pulsante. Durante l'apertura automatica del tetto apribile/parasole, premere a lungo il pulsante di chiusura; invertire il movimento del tetto apribile/parasole, partendo dalla posizione di pausa fino alla posizione di chiusura. Tenere premuto il pulsante di chiusura finché non si sente un "clic" di reset dal motorino del tetto apribile/parasole (il vetro del tetto si sposta leggermente in avanti/indietro).

Nota: Assicurarsi di rilasciare il pulsante durante l'apertura automatica del tetto apribile/parasole e poi chiuderlo.



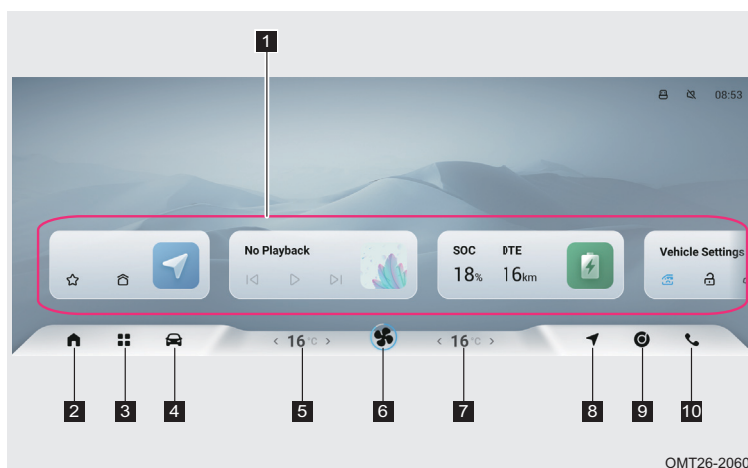
AVVERTENZA

- Se non si riesce a risolvere il problema dopo aver ripetuto le operazioni sopra descritte, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per un tempestivo controllo e riparazione.
- Se il cavo della batteria (12 V) viene scollegato e ricollegato, l'inizializzazione del tetto apribile potrebbe andare persa, causando la mancata apertura o chiusura del tetto apribile.
- Quando si chiude il tetto apribile, tenere sempre sgombra l'area di chiusura del tetto, anche se è dotato della funzione di protezione antischiacciamento. In caso contrario, la funzione di protezione non funzionerà quando il tetto incontra oggetti sottili. Se la mano o il dito dell'occupante si impiglia, possono subire gravi lesioni.
- La funzione di protezione antischiacciamento è un tipo di protezione per la sicurezza degli occupanti. Non tentare mai di attivarla intenzionalmente utilizzando oggetti di vario tipo, metodi impropri o parti del corpo. La mancata osservanza di questa precauzione può danneggiare il funzionamento del tetto panoramico o causare lesioni personali accidentali.

3. FUNZIONI DI BORDO

3-5.Sistema audio

Vista della schermata audio



- 1** Interfaccia interattiva Scorrere con il dito per visualizzare e cliccare sulla applicazione APP corrispondente per accedere.
- 2** Pagina iniziale Cliccare per tornare alla pagina iniziale del sistema audio.
- 3** Applicazione APP Cliccare per accedere alla schermata dell'applicazione APP.
- 4** Impostazione veicolo Cliccare per accedere alla schermata d'impostazione del veicolo.
- 5** Regolazione temperatura per il conducente Cliccare per regolare la temperatura dell'aria condizionata per il conducente.
- 6** Cliccare per far comparire la schermata di funzionamento del sistema di climatizzazione.
- 7** Regolazione temperatura passeggero anteriore Cliccare per regolare la temperatura del climatizzatore per il passeggero anteriore.
- 8** Navigazione Cliccare per accedere alla schermata di navigazione.
- 9** Multimedia Cliccare per accedere alla schermata dei media, compresa la radio/FM/DAB/RDS.
- 10** Telefono Cliccare per accedere alla schermata di impostazione del telefono o del telefono Bluetooth.

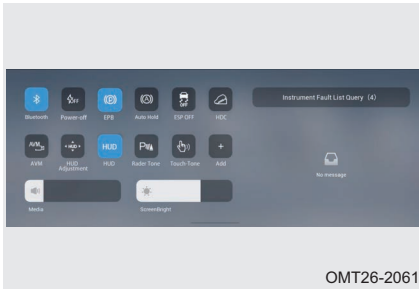
Pulsante audio sul tunnel centrale

 Pulsante di accensione/rotella di regolazione del volume

Premere brevemente per accendere/spengere il sistema audio. In caso di funzionamento anomalo, il sistema può essere riavviato premendo a lungo il tasto di accensione. Spingere verso l'alto per aumentare il volume, verso il basso per diminuirlo.

Nota: È possibile visualizzare la schermata di funzionamento del sistema di climatizzazione scorrendo dal basso verso l'alto sulla schermata principale del sistema audio.

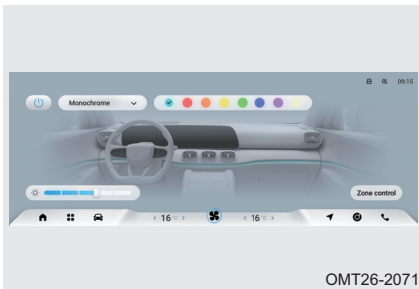
Menu di scelta rapida



Con il veicolo alimentato, far scorrere verso il basso la schermata audio per visualizzare la schermata del menu di scelta rapida e le informazioni sulla ricerca guasti.

Nella schermata del menu di scelta rapida si possono impostare Bluetooth, Spegnimento, EPB, Auto Hold, ESP OFF, HDC, AVM, Regolazione HUD, ecc.

Illuminazione d'ambiente

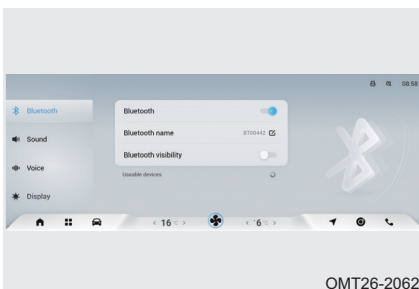


Consente di attivare o disattivare l'illuminazione ambientale del veicolo. Modalità disponibili per l'illuminazione ambientale: Ambiente monocromatico/ tonalità di colore continua/ ambiente a colori multipli/ modalità di guida/modalità velocità/ modalità musica.

Regolazione colore della luce ambientale: Imposta il colore della luce ambientale.

Controllo per zona: Plancia/Anteriore/Posteriore.

Impostazione locale

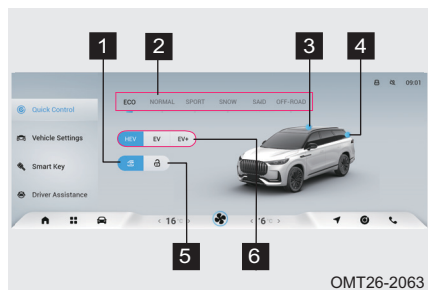


Bluetooth, Wi-Fi, Suono, Voce, Display, Sistema, Gestione dispositivi possono essere impostati in locale.

3. FUNZIONI DI BORDO

Impostazioni Veicolo

Comandi rapidi



1 Interruttore disattivazione alzacristallo lato passeggero.

2 Selettore modalità di guida.

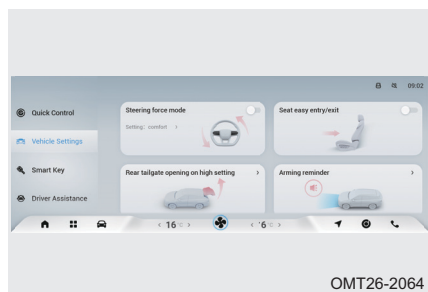
3 Cliccare per accedere alla schermata di comando del tetto apribile e cliccare per aprire/chiusure il tetto apribile.

4 Cliccare per accedere alla schermata di controllo del portellone, cliccare per aprire/chiusure il portellone.

5 Interruttore di sblocco/blocco porta.

6 Commutazione modalità di trazione.

Impostazioni Veicolo



Modalità di sforzo sul volante: ON/OFF; è possibile impostare comfort/sport alla chiusura.

Ingresso/uscita facilitata dal sedile: ON/OFF.

Apertura alta del portellone posteriore: Imposta l'altezza di apertura della portellone elettrico.

Promemoria inserimento allarme: Impostare su luci/luci e altoparlanti.

Blocco automatico: ON/OFF.

Sblocco solo porta conducente: ON/OFF.

Promemoria telefono a bordo: ON/OFF.

Suggerimenti manutenzione: ON/OFF.

Modalità traino: ON/OFF.

Modalità sospensioni collegata alla modalità di guida: ON/OFF; COMFORT/SPORT può essere impostato alla chiusura.

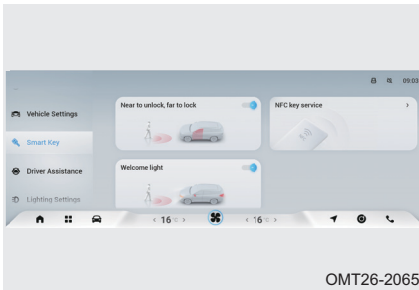
Ricarica wireless del telefono: ON/OFF.

Personalizzazione pulsanti del volante: Impostazioni personalizzate.

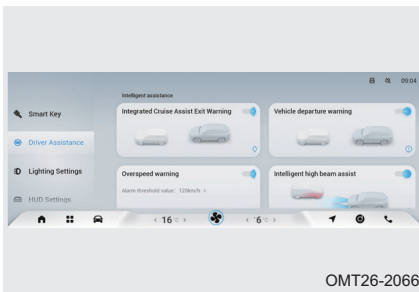
Azzeramento chilometraggio di manutenzione: Reset chilometraggio di manutenzione.

Sensibilità tergicristallo: Imposta Bassa, Standard, Alta, Massima.

Chiave intelligente



Assistenza alla guida



Assistente anticontatto intelligente: ON/OFF.

Assistente alla frenata automatica di emergenza: ON/OFF.

Intervento in caso di uscita dalla corsia: ON/OFF.

Avviso apertura porta: ON/OFF.

Avviso collisione posteriore: ON/OFF.

Sensazione di frenata legata alla modalità di guida: ON/OFF; imposta la modalità di sensibilità di frenata.

Sblocca quando vicino, blocca quando lontano: ON/OFF.

Servizio chiave NFC: Per configurare la propria chiave digitale.

Luci di benvenuto: ON/OFF.

Avviso di uscita dal sistema ICA (assistenza integrata alla crociera): ON/OFF.

Avviso di partenza del veicolo davanti: ON/OFF.

Avviso superamento della velocità: ON/OFF; valore del limite di velocità che provoca l'allarme può essere impostato quando disattivato: 30 km/h ~ 170 km/h.

Assistenza abbaglianti intelligenti: ON/OFF.

Avviso di collisione anteriore: ON/OFF; imposta la sensibilità dell'avviso di collisione anteriore.

Avviso di uscita dalla corsia: ON/OFF; imposta la sensibilità di avviso di uscita dalla corsia/ modalità di avviso di uscita dalla corsia.

Assistenza di emergenza al mantenimento della corsia: ON/OFF.

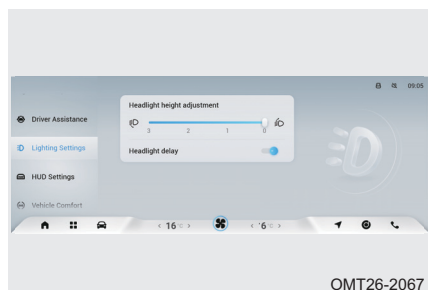
Assistenza rilevamento punto cieco: ON/OFF.

Assistenza al traffico trasversale posteriore: ON/OFF.

Controllo beccheggio in frenata: ON/OFF; imposta la sensibilità.

3. FUNZIONI DI BORDO

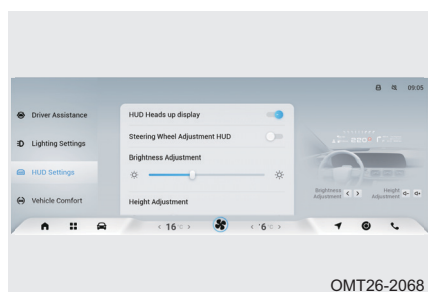
Impostazioni luci



Regolazione altezza fari: Far scorrere per regolare l'altezza dei fari.

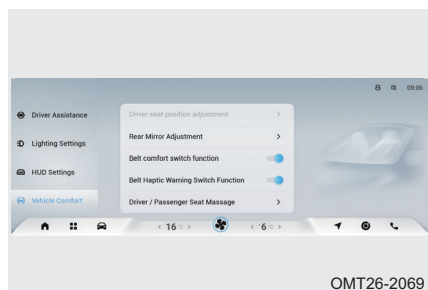
Ritardo spegnimento fari: ON/OFF.

Impostazioni HUD



Head-up display (HUD): ON/OFF; imposta la regolazione del volante per attivazione/disattivazione HUD, la regolazione della luminosità, la regolazione dell'altezza, la modalità neve on/off, la visualizzazione delle informazioni sull'HUD e il ripristino dei valori predefiniti.

Comfort del veicolo



Regolazione posizione sedile del conducente: Imposta e richiama la posizione memorizzata dei sedili e degli specchietti retrovisori.

Regolazione degli specchietti retrovisori: Imposta il ripiegamento automatico degli specchietti esterni, la regolazione della loro lente e la regolazione automatica dei retrovisori in retromarcia.

Funzione comfort cintura di sicurezza: ON/OFF.

Interruttore di avviso aptico della cintura: ON/OFF.

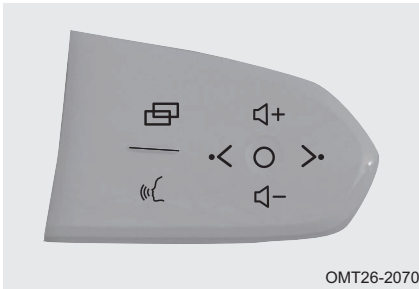
Massaggio del sedile di conducente/passeggero: Imposta la modalità e l'intensità del massaggio per i sedili del conducente e del passeggero anteriore.



NOTA

Le voci di impostazione possono variare in base alla configurazione del veicolo. Fare riferimento alla effettiva configurazione del veicolo.

Comandi audio



Pulsante comandi vocali "☎": Pressione breve: attiva la funzione di riconoscimento vocale. Pressione prolungata: attiva l'assistente vocale (è necessario che il telefono sia connesso).

Pulsante di commutazione "☰": Premere brevemente per scorrere le schermate delle info di marcia sul quadro strumenti.

Pulsante OK "○": Premere brevemente per mettere in pausa la riproduzione di musica/radio; premere a lungo per azzerare il contakm parziale B; premere a lungo per passare alla mappa a tutto schermo o a metà schermo nell'interfaccia di navigazione.

Pulsante volume + "◀+": Pressione breve: aumenta il volume.

Pulsante volume - "◀-": Pressione breve: diminuisce il volume.

Pulsante di selezione di sinistra "◀": In modalità musica: pressione breve per passare al brano precedente. In modalità radio: pressione breve per passare alla stazione precedente. Durante una chiamata: pressione breve per riagganciare.

Pulsante di selezione di destra "▶": In modalità musica: pressione breve per passare al brano successivo. In modalità radio: pressione breve per passare alla stazione successiva. Durante una chiamata: pressione breve per rispondere.

Funzione di riconoscimento vocale

La funzione di comando vocale può essere attivata nei seguenti modi, quando il sistema audio è acceso:

Metodo 1: Pronunciare direttamente la parola di attivazione per abilitare la funzione di comando vocale.

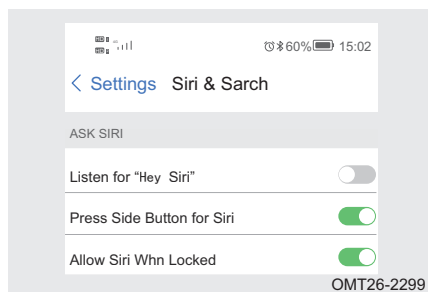
Metodo 2: Premere brevemente lo specifico pulsante sul volante "☎" per abilitare la funzione di comando vocale.

3. FUNZIONI DI BORDO

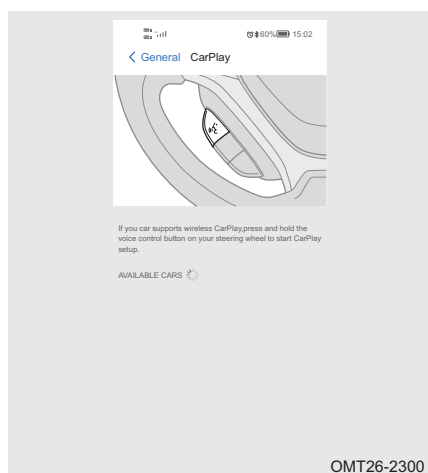
Collegamento del telefono

Apple CarPlay (iOS)

■ Metodo di connessione



Passo 1: Attivare "Hey Siri" come comando vocale e con il tasto Home sulla schermata delle Impostazioni (Siri e ricerca) del telefono.

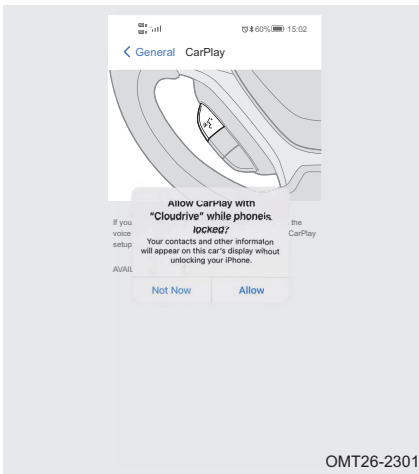


Passo 2: Andare su Impostazioni (Generali) sulla schermata del telefono e attivare CarPlay.



Passo 3: Collegare il telefono alla porta USB del veicolo utilizzando il cavo dati originale.

Nota: Solo la porta USB " " supporta la funzione di proiezione Apple CarPlay.



Passo 4: Selezionare Consenti nella schermata di richiesta autorizzazione CarPlay.



Passo 5: Accedere alla schermata di Apple CarPlay.

■ Connessione wireless Carplay (se in dotazione)

Passo 1: Attivare l'hotspot sull'iPhone e connettere l'interfaccia Wi-Fi dell'unità audio all'hotspot del telefono.

Passo 2: Collegare l'iPhone al Bluetooth dell'unità audio.

Passo 3: Selezionare Carplay in base alla schermata visualizzata sull'unità audio o sul telefono.

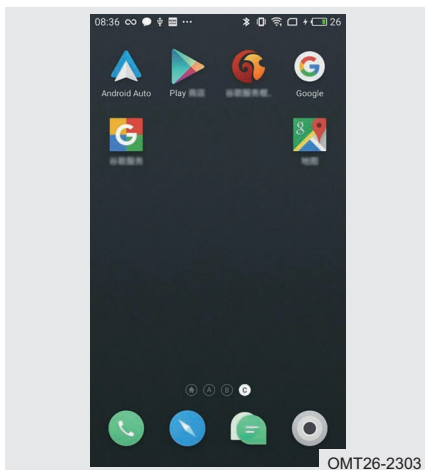
Passo 4: Effettuare la connessione d'accoppiamento seguendo il messaggio che compare sul telefono; al termine dell'accoppiamento il display del sistema audio mostrerà l'interfaccia CarPlay.

Passo 5: Accedere alla schermata di Apple CarPlay.

3. FUNZIONI DI BORDO

Android Auto (Android)

■ Metodo di connessione



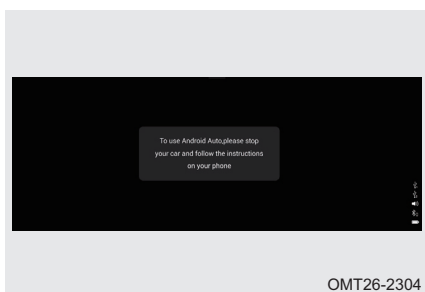
Passo 1: Installare il framework di Google.

Passo 2: Eseguire l'installazione tramite Google Play e avviare Android Auto, installare tutti i software di supporto seguendo le indicazioni del sistema e aggiornare il programma esistente; dopo aver completato l'aggiornamento, Android Auto sarà operativo normalmente.



Passo 3: Collegare il telefono alla porta USB del veicolo utilizzando il cavo dati originale.

Nota: Solo la porta USB " " supporta la funzione di proiezione Android Auto. Prima del collegamento telefonico, attivare i permessi sviluppatore nelle impostazioni del telefono.



Passo 4: Se si tratta della prima connessione tra il telefono e il veicolo, verrà visualizzato un messaggio a comparsa sull'infotainment. In tal caso, seguire le istruzioni mostrate sul telefono, fermare il veicolo e inserire il freno di stazionamento per completare correttamente la configurazione iniziale.

Passo 5: Toccare "Android Auto" nella schermata principale del sistema audio per accedere all'interfaccia di proiezione Android Auto.

■ Connessione wireless Android Auto (se in dotazione)

Passo 1: Attivare il comando Android Auto wireless sul telefono.

Passo 2: Attivare l'hotspot Wi-Fi sull'infotainment.

Passo 3: Effettuare l'associazione Bluetooth tra infotainment e telefono cellulare.

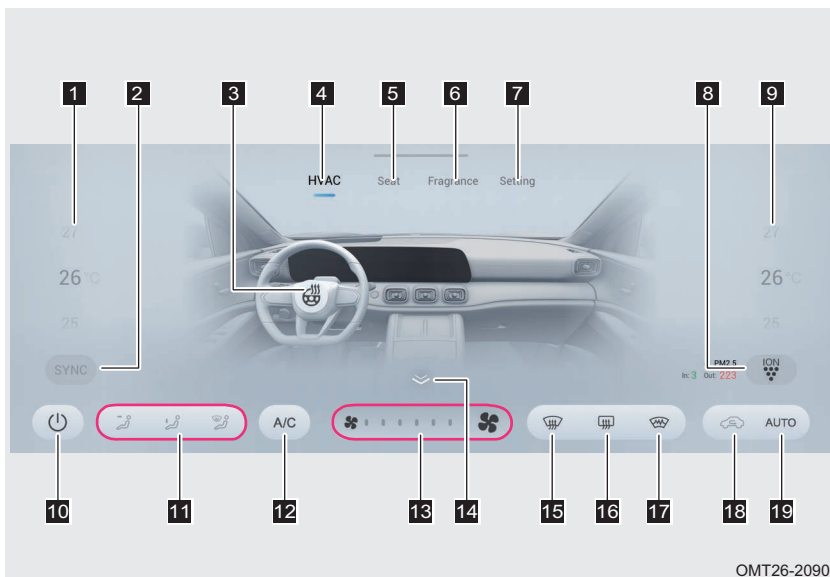
Passo 4: A connessione Bluetooth avvenuta, sul sistema audio verrà visualizzato un messaggio per l'avvio di Android Auto wireless. Toccare "START" per completare la connessione wireless.

3. FUNZIONI DI BORDO

3-6. Sistema di climatizzazione

A/C automatico

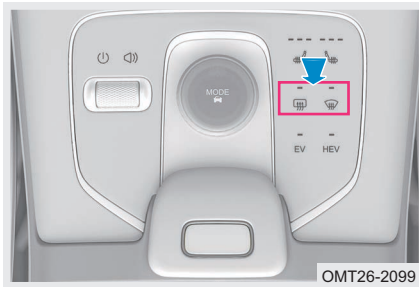
A/C anteriore



OMT26-2090

- | | | |
|---|---|--|
| 1 Zona di regolazione temperatura lato conducente | 2 Pulsante modalità monozona/bizona | 3 Pulsante riscaldamento volante |
| 4 Pulsante di visualizzazione schermata climatizzatore | 5 Pulsante di visualizzazione schermata sedile | 6 Pulsante di visualizzazione schermata profumatori |
| 7 Pulsante di visualizzazione schermata impostazioni | 8 Pulsante purificazione dell'aria | 9 Zona di regolazione temperatura lato passeggero anteriore |
| 10 Pulsante di accensione A/C | 11 Pulsante di selezione modalità di distribuzione aria | 12 Pulsante A/C |
| 13 Area di regolazione del volume del flusso d'aria | 14 Pulsante di visualizzazione schermata climatizzatore di 2ª fila | 15 Pulsante di disappannamento e sbrinatori |
| 16 Pulsante sbrinatori lunotto e retrovisori esterni | 17 Pulsante riscaldamento parabrezza anteriore (se in dotazione) | 18 Pulsante modalità aria dall'esterno/ricircolo |
| 19 Pulsante AUTO | | |

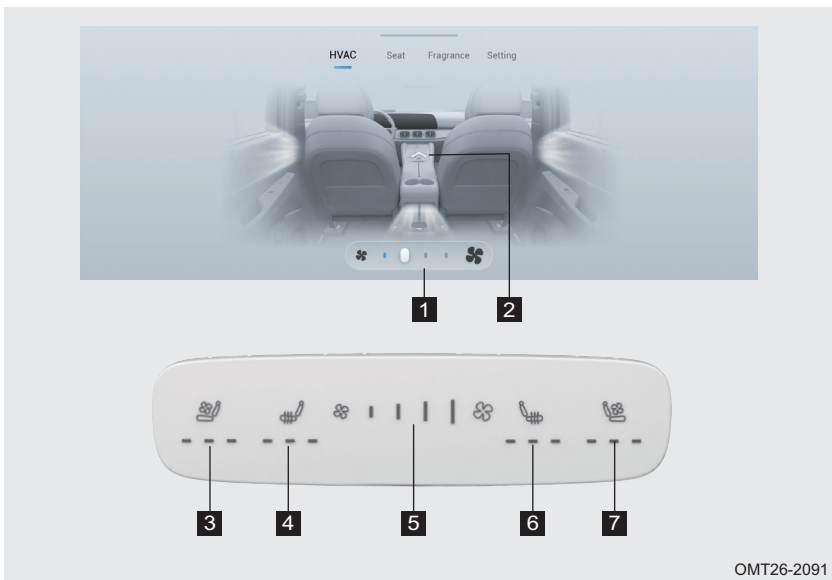
■ Pannello A/C anteriore



"❄️": Pulsante sbrinamento lunotto.

"🔄": Pulsante disappannamento e sbrinamento.

Climatizzatore della seconda fila

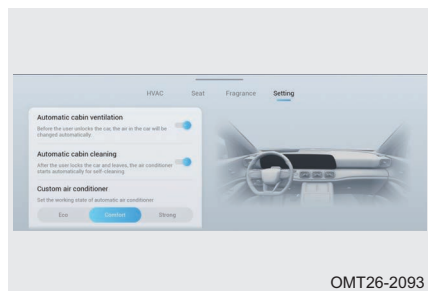


- | | | |
|--|---|---|
| 1 Area di regolazione del volume del flusso d'aria | 2 Pulsante di visualizzazione schermata del climatizzatore anteriore | 3 Pulsante di ventilazione sedile sinistro di seconda fila |
| 4 Pulsante di riscaldamento sedile sinistro di seconda fila | 5 Area di regolazione del volume del flusso d'aria | 6 Pulsante di riscaldamento sedile destro di seconda fila |
| 7 Pulsante di ventilazione sedile destro di seconda fila | | |

Nota: L'area di regolazione del volume del flusso d'aria può essere utilizzata solo per regolare l'entità del flusso d'aria e non può essere usata per chiudere l'uscita del climatizzatore di seconda fila.

3. FUNZIONI DI BORDO

Impostazione climatizzatore



Con il veicolo in READY, imposta le seguenti funzioni nell'interfaccia delle impostazioni del climatizzatore.

Ventilazione automatica abitacolo: Immette aria a bordo prima che l'utente sblocchi l'auto.

Pulizia automatica dell'abitacolo: Quando viene rilevato il rischio di appannamento a bordo, il condizionatore d'aria attiva automaticamente lo sbrinamento.

A/C personalizzata: Lo stato di funzionamento del climatizzatore automatico può essere impostato su risparmio energetico/comfort/forte.

Climatizzazione personalizzata: Imposta su risparmio energetico/comfort/forte.

Sbrinamento automatico: Quando viene rilevato il rischio di appannamento a bordo, si avvia automaticamente il climatizzatore per l'autopulizia.

Funzione di riscaldamento ausiliario: in caso di riscaldamento rapido, il riscaldamento ausiliario si attiva automaticamente.

Funzione di benvenuto: Quando si sblocca la vettura con il telecomando, il sistema di profumazione si attiva automaticamente.

Funzione rinfrescante: In caso di lunghi viaggi, attiva automaticamente per un breve periodo il sistema di profumazione.

Funzionamento dell'aria condizionata

Regolazione della temperatura

Regolare la temperatura del climatizzatore agendo sull'area di regolazione temperatura.

Regolazione del volume del flusso d'aria

Agire sull'area di regolazione della quantità dell'aria per regolare il flusso emesso dal climatizzatore.

Pulsante di accensione A/C

Cliccare sul comando di accensione A/C per attivare/disattivare il sistema di climatizzazione.

Pulsante A/C

Cliccare sul pulsante A/C per attivare il raffrescamento del condizionatore d'aria (entra in funzione il compressore A/C).

Pulsante modalità monozona/bizona

Cliccare sul pulsante SYNC per passare dalla modalità monozona alla modalità bizona (si può regolare separatamente la temperatura di climatizzazione per conducente e passeggero anteriore).



NOTA

Per impostazione predefinita, il sistema memorizza le impostazioni effettuate dall'utente prima di spegnere e le ripropone di default al riavvio.

Pulsante di selezione modalità di distribuzione aria

Cliccare sul pulsante di regolazione della modalità per impostare la modalità desiderata. Le modalità di aria verso i vetri, verso il viso e verso i piedi possono essere utilizzate separatamente o in combinazione, per un totale di 7 diverse modalità di distribuzione dell'aria: Modalità verso i vetri, verso il viso, verso i piedi, verso viso e piedi, verso piedi e vetri, verso viso e vetri, verso viso, piedi e vetri.

Modalità verso i vetri: Regola il flusso d'aria verso le bocchette di sbrinamento.

Modalità verso i piedi: Regola il flusso d'aria verso le bocchette inferiori per i piedi.

Modalità verso il viso: Regola il flusso d'aria verso le bocchette centrali e laterali rivolte verso il viso.

Modalità verso piedi e vetri: Regola il flusso d'aria verso le bocchette per i piedi e per i finestrini.

Modalità verso viso e piedi: Regola il flusso d'aria verso le bocchette centrali e laterali rivolte verso il viso e verso i piedi.

Modalità verso viso e vetri: Regola il flusso d'aria verso le bocchette centrali e laterali rivolte verso il viso e i finestrini.

Modalità verso viso, piedi e vetri: Regola il flusso d'aria verso le bocchette centrali e laterali rivolte verso viso, vetri e piedi.



NOTA

Se il parabrezza si appanna durante la guida, si consiglia di attivare la modalità di sbrinamento. Premere il pulsante di disappannamento e sbrinamento.

Pulsante modalità aria dall'esterno/ricircolo

Agendo sul pulsante modalità aria esterna/ricircolo si può commutare fra aria proveniente dall'esterno e ricircolo dell'aria interna.

■ Utilizzare la modalità ricircolo nelle seguenti condizioni:

1. In ambienti polverosi.
2. Per raffrescare rapidamente l'aria all'interno del veicolo.
3. Per isolare odori provenienti dall'esterno.
4. Per impedire ai gas di scarico esterni di entrare nel veicolo.

Pulsante AUTO

Cliccare sul pulsante AUTO per attivare la modalità automatica.

■ Il sistema rimane in modalità automatica nelle seguenti condizioni:

1. Cliccando sul pulsante AUTO in modalità automatica, e il sistema non esce dalla modalità automatica.
2. In modalità automatica, la commutazione aria esterna/ricircolo comporta l'uscita dal controllo automatico di tale funzione, mentre le altre funzioni restano in modalità automatica.
3. Quando si aziona il pulsante A/C o quello di scelta della modalità o si regola il volume del flusso d'aria mentre si è in modalità automatica, la funzione azionata esce dalla modalità automatica, ma le altre funzioni restano in modalità automatica.

Pulsante purificazione dell'aria

Cliccare sul pulsante di purificazione dell'aria per attivare/disattivare la funzione di purificazione dell'aria (il valore PM2,5 interno/esterno viene visualizzato sull'unità audio).

■ La funzione di purificazione aria si disattiva automaticamente nelle seguenti condizioni:

1. Commutazione della modalità fra aria esterna e ricircolo.
2. Il volume del flusso d'aria è regolato su OFF.
3. La temperatura è regolata su LOW o su HI.
4. È attivata la funzione di sbrinamento del parabrezza anteriore.



NOTA

- In inverno l'effetto della purificazione dell'aria può risultare poco evidente a causa delle basse temperature esterne.
- Quando la funzione di purificazione dell'aria è attivata, viene commutata la modalità di ingresso dell'aria (esterna/ricircolo), così come il volume e la modalità di distribuzione del flusso d'aria.
- Attivare la funzione di purificazione dell'aria per evitare l'appannamento a bordo; il comportamento del climatizzatore automatico varia leggermente in base alle stagioni, ma l'effetto di purificazione viene comunque garantito.
- La funzione di purificazione dell'aria non interviene e il pulsante risulta disattivato nelle seguenti condizioni:
 - La funzione di purificazione dell'aria non può essere accesa quando non sono soddisfatte le condizioni di temperatura.
 - La funzione di purificazione dell'aria non può essere attivata quando è in azione lo sbrinamento del parabrezza.
 - Quando vengono accesi i tergicristallo (ad alta o a bassa velocità), dopo qualche secondo la funzione di purificazione non può essere attivata;

3. FUNZIONI DI BORDO

Pulsante di disappannamento e sbrinamento

Dopo la partenza del veicolo, premere il pulsante di disappannamento e sbrinamento del parabrezza per attivare o disattivare questa funzione: il flusso d'aria viene regolato in modo da essere diretto principalmente verso il parabrezza e in parte verso i finestrini laterali.

Quando il flusso dell'aria è attivato, azionare il pulsante di disappannamento e sbrinamento per attivare la modalità aria dall'esterno e il compressore dell'aria condizionata.



NOTA

- Se il condizionatore non raffresca, risulterà compromesso l'effetto sbrinante. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Quando si esegue lo sbrinamento in un clima umido (come pioggia e neve), tenere acceso il climatizzatore. Se il climatizzatore è spento, l'effetto di sbrinamento risulterà compromesso.
- Quando si esegue lo sbrinamento in un clima umido (come pioggia e neve), mantenere la modalità aria dall'esterno. Se si seleziona la modalità di ricircolo dell'aria, l'effetto di sbrinamento risulterà compromesso.
- Dopo aver eliminato completamente brina o appannamento, regolare modalità di distribuzione e volume dell'aria in una diversa posizione che sia adeguata per migliorare il comfort a bordo.
- In inverno mantenere la modalità aria dall'esterno per il disappannamento. Per regolare il direzionamento parziale del calore, orientare le bocchette dell'aria su entrambi i lati della plancia verso entrambi i finestrini laterali; quando la temperatura esterna è superiore a 0°C, è necessario il disappannamento ausiliario del climatizzatore.



AVVERTENZA

- Per la sicurezza di marcia, utilizzare correttamente la funzione di sbrinamento.
- In inverno non utilizzare a lungo la modalità di ricircolo dell'aria, altrimenti il parabrezza si appannerà rapidamente.
- La scarsa visibilità aumenta il rischio di incidenti stradali e di lesioni personali. Pertanto, è molto importante per la sicurezza garantire una buona visibilità durante la marcia.

Pulsante sbrinamento lunotto e retrovisori esterni

A veicolo avviato, premere il pulsante di sbrinamento del lunotto per attivare/disattivare la funzione di sbrinamento del lunotto/sbrinamento degli specchietti retrovisori esterni.

Questa funzione si spegne automaticamente dopo circa 20 minuti di funzionamento.

AVVERTENZA

- La funzione di sbrinamento degli specchietti retrovisori esterni non fa parte della configurazione standard. Fare riferimento alla effettiva configurazione del veicolo.
- Non graffiare o danneggiare i filamenti del riscaldatore quando si pulisce il lunotto/specchietto retrovisore esterno.
- Quando la batteria è scarica, per garantire il normale avviamento del veicolo la funzione di sbrinamento di lunotto/specchietti retrovisori esterni potrebbe non attivarsi.
- A sbrinamento avvenuto sincerarsi che la funzione sia disattivata.

ATTENZIONE

Per evitare ustioni, non toccare il lunotto e gli specchietti retrovisori esterni quando è in funzione il loro sbrinatori o subito dopo il suo spegnimento.

Funzionamento in riscaldamento del climatizzatore

Dopo l'avviamento del veicolo, agire sull'area di regolazione della temperatura e del volume del flusso dell'aria del sistema audio; si consiglia di regolare alla modalità verso i piedi e di spegnere il sistema di raffreddamento (l'indicatore A/C si spegne e il compressore del condizionatore smette di funzionare) o di impostare la temperatura a 22 °C o più. Cliccare sul pulsante AUTO e l'aria condizionata si attiverà automaticamente e riscalderà l'abitacolo fino a una temperatura confortevole.

Funzionamento in raffreddamento del climatizzatore

Dopo l'avviamento del veicolo, cliccare sul pulsante AUTO e il climatizzatore controllerà automaticamente la modalità, l'entità del flusso dell'aria, la modalità aria esterna/ricircolo e del sistema di raffreddamento/riscaldamento. Per essere adatta alle diverse caratteristiche fisiche delle persone, la temperatura può essere regolata intorno ai 22 °C, in modo da ottenere il miglior effetto di raffreddamento/riscaldamento.

■ Per ottenere il massimo effetto di raffreddamento, mantenere la superficie del filtro dell'aria condizionata pulita, senza ostruzioni evidenti, quindi procedere come segue:

Passo 1: Regolare sul livello massimo il volume del flusso d'aria.

3. FUNZIONI DI BORDO

Passo 2: Regolare la temperatura sul massimo freddo.

Passo 3: Regolare su ricircolo la modalità dell'aria.

Passo 4: Regolare la modalità verso il viso;

Passo 5: Accendere il sistema di raffrescamento (l'indicatore A/C si accende e il compressore dell'aria condizionata entra in funzione).



NOTA

- La presenza di sporcizia e di ostruzioni sulla superficie del condensatore dell'A/C può causare un cattivo raffreddamento: mantenere pulito il condensatore.
- Quando l'aria si raffredda rapidamente in condizioni di caldo e umidità, dalle bocchette può fuoriuscire del vapore, si tratta un fenomeno fisico normale.
- Quando la temperatura è bassa, ad esempio in inverno, il compressore dell'A/C potrebbe non avviarsi anche se l'indicatore si accende dopo aver premuto il pulsante A/C.
- Dopo il funzionamento in raffrescamento del climatizzatore, può gocciolare un po' d'acqua dal tubo di scarico dell'A/C e formare una pozza sotto il veicolo, il che è normale.
- Una volta che la temperatura all'interno del veicolo è scesa a un livello inferiore, il compressore si spegne automaticamente per ridurre l'impatto sul sistema di potenza e sul consumo di carburante; ciò è normale.
- Il refrigerante contenuto nell'impianto di condizionamento dell'aria diminuisce con il passare del tempo; se si ritiene che l'effetto refrigerante dell'aria condizionata sia scarso, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per una tempestiva ispezione e riparazione.
- Si consiglia di attivare ogni mese il sistema di raffrescamento dell'A/C per almeno 5 minuti e di aprire contemporaneamente i finestrini; in questo modo si evitano i danni all'impianto di condizionamento dovuti alla mancanza di lubrificante e si previene che dall'evaporatore esca odore dovuto all'umidità e ai germi.
- Durante le accelerazioni improvvise, i sorpassi e le salite, il sistema di trazione necessita di una maggiore potenza. In tal caso se l'aria condizionata è in funzione il compressore può spegnersi automaticamente; se non si spegne automaticamente e si ha la sensazione che manchi potenza, si consiglia di spegnere l'aria condizionata.
- A condizionare acceso, se il veicolo percorre lunghe salite o procede a lungo nel traffico a velocità molto ridotta, il motore termico potrebbe surriscaldarsi. Tenere sotto controllo la spia di temperatura elevata del liquido di raffreddamento. Se il motore si surriscalda, si consiglia di portare il veicolo in un'area sicura e di fermarlo, spegnere l'aria condizionata e lasciare il veicolo al minimo per alcuni minuti, quindi controllare se la spia di temperatura elevata del refrigerante si spegne. In caso contrario, rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

⚠ ATTENZIONE

- Per prolungare la vita del sistema A/C, non usare l'A/C per un lungo periodo a bassa velocità quando si usa il raffrescamento A/C.
- È vietato riparare da soli il sistema di climatizzazione, poiché il refrigerante ad alta pressione dell'A/C è pericoloso per l'uomo. È necessario recarsi in un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Utilizzare refrigerante e lubrificante per compressori speciali solo del tipo prescritto; viceversa eventuali danni all'impianto di climatizzazione non saranno coperti da garanzia.
- Quando fa caldo, la temperatura a bordo con veicolo chiuso aumenta rapidamente per l'irraggiamento solare e ciò può causare lesioni alle persone o agli animali o addirittura la morte, soprattutto per i neonati e i bambini molto piccoli.

Modo Intelligente**Riscaldamento rapido**

Tutti i finestrini chiusi, riscaldamento dei sedili (se in dotazione) attivato, riscaldamento del volante (se in dotazione) attivato, circolazione dall'esterno attivata e regolata al massimo flusso d'aria e alla temperatura più elevata, e modalità aria verso i piedi attivata; attendere che la temperatura interna raggiunga la temperatura confortevole o cliccare manualmente su questo pulsante per spegnere automaticamente il riscaldamento rapido.

Raffrescamento rapido

Tutti i finestrini chiusi, ventilazione del sedile (se presente) attivata, ricircolo interno attivato con il massimo flusso d'aria e la temperatura più bassa, e modalità aria verso il viso attivata; attendere che la temperatura interna raggiunga la temperatura confortevole o cliccare manualmente su questo pulsante per disattivare automaticamente il raffrescamento rapido.

Deodorazione intelligente

È attivata la circolazione aria dall'esterno con ventilatore al massimo.

3. FUNZIONI DI BORDO

Funzione di raffreddamento/riscaldamento del vano del bracciolo



Posizionare gli oggetti desiderati (come le bibite in lattina) nel vano del bracciolo, regolare il climatizzatore in modalità verso il viso o viso/piedi ed effettuare l'operazione di raffreddamento/riscaldamento del climatizzatore, quindi ruotare la serranda interna del vano del bracciolo per raffreddare/riscaldare gli oggetti desiderati.

⚠ ATTENZIONE

Il vano del bracciolo non può essere chiuso se gli oggetti sono troppo grandi. Il vano del bracciolo aperto può ostacolare il movimento del braccio del conducente; fare attenzione a non farsi male.

Controllo del flusso d'aria dalle bocchette

Bocchette anteriori



Spostare manualmente la levetta di regolazione in alto o in basso, a destra o a sinistra, per regolare la direzione del flusso dell'aria.

Se è necessario chiudere l'uscita dell'aria condizionata, ruotare la manopola di uscita dell'aria in senso orario per chiuderla e in senso antiorario per aprirla.

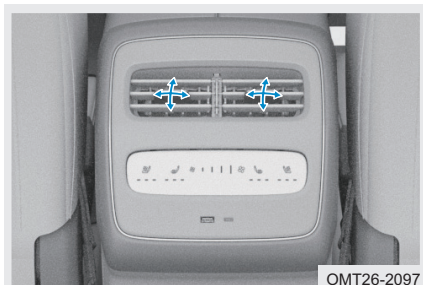
Bocchette laterale anteriori



Spostare manualmente la levetta di regolazione in alto o in basso, a destra o a sinistra, per regolare la direzione del flusso dell'aria.

Se è necessario chiudere l'uscita dell'aria condizionata, ruotare la manopola di uscita dell'aria in senso orario per chiuderla e in senso antiorario per aprirla.

Bocchette della seconda fila



Spostare manualmente la levetta di regolazione della bocchetta di seconda fila in alto o in basso, a destra o a sinistra, per regolare la direzione del flusso dell'aria.

Bocchette laterali della seconda fila (se in dotazione)



Spostare manualmente la leva di regolazione dell'uscita della seconda fila verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra per regolare la direzione del flusso d'aria o aprire/chiudere l'uscita del climatizzatore.

3-7. Ricarica wireless

Ricarica wireless (CWC) (se in dotazione)

La ricarica wireless utilizza la tecnologia dell'induzione elettromagnetica in modo comodo e sicuro per consentire una migliore esperienza durante il viaggio.



OMT26-2120

Con il veicolo in stato READY, attivare la ricarica wireless tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Impostazioni Veicolo.

Metodi di utilizzo



OMT26-2121

A veicolo alimentato, quando la ricarica wireless inizia a funzionare dopo aver posizionato il telefono cellulare nell'area di rilevamento della ricarica wireless, l'unità audio visualizza "📶"; al termine della ricarica, l'unità audio visualizza "🔋".

Nota: I fori per la dissipazione del calore sono posizionati sotto la ricarica wireless per evitare la caduta di sostanze estranee o la penetrazione di liquidi.

■ La ricarica wireless potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:

1. Il telefono cellulare non può essere caricato se la parte posteriore del telefono si trova a una distanza superiore a 6 mm dall'area sensibile di ricarica wireless.
2. Il telefono cellulare non può essere caricato se sul retro del telefono c'è uno spessore metallico o la chiave a scheda NFC (se in dotazione) (ad esempio una moneta, una cover metallica del telefono cellulare) e l'unità principale audio visualizza "🔋".
3. Quando la temperatura sulla superficie dell'area di rilevamento della ricarica wireless supera i 65°C a causa dell'esposizione al sole, il modulo di ricarica wireless attiva l'autoprotezione e il telefono cellulare non può essere caricato.

AVVERTENZA

- La funzione di ricarica wireless supporta la ricarica rapida per alcuni telefoni (50W).
- Posizionare il telefono cellulare al centro dell'alloggiamento del telefono cellulare. Se si accelera, decelera o si sterza bruscamente durante la guida, il telefono cellulare verrà scosso, il che potrebbe influire sull'efficienza e sulla stabilità della ricarica.
- Durante il normale utilizzo del veicolo, si verificherà una temporanea schermatura della carica, in modo che il veicolo possa identificare la chiave intelligente. Contestualmente non collocare oggetti metallici come la chiave intelligente sul vassoio di ricarica wireless.
- Se il telefono cellulare non supporta la funzione di ricarica wireless, si consiglia di non utilizzare la base di ricarica wireless. La qualità delle basi di ricarica wireless presenti sul mercato non è uniforme e l'uso frequente può causare danni (ad esempio, malfunzionamento, cattivo contatto con l'interfaccia, mancato riconoscimento di oggetti metallici estranei).
- Quando si utilizza la funzione di ricarica wireless del telefono, non collocare la chiave NFC (se in dotazione) nell'area di ricarica del telefono.

3

FUNZIONI DI BORDO

Funzione di promemoria di dimenticanza del telefono (se in dotazione)



Con il veicolo in stato READY, attivare il promemoria di dimenticanza tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Impostazioni Veicolo.

Con il veicolo in modalità OFF, se si apre la porta del conducente con il telefono cellulare lasciato nell'area di rilevamento della ricarica wireless, viene emesso un allarme: "Il dispositivo intelligente è ancora nel veicolo".

3-8. Aggiornamento FOTA

Aggiornamento FOTA (se in dotazione)

Condizioni di aggiornamento

1. Il download del pacchetto di aggiornamento richiede la rete (4G o WiFi).
2. Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e azionare il freno di stazionamento per garantire la sicurezza del veicolo durante il processo di aggiornamento.
3. Si consiglia di non utilizzare l'unità principale audio durante il processo di aggiornamento e di mantenere la schermata di aggiornamento OTA in alto.



NOTA

Il veicolo con una scheda attivata può utilizzare la rete 4G o il WiFi per scaricare il pacchetto di installazione, mentre il veicolo senza scheda attivata deve collegare il WiFi in Sistema Audio - Impostazioni locali.

Tempistica e controller aggiornati

L'aggiornamento OTA include i seguenti controller. Il tempo di aggiornamento di un singolo controller è dell'ordine di alcune decine di minuti. Il tempo specifico di aggiornamento dipende dall'aggiornamento del veicolo in oggetto. Assicurarsi di avere tempo sufficiente prima di avviare l'aggiornamento, altrimenti l'operazione potrebbe non andare a buon fine.

Unità principale audio e di intrattenimento (DMC)	Tempo di aggiornamento stimato: 500 secondi
Modulo di controllo remoto (TBOX)	Tempo di aggiornamento stimato: 310 secondi
Modulo di controllo dei sedili (SCU)	Tempo di aggiornamento stimato: 102 minuti
Controllore del riscaldamento dei sedili (SHU)	Tempo di aggiornamento stimato: 69 minuti
Modulo A/C automatico (CLM)	Tempo di aggiornamento stimato: 76 secondi
Unità di distribuzione di carica e scarica (CDU)	Tempo di aggiornamento stimato: 145 secondi
Modulo telecamera anteriore (FCM)	Tempo di aggiornamento stimato: 440 secondi
Radar angolo posteriore sinistro/ Radar angolo posteriore destro (RLCR/RRCR)	Tempo di aggiornamento stimato: 240 secondi
Sistema di gestione della batteria (BMS)	Tempo di aggiornamento stimato: 390 secondi
Modulo di controllo del veicolo (BDM)	Tempo di aggiornamento stimato: 320 secondi
Modulo di ricarica wireless del telefono (CWC)	Tempo di aggiornamento stimato: 83 secondi

3. FUNZIONI DI BORDO

Metodo di inserimento dell'aggiornamento del veicolo



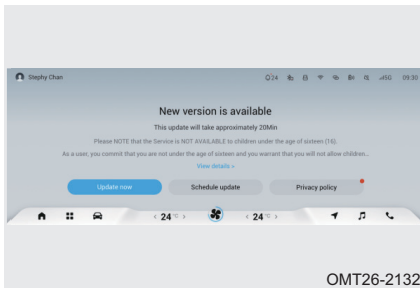
Metodo 1: Se il veicolo è alimentato e il cambio è in P, se c'è una nuovo aggiornamento, il sistema visualizza automaticamente la finestra di richiesta aggiornamento. Cliccare per controllare e accedere alla schermata di aggiornamento del veicolo.



Metodo 2: Cliccare su Aggiornamento Veicolo attraverso Sistema Audio - La Mia Auto per accedere alla schermata di aggiornamento del veicolo.

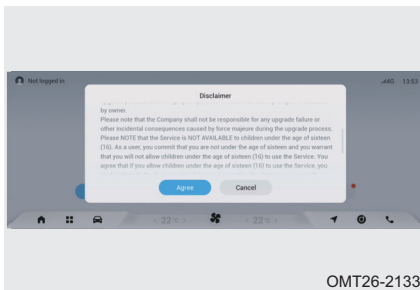
Operazione per l'aggiornamento immediato

Richiesta di aggiornamento



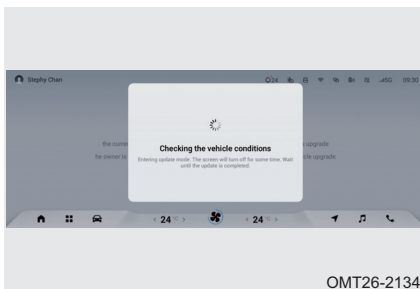
Dopo essere entrati nella schermata di aggiornamento del veicolo, viene visualizzato il contenuto dell'aggiornamento. Cliccare su **Aggiorna Adesso**.

Dichiarazione



Cliccare su **Aggiorna Adesso** per accedere alla schermata di esclusione di responsabilità, che informa il proprietario dei termini e delle dichiarazioni per l'aggiornamento, quindi cliccare su **Accetto**.

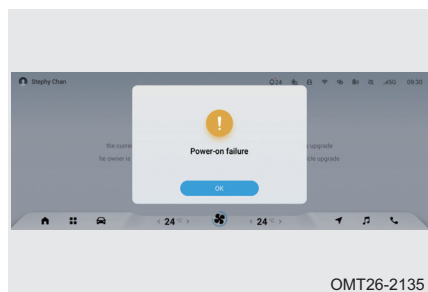
Verifica delle condizioni del veicolo



Cliccare e accettare la clausola di esclusione di responsabilità; la finestra a comparsa sulla schermata richiederà "Verifica delle condizioni del veicolo". Sulla schermata, viene eseguito lo spegnimento automatico. Dopo la visualizzazione di una schermata nera per alcuni secondi con lo spegnimento automatico, il veicolo viene alimentato automaticamente. Il riquadro a comparsa sullo schermo avviserà l'utente "Il veicolo sta per entrare in aggiornamento".

3. FUNZIONI DI BORDO

Modalità di aggiornamento



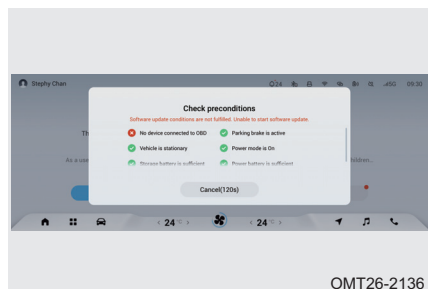
Se l'accensione del veicolo non va a buon fine, il riquadro a comparsa sullo schermo segnerà la mancata accensione. Seguire le istruzioni per la messa in funzione.

Se il veicolo viene acceso automaticamente e con successo, entrerà in modalità di aggiornamento. Se non si riesce ad accedere alla modalità di aggiornamento, operare secondo le indicazioni.

AVVERTENZA

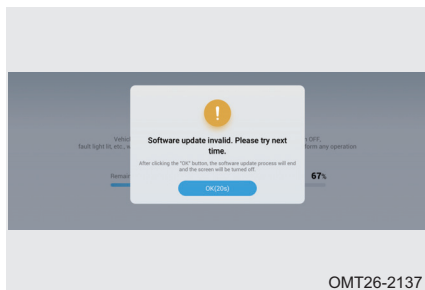
In modalità di aggiornamento, non premere il pedale del freno, non azionare il lavacrystalli, il controllo delle luci interne, il controllo delle luci esterne, il controllo dell'aria condizionata, lo schermo del quadro strumenti e altre funzioni sono disattivate.

Rilevamento delle precondizioni di aggiornamento



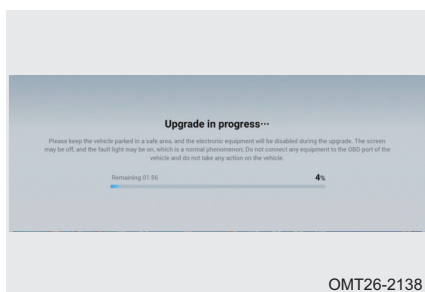
Dopo essere entrati con successo in modalità di aggiornamento, si entrerà nella schermata di rilevamento delle condizioni preliminari per l'aggiornamento e si accederà automaticamente alla fase successiva dopo aver soddisfatto le condizioni richieste dall'aggiornamento per il veicolo; se viene rilevato che il veicolo non soddisfa le precondizioni di aggiornamento, apparirà una finestra che indica che le condizioni non sono soddisfatte, si prega di agire in base alle richieste.

Test di efficacia dell'attività



Prima di avviare l'aggiornamento, chiedere al server OTA se l'operazione di aggiornamento di questa volta è fallita. In tal caso viene segnalato il fallimento dell'attività e che l'attività di aggiornamento non è valida. Seguire le istruzioni a schermo per risolvere il problema. In caso di esito positivo, si accede all'installazione dell'aggiornamento.

Installazione dell'aggiornamento



Dopo essere entrati in modalità di aggiornamento, accedere alla schermata di avvio dell'aggiornamento e attenderne la conclusione.



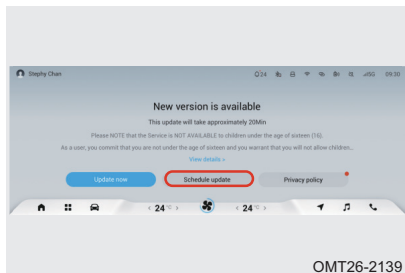
AVVERTENZA

Dopo l'aggiornamento, il quadro strumenti e i supporti multimediali possono riavviarsi, il che è normale.

3. FUNZIONI DI BORDO

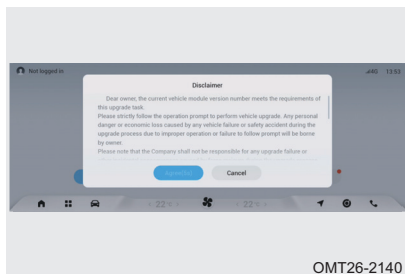
Operazione di aggiornamento su appuntamento

Richiesta di aggiornamento



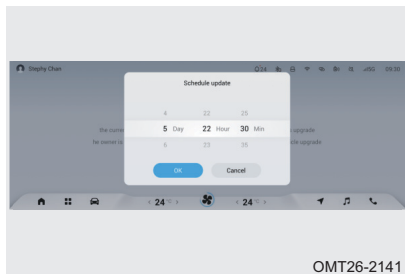
Dopo essere entrati nella schermata di aggiornamento del veicolo, viene visualizzato il contenuto dell'aggiornamento. Cliccare su "Pianifica aggiornamento".

Dichiarazione



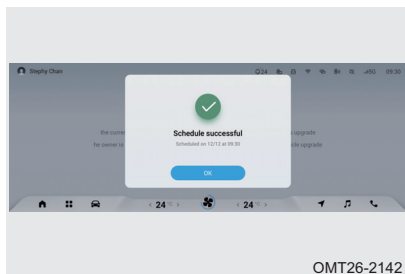
Cliccare su "Pianifica aggiornamento" per accedere alla schermata di esclusione di responsabilità, che informa l'utente dei termini e condizioni di aggiornamento, quindi cliccare su Accetto.

Impostazione dell'orario dell'appuntamento



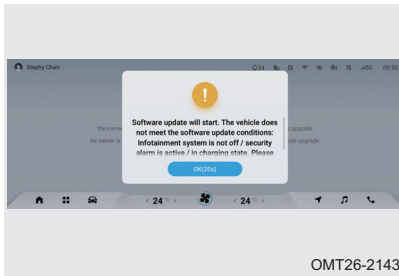
Dopo aver accettato la clausola di esclusione di responsabilità, si accede alla schermata di impostazione dell'orario dell'appuntamento. Una volta impostata l'ora, cliccare su OK. Una volta impostato correttamente l'orario, il sistema visualizzerà un messaggio di conferma dell'appuntamento.

Nota: L'aggiornamento programmato consente di impostare un orario entro le 24 ore successive.



Cliccare su OK per tornare alla schermata principale e visualizzare l'orario dell'appuntamento. Dopo aver fissato l'orario dell'appuntamento e dopo che l'appuntamento è stato fissato, spegnere il veicolo, far scendere le persone, bloccare le quattro porte e lasciare il veicolo in stato di riposo.

Rilevamento delle precondizioni di aggiornamento

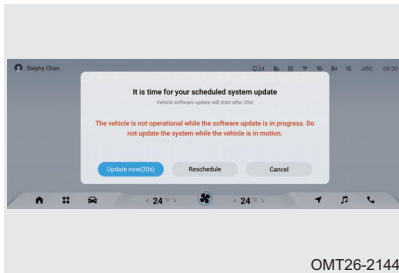


All'orario stabilito, il veicolo si riattiverà automaticamente ed eseguirà il controllo delle condizioni preliminari per l'aggiornamento.

Se il veicolo è spento ed è in modalità di armamento, entrerà automaticamente in modalità di aggiornamento. Se i prerequisiti per l'aggiornamento non sono soddisfatti, si uscirà dal processo di aggiornamento. Al successivo avvio del veicolo, verrà richiesto nuovamente di fare l'aggiornamento.

Il veicolo non è spento o non è in modalità di armamento. Uscire dalla schermata di aggiornamento appuntamenti. Seguire le istruzioni a schermo per risolvere il problema.

Modalità di aggiornamento



All'orario fissato, se lo stato del veicolo soddisfa le condizioni richieste, questi entrerà in modalità di aggiornamento e durante questo processo non sarà possibile guidare o utilizzare il veicolo.

Installazione dell'aggiornamento

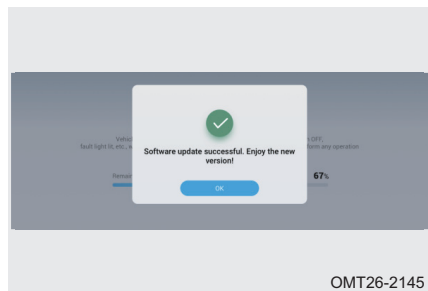
Dopo che sono state rilevate e soddisfatte le relative precondizioni, viene eseguito l'aggiornamento automatico. Durante il processo di aggiornamento il veicolo non può essere utilizzato.

3. FUNZIONI DI BORDO

Messaggi relativi all'esito dell'aggiornamento

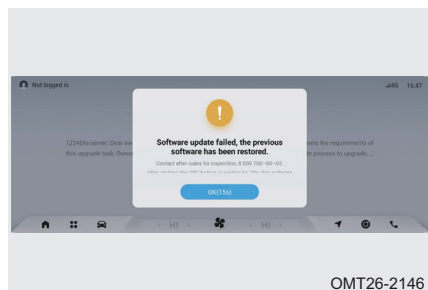
Al termine dell'aggiornamento, all'accensione del veicolo ne appariranno i seguenti risultati.

Aggiornamento riuscito



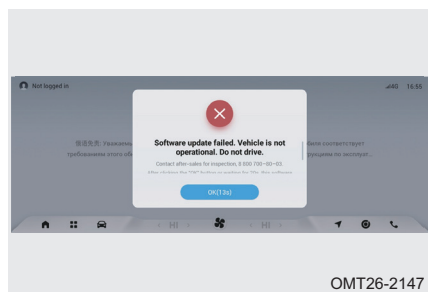
Quando tutti i controller sono stati aggiornati con successo, viene visualizzato un messaggio che indica che l'aggiornamento è riuscito, uscire dalla modalità di aggiornamento. Cliccare sul pulsante OK oppure dopo 20 secondi, il veicolo viene spento e viene segnalato che l'aggiornamento è stato completato, lo schermo viene spento.

Aggiornamento non completato



Quando un controller non riesce a eseguire l'aggiornamento e il ripristino ha successo, viene segnalato che l'aggiornamento non è stato completato, uscire dalla modalità di aggiornamento. Cliccare sul pulsante OK oppure dopo 20 secondi, il veicolo viene spento e viene segnalato che l'aggiornamento è stato completato, lo schermo viene spento.

Aggiornamento non riuscito



Quando un controller non riesce a eseguire l'aggiornamento e il ripristino fallisce, viene segnalato che l'aggiornamento è fallito, uscire dalla modalità di aggiornamento. Cliccare sul pulsante OK oppure dopo 20 secondi, il veicolo viene spento e viene segnalato che l'aggiornamento è stato completato, lo schermo viene spento.

Contromisure per problemi anomali durante l'aggiornamento

Quando l'aggiornamento OTA è riuscito e lo spegnimento remoto fallisce, viene indicato il messaggio "Aggiornamento riuscito, spegnimento fallito". Operare in base all'indicazione. Cliccare su OK per tornare alla schermata di aggiornamento del veicolo. Basta riavviare il veicolo.

Quando l'aggiornamento OTA è completato e l'uscita dalla modalità di aggiornamento non riesce, attendere 2 ore per uscire automaticamente dalla modalità OTA in condizioni normali. Se dopo 2 ore non è ancora possibile uscire dalla modalità di aggiornamento, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Quando la modalità di aggiornamento si conclude con successo, prima dello spegnimento viene visualizzato un conto alla rovescia di 20 sec: non azionare il cambio. In caso contrario, potrebbe verificarsi un'interruzione dell'alimentazione o un arresto di emergenza.

Se si verificano altri problemi anomali nell'aggiornamento OTA, si consiglia di spegnere il veicolo, far uscire dal veicolo la persona e la chiave, bloccare le quattro porte e attendere 15 minuti, quindi riavviare il veicolo e provare a eseguire nuovamente l'aggiornamento OTA; se il problema non è ancora risolto o l'aggiornamento OTA non riesce, contattare il centro di assistenza autorizzato.

Notifica di sicurezza di rete

Notifica di aggiornamento o cessazione del servizio di sicurezza di rete

La nostra azienda ha fornito servizi di supporto per la sicurezza di rete relativi al software e alle apparecchiature del servizio Internet dei Veicoli, e li aggiorna regolarmente o occasionalmente oppure interrompe questo servizio.

In caso di modifiche del servizio, la nostra azienda vi informerà tramite annuncio sul sito web, e-mail, sistema di bordo, SMS, chiamata vocale, ecc.

SMS, e-mail, e chiamate vocali saranno notificate o inviate all'indirizzo e-mail e al telefono cellulare indicati nelle informazioni di registrazione dell'account.

Notifica di sicurezza di rete in caso di rivendita o demolizione

Prima di rivendere o rottamare il veicolo, ovvero al momento della cessazione della proprietà, è opportuno provvedere autonomamente alla cancellazione delle informazioni personali presenti nel terminale del veicolo.

Fare attenzione ad evitare che le informazioni personali nel terminale del veicolo vengano divulgate a terzi a causa di un funzionamento improprio.

3-9. Sistema di controllo a distanza

Sistema di controllo a distanza (se in dotazione)

L'utente può visualizzare a distanza lo stato del veicolo (compreso lo stato di serrature, motore termico, finestrini, tetto apribile, portellone, e la temperatura e la pressione degli pneumatici, il carburante rimanente, ecc.



NOTA

Per informazioni dettagliate sull'attivazione e l'utilizzo della funzione di controllo del veicolo, consultare il manuale elettronico sulla APP per i dispositivi mobili o rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.



AVVERTENZA

Per l'aggiornamento della versione del prodotto o per altri motivi, la società informatica aggiornerà o rivedrà i contenuti del presente documento di volta in volta senza preavviso. Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi di fare riferimento alla versione più recente.

Accesso rapido alla gestione

Personalizzazione dei comandi di controllo del veicolo

Dopo aver attivato l'auto, nella pagina Garage sarà possibile controllare l'auto utilizzando la barra strumenti di accesso rapido, e visualizzare diversi indicatori del veicolo. L'elenco dei comandi visualizzati in questo pannello può essere configurato nella sezione "Impostazioni Telematiche" della pagina di gestione dettagliata del veicolo.

■ Quando si utilizzano i comandi della barra strumenti di Accesso Rapido, è importante considerare alcuni punti:

- Per evitare accessi alla guida non autorizzati, ogni 10 minuti verrà richiesto il codice di accesso precedentemente impostato al momento dell'attivazione della telematica.
- Per eseguire i comandi, è necessario tenere premuto il pulsante di chiamata per tre secondi fino a quando l'avanzamento del pulsante è completo e si avverte una vibrazione, segno che il comando è stato completato. Verrà inoltre visualizzata una notifica sullo stato del comando inviato.

Metriche e indicatori del veicolo

Nella pagina della vostra auto nel Garage, si possono vedere i seguenti indicatori:

- Stato di controllo del veicolo in base ai pulsanti di controllo rapido selezionati: Ad esempio, se la chiusura centralizzata, i finestrini, il bagagliaio o il tetto apribile dell'auto sono aperti o chiusi.
- Livello/carica del veicolo e stato di carica (stato di carica: in ricarica).
- Autonomia chilometrica disponibile in base al livello/carica.
- Temperatura interna del veicolo e stato del climatizzatore (OFF/ON).
- Indicatori degli pneumatici: livello di pressione in kPa e temperatura degli pneumatici. Se si discostano dal normale, gli indicatori degli pneumatici vengono evidenziati in rosso.

Pagina di gestione dettagliata

Cliccando sul pulsante "Vai alla telematica" su una pagina separata di gestione dell'auto, viene visualizzato un modello dinamico dell'auto che mostra lo stato attuale di tutte le porte, del bagagliaio e del tetto apribile. Se volete assicurarvi che le porte, il tetto apribile o il bagagliaio siano chiusi, andate a questa pagina e controllate le condizioni del vostro veicolo.

Controllo principale

In questa sezione è possibile monitorare la posizione delle porte, aprire e chiudere bagagliaio, tetto apribile e finestrini.

Per finestrini e tetto apribile sono supportate le seguenti posizioni:

- Apertura completa.
- Inclinazione del tetto apribile e ventilazione per i finestrini.
- Chiusura.

Se i pulsanti di comando sono in uno stato attivo e sono evidenziati, significa che i comandi sono attivi (cioè questi elementi sono aperti).

Controllo climatizzazione

In questa sezione è possibile controllare la temperatura di bordo.

Per modificare le impostazioni di temperatura, è necessario:

- Selezionare i comandi cliccando sui pulsanti di riscaldamento/ventilazione interna (sedili, aria condizionata, volante riscaldato, ecc.) disponibili nella configurazione dell'auto.
- Impostare la temperatura del climatizzatore e il tempo di funzionamento del sistema di raffreddamento/riscaldamento.
- I comandi agiranno immediatamente. Attendere lo stato di esecuzione del comando nel sistema.

Inoltre, è prevista una serie di comandi per riscaldare o raffreddare la vettura per impostazione predefinita. È sufficiente cliccare su "Tutti i sistemi di riscaldamento" o "Tutti i sistemi di raffreddamento" e cliccare sul pulsante "Applica".

Se si decide di azzerare tutte le impostazioni di temperatura precedentemente applicate, cliccare sul pulsante "Resetta tutto" e poi tenere premuto il pulsante "Applica" per 3 secondi.

3. FUNZIONI DI BORDO

Ricerca di un'auto sulla mappa

Andare alla sezione "Trova un'auto" per visualizzare la posizione dell'auto sulla mappa. Utilizza una segnalazione acustica e luminosa per effettuare la ricerca sul posto.

La mappa mostra sia la posizione dell'auto che quella vostra attuale. Quando si utilizza il comando "Segnali acustici e luminosi", il veicolo emette un segnale acustico e accende i fari, il che aiuta a trovarlo.

Per comodità, è possibile cercare luoghi sulla mappa, ad iniziare dalle stazioni di servizio e per finire a delle zone di controllo da voi create. È sufficiente trascinare la finestra modale di ricerca sulla propria posizione e selezionare una categoria di luoghi: parcheggi, stazioni di ricarica, stazioni di servizio, servizi e luoghi ove si vendono prodotti per auto. Quando si trova la posizione desiderata sulla mappa, la si invia all'auto in modo che questa possa definire un percorso tra la posizione attuale e quella selezionata nell'app del telefono. La cronologia delle ricerche visualizza tutti gli indirizzi cercati.

3-10. Vani portaoggetti

Vani portaoggetti

Vani portaoggetti nelle porte

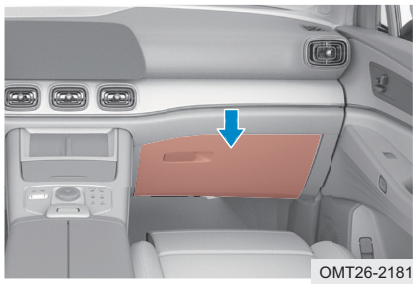


I vani portaoggetti sulle porte anteriori e della seconda fila possono essere utilizzati per riporre mappe, tazze e altri oggetti.

3

FUNZIONI DI BORDO

Cassetto portaoggetti plancia



Il cassetto portaoggetti nella plancia è utilizzato per riporre mappe, istruzioni e altri oggetti.

⚠ ATTENZIONE

Prima di mettersi in marcia, assicurarsi che il cassetto portaoggetti sia chiuso correttamente. Altrimenti, in caso di frenata o sterzata di emergenza, potrebbe causare incidenti e lesioni gravi, persino mortali.

3. FUNZIONI DI BORDO

Vano nel bracciolo



OMT26-2182

Il vano nel bracciolo è utilizzato per riporre mappe, istruzioni e altri oggetti.

Per i veicoli dotati di bracciolo illuminato, la luce corrispondente si accende quando si apre il bracciolo.

⚠ ATTENZIONE

- Non è consentito sedersi sul bracciolo.
- Il vano del bracciolo deve essere chiuso quando il veicolo è in movimento, e l'apertura del vano può ostacolare il movimento delle braccia del conducente.

Tasca portaoggetti sul sedile



OMT26-2183

Gli schienali dei sedili anteriori sono entrambi dotati sul retro di tasche portaoggetti, utilizzabili per conservare documenti, istruzioni, ecc.

Vano bagagli



Per ampliare lo spazio per lo stivaggio dei bagagli, i sedili posteriori possono essere ripiegati quando non sono occupati da passeggeri.

■ Quando si stivano a bordo i bagagli, osservare le seguenti precauzioni:

1. Fare attenzione a mantenere il veicolo in equilibrio.
2. Per limitare il consumo di carburante, non stivare oggetti non necessari.
3. Assicurarsi che gli oggetti da stivare non siano di dimensioni eccessive, tali da impedire la corretta chiusura del portellone.

⚠ ATTENZIONE

- Non viaggiare con il portellone posteriore aperto o non chiuso, per evitare che gli oggetti vengano proiettati fuori e causino lesioni personali.
- Non permettere a nessuno di sedersi nel bagagliaio. I passeggeri devono rimanere seduti al loro posto con le cinture di sicurezza ben allacciate. In caso contrario, potrebbero subire gravi lesioni in caso di frenata improvvisa o di collisione.
- Non impilare merci o bagagli più in alto dello schienale. Tenerli in basso, il più vicino possibile al pavimento, per evitare che scivolino in avanti in caso di frenata, causando lesioni personali.

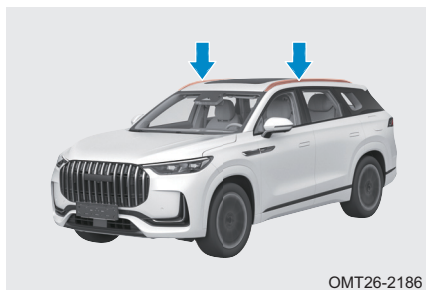
■ Tendina copribagagliaio (se in dotazione)



Tirare la tendina copribagagliaio verso le fessure del punto A e del punto B per fissarla e verificare che sia fissata correttamente.

3. FUNZIONI DI BORDO

Portapacchi



Il portapacchi viene utilizzato per caricare bagagli per un massimo di 70 - 90 kg. Assicurarsi che il peso totale del carico sul portapacchi o sull'accessorio di carico (quali barre trasversali) non superi i 70 - 90 kg.

AVVERTENZA

- Non permettere mai che gli oggetti caricati superino la lunghezza o la larghezza complessiva del veicolo.
- Il peso in eccesso causerà danni a portapacchi, vetro del tetto apribile, lamierato del tetto e di altri componenti; i vari problemi causati dal peso eccessivo non sono coperti da garanzia.
- Prima di partire, accertarsi che il carico sia saldamente fissato al portapacchi. Tra il carico e il tetto si possono collocare coperte o altri elementi di protezione. Fare attenzione a non graffiare la superficie del tetto.

ATTENZIONE

- Disporre i carichi in modo uniforme. Un carico distribuito in modo improprio può compromettere il controllo dello sterzo o della frenata, con il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte.
- Il carico sul portapacchi alzerà il baricentro del veicolo. Evitare velocità elevate, partenze improvvise, curve strette, frenate improvvise o manovre brusche, altrimenti si potrebbe verificare la perdita di controllo o il ribaltamento del veicolo.

3-11. Prese di corrente (12 V)

Presse di corrente

Presse di corrente anteriore



La prese di corrente anteriore si trova sulla parte anteriore del tunnel della plancia.

La prese di corrente può essere usata solo quando l'alimentazione del veicolo è su ACC/ON.

Presse di corrente posteriore (se in dotazione)

La prese di corrente posteriore si trova sulla sinistra del vano bagagli.

La prese di corrente può essere usata solo quando l'alimentazione del veicolo è su ACC/ON.

 AVVERTENZA

- Per evitare che il fusibile si bruci, non utilizzare apparecchiature elettriche ad alta potenza (120 W o più).
- Per evitare che la batteria si scarichi, non utilizzare la prese di corrente più del necessario quando il motore termico è spento.
- Inserire nella prese solo una spina appropriata e non farvi entrare alcun liquido. La mancata osservanza di questa precauzione può causare guasti elettrici o cortocircuiti.

3. FUNZIONI DI BORDO

3-12.Porta USB

Porta USB anteriore

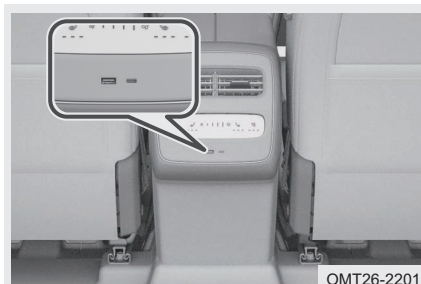


La porta USB anteriore si trova all'estremità anteriore del tunnel della plancia.

Porta Tipo A: Può essere utilizzata per la lettura degli UDISK, per la connessione del telefono e la ricarica di apparecchiature elettriche a bassa potenza, come il telefono, ecc.

Porta Tipo C: Può essere utilizzata per ricaricare le apparecchiature elettriche a bassa potenza, come il telefono, ecc.

Porta USB posteriore



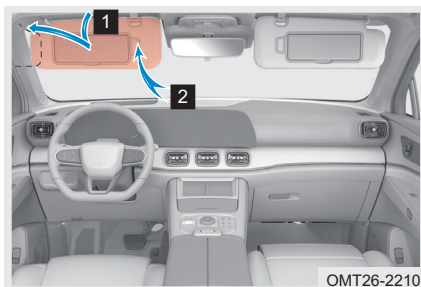
La porta USB posteriore si trova sotto la bocchetta posteriore del bracciolo centrale.

Porta Tipo A: Può essere utilizzata per ricaricare le apparecchiature elettriche a bassa potenza, come il telefono, ecc.

Porta Tipo C (se presente): Può essere utilizzata per ricaricare le apparecchiature elettriche a bassa potenza, come il telefono, ecc.

3-13.Alette parasole e specchietti di cortesia

Alette parasole e specchietti di cortesia



Per utilizzare lo specchietto, abbassare l'aletta parasole e aprire il pannello di copertura dello specchietto e la relativa spia si accende.

1 Abbassare l'aletta parasole.

2 Staccarne il gancio e ruotarla verso l'esterno per schermare la luce laterale.

3-14.Cofano

Apertura/chiusura del cofano



Passo 1: Il cofano si solleverà leggermente quando si tira due volte la levetta di sblocco del cofano.

Passo 2: Alzare il cofano, sollevarlo e sostenerlo sotto l'azione dell'ammortizzatore ad aria.

Passo 3: Abbassare il cofano e chiuderlo fino al suo bloccaggio.

Passo 4: Dopo aver chiuso il cofano, sollevarlo leggermente per verificare che sia ben chiuso.

 AVVERTENZA

- Prima di chiudere il cofano, verificare di non aver lasciato attrezzi, stracci, ecc. nel vano motore.
- Quando si chiude il cofano, non premerlo con la mano, altrimenti potrebbe deformarsi.
- Prima di mettersi in marcia, accertarsi che il cofano sia chiuso, altrimenti potrebbero verificarsi incidenti e lesioni personali.

3. FUNZIONI DI BORDO

3-15.Portellone

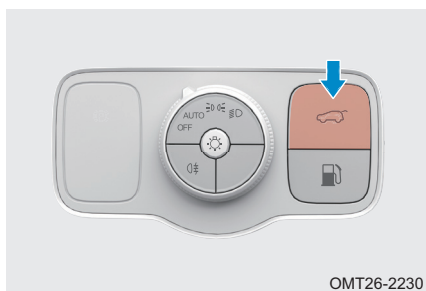
Portellone posteriore elettrico

Per vostra comodità, il portellone può essere aperto/chiuso in vari modi (con il pulsante esterno sul portellone, il pulsante interno specifico, il telecomando della chiave intelligente, il comando vocale, l'apertura/chiusura a distanza del portellone (se in dotazione)); per la massima comodità è inoltre possibile ottenere la regolazione dell'altezza di apertura del portellone elettrico.

Telecomando chiave intelligente

A veicolo spento, premere a lungo il pulsante di apertura del portellone sulla chiave intelligente, il portellone elettrico si aprirà/chiederà.

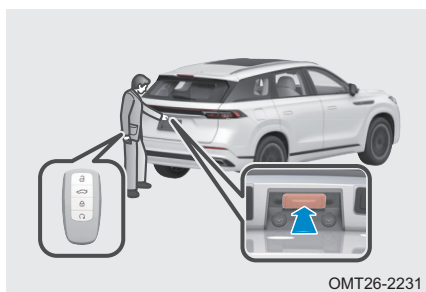
Comando lato conducente



A chiusura centralizzata sbloccata, premere a lungo sul comando "🚗": gli indicatori di direzione si accendono e il portellone si apre/chiede.

Quando il portellone elettrico si sta muovendo, premere l'interruttore "🚗" per fermarlo.

Interruttore esterno portellone



Metodo 1: A chiusura centralizzata sbloccata, avvicinarsi al posteriore del veicolo e premere l'interruttore esterno sul portellone; gli indicatori di direzione si accenderanno e il portellone elettrico si aprirà/chiederà.

Metodo 2: Con la chiusura centralizzata bloccata, avvicinarsi alla parte posteriore del veicolo con la chiave intelligente e premere l'interruttore sul portellone, gli indicatori di direzione si accendono e il portellone si apre/chiede.

NOTA

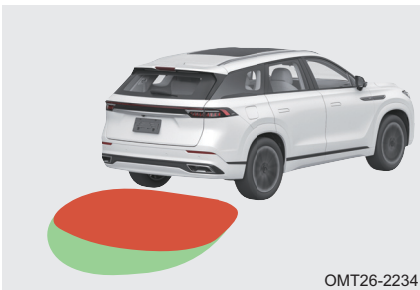
Quando la chiusura centralizzata è bloccata, sbloccare prima la chiusura centralizzata e poi aprirlo con l'interruttore esterno del portellone.

Interruttore interno portellone



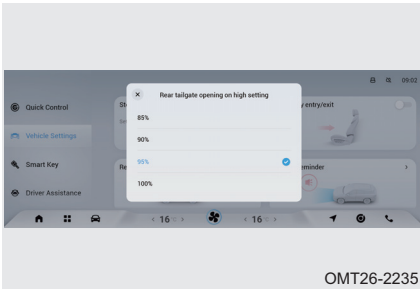
Con il portellone elettrico aperto, premere il pulsante "🚗" per chiuderlo. Quando il portellone elettrico si sta muovendo, premere l'interruttore "🚗" per fermarlo.

Rilevamento della chiave intelligente



A veicolo spento o acceso a distanza, chiudere le quattro porte, avvicinarsi alla parte posteriore del veicolo (area rossa) portando con sé la chiave intelligente, il sistema riconosce automaticamente la validità della chiave intelligente; dopo l'accensione degli indicatori di direzione, fare un passo indietro (area verde), la porta posteriore si apre.

Altezza di apertura portellone posteriore



Se il veicolo è in stato READY, impostare l'altezza di apertura della porta posteriore tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Impostazioni Veicolo.



A portellone elettrico aperto, regolarlo all'altezza desiderata; premere a lungo il pulsante "🚗" finché il veicolo non emette una segnalazione luminosa, a questo punto l'altezza di apertura del portellone elettrico è stata impostata con successo.



NOTA

- Per informazioni dettagliate sul comando a distanza del portellone, vedi "Sistema di controllo a distanza".
- Non è possibile impostare l'altezza se l'apertura del portellone è troppo bassa o troppo alta.
- La funzione di apertura del portellone per rilevamento da parte della chiave intelligente viene disattivata dopo 3 giorni dal blocco del veicolo; riavviando il veicolo, la funzione viene ripristinata.
- Non collocare la chiave intelligente accanto a computer, mouse cordless, telefono, ecc. in caso contrario, il portellone potrebbe non essere in grado di rilevare l'apertura/chiusura.
- Quando un qualsiasi comando del portellone (come il comando del portellone elettrico, il pulsante del portellone elettrico, il pulsante di apertura del portellone) viene attivato durante il movimento della portellone, questo si arresta.



AVVERTENZA

- In caso di malfunzionamento del portellone, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Quando si apre il portellone elettrico, non tirare lateralmente l'asta elettrica di sostegno perché si potrebbero danneggiare le parti correlate.
- Prima di mettersi in viaggio, accertarsi che il portellone sia correttamente chiuso, altrimenti si potrebbero causare incidenti e danni alle parti relative.
- Prima di aprire il portellone elettrico, è bene tenere presente che nel campo di apertura non deve esserci nulla che possa graffiarlo.
- Quando si chiude il portellone, sincerarsi che nessuno venga urtato. Se la chiusura viene interrotta, ripeterla.
- Quando il portellone elettrico è aperto in posizione di massima altezza non può essere spinto o sostenuto a mano per portarlo più in alto, in quanto ciò potrebbe causare danni alle parti relative.
- Quando si chiude manualmente il portellone elettrico, operare con delicatezza. Non esagerare con la forza, in quanto si potrebbero danneggiare motorino e centralina.
- In salita o in discesa, a causa della variazione del baricentro, il portellone elettrico potrebbe non aprirsi o chiudersi. Ciò è normale. Aprirlo o chiuderlo manualmente.
- Se il cavo della batteria (12 V) è stato scollegato e ricollegato, il portellone elettrico deve essere chiuso manualmente a velocità costante fino alla posizione di bloccaggio, quindi azionare l'interruttore del portellone elettrico per aprire/chiudere normalmente il portellone elettrico.

⚠ ATTENZIONE

Accertarsi che il portellone sia chiuso prima di mettersi alla guida, altrimenti potrebbero verificarsi incidenti e danni alle parti correlate.

Funzione di protezione contro gli ostacoli del portellone

Protezione contro gli ostacoli in apertura: Quando il portellone si sta aprendo, se incontra una resistenza (ad esempio un muro o un ostacolo), la protezione interviene per evitare danni al veicolo.

Protezione contro gli ostacoli in chiusura: Quando il portellone si sta chiudendo, se incontra resistenza (ad esempio, bambini o bagagli), la protezione interviene per evitare lesioni ai bambini e danni al veicolo.

⚠ ATTENZIONE

Sebbene il veicolo sia dotato di funzione di protezione contro gli ostacoli, non attivarla intenzionalmente per evitare lesioni accidentali.

Apertura di emergenza del portellone posteriore

Il portellone non può essere aperto a batteria (12 V) scarica o in condizioni analoghe. In questo caso, il portellone può essere aperto con il comando del dispositivo di emergenza del portellone (arrestare il veicolo nel modo più sicuro possibile se le condizioni lo consentono).

Passo 1: Abbattere lo schienale posteriore.

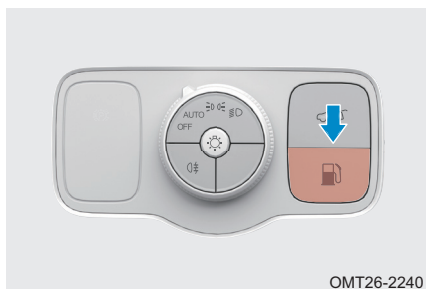
Passo 2: Accedere alla parte posteriore del veicolo e aprire il coperchio del dispositivo di emergenza.

Passo 3: Premere con la mano il comando del dispositivo di emergenza, rilasciarlo, quindi spingere il portellone per aprirlo.

3. FUNZIONI DI BORDO

3-16.Sportello serbatoio carburante

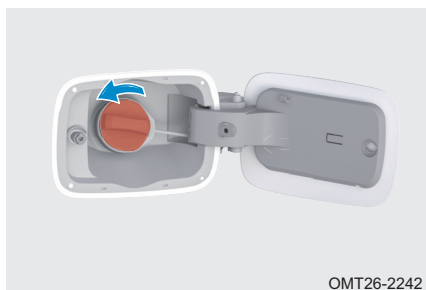
Sportello elettrico del serbatoio



Passo 1: Spegner il veicolo, premere a lungo il pulsante " " e il quadro strumenti visualizzerà il messaggio "Pronto per il rifornimento, si prega di fare rifornimento" e il tappo del serbatoio del carburante si sblocca una volta completato lo scarico della pressione;



Passo 2: Dopo aver sbloccato il tappo del serbatoio del carburante, spingere il tappo del serbatoio del carburante e sollevarlo;



Passo 3: Ruotare il tappo del serbatoio in senso antiorario;

Passo 4: Dopo il rifornimento, ruotare il tappo del serbatoio in senso orario fino a sentire un "clic".

Passo 5: Ruotare il tappo del serbatoio del carburante nella posizione corretta e premere lo sportello per chiuderlo.



NOTA

- Una volta chiuso, il tappo del serbatoio del carburante si bloccherà nuovamente entro 30 secondi.
- Dopo lo sblocco del tappo del serbatoio, se non viene aperto entro 10 minuti, il tappo si bloccherà nuovamente.
- Il carburante può inquinare l'ambiente. Pertanto, il carburante che eventualmente fuoriesce deve essere raccolto e smaltito correttamente.

 AVVERTENZA

- Non aggiungere mai gasolio nel serbatoio della benzina.
- Dopo aver chiuso saldamente il tappo del serbatoio e tolto la mano, questo girerà leggermente in direzione opposta. Ciò è normale.
- Per evitare di danneggiare il tappo, applicare forza solo nel senso di rotazione. Non tirare o fare leva sul tappo.
- Quando si apre lo sportello di rifornimento del carburante si sente un leggero fruscio, ciò è normale.
- In caso di congelamento alle basse temperature, dopo la disattivazione del blocco del veicolo, picchiare sullo sportello del serbatoio del carburante e aprirlo. È un fenomeno normale.
- Se il carburante trabocca durante il rifornimento, pulirlo immediatamente per evitare di danneggiare la verniciatura del veicolo.
- Durante la marcia, se il tappo del serbatoio carburante non è chiuso, fermarsi in un'area sicura e chiudere bene il tappo!
- Se il bloccaggio del veicolo non è disattivato, non spingere mai lo sportello del serbatoio con forza per non danneggiare i componenti dello sportello stesso.

 ATTENZIONE

- Se lo sportello di rifornimento del carburante non è serrato in sede, può causare l'accensione della spia di malfunzionamento del motore endotermico.
- Non inalare i vapori del carburante, poiché contengono sostanze nocive per la salute.
- Prima di fare rifornimento, spegnere il veicolo e chiudere tutte le porte e i finestrini.
- Assicurarsi che il tappo del serbatoio sia ben serrato, per evitare incidenti causati dalla fuoriuscita di carburante.
- Non tentare di continuare il rifornimento dopo che la pistola di rifornimento si è spenta automaticamente! In caso contrario, dal serbatoio dal serbatoio troppo pieno potrebbe traboccare del carburante, il che potrebbe causare incendi, esplosioni e gravi lesioni.
- Non togliere rapidamente il tappo del serbatoio quando lo si apre. In caso di caldo, se il tappo viene rimosso improvvisamente, i vapori ad alta pressione del carburante possono fuoriuscire dal bocchettone di rifornimento e causare lesioni personali.
- Dopo essere usciti dal veicolo e prima di aprire il tappo del serbatoio carburante, toccare una superficie metallica non verniciata per scaricare l'elettricità statica. È importante scaricare l'elettricità statica prima di fare rifornimento, perché le scintille prodotte dall'elettricità statica possono accendere i vapori del carburante durante il rifornimento.
- Poiché la benzina è estremamente infiammabile, nell'area della stazione di servizio è vietato fumare e telefonare e non devono esserci altre scintille o fiamme libere.

- 4-1. Prima di mettersi alla guida
 - Ispezione e preparazione prima di mettersi alla guida 170
 - Accensione del veicolo 170
 - Spegnimento del veicolo 172
- 4-2. Sistema di sterzo
 - Sistema di servosterzo elettrico (EPS) 174
- 4-3. Sistema frenante
 - Sistema di freno di stazionamento elettrico (EPB) 175
 - Sistema di arresto automatico (AUTO HOLD) 177
 - Freno di servizio a pedale 179
- 4-4. Cambio
 - Cambio automatico 181
 - Comando del cambio sul piantone 182
 - Palette del cambio (se in dotazione) 183
- 4-5. Sistema di trazione integrale intelligente (AWD)
 - Sistema di trazione integrale intelligente (AWD) 185
 - Modalità di guida 186
- 4-6. Airbag
 - Airbag 191

4. AL VOLANTE

4-1. Prima di mettersi alla guida

Ispezione e preparazione prima di mettersi alla guida

Passo 1: Prima di salire a bordo, fare un giro di controllo intorno al veicolo.

Passo 2: Regolare l'inclinazione dello schienale, l'altezza del poggiatesta e l'angolazione del volante.

Passo 3: Regolare l'angolazione degli specchietti retrovisori interno ed esterni.

Passo 4: Allacciare le cinture di sicurezza.

Passo 5: Verificare che il freno di stazionamento sia inserito e che il cambio sia in P.

Passo 6: Con il veicolo alimentato, controllare se l'indicatore di malfunzionamento e gli altri indicatori sul quadro strumenti sono normali; se risultano anormali, contattare immediatamente un centro assistenza autorizzato per ispezione e riparazione.

Passo 7: Avendo la chiave intelligente con sé o all'interno del veicolo in modo che possa essere rilevata normalmente; premere il pedale del freno per avviare il veicolo, l'indicatore verde "READY" sul quadro strumenti rimane acceso.

Accensione del veicolo

Accensione normale

Quando il conducente sblocca le porte e apre la porta del conducente, il veicolo viene automaticamente alimentato.



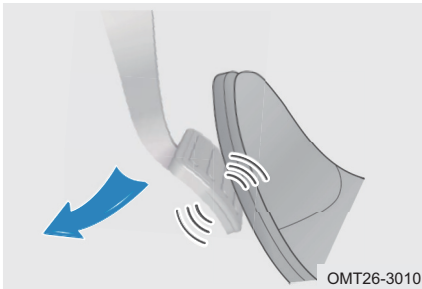
NOTA

Il veicolo è dotato di un'interfaccia per un dispositivo Alcolock (che impedisce l'avviamento se il conducente ha assunto alcool), che può essere acquistato e installato localmente in base al territorio e alle esigenze del cliente.



AVVERTENZA

A veicolo alimentato, non utilizzare per lungo tempo apparati elettrici del veicolo. Quando viene segnalato che la batteria è scarica, caricarla per tempo o utilizzare il motore termico per caricarla mettendo in movimento il veicolo, altrimenti questo potrebbe non partire a causa della scarsa carica della batteria di trazione. Quando il veicolo non si avvia a causa di una grave insufficienza della batteria di trazione, può essere riavviato collegando la pistola per la ricarica alla colonnina. Se non è ancora possibile avviarlo, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Avvio normale

A veicolo alimentato, portare con sé la chiave intelligente e salire a bordo, premere il pedale del freno per avviare il veicolo, l'indicatore verde "READY" sul quadro strumenti rimane acceso.

**NOTA**

Quando il veicolo è in stato READY, il motore è silenzioso, assicurarsi che la leva del cambio sia spostata su P prima di lasciare o bloccare il veicolo.

Avvio del veicolo tramite chiave a scheda NFC (se in dotazione)

Dopo aver sbloccato il veicolo con la scheda NFC, per avviare il veicolo l'utente deve premere il pedale del freno entro 3 minuti. Entro 3 minuti, posizionare la chiave a scheda NFC nell'area sensibile di ricarica wireless a bordo del veicolo e il veicolo può mettersi in movimento.

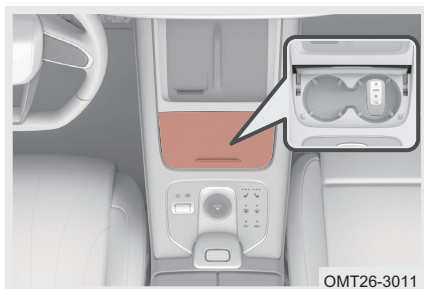
**AVVERTENZA**

- Per ottenere la migliore esperienza quando si utilizza la chiave a scheda NFC, tenerla sempre nell'area sensibile di ricarica wireless.
- Quando si utilizza la funzione di ricarica wireless del telefono, verificare se nell'area sensibile di ricarica c'è una scheda NFC (la chiave o altre schede NFC come quelle bancarie o di trasporto) e in tal caso toglierla per non compromettere la funzione di ricarica del telefono.

4. AL VOLANTE

Avvio in emergenza

Il veicolo non può essere avviato quando la batteria della chiave intelligente è scarica o il segnale è seriamente disturbato. Avviare secondo i seguenti passaggi:



Mettere la chiave intelligente nel vano portaoggetti del tunnel centrale della plancia con il lato anteriore rivolto verso l'alto (come mostrato in figura), premere il pedale del freno per avviare il veicolo, l'indicatore verde "READY" sul quadro strumenti rimane acceso.

AVVERTENZA

- Evitare il più possibile di tenere a lungo il motore termico al minimo.
- Non far funzionare ad alto regime il motore termico a freddo o sotto carico elevato (è normale che il motore termico sia ad alto regime quando la batteria di trazione del veicolo è scarica e il veicolo viene avviato in modalità Sport).

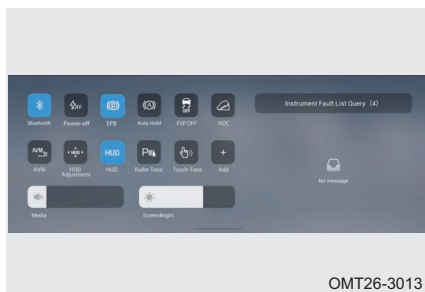
Spegnimento del veicolo

Spegnimento normale



Metodo 1: A veicolo acceso, sedile di guida non occupato, le quattro porte chiuse e cambio in P, eseguire l'operazione di blocco del veicolo e il veicolo si spegne.

Metodo 2: Con il veicolo in modalità READY, la porta del conducente non occupata e la leva del cambio in posizione P, portare il veicolo allo stato di alimentazione ON, chiudere tutte e quattro le porte ed eseguire l'operazione di blocco del veicolo: il veicolo si spegne.



Metodo 3: Con il veicolo alimentato o in stato READY, cambio in P, cliccare sul pulsante "OFF" del menu rapido e il veicolo si spegne. La volta successiva che si utilizza il veicolo, non è possibile accenderlo automaticamente, premere direttamente il pedale del freno per avviarlo e l'indicatore verde "READY" sul quadro strumenti rimane acceso.

Spegnimento automatico

A veicolo acceso, sedile di guida non occupato, le quattro porte chiuse e cambio in P, il veicolo si spegne automaticamente dopo 90 minuti di sosta.



AVVERTENZA

Dopo l'arresto del veicolo, prima di scendere il conducente deve sempre portare il cambio in P tramite il pulsante P, quindi può aprire la porta e scendere dopo aver stabilito che il parcheggio è corretto per evitare che il veicolo si muova accidentalmente.



ATTENZIONE

- Non toccare i componenti ad alta temperatura (come motore, tubo di scarico, radiatore) subito dopo l'arresto del motore, altrimenti si possono subire ustioni.
- È vietato parcheggiare su foglie secche, paglia o altri materiali infiammabili o lasciare il veicolo al minimo per lungo tempo. Quando il motore termico è in funzione o il veicolo si è appena fermato, l'alta temperatura del tubo di scarico può causare incendi.

4-2. Sistema di sterzo

Sistema di servosterzo elettrico (EPS)

Il sistema di servosterzo elettrico utilizza come fonte di energia per il sistema di sterzo la coppia generata dal motore elettrico anziché utilizzare una pompa idraulica azionata dal motore termico, come avviene di solito sui veicoli.

Autoapprendimento del sistema di servosterzo elettrico

Dopo aver staccato e poi ricollegato la batteria (12 V) del veicolo o avviato il veicolo, a causa dell'inizializzazione dell'angolo del sistema di sterzo elettrico, l'indicatore giallo "⚠️" sul quadro strumenti lampeggia, ruotare il volante a sinistra e a destra fino a fine corsa per completare il reset dell'angolo e l'indicatore giallo "⚠️" sul quadro strumenti si spegne.

⚠️ AVVERTENZA

- Il frequente azionamento e rotazione del volante per lunghi periodi di tempo possono danneggiare il meccanismo del sistema EPS.
- È vietato girare di frequente e rapidamente il volante a destra e a sinistra a veicolo fermo per evitare il surriscaldamento del sistema. Se l'impianto si surriscalda, si appesantirà lo sterzo, il che è normale. Smettere di girare il volante e porre il veicolo in OFF finché il sistema non si raffredda.

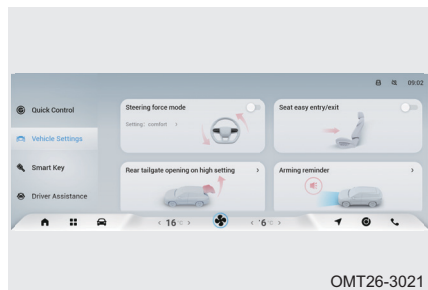
Spia sistema servosterzo elettrico

In caso di guasto, la spia rossa "⚠️" sul quadro strumenti rimane accesa.

⚠️ ATTENZIONE

Dopo che è stato disattivato il sistema EPS, anche se il veicolo ha ancora la capacità di sterzare in modo convenzionale, deve essere guidato con cautela. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Modalità di intervento del servosterzo



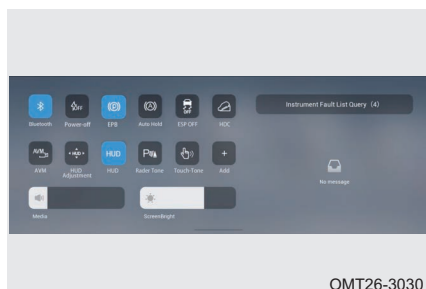
Con il veicolo in stato READY, attivare la modalità sforzo sullo sterzo associato alla modalità di guida tramite Sistema Audio - Impostazione Veicolo - Impostazioni Veicolo; può essere impostata separatamente su Comfort/Sport dopo lo spegnimento. Rispetto alla modalità Comfort, la forza di sterzata in modalità Sport è ridotta.

4-3. Sistema frenante

Sistema di freno di stazionamento elettrico (EPB)

Il sistema EPB è una tecnologia che integra la frenata temporanea durante la marcia e la frenata di lunga durata dopo l'arresto, e implementa il freno di stazionamento tramite controllo elettronico. Questa tecnologia sostituisce il tradizionale freno a mano.

Metodi di utilizzo



Azionamento manuale del freno di stazionamento

A veicolo alimentato e fermo, e con cintura di sicurezza del conducente allacciata, cliccare sul pulsante "(P)" del menu rapido e la spia rossa "(P)" sul quadro strumenti rimane accesa, a indicare che la funzione EPB è stata attivata.

La funzione EPB viene applicata automaticamente quando il veicolo viene spento o la leva del cambio viene spostata in P.

Rilascio manuale del freno di stazionamento

Quando il veicolo è acceso, premere il pedale del freno, cliccare sul pulsante "(P)" del menu rapido e la spia rossa "(P)" sul quadro strumenti si spegne, indicando che la funzione del freno di stazionamento è stata rilasciata.

Rilascio automatico del freno di stazionamento

Con il veicolo fermo in piano, la cintura di sicurezza del conducente allacciata e la porta del conducente chiusa, quando la leva del cambio viene spostata da P a D oppure R, l'EPB viene rilasciato automaticamente e la spia rossa "(P)" sul quadro strumenti si spegne.

Con il veicolo fermo in pendenza, la cintura di sicurezza del conducente allacciata e la porta del conducente chiusa, quando la leva del cambio viene spostata da P a D oppure R, premere a fondo il pedale dell'acceleratore e il freno di stazionamento può essere rilasciato automaticamente solo quando la forza di trazione motrice supera la forza di slittamento.

NOTA

Quando si traina il veicolo, è necessario rilasciare il freno di stazionamento e portare la leva del cambio in N.

AVVERTENZA

- Quando la batteria del veicolo (12 V) è scarica, EPB e AUTO HOLD non possono essere utilizzati. Per l'avviamento si possono utilizzare i cavi d'avviamento d'emergenza.
- Mentre si preme il pedale del freno per rilasciare o applicare il freno di stazionamento, il pedale del freno può spingere leggermente verso l'alto o verso il basso, ma è sufficiente premere con forza il freno.
- Quando si rilascia automaticamente il freno di stazionamento elettrico, allacciare la cintura di sicurezza e chiudere la porta del conducente. In caso contrario, le condizioni di rilascio automatico del freno di stazionamento non possono essere soddisfatte.
- Quando si inserisce e si rilascia il freno di stazionamento elettrico, è possibile che si senta un "fruscio" dalla parte posteriore del veicolo. Si tratta del suono di lavoro emesso dal freno di stazionamento ed è normale.
- Se entro un breve periodo dall'arresto il veicolo si muove per inerzia, il sistema aumenta automaticamente la forza del freno di stazionamento per mantenerlo fermo in sicurezza. Quando la forza del freno di stazionamento aumenta, il sistema emette un suono di funzionamento. Ciò è normale.

Quando il veicolo è acceso e il freno di stazionamento non può essere rilasciato manualmente premendo il pedale del freno, è possibile premere il pedale dell'acceleratore e il pulsante del freno di stazionamento elettrico per rilasciare il freno di stazionamento. Rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

ATTENZIONE

Per evitare movimenti accidentali del veicolo, quando ci si ferma o si lascia il veicolo, dopo l'intervento del EPB, l'indicatore rosso "(P)" sul quadro strumenti si spegne automaticamente dopo essersi acceso per un certo periodo di tempo; in questo caso, controllare se l'indicatore rosso "(P)" sul quadro strumenti rimane acceso per assicurarsi che il freno di stazionamento elettrico sia inserito.

Funzione di frenata di emergenza

Se il freno a pedale non funziona, premere continuamente P (leva del cambio o cambio al volante) per frenare a forza il veicolo con il freno di stazionamento. Durante la frenata di emergenza, l'indicatore rosso "(P)" sul quadro strumenti lampeggia. Uscire da P per uscire dalla frenata di emergenza.

⚠ ATTENZIONE

- Quando si attiva la funzione di frenata d'emergenza, si sentirà un rombo. Ciò è normale.
- Durante la frenata di emergenza, il freno di stazionamento elettrico applicherà il freno a una decelerazione costante che si discosta dalla decelerazione desiderata dal conducente e lo spazio di frenata risulterà diverso.
- Durante l'uso normale, utilizzare questa funzione con cautela. Durante la marcia, i passeggeri non devono toccare accidentalmente il pulsante. In caso contrario, si potrebbe causare un incidente.
- La funzione di frenata di emergenza può essere utilizzata solo in caso di emergenza, ad esempio in caso di guasto del freno a pedale o di blocco del pedale del freno. L'ESP e i suoi componenti non possono superare il limite fisico di trazione sulla strada. L'uso della funzione di frenata d'emergenza su strade ventose, pericolose, in condizioni di traffico intenso o di forte maltempo, può provocare derivate, slittamenti o sbandate laterali, pertanto si raccomanda di prestare attenzione.

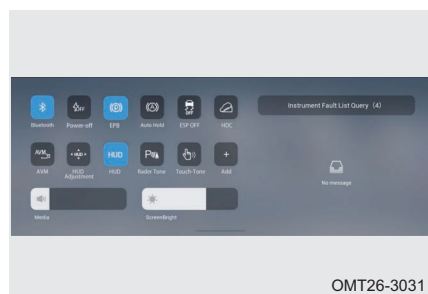
4

AL VOLANTE

Sistema di arresto automatico (AUTO HOLD)

Il sistema di arresto automatico viene utilizzato per impedire al veicolo di muoversi quando è fermo e si metterebbe in movimento.

Metodi di utilizzo



Condizioni di funzionamento di AUTO HOLD

Cintura di sicurezza del conducente allacciata, porta del conducente chiusa.

Abilitazione della funzione di AUTO HOLD

Quando le condizioni per la fermata automatica (AUTO HOLD) sono soddisfatte, cliccare sul pulsante "(A)" del menu rapido e l'indicatore bianco "(A)" sul quadro strumenti rimane acceso, a indicare che la funzione di AUTO HOLD hold è stata attivata.

Attivazione della funzione di AUTO HOLD

A funzione di AUTO HOLD abilitata, premendo il pedale del freno fino a fermarsi con cambio in marcia avanti, la funzione interviene e tiene automaticamente ferma la vettura e l'indicatore verde "Ⓐ" sul quadro strumenti rimane acceso.

A veicolo fermo premere il pedale del freno e si attiva contemporaneamente la funzione di AUTO HOLD; se le condizioni per la fermata automatica sono soddisfatte la funzione di AUTO HOLD interviene a tenere ferma la vettura e l'indicatore verde "Ⓐ" sul quadro strumenti rimane acceso.

Disattivazione della funzione di AUTO HOLD

Quando la funzione di AUTO HOLD è abilitata, cliccare sul pulsante "Ⓐ" del menu rapido per disattivare tale funzione; l'indicatore bianco "Ⓐ" sul quadro strumenti si spegne, segnalando che la funzione è stata disattivata.

Quando la funzione di AUTO HOLD è attivata, cliccare sul pulsante "Ⓐ" del menu rapido per disattivare tale funzione; l'indicatore verde "Ⓐ" sul quadro strumenti si spegne, indicando che la funzione di AUTO HOLD è stata abbandonata e si è commutato sulla funzione EPB.

Funzione di rilascio dell'arresto automatico

Le modalità di rilascio dell'AUTO HOLD sono le stesse del freno di stazionamento elettrico, inclusi il rilascio manuale e automatico.

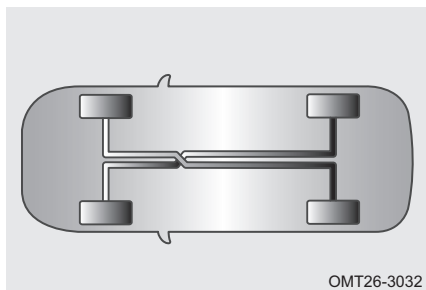
AVVERTENZA

- Spegnerne la funzione di AUTO HOLD prima di entrare in un autolavaggio.
- Parcheggiare sempre il veicolo in modo corretto secondo le norme di sicurezza e fare attenzione a non ferire se stessi e i pedoni.
- Se il pedale dell'acceleratore viene premuto molto lentamente, il rilascio automatico dell'AUTO HOLD ritarda. Ciò è normale.
- Quando la funzione di AUTO HOLD è attivata, aprendo la porta del conducente o slacciando la cintura di sicurezza del conducente, passerà alla funzione di freno di stazionamento.
- Quando la funzione di AUTO HOLD è attivata, aprendo la porta del conducente o slacciando la cintura di sicurezza del conducente si esce dalla funzione di AUTO HOLD. Per attivarla nuovamente chiudere la porta del conducente o allacciare nuovamente la cintura di sicurezza.
- Dopo aver abilitato la funzione di AUTO HOLD, il sistema di arresto automatico mette automaticamente il veicolo in parcheggio dopo che questo viene arrestato completamente con il freno a pedale, ma il cambio rimane ancora in D. Si consiglia di passare a N se si resta fermi per breve tempo, e a P se lo si resta a lungo.

ATTENZIONE

Per evitare che in stato di AUTO HOLD il veicolo si muova accidentalmente, verificare la posizione del cambio prima di premere il pedale dell'acceleratore per partire.

Freno di servizio a pedale



Il sistema frenante adotta una configurazione a "X" con doppio circuito; si tratta di un sistema idraulico con due sottosistemi indipendenti. Se uno dei sottosistemi dovesse guastarsi, l'altro sarà comunque in grado di frenare. Tuttavia, la forza di pressione necessaria sul pedale del freno sarà maggiore del consueto, così come lo spazio di frenata, e la spia di malfunzionamento dell'impianto frenante rimarrà accesa.

⚠ ATTENZIONE

Non viaggiare con il veicolo con un solo circuito frenante funzionante. Rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato.

Spia del sistema frenante

In caso di guasto, la spia rossa "(!)" sul quadro strumenti rimane accesa.

⚠ ATTENZIONE

In caso di guasto all'impianto frenante, controllare il livello del liquido dei freni e rabboccarlo quando il livello è inferiore alla linea MIN. Se il motivo non è chiaro, contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato.

Precauzioni per il sistema frenante

1. Se durante la frenata si verificano continui tremolii o vibrazioni trasmesse al volante, contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
2. Quando si procede in discesa, passare ad una marcia bassa per sfruttare appieno l'effetto frenante del motore termico ed evitare l'uso continuo dei freni. In caso contrario, i freni potrebbero surriscaldarsi e lo spazio di frenata allungarsi; in casi gravi, i freni potrebbero addirittura perdere temporaneamente la loro efficacia.
3. L'impianto frenante emette talvolta dei rumori durante il funzionamento, il che è normale, ma se si sente un attrito metallico o un fischio per un certo periodo di tempo, le guarnizioni d'attrito dei freni potrebbero essere seriamente usurate. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per la loro sostituzione.
4. Le guarnizioni d'attrito nuove devono essere rodiate per raggiungere l'effetto frenante ottimale. L'effetto frenante nei primi 200 km non è ottimale. In tal caso, premere con più decisione il pedale del freno per compensare l'effetto frenante.
5. Un freno bagnato può causare una decelerazione anomala del veicolo o una trazione verso un lato durante la frenata. Premere leggermente il pedale del freno per verificare l'efficacia dei freni. Dopo essere passati in acqua fonda, mantenere una velocità di sicurezza e premere leggermente il pedale del freno fino al pieno ripristino della funzione frenante del veicolo.
6. Lo stato di usura delle guarnizioni d'attrito dei freni dipende in larga misura dalle condizioni di impiego e dallo stile di guida. Per i veicoli utilizzati principalmente nel traffico cittadino, i frequenti avviamenti e arresti peggiorano le condizioni di lavoro delle guarnizioni d'attrito dei freni. Pertanto, in base al chilometraggio prescritto per la manutenzione recarsi presso un centro di assistenza autorizzato per controllare lo spessore delle guarnizioni d'attrito dei freni e per sostituirle se necessario.

4-4. Cambio

Cambio automatico

Il cambio automatico è del tipo a controllo elettronico.



Premere a fondo il pedale del freno e portare il cambio in D; rilasciare manualmente o automaticamente il freno di stazionamento e rilasciare il pedale del freno per far muovere lentamente il veicolo.

4

AL VOLANTE

⚠ ATTENZIONE

- Non trainare il veicolo per una lunga distanza o ad alta velocità. Durante il traino, sollevare le ruote motrici o scollegare l'albero di trasmissione.
- Quando il cambio è in N, accertarsi che il freno di stazionamento sia inserito o che sia premuto il pedale del freno, altrimenti si potrebbe verificare un incidente.

Modalità di emergenza (Fail-safe)

Quando si verifica un malfunzionamento nel sistema di trasmissione, si attiva automaticamente la modalità di emergenza e contemporaneamente resta accesa sul quadro strumenti la spia gialla "⚙"; la trasmissione non può funzionare normalmente e il veicolo rallenta e può procedere a bassa velocità.

⚠ AVVERTENZA

Non è consentito viaggiare su lunghe distanze in modalità di emergenza. In caso contrario, la trasmissione si danneggerà; rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Comando del cambio sul piantone



Rapporto P: A veicolo fermo, premere il pedale del freno; se il cambio non è in P, premere il pulsante sul lato destro della levetta del cambio per passare direttamente in P.

Rapporto R: A veicolo fermo, premere il pedale del freno, spingere la levetta del cambio verso l'alto e portarla in R.

Rapporto D: A veicolo fermo, premere il pedale del freno, spingere la levetta del cambio verso il basso e portarla in D.

Rapporto N: A veicolo fermo, premere il pedale del freno e mettere levetta in N con le seguenti operazioni.

1. Quando il cambio è in D/P, spingere la levetta del cambio verso l'alto per passare a N.
2. Quando il cambio è in R, spingere la levetta del cambio verso il basso per passare a N.

Presentazione delle posizioni del cambio

Posizione cambio	Funzione
Rapporto P	Posizione di parcheggio. Il veicolo può essere avviato.
Rapporto R	Posizione per la retromarcia. Si accendono le luci di retromarcia e si attiva il sistema di assistenza al parcheggio.
Rapporto N	Posizione di folle. Viene usato per brevi soste al minimo.
Rapporto D	Posizione per la marcia avanti. Cambia automaticamente fra i diversi rapporti in base al carico del motore e alla velocità del veicolo.

 NOTA
La marcia selezionata viene visualizzata sul quadro strumenti. Per evitare movimenti accidentali del veicolo, confermare la posizione del cambio prima di premere il pedale dell'acceleratore per partire.

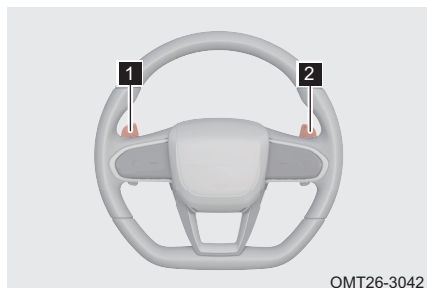
AVVERTENZA

- Non lasciare il veicolo in N. In caso contrario, la trasmissione potrebbe subire danni.
- Non passare mai a P se il veicolo non è totalmente fermo. Ciò potrebbe causare un rumore anormale o danni alla trasmissione.
- Non spostare la leva del cambio da D mentre il veicolo sta avanzando. In caso contrario, la trasmissione potrebbe subire danni.
- Non spostare la leva del cambio da R mentre il veicolo sta retrocedendo. In caso contrario, la trasmissione potrebbe subire danni.
- Quando si sposta la leva del cambio da P, prima è necessario premere il pedale del freno per arrestare il veicolo in modo stabile, poi si esegue l'inserimento di un altro rapporto. Viceversa si danneggerebbero gli ingranaggi del cambio.
- Quando si verificano malfunzionamenti del veicolo a causa della batteria (12 V) insufficiente, anche premendo il pedale del freno, non è possibile uscire da P, rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Quando il veicolo è parcheggiato in pendenza, è necessario innanzitutto azionare il freno di stazionamento e poi portare il cambio in P. Quindi per partire in pendenza, prima spostare il cambio da P, quindi rilasciare il freno di stazionamento.

4

AL VOLANTE

Palette del cambio (se in dotazione)



Quando la leva del cambio è in D, azionare una volta le palette del cambio per passare alla modalità di cambiata manuale.

1 In modalità manuale, azionare una volta la paletta "-" per scalare una marcia.

2 In modalità manuale, azionare una volta la paletta "+" per salire di una marcia.

■ Quando si esce dalla modalità manuale:

1. Se si azionano contemporaneamente le palette "+" e "-" di cambiata.
2. Se il cambio è in D e le palette non vengono più azionate entro un certo tempo (15 secondi).



NOTA

In modalità manuale, le cambiate in salita o in scalata delle marce devono essere eseguite usando le palette del cambio in base al regime del motore e alla velocità del veicolo. Il cambio non esegue la cambiata se non sono soddisfatte le condizioni per poterlo fare.



AVVERTENZA

- In modalità manuale, quando la velocità non cambia, è consentito l'azionamento del Kick-down e non è consentito il passaggio automatico alla marcia superiore.
- In modalità manuale, quando il regime del motore arriva al massimo, il cambio passa automaticamente alla marcia superiore; quando il regime del motore è troppo basso, passa automaticamente alla marcia inferiore altrettanto quando il veicolo frena e rallenta.
- Quando si cerca di liberare il veicolo impantanato o in un guado, si raccomanda di selezionare manualmente una marcia inferiore per ottenere una maggiore forza di trazione delle ruote ed evitare che l'acqua penetri nel condotto di scarico.
- Nell'intervallo consentito di regimi del motore, il cambio si bloccherà nella posizione selezionata manualmente. Quando il veicolo percorre una lunga discesa, si consiglia di selezionare manualmente una marcia inferiore per controllare meglio la velocità del veicolo e ridurre l'attenuazione della forza frenante del veicolo dovuta all'uso prolungato del pedale del freno.

4-5. Sistema di trazione integrale intelligente (AWD)

Sistema di trazione integrale intelligente (AWD)

Il sistema di trazione integrale intelligente distribuisce la potenza del motore su tutte e quattro le ruote contemporaneamente.

Il sistema AWD è adatto per i fondi innevati, sabbiosi, fangosi e per il fuoristrada. Sulle ruote anteriori e posteriori viene automaticamente distribuita in misura diversa la potenza e questo crea alcuni vantaggi, ad esempio aumenta la trazione in caso di slittamento e rende più stabile l'accelerazione.



AVVERTENZA

- In caso di malfunzionamento temporaneo, rimane accesa la spia gialla "AWD" sul quadro strumenti; in caso di malfunzionamento permanente, sul quadro rimane accesa la spia rossa "AWD" e visualizza contemporaneamente "Sistema AWD malfunzionante, rivolgersi all'assistenza".
- Quando il sistema AWD non funziona correttamente, il sistema di controllo elettronico della stabilità emette un allarme e disattiva le funzioni, mantenendo attivo solo l'ABS.
- Quando l'indicatore giallo "AWD" sul quadro strumenti rimane acceso, il veicolo procederà a due ruote motrici per salvaguardare la guida normale.

Modalità di guida

Il veicolo è dotato di 7 modalità di guida: ECO (modalità economica)/NORMAL (modalità normale)/SPORT (modalità sportiva)/SNOW (modalità neve)/MUD (modalità fango)/SAND (modalità sabbia)/OFF-ROAD (modalità fuoristrada), mentre il sistema AWD opera in modo intelligente in tutte le modalità per passare automaticamente da 2WD ad AWD. È anche possibile impostare manualmente la modalità di guida in base a come si valutano le condizioni stradali, la OFF-ROAD aiuterà a togliersi dall'impaccio in condizioni stradali complicate.

Modalità di guida (funzionamento manopola)



Con il veicolo acceso o in stato READY, e il veicolo fermo o in condizioni di sicurezza, ruotare la manopola della modalità di guida per passare da una modalità all'altra; l'icona della modalità corrispondente sul quadro strumenti si accenderà e sarà accompagnata da un promemoria vocale per indicare che la modalità di guida è stata commutata correttamente.

- **Modalità ECO:** Migliora l'efficienza dei consumi del veicolo ed è la modalità più adatta per strade pianeggianti e solide, come quelle urbane e asfaltate.
- **Modalità Normale:** Bilancia potenza del veicolo ed efficienza dei consumi rendendola adatta a tutte le tipologie di strade.
- **Modalità Sport:** Aumenta la potenza del veicolo e offre una maggiore velocità di risposta, migliorando l'esperienza di guida. È ideale per strade ampie e pianeggianti e con poco traffico (ad esempio in autostrada).
- **Modalità Neve:** La modalità Neve è adatta a superfici stradali dure ma scivolose, quali neve, ghiaccio, erba, strade ghiaiose, ecc.
- **Modalità Fango:** La modalità Fango è adatta a superfici stradali fangose e irregolari con un solco o uno strato di fango scivoloso e poco profondo.
- **Modalità Sabbia:** La modalità Sabbia è adatta alla sabbia soffice e asciutta, sulla spiaggia o nel deserto.
- **Modo Fuoristrada:** La modalità Off-Road migliora le prestazioni in accelerazione, aumentando la guidabilità del veicolo. È adatta al fuoristrada in montagna e per disimpegnare il veicolo dai problemi.



NOTA

- Quando finestrini e tetto apribile sono aperti, la pioggia può inzuppare gli interni e danneggiare il veicolo. Tenere sempre chiusi finestrini e tetto apribile nella guida in fuoristrada.
- L'accelerazione è più dolce con il sistema ACC in modalità ECO/SNOW/MUD. L'accelerazione è più decisa utilizzando il sistema ACC in modalità SPORT/OFF-ROAD.

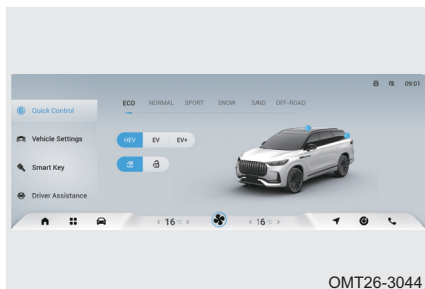
AVVERTENZA

- Quando il sistema elettronico di controllo della stabilità è disattivato, anche se si seleziona una fra le modalità SNOW/MUD/SAND/OFF-ROAD, la capacità del veicolo di limitare lo slittamento e di togliersi dai guai è ridotta.
- Non viaggiare su strade sabbiose o fangose per lungo tempo o lasciare che i pneumatici slittino lungamente, in quanto in queste condizioni potrebbe attivarsi la funzione di protezione contro il surriscaldamento del sistema AWD; l'indicatore giallo  sul quadro strumenti rimane acceso, uscire dallo stato AWD e passare a 2WD per proteggere la trasmissione. Per dissipare il calore fermare il veicolo il prima possibile in condizioni di sicurezza e attendere qualche minuto fino all'uscita della funzione di protezione da surriscaldamento (si consiglia di attendere qualche minuto dopo l'eliminazione dell'allarme, in modo da abbassare la temperatura del sistema AWD e ripristinare meglio le prestazioni) prima di accedere nuovamente al sistema AWD. Se dopo parecchio tempo l'allarme non può essere eliminato, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

4

AL VOLANTE

Modalità di guida (comando da display audio)



OMT26-3044

Con il veicolo acceso o in stato READY, e fermo o che procede in sicurezza, cliccare su Economico, Normale, Sport, Neve, Fango, Sabbia, Fuoristrada tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Comandi Rapidi; l'icona della modalità corrispondente sul quadro strumenti si accenderà e sarà accompagnata da un promemoria vocale per avvisare che la modalità di guida è stata commutata correttamente.



OMT26-3045

Con il veicolo acceso o in stato READY, e fermo o che procede in sicurezza. Ruotare la manopola della modalità di guida, sul display audio si visualizza la schermata delle modalità di guida, cliccare sulla modalità di guida corrispondente; sul quadro strumenti l'icona della modalità corrispondente ed è accompagnata da un promemoria vocale che indica che la modalità di guida è stata commutata correttamente.

4. AL VOLANTE

Veicolo impantanato

Il veicolo può continuare a sprofondare se si esegue un'operazione errata quando ci si muove ripetutamente avanti e indietro per liberarsi; a questo punto, richiedere un soccorso esterno.

■ Quando le ruote non girano correttamente

1. Portare la leva del cambio in R;
2. Premere dolcemente il pedale dell'acceleratore e tornare indietro lungo la corsia di provenienza.
3. Liberare con cura tutte le ruote e assicurarsi che nessun altro componente sia insabbiato.
4. Se la ruota non si muove, collocare un ramo d'albero, un tappetino o un sacco sotto la parte anteriore degli pneumatici per migliorare l'aderenza al suolo e la forza di trazione.

■ Andare ripetutamente avanti e indietro per uscire dall'impantanamento

1. Raddrizzare il volante.
2. Far retrocedere il veicolo finché le ruote non iniziano a slittare.
3. Passare immediatamente alla 1^a marcia e avanzare finché le ruote non iniziano a slittare di nuovo.
4. Eseguire ripetutamente questa operazione di avanti-indietro finché il movimento delle ruote è sufficiente a spostare il veicolo in modo da uscire dall'impantanamento.

ATTENZIONE

- Non lasciar slittare a lungo le ruote, perché ciò potrebbe causare il continuo affossamento del veicolo.
- Non restare davanti o dietro al veicolo, soprattutto quando si cerca di muovere un veicolo bloccato.
- Se il veicolo bloccato si muove improvvisamente, può investire chi si trova davanti o dietro di esso.
- Una ruota che slitta può provocare un brusco lancio di sassi, rami, pezzi di legno o altri oggetti da sotto la ruota, con il rischio di lesioni anche mortali.

Prima della guida in fuoristrada

Prima della guida in fuoristrada, è necessario imparare come utilizzare il veicolo in diverse situazioni di fuoristrada e come attraversare in sicurezza le aree fuoristrada disestate. La guida fuoristrada richiede abilità e comportamenti diversi rispetto alla guida su strada. La sicurezza di conducente e passeggeri dipende da conoscenza, abilità e prudenza del conducente.

⚠ ATTENZIONE

- Nella guida fuoristrada evitare sempre di procedere in diagonale sui pendii.
- Velocità e stile di guida devono sempre essere coerenti con la situazione fuoristrada del momento.
- Esplorare attentamente il percorso a piedi prima di addentrarvi in un'area fuoristrada sconosciuta.
- Non procedere troppo velocemente (soprattutto in curva) e non effettuare manovre estreme.
- Adattare sempre velocità e stile di guida a carico, visibilità, fuoristrada e condizioni meteo.
- Assicurarsi di procedere alla velocità appropriata in base alle effettive condizioni del fuoristrada, alle condizioni della strada, del traffico e del tempo.
- In caso di ribaltamento, una persona con cintura di sicurezza slacciata può avere più probabilità di morire di una persona che tiene allacciata la cintura di sicurezza.
- I bagagli e gli altri oggetti trasportati sul tetto alzano ulteriormente il baricentro, aumentando il rischio di ribaltamento.
- In marcia un veicolo con baricentro alto presenta un rischio maggiore di ribaltamento rispetto a un "normale" veicolo passeggeri che non è adatto alla guida fuoristrada.
- Tenere le ruote anteriori sempre dritte se il veicolo si solleva. Se il veicolo impatta in modo violento con la strada, può ribaltarsi.
- Il sistema di regolazione della velocità di crociera viene usato nella marcia su strada e non è assolutamente adatto alla guida fuoristrada; con questo sistema impiegato in fuoristrada il veicolo potrebbe addirittura essere pericoloso.
- Guidare nel fuoristrada sempre con particolare attenzione e lungimiranza. Una velocità eccessiva o manovre errate possono causare gravi lesioni e danni al veicolo.
- Non guidare a velocità eccessiva su argini, rampe o pendii dei fiumi. Ciò può causare il sollevamento del veicolo, l'impossibilità di svoltare e la perdita di controllo del mezzo.
- Non scegliere per avventura un percorso non sicuro e non mettere in pericolo il conducente e gli occupanti. In caso di dubbi sulla sicurezza di un percorso, tornare indietro e scegliere un percorso diverso.
- Anche se il fuoristrada sembra facile, in realtà può essere difficile e pericoloso e può mettere a rischio il conducente e gli occupanti. È meglio esplorare prima a piedi la zona del fuoristrada.

ATTENZIONE

- Un'area fuoristrada che non sembra pericolosa può essere piena di pericoli. Buche, fossati, voragini, profondi avvallamenti, ostacoli, argini poco profondi e terreni fangosi e smossi spesso non sono facilmente identificabili e sono completamente o parzialmente coperti da acqua, erba o rami d'albero sparsi sul terreno. Esplorare l'area off-road a piedi, se necessario.
- Se il veicolo è fermo lateralmente su un pendio, non uscire dal veicolo attraverso una porta rivolta verso la discesa. Il baricentro generato dal veicolo e dal suo carico (occupanti e carico) può spostarsi, causando il ribaltamento del veicolo e la discesa dal pendio. Uscire sempre dal veicolo attraverso la porta rivolta verso l'alto.
- Un'area fuoristrada che non sembra pericolosa può essere piena di pericoli. Buche, fossati, voragini, profondi avvallamenti, ostacoli, argini poco profondi e terreni fangosi e smossi spesso non sono facilmente identificabili e sono completamente o parzialmente coperti da acqua, erba o rami d'albero sparsi sul terreno. Quando si percorre tale zona fuoristrada, si possono causare incidenti, lesioni gravi e guasti al veicolo.

Dopo la marcia in fuoristrada

1. Se necessario, rimuovere l'occhiello di traino e le catene dalle ruote.
2. Disattivare la modalità OFF-ROAD.
3. Rimuovere lo sporco pesante dalla griglia del radiatore e dal pianale.
4. Controllare il vano motore e verificare se lo sporco influisce sul funzionamento del motore.
5. Pulire gli indicatori di direzione, le luci, la targa e tutti i vetri dei finestrini.
6. Controllare che pneumatici, ammortizzatori e assali non siano danneggiati e rimuovere sporcizia, sassi e corpi estranei di grandi dimensioni incastrati nei battistrada.
7. Controllare il pianale del veicolo e rimuovere tutti gli oggetti incastrati in freni, ruote, telaio, dispositivi di scarico e motore, quali rami, foglie o blocchi di legno. Se si riscontrano danni o perdite, rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato.

ATTENZIONE

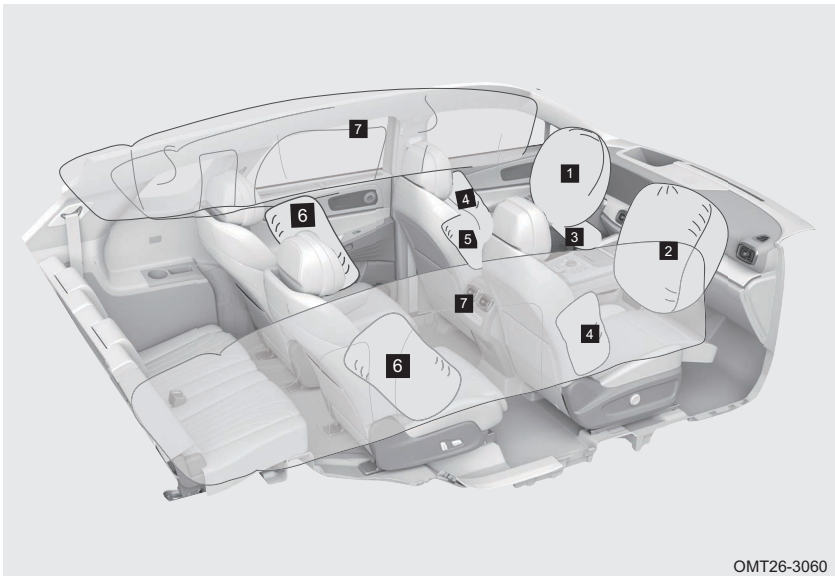
- Gli oggetti incastrati sotto il pianale del veicolo sono pericolosi. Dopo ogni marcia in fuoristrada, è necessario controllare se ci sono oggetti incastrati sotto il pianale del veicolo.
- Non guidare se ci sono oggetti incastrati nel pianale, nei freni, nelle ruote, nel telaio, nei dispositivi di scarico o nel motore.
- Materiali infiammabili come foglie o rami secchi possono prendere fuoco quando entrano in contatto con le parti bollenti. Un incendio può causare gravi lesioni.
- Gli oggetti incastrati possono causare danni alle tubazioni del carburante, ai freni, alle guarnizioni e ad altri componenti del telaio. Ciò può provocare incidenti e causare la perdita di controllo del veicolo.

4-6. Airbag

Airbag

In caso di grave collisione frontale o laterale, gli airbag si attivano e lavorano insieme alle cinture di sicurezza per proteggere gli occupanti del veicolo. Gli airbag possono distribuire la forza dell'urto in modo più uniforme sulle parti superiori del corpo degli occupanti, in modo che il corpo si muova lentamente fino all'arresto, riducendo così al minimo le lesioni agli occupanti e al conducente. Dopo l'attivazione dell'airbag vengono sbloccate automaticamente le porte, si accendono le luci interne e si attivano le luci di emergenza.

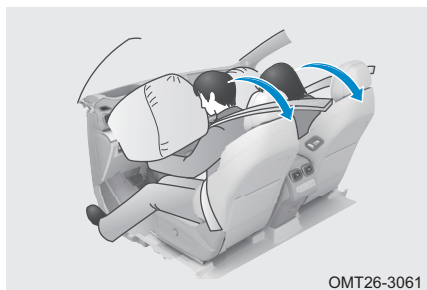
Posizione degli airbag



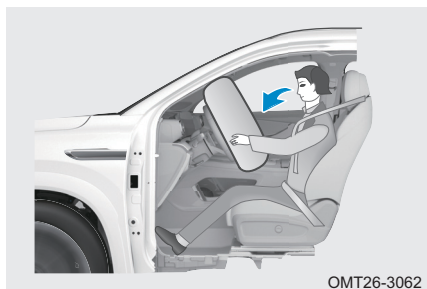
- | | | |
|---|---|---|
| 1 Airbag frontale conducente | 2 Airbag frontale passeggero anteriore | 3 Airbag per le ginocchia conducente (se in dotazione) |
| 4 Airbag laterale sedile anteriore | 5 Airbag centrale anteriore | 6 Airbag laterale per i sedili di seconda fila (se in dotazione) |
| 7 Airbag laterale a tendina | | |

4. AL VOLANTE

Utilizzo corretto dell'airbag



In caso di grave collisione frontale, gli airbag frontali di conducente e passeggero anteriore e l'airbag per le ginocchia del conducente (se in dotazione) collaborano con le cinture di sicurezza per contribuire a ridurre le lesioni alla testa o al torace del conducente e del passeggero anteriore causate dall'impatto con i componenti interni. (L'airbag frontale del passeggero anteriore può venire attivato anche se non c'è nessun occupante su tale sedile).



Inoltre, l'airbag si attiva solo quando la collisione raggiunge il grado previsto dalle condizioni di progetto. In alcune collisioni, le cinture di sicurezza sono gli unici dispositivi di protezione. Indossare la cintura di sicurezza durante una collisione può contribuire a ridurre il rischio di urtare oggetti all'interno del veicolo o di essere sbalzati fuori dal veicolo e a proteggere efficacemente il conducente e i passeggeri. Pertanto tutte le persone a bordo devono indossare correttamente le cinture di sicurezza. Gli airbag e le cinture di sicurezza sono in grado di proteggere solo gli adulti, non sono progettati per proteggere i neonati e i bambini piccoli.

L'airbag genera una forza considerevole al momento del dispiegamento. Per evitare lesioni causate dall'attivazione dell'airbag, il conducente e gli occupanti devono assumere una postura corretta, indossare correttamente la cintura di sicurezza e regolare la posizione del sedile, non avvicinarsi mai troppo all'airbag (ad esempio sedendosi sul bordo del sedile o protendendo il corpo in avanti). Per i veicoli dotati di airbag laterale per i sedili anteriori e di airbag laterale a tendina (se in dotazione), assicurarsi che gli arti superiori degli occupanti si trovino a una distanza sufficiente dal lato del veicolo per evitare lesioni durante l'attivazione.

 AVVERTENZA

- Le parti correlate all'airbag genereranno calore dopo l'attivazione. Non toccare subito le parti correlate all'airbag per evitare lesioni.
- L'airbag non è un dispositivo riutilizzabile. Una volta che un airbag si è attivato, le parti ad esso correlate devono essere sostituite.
- Se le aree in cui sono alloggiati gli airbag (come il volante e la plancia) sono danneggiate o incrinatesi, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per la sostituzione.
- Dispiegamento e afflosciamento dell'airbag si completano in un breve periodo di tempo e non possono proteggere dall'impatto di un secondo urto che potrebbe verificarsi in seguito.
- L'airbag non è progettato né per la collisione posteriore, né per una lieve collisione frontale, né per il ribaltamento del veicolo, e non funziona in caso di frenata di emergenza.
- Gli airbag rilasciano fumo e polvere dopo l'attivazione. Nelle persone afflitte da asma o da altri problemi respiratori, il sistema respiratorio potrebbe venire sollecitato. Pertanto, tutte le persone a bordo del veicolo devono uscire il prima possibile o aprire i finestrini per respirare aria fresca e, se necessario, ricorrere a cure mediche.

 ATTENZIONE

- Il rivestimento del sedile non deve ostruire durante l'uso gli airbag laterali (se in dotazione) poiché in caso di incidente questi non si dispiegherebbero correttamente, riducendo la protezione per i passeggeri.
- Per pulire la zona dell'airbag, utilizzare un panno morbido e asciutto o un panno inumidito con acqua. Evitare che il liquido penetri nell'airbag, altrimenti potrebbe comprometterne seriamente il normale funzionamento.
- Se c'è acqua nel veicolo, l'airbag potrebbe venire danneggiato. Anche in assenza di collisione in quel momento, ciò potrebbe causare l'attivazione accidentale dell'airbag. Spegnere immediatamente il motore endotermico e scollegare il cavo negativo della batteria (12 V). Non tentare di avviare il motore. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Spia airbag

La spia rossa  sul quadro strumenti rimane accesa in caso di malfunzionamento e serve ad avvisare il conducente del malfunzionamento degli airbag. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

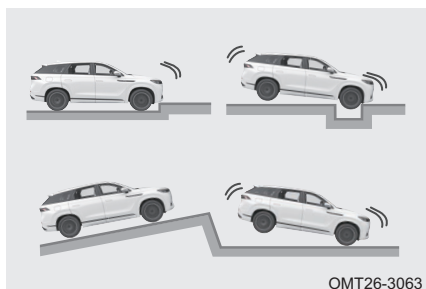
4. AL VOLANTE

Condizioni di funzionamento degli airbag

Le condizioni di dispiegamento degli airbag non dipendono dalla velocità del veicolo, ma dall'oggetto, dalla direzione della collisione e dalla decelerazione del veicolo a seguito di una collisione. Gli airbag potrebbero non attivarsi se l'impatto della collisione viene assorbito o disperso nella carrozzeria; tuttavia, l'airbag può a volte intervenire a seconda della condizione d'impatto in un incidente. Pertanto, le condizioni di dispiegamento degli airbag non dovrebbero essere stabilite in base al livello di danneggiamento del veicolo.

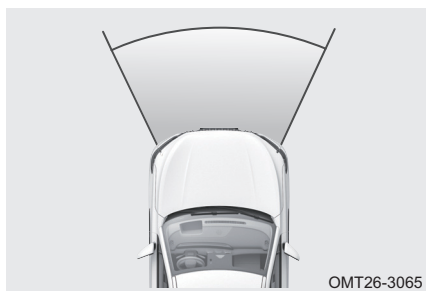
Una collisione può danneggiare l'airbag nel veicolo anche se l'airbag non si è dispiegato. Se danneggiato, l'airbag potrebbe non funzionare correttamente e non essere in grado di proteggere voi e gli altri occupanti in caso di collisione, con conseguenti incidenti e lesioni personali. Per garantire che l'airbag si attivi correttamente in caso di collisione, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Condizioni in cui l'airbag può attivarsi al di là di una collisione



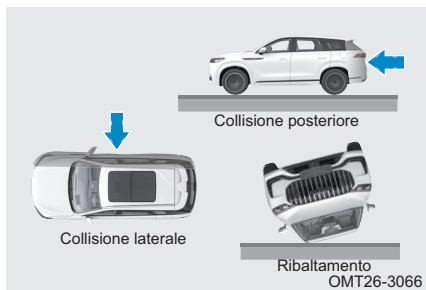
L'airbag frontale del conducente, l'airbag frontale del passeggero anteriore e l'airbag per le ginocchia del conducente (se in dotazione) possono attivarsi in caso di impatto sulla parte inferiore del veicolo.

■ Condizioni in cui l'airbag SRS può attivarsi in una collisione



Condizioni di funzionamento: In generale, in caso di collisione frontale, l'airbag frontale del conducente, l'airbag frontale del passeggero anteriore e l'airbag per le ginocchia del conducente (se in dotazione) possono attivarsi se la decelerazione del veicolo supera il livello di soglia previsto.

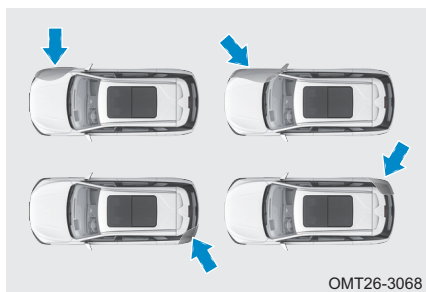
■ Condizioni in cui l'airbag potrebbe non attivarsi in caso di collisione



L'airbag frontale del conducente, l'airbag del passeggero anteriore e l'airbag per le ginocchia del conducente (se in dotazione) di norma non si attivano in caso di collisione laterale o posteriore, in caso di ribaltamento, o in caso di urto frontale a bassa velocità.



L'airbag frontale del conducente, l'airbag frontale del passeggero anteriore e l'airbag per le ginocchia del conducente (se in dotazione) potrebbero non attivarsi se la parte anteriore del veicolo urta un palo, si infila sotto un camion o subisce un urto laterale.



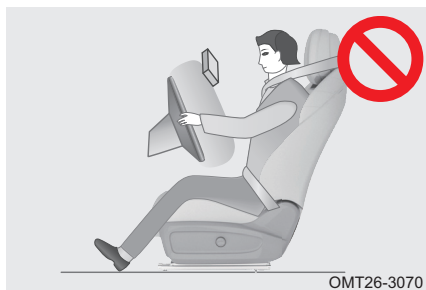
L'airbag anteriore, l'airbag a tendina e l'airbag centrale anteriore potrebbero non attivarsi se il veicolo è soggetto a una collisione laterale, nella parte posteriore della ruota posteriore o con determinate angolazioni laterali.



L'airbag laterale del sedile anteriore e l'airbag laterale a tendina potrebbero non attivarsi se il veicolo subisce un urto frontale o posteriore, un ribaltamento o un urto laterale a bassa velocità.

4. AL VOLANTE

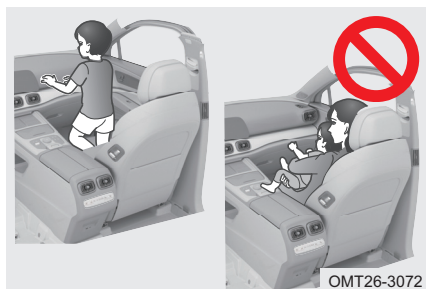
Precauzioni per gli airbag



Non devono esserci oggetti sulla traiettoria di dispiegamento dell'airbag. È vietato interporre qualsiasi oggetto (telefono cellulare, ecc.) tra l'occupante e l'airbag. È vietato fissare o collocare qualsiasi oggetto sopra o vicino al coperchio dell'airbag. Se c'è un oggetto tra l'occupante e l'airbag, l'airbag potrebbe non dispiegarsi secondo la traiettoria prevista, oppure l'airbag potrebbe proiettare l'oggetto contro il corpo dell'occupante, causando gravi lesioni, anche mortali.



Non sedersi sul bordo del sedile e non appoggiarsi alla plancia.

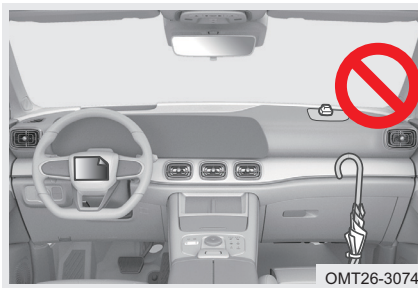


Non permettere a un bambino di stare in piedi davanti all'airbag del passeggero anteriore o di sedersi sulle ginocchia del passeggero anteriore.

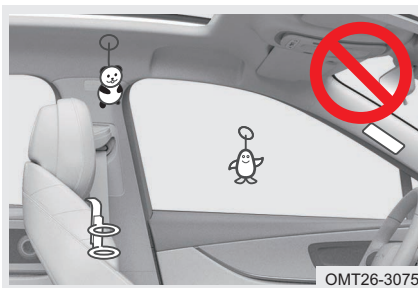


Non appoggiarsi alla porta, al montante A, al montante B o al montante C.

Non permettere a nessuno di ingiunocchiarsi sul sedile del passeggero verso la porta o di mettere la testa o le mani fuori dal veicolo.



Non attaccare o appoggiare alcunché a zone quali la plancia, il volante e la parte inferiore della plancia. Questi oggetti possono essere spartati via quando si attiva l'airbag frontale del conducente o del passeggero anteriore.



Non attaccare alcunché a zone come portiera, parabrezza, finestrino laterale, montante A, montante B, montante C, barra laterale del tetto e maniglia di appiglio.

Non colpire o applicare una forza eccessiva nella zona dei componenti dell'airbag. In caso contrario, potrebbero causare un malfunzionamento.

Sostituzione dei componenti degli airbag

Le parti correlate agli airbag SRS devono essere sostituite a 10 anni dalla data di prima immatricolazione del veicolo. Per garantire la sicurezza dell'airbag, per tali sostituzioni rivolgersi sempre entro i tempi previsti a un centro di assistenza autorizzato.

Quando si vende il veicolo, assicurarsi che il nuovo proprietario conosca la configurazione degli airbag e la loro data di prevista sostituzione.

Modifica e smaltimento dei componenti degli airbag

Non smaltire il veicolo o intervenire sui seguenti componenti senza l'autorizzazione del centro di assistenza autorizzato, altrimenti si possono causare incidenti e lesioni personali:

1. Modifica del sistema di sospensioni del veicolo.
2. Modifica del paraurti anteriore del veicolo, ecc.
3. Modifica delle porte laterali o dei pannelli di protezione delle porte e del montante B, ecc.
4. Installazione, rimozione, smontaggio e riparazione degli airbag.
5. Riparazione, modifica, rimozione o sostituzione di volante, quadro strumenti, plancia e sedili.

5-1. Guida assistita	Sistema di avviso in caso di traffico trasversale posteriore (RCTA) (se in dotazione)	221
Attenzione		201
5-2. Limitazione attiva intelligente della velocità (ISLC)	Sistema di frenata in caso di traffico posteriore trasversale (RCTB)	221
Limitazione attiva intelligente della velocità (ISLC)		202
5-3. Sistemi di controllo della velocità	5-6. Sistema di assistenza alla guida in sicurezza	
Regolatore della velocità di crociera (CCS)	Head Up Display (se in dotazione)	222
Regolatore adattivo della velocità di crociera (ACC)	Sistema di promemoria di ripartenza (DAI)	223
Limitatore attivo di velocità (ASL)	Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)	224
	Sistema di frenata automatica di emergenza (AEB)/ sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione)	226
5-4. Sistema di assistenza nella corsia (LAS)	5-7. Sistema di controllo intelligente della velocità di crociera	
Sistema di assistenza nella corsia (se in dotazione)	Sistema di assistenza agli ingorghi stradali (TJA)/ sistema integrato di assistenza alla crociera (ICA)	229
Avviso di abbandono della corsia (LDW)	Sistema anti-contatto intelligente (IES)	232
Prevenzione dell'uscita dalla corsia (LDP)	5-8. Sistema di monitoraggio visivo in parcheggio	
Mantenimento della corsia di emergenza (ELK) (se in dotazione)	Sistema di monitoraggio panoramico (AVM)	233
5-5. Sistema di assistenza per il rilevamento nei punti ciechi	Sistema radar di parcheggio	238
Sistema di assistenza per il rilevamento nei punti ciechi (se in dotazione)		218
Sistema di avviso in apertura porta (DOW) (se in dotazione)		220
Sistema di avviso di collisione posteriore (RCW) (se in dotazione)		220

5-9.	Sistema di monitoraggio del conducente (DMS)	
	Sistema di monitoraggio del conducente (DMS) ...	241
5-10.	Sistema di controllo della forza frenante	
	Sistema integrato di controllo della forza frenante	242
	Sistema frenante ONE BOX	243
	Sistema di controllo velocità in discesa (HDC)	245
	Sistema antibloccaggio freni (ABS)	246
	Funzioni estese	248
5-11.	Veicolo elettrico ibrido plug-in (PHEV)	
	Batteria di trazione	249
	Nuove impostazioni energetiche	253
	Intensità di recupero dell'energia	256
	Modalità di funzionamento	257
	Dispositivo di ricarica	262
	Metodo di ricarica	267
	Blocco elettronico della presa di ricarica CA	272
	Sblocco di emergenza del blocco elettronico (solo per la ricarica in CA)	273
	Precauzioni per la ricarica	274
	Avvertenza di sicurezza per la ricarica	275
	Funzione di scarica all'esterno (se in dotazione)	276
	Metodo di scarica esterna	276
	Precauzioni per la scarica	279
	Avvertenze di sicurezza per la scarica	280
	Sistema di avvertimento per i pedoni	280
5-12.	Privacy dei dati	
	Avviso di sonnolenza e distrazione del conducente (DDAW)	281
	Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS)	281
	Chiamata di emergenza (eCall)	282

5-1. Guida assistita

Attenzione

I sistemi avanzati di assistenza alla guida riportati nel presente manuale sono sistemi supplementari, non di pilotaggio automatico, e non forniscono la completa autonomia del veicolo. L'efficienza del sistema ausiliario dipende da molti fattori, pertanto il costruttore non garantisce l'attività di tutti i sistemi durante il funzionamento del veicolo.

Il conducente deve:

- Mantenere il controllo diretto e continuo del veicolo
- Monitorare le condizioni del traffico
- Rispondere prontamente ai cambiamenti di situazione del traffico, prendere decisioni autonome e attuarle
- Rispettare le norme del codice della strada, comprese velocità e distanza dagli altri veicoli

Tutte le decisioni e le responsabilità di guida spettano interamente al conducente, che deve rimanere concentrato e pronto a intervenire in ogni momento.

5-2.Limitazione attiva intelligente della velocità (ISLC)

Limitazione attiva intelligente della velocità (ISLC)

Il sistema ISLC rileva le informazioni sui cartelli di limite di velocità presenti sulla strada e le combina con quelle contenute nel sistema di navigazione, e utilizza i dati finali per avvisare il conducente, tramite immagini, suoni, ecc., di prestare attenzione alle norme vigenti sui limiti di velocità stradali, così da mantenere una velocità legale e rispettare le norme locali sul traffico.



Dopo che l'ISLC ha rilevato le informazioni sui limiti di velocità dei cartelli stradali e le ha combinate con le informazioni sui limiti di velocità del sistema di navigazione, si accende l'indicatore "⊖" sul quadro strumenti, se la velocità supera di 5 km/h il limite di velocità corrente, il valore del limite di velocità lampeggia e viene emesso un segnale acustico.

Limiti di funzionamento

■ Il sistema ISLC potrebbe non riconoscere i cartelli nelle seguenti situazioni:

1. Cartelli sbiaditi.
2. Cartelli posti in curva.
3. Cartelli girati o danneggiati.
4. Segnaletica autostradale posta in alto.
5. Cartelli coperti completamente o parzialmente, o la cui posizione non è facilmente individuabile.
6. Cartelli totalmente o parzialmente coperti da gelo, neve, polvere.



NOTA

Il sistema ISLC può essere impostato nel sistema audio. Per i dettagli, vedi "Sistema audio".



ATTENZIONE

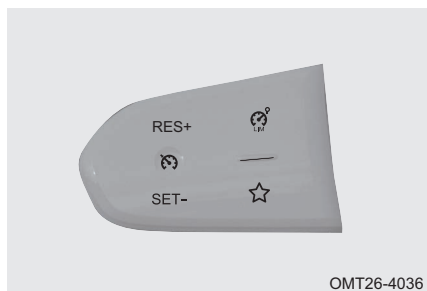
- Il sistema ISLC basato sul funzionamento della telecamera è influenzato dalle condizioni atmosferiche e dalla luce, pertanto la funzione non è adatta a tutte le condizioni.
- SLA è solo una funzione di assistenza alla guida e non può sostituire completamente la visione del conducente. Telecamere o radar ostruiti, informazioni sui limiti di velocità errate o mancanti sulla mappa, condizioni stradali difficili e maltempo possono impedire il corretto funzionamento di questa funzione. In ogni caso, chi guida deve prestare attenzione alla velocità del proprio veicolo e al limite di velocità esistente, e controllare la velocità con cui procede.

5-3. Sistemi di controllo della velocità

Regolatore della velocità di crociera (CCS)

Il sistema di controllo della velocità di crociera è in grado di mantenere la velocità impostata dal conducente.

Pulsante del regolatore della velocità di crociera



Pulsante principale "Ⓢ": Attiva/disattiva il regolatore della velocità di crociera.

Pulsante limitatore attivo di velocità "Ⓢ": Attiva/disattiva il limitatore attivo di velocità.

Pulsante "RES+": Riattiva il regolatore di velocità e regola il valore della velocità.

Pulsante "SET-": Imposta il regolatore di velocità, attiva il limite di velocità e regola il valore della velocità.

NOTA

Il pulsante "RES+", "SET-" è un pulsante condiviso per il sistema di controllo della velocità di crociera e il limite di velocità attivo.

Metodi di utilizzo

■ Inserimento del regolatore della velocità di crociera

A veicolo alimentato, premere il pulsante "Ⓢ" per entrare nello stato di pre-crociera, l'indicatore "Ⓢ" sul quadro strumenti lampeggia; quando la velocità del veicolo è compresa tra 40 e 150 km/h, premere nuovamente il pulsante "SET-" per impostare la velocità attuale del veicolo come velocità di crociera ed entrare nello stato di crociera, l'indicatore "Ⓢ" sul quadro strumenti rimane acceso.

■ Uscita dal regolatore della velocità di crociera

Premere il pulsante "Ⓢ" per uscire dallo stato di crociera e l'indicatore "Ⓢ" sul quadro strumenti si spegne.

In fase di crociera, premere il pulsante "Ⓢ" per uscire dalla funzione di crociera e l'indicatore "Ⓢ" sul quadro strumenti si spegne. Inserire lo stato di limitazione della velocità e l'indicatore "Ⓢ" sul quadro strumenti rimane acceso. Quando si preme il pedale del freno o si effettua una frenata improvvisa durante la marcia, lampeggia l'indicatore "Ⓢ" sul quadro strumenti. Quando la velocità del veicolo non è inferiore a 40 km/h, premere il pulsante "RES+", il veicolo accelera fino a tornare alla velocità di crociera precedente il rallentamento.

■ Impostazione della velocità

In fase di crociera, premendo brevemente il pulsante "RES+"; la velocità impostata del veicolo aumenterà di 1 km/h.

In fase di crociera, premendo a lungo il pulsante "RES+", la velocità impostata del veicolo aumenterà continuamente.

In fase di crociera, premendo brevemente il pulsante "SET-"; la velocità impostata del veicolo diminuirà di 1 km/h.

In fase di crociera, premendo a lungo il pulsante "SET-", la velocità impostata diminuirà continuamente.

Limiti di funzionamento

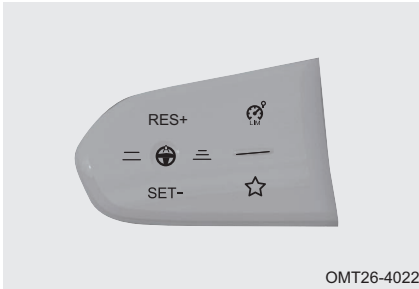
■ Nelle seguenti condizioni, non utilizzare il regolatore della velocità di crociera; la mancata osservanza di tale precauzione può causare incidenti, lesioni e morte.

1. Durante il traino di emergenza.
2. Nel traffico intenso.
3. Su strade tortuose.
4. Su strade con curve strette.
5. Su strade scivolose, come quelle coperte di pioggia, ghiaccio o neve.
6. La velocità del veicolo può superare quella impostata quando si sale e si scende da un ripido pendio.

Regolatore adattivo della velocità di crociera (ACC)

Il sistema ACC è in grado di mantenere la velocità impostata dal conducente e di inseguire a una prestabilita distanza di sicurezza il veicolo che precede.

Pulsanti del regolatore adattivo della velocità di crociera



Pulsante principale "Ⓜ":

Attiva/disattiva la funzione: Quando l'ACC è in stato di pre-crociera o di crociera, premere brevemente il pulsante principale per attivare/disattivare l'ACC;

Funzione di commutazione della modalità: Quando l'ACC è in stato di pre-crociera o di crociera, o il TJA/ICA è in stato di pre-attivazione o è attivato, premere a lungo il pulsante principale per commutare tra le modalità ACC e TJA/ICA.

Pulsante limitatore attivo di velocità "Ⓜ": Attiva/disattiva il limitatore attivo di velocità.

Pulsante di aumento della distanza di sicurezza "≡": Regolazione crescente della distanza di inseguimento.

Pulsante di diminuzione della distanza di sicurezza "≡": Regolazione decrescente della distanza di inseguimento.

Pulsante "RES+": Ripristina il regolatore adattivo della velocità di crociera e regola il valore della velocità.

Pulsante "SET-": Attiva il regolatore adattivo della velocità di crociera, il limitatore attivo di velocità e regola il valore della velocità.

NOTA

RES+ e SET- sono pulsanti condivisi per il regolatore di velocità adattivo e il limitatore attivo di velocità.

Condizioni di attivazione del regolatore di velocità adattivo

Per attivare il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera devono essere soddisfatte contemporaneamente le seguenti condizioni:

1. Cambio in D.
2. Cofano anteriore chiuso.
3. Limitatore di velocità attivo non attivato.
4. Porta del conducente chiusa.
5. Cintura di sicurezza del conducente allacciata.
6. Freno di stazionamento non inserito.
7. Sistema antibloccaggio freni non attivato.
8. Sistema elettronico per la stabilità inserito.
9. Sistema elettronico per la stabilità non attivato.
10. Sistema di assistenza in discesa non inserito.
11. Pedale del freno non premuto (durante la marcia).
12. Velocità del veicolo superiore a 15 km/h o viene riconosciuto un oggetto che precede.

Metodi di utilizzo

■ Inserimento del regolatore adattivo della velocità di crociera

Con il veicolo in stato READY, quando le condizioni di attivazione sono soddisfatte, entrerà automaticamente nello stato di pre-crociera. L'indicatore grigio  sul quadro strumenti rimane acceso.

Metodo 1: Nello stato di pre-crociera, quando la velocità del veicolo è superiore a 15 km/h, premere il pulsante "SET-" o  per impostare la velocità attuale come velocità di crociera ed entrare nello stato di crociera; l'indicatore verde  sul quadro strumenti rimane acceso.

Metodo 2: Nello stato di pre-crociera, quando il veicolo riconosce un obiettivo che precede e la velocità del veicolo è inferiore a 15 km/h, premere il pulsante "SET-" o  per impostare 15 km/h come velocità di crociera ed entrare nello stato di crociera; l'indicatore verde  sul quadro strumenti rimane acceso.

Metodo 3: Nell'attuale ciclo di accensione, dopo essere usciti dall'ACC, premere il pulsante "RES+" per ripristinare l'ultima velocità di crociera impostata ed entrare nello stato di crociera; l'indicatore verde  sul quadro strumenti rimane acceso.

NOTA

- L'ACC si disattiva quando si inserisce il limitatore attivo di velocità.
- Quando c'è un veicolo davanti nella stessa corsia e si sta viaggiando ad una velocità non superiore a quella impostata, il sistema ACC controllerà il proprio veicolo in modo che inseguia chi precede alla sua stessa velocità.
- Viceversa, se nella corsia non c'è nessun veicolo davanti o se questo viaggia a una velocità superiore a quella impostata, il proprio veicolo procederà alla velocità impostata.
- Una volta entrati in stato di pre-crociera, premere il pulsante "SET-", la strumentazione indicherà "Premere il pedale dell'acceleratore per attivare il sistema di controllo adattivo della velocità", premendo leggermente il pedale dell'acceleratore come da messaggio si attiva il sistema.

■ Disattivazione del regolatore adattivo della velocità di crociera

Quando in fase di crociera si verificano una o più delle seguenti situazioni, si uscirà dal sistema ACC:

1. Cofano anteriore aperto.
2. Pressione sul pedale del freno.
3. Si preme il pulsante "⊕".
4. Porta conducente aperta.
5. Cintura del conducente non allacciata.
6. Applicazione del freno di stazionamento elettrico.
7. Intervento del sistema antibloccaggio freni.
8. Spostamento del cambio in posizione diversa da D.
9. Intervento del sistema di frenata automatica d'emergenza.
10. Attivazione del sistema HDC.
11. Intervento del sistema elettronico per la stabilità.
12. Sistema elettronico di controllo della stabilità disattivato.
13. Il conducente preme sul pedale dell'acceleratore per più di 15 minuti.

Una volta ripristinate le precedenti condizioni che hanno causato l'uscita dalla funzione, premere il pulsante "RES+" per entrare in stato di crociera e riprendere le condizioni impostate prima dell'uscita.

■ Impostazione della velocità

In fase di crociera, premendo brevemente il pulsante "RES+"; la velocità impostata del veicolo aumenterà di 1 km/h.

In fase di crociera, premendo a lungo il pulsante "RES+" la velocità impostata del veicolo aumenta di 5 km/h; quando la velocità del veicolo supera i 90 km/h, la velocità impostata aumenta di 10 km/h.

In fase di crociera, premendo brevemente il pulsante "SET-"; la velocità impostata del veicolo diminuirà di 1 km/h.

In fase di crociera, premendo a lungo il pulsante "SET-", la velocità del veicolo impostata diminuirà di 5 km/h; quando la velocità del veicolo supera i 90 km/h, la velocità del veicolo impostata diminuirà di 10 km/h.

NOTA

- Per il sistema ACC, la più bassa velocità impostabile è di 15 km/h e quella più alta è di 150 km/h.
- In salita la velocità sarà leggermente inferiore a quella impostata e leggermente superiore a quella impostata in discesa.
- Quando il regolatore della velocità di crociera è in azione, la velocità di crociera può essere regolata premendo il pulsante "SET-" o "RES+" e la logica di regolazione della velocità di crociera rimane coerente con la logica di attivazione.

Distanza di inseguimento

In fase di crociera, premere il pulsante ""/"" per regolare la distanza di inseguimento, che è suddivisa in 5 livelli dalla quella minima alla massima.



NOTA

- La distanza di inseguimento varia in base alla velocità e aumenta all'aumentare della velocità.
- In modalità di distanza minima, la distanza tra il veicolo e quello che lo precede sarà piuttosto ridotta quando si viaggia a bassa velocità. Per sicurezza, sui fondi scivolosi selezionare la massima distanza di inseguimento.
- Durante l'inseguimento e il rallentamento del veicolo che precede, il sistema elettronico per la stabilità agisce continuamente sui freni e il motore elettrico genera un rumore durante il funzionamento: ciò è normale e si può guidare con tranquillità.



ATTENZIONE

- Tenere presente che qualsiasi comportamento alla guida deve rispettare tutte le norme per la circolazione.
- Per evitare pericoli, il conducente deve controllare il veicolo e agire come necessario in ogni momento.

Sorpasso

Premere il pedale dell'acceleratore per andare oltre la velocità di crociera impostata. Una volta rilasciato il pedale dell'acceleratore, si torna al precedente stato di controllo. In fase di sorpasso, se il veicolo si avvicina troppo al veicolo che precede, il quadro strumenti visualizzerà il messaggio "Si prega di completare il sorpasso manualmente", accompagnato da una segnalazione acustica, per ricordare al conducente di agire ed evitare pericoli.

Controllo velocità in curva

Riduce la velocità quando il veicolo entra in una curva durante la fase di crociera, aiutando il conducente ad affrontare la curva in sicurezza.



ATTENZIONE

- Durante la marcia, il conducente deve sempre controllare il veicolo e percorrere le curve il più lentamente possibile.
- Nell'ingresso in curva, a causa della limitazione nel rilevamento del bersaglio da parte dei sensori, il veicolo che precede sulla stessa traiettoria potrebbe non essere rilevato in tempo, il che richiede che il conducente sia pronto a prendere il controllo del veicolo in qualsiasi momento.

Funzione di arresto e ripartenza

Durante l'inseguimento in modalità ACC del veicolo che precede, se viene rilevato che questo rallenta sino a fermarsi, anche il proprio veicolo rallenta fino a fermarsi:

1. Se il veicolo che precede inizia a muoversi entro 3 secondi, il proprio veicolo si avvia automaticamente per seguirlo.
2. Se il veicolo che precede rimane fermo per più di 3 secondi ma riparte entro 10 minuti, il conducente deve premere leggermente il pedale dell'acceleratore per riattivare l'ACC.
3. Se il veicolo si ferma per meno di 10 minuti e il conducente slaccia la cintura di sicurezza o apre la porta, si attiva automaticamente il freno di stazionamento elettrico per il parcheggio.
4. Quando il veicolo si ferma per più di 10 minuti, il veicolo esce dall'ACC e si attiva automaticamente il freno di stazionamento elettrico per il parcheggio.

ATTENZIONE

Durante l'inseguimento del veicolo che precede, prestare sempre attenzione se il quadro strumenti visualizza il veicolo bersaglio. Se il quadro strumenti non visualizza il bersaglio davanti, significa che l'ACC ha perso il bersaglio che lo precede e il veicolo inizierà ad accelerare in base alla velocità impostata.

Precauzioni per il regolatore adattivo della velocità di crociera

1. Il sistema ACC non può violare le leggi della fisica e ha alcune limitazioni. Il conducente deve sempre mantenere il controllo del veicolo ed esserne pienamente responsabile.
2. Se il veicolo è molto vicino a un altro che si trova sulla corsia adiacente, il sistema ACC potrebbe selezionare tale veicolo come bersaglio d'inseguimento.
3. Il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera non è in grado di reagire a oggetti e veicoli fermi, veicoli che si incrociano, veicoli in avvicinamento, pedoni, biciclette e animali.
4. Quando il veicolo si arresta brevemente tramite il sistema ACC, il conducente deve accertarsi che davanti al veicolo non vi siano ostacoli o altri partecipanti al traffico, come pedoni, biciclette e animali.
5. Quando la funzione di controllo adattivo della velocità di crociera è malfunzionante, la spia gialla  sul quadro strumenti rimane accesa. Se il sistema ACC non funziona, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
6. Con sistema ACC in azione, non premere mai inavvertitamente il pedale dell'acceleratore, altrimenti il regolatore di velocità adattivo non applicherà i freni al veicolo; il conducente deve sempre essere pronto a frenare attivamente per garantire la sicurezza del veicolo.

7. Il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera ha un tempo di reazione per la frenata limitato; se il veicolo che precede effettua una frenata improvvisa, un altro conducente taglia la strada al veicolo, il veicolo taglia dietro un veicolo che precede, il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera potrebbe non rispondere o reagire al veicolo che precede troppo lentamente; in questo caso, il conducente dovrebbe assumere tempestivamente il controllo del veicolo.
8. La distanza dal veicolo che precede, le condizioni della corsia adiacente e il tipo di bersaglio visualizzato sul quadro strumenti potrebbero essere diversi dalla situazione reale. Il conducente deve osservare in tempo reale il veicolo e le condizioni effettive della strada; deve regolare la distanza corretta dal veicolo che precede e la velocità del veicolo in base al flusso del traffico, alle condizioni meteorologiche e alle altre condizioni effettive della strada, ed è responsabile di garantire che il veicolo possa fermarsi in sicurezza in qualsiasi momento. In caso di maltempo (pioggia, neve, nebbia, ecc.), il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera potrebbe non riconoscere un veicolo che precede. In tal caso, il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera deve essere disattivato.
9. Il sistema ACC è adatto all'uso su autostrade e strade in buone condizioni. Non è consigliato l'uso su strade urbane, strade strette, strade di montagna, colline, gallerie, ecc. Se si utilizza il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera in curva, è possibile che il veicolo bersaglio venga perso o che la selezione del bersaglio venga ritardata a causa della limitazione del campo di rilevamento del sensore. In questo caso, il sistema ACC controllerà il veicolo per accelerare fino alla velocità impostata.
10. Durante il processo di inseguimento del veicolo prima che si arresti, il sistema ACC potrebbe non essere in grado di riconoscere la fine del veicolo, bensì la parte inferiore o superiore del veicolo (ad esempio l'asse posteriore di un autocarro con telaio più alto, la parte superiore di un rimorchio a pianale più basso). In questi casi, il sistema non è in grado di garantire una distanza di arresto adeguata o addirittura di provocare una collisione. Pertanto, il conducente deve tenere sotto controllo il veicolo ed essere pronto ad assumerne il controllo in qualsiasi momento durante questa fase.
11. Il sensore della telecamera è installato dietro il parabrezza. Tenere presente che la il campo visivo del sensore non deve essere coperto da agenti inquinanti e che il frontale e le aree circostanti non devono essere modificate. Quando il sensore è completamente coperto di neve, la funzione ACC viene disattivata. I sensori possono anche essere soggetti a vibrazioni o collisioni, e in tal caso le prestazioni del sistema possono ridursi o non funzionare. In questo caso, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per ritrarre al più presto i sensori.

Le precauzioni sopra indicate non coprono tutte le circostanze che possono influire sul normale funzionamento del sistema. Il sistema potrebbe non funzionare come previsto per altri motivi. Il conducente deve sempre assumersi la piena responsabilità del controllo del veicolo in qualsiasi momento.

Limitatore attivo di velocità (ASL)

Il conducente guida il veicolo entro il limite di velocità impostato.

Metodi di utilizzo

■ Inserimento del limitatore attivo di velocità

Con il veicolo in stato READY, premere il pulsante " " per entrare nello stato di pre-limitazione della velocità, l'indicatore " " sul quadro strumenti rimane acceso:

Metodo 1: Durante lo stato di pre-limitazione della velocità, se la velocità del veicolo è inferiore a 30 km/h, premere il pulsante " " per entrare nello stato di limitazione della velocità, l'indicatore " " sul quadro strumenti rimane acceso e la velocità del veicolo impostata di default è 30 km/h;

Metodo 2: Durante lo stato di limitazione della velocità, se la velocità del veicolo è compresa tra 30 e 200 km/h, premere il pulsante " " per impostare la velocità corrente come velocità limite ed entrare nello stato di limitazione della velocità; l'indicatore " " sul quadro strumenti rimane acceso.

■ Uscita dal limitatore attivo di velocità

Premere il pulsante " " per uscire dallo stato di limite di velocità, entrare nello stato di pre-crociera, l'indicatore " " sul quadro strumenti lampeggia.

Premere il pulsante " " per uscire dallo stato di limite di velocità, l'indicatore " " sul quadro strumenti si spegne.

■ Impostazione della velocità

In fase di limitazione della velocità, premendo brevemente il pulsante "RES+", la velocità limite impostata aumenterà di 1 km/h.

In fase di limitazione della velocità, premendo a lungo il pulsante "RES+", la velocità limite impostata aumenterà di 5 km/h.

In fase di limitazione della velocità, premendo brevemente il pulsante "SET-", la velocità limite impostata diminuirà di 1 km/h.

In fase di limitazione della velocità, premendo a lungo il pulsante "SET-", la velocità limite impostata diminuirà di 5 km/h.

Sorpasso

Durante la limitazione della velocità, per effettuare un sorpasso o in altre condizioni di funzionamento, premere a fondo il pedale dell'acceleratore per passare in stato di pre-limitazione della velocità, l'indicatore " " sul quadro strumenti rimane acceso.

Dopo il sorpasso, se la velocità del veicolo è superiore alla velocità limite impostata in precedenza, subentra lo stato di pre-limitazione della velocità; l'indicatore " " sul quadro strumenti rimane acceso.

Dopo il sorpasso, se la velocità del veicolo è inferiore alla velocità limite precedentemente impostata, subentra lo stato di limitazione della velocità, e l'indicatore " " sul quadro strumenti rimane acceso.

5-4. Sistema di assistenza nella corsia (LAS)

Sistema di assistenza nella corsia (se in dotazione)

Il sistema di assistenza alla corsia comprende LDW, LDP e ELK, che possono aiutare il conducente a ridurre gli incidenti stradali dovuti al cambio di corsia, migliorando la sicurezza di marcia.

NOTA

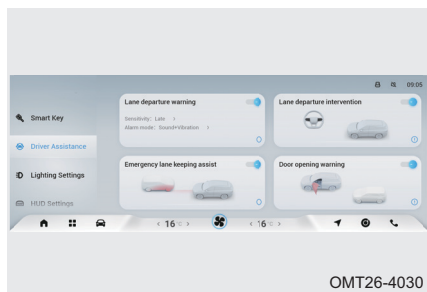
- Mantenere la telecamera multifunzione anteriore libera da ostruzioni (quali escrementi di uccelli, insetti, ghiaccio, ecc.).
- Linee di corsia rilevate dalla telecamera: È in grado di rilevare le linee di corsia bianche e gialle, continue e tratteggiate, e le doppie linee continue.
- Il sistema potrebbe non funzionare in caso di condizioni atmosferiche di gelo e avverse, come pioggia, neve o nebbia, e l'illuminazione ad alto contrasto potrebbe influenzare il sensore.
- Il sistema potrebbe non funzionare quando si viaggia su strade in cemento.
- Il sistema potrebbe non funzionare quando si viaggia in un cantiere stradale.
- Il sistema potrebbe non funzionare quando si viaggia su strade allagate o fangose.
- Il sistema potrebbe non funzionare quando si percorrono curve o strade strette.
- Il sistema funziona normalmente solo su strade con due nitide linee di corsia.
- Quando viene rilevata una sola linea di corsia su un solo lato, la stabilità dell'allarme del sistema diminuisce.
- Se il sensore è disturbato, il sistema potrebbe non funzionare.
- I sensori potrebbero identificare erroneamente della segnaletica stradale provvisoria, come quella dei cantieri, ecc. e generare falsi allarmi.
- Se il kit di sospensioni del veicolo non è di tipo approvato da noi, il sistema di assistenza al mantenimento della corsia potrebbe non funzionare correttamente.

ATTENZIONE

- Per evitare pericoli, il conducente deve controllare il veicolo e agire come necessario in ogni momento.
- Il sistema di assistenza al mantenimento nella corsia offre al conducente solo un aiuto. Potrebbe non funzionare correttamente in tutte le condizioni di marcia, meteorologiche, di traffico o stradali.

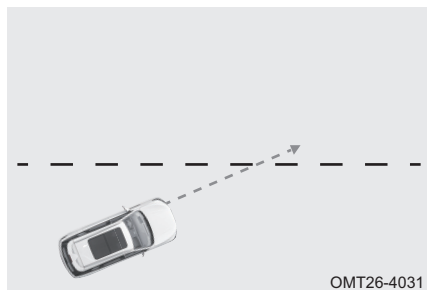
Avviso di abbandono della corsia (LDW)

Il sistema LDW (Lane Departure Warning System) rileva la linea di corsia tramite la telecamera frontale multifunzione. Il sistema invia un allarme quando la ruota supera la linea di corsia e il veicolo esce dalla propria corsia.



Con il veicolo in stato READY, attivare l'avviso di superamento della linea di carreggiata tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Assistenza alla guida, e impostare la sensibilità e la modalità di allarme.

Attivazione dell'avviso di abbandono della corsia



Quando la velocità del veicolo è superiore a 65 km/h e la linea di corsia viene riconosciuta, l'LDW entra nello stato di standby.

Quando la velocità del veicolo è superiore a 65 km/h e il veicolo devia da una delle linee della corsia, l'LDW si attiva.

Quando la velocità del veicolo diminuisce da 65 km/h a 60 km/h, l'LDW passa nello stato di limite.

Spia di avviso di uscita dalla corsia

Quando la funzione viene attivata/limitata, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore grigio "LDW".

Quando è in stato di standby, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore verde "LDW".

Quando è attivato, sul quadro strumenti lampeggia l'indicatore verde "LDW".

In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "LDW".

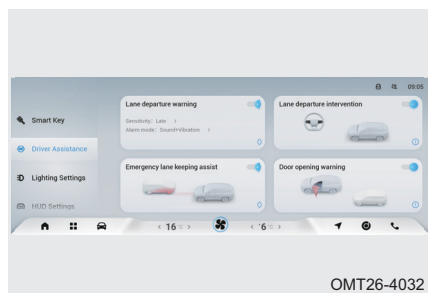
Limiti di funzionamento

■ Il sistema LDW potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:

1. Quando si cambia corsia.
2. Quando si svolta ad alta velocità.
3. Quando si preme il pedale dell'acceleratore con forza eccessiva.
4. Quando si preme con forza il pedale del freno.
5. Quando si accendono i lampeggiatori d'emergenza.
6. Quando si aziona l'indicatore di direzione dal lato di partenza.
7. Quando si procede su strade con curve strette.
8. Quando la linea di corsia è troppo sottile, interrotta, sbiadita o il lato d'uscita è privo di linea di corsia.

Prevenzione dell'uscita dalla corsia (LDP)

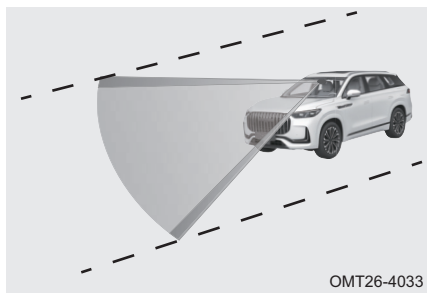
Il sistema LDP monitora in tempo reale la posizione relativa tra il veicolo e la linea di corsia tramite la telecamera multifunzione frontale. Quando il veicolo sta per uscire dalla corsia, il sistema controlla il movimento laterale e aiuta il conducente a mantenere il veicolo nella corsia d'origine.



OMT26-4032

Con il veicolo in stato READY, attivare l'intervento in caso di uscita dalla corsia tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Assistenza alla guida.

Attivazione prevenzione dell'uscita dalla corsia



OMT26-4033

Quando la velocità del veicolo è superiore a 65 km/h e la linea di corsia viene riconosciuta, l'LDP entra nello stato di standby.

Quando la velocità del veicolo è superiore a 65 km/h e il veicolo devia da una delle linee della corsia, l'LDP si attiva.

Quando la velocità del veicolo diminuisce da 65 km/h a 60 km/h, l'LDW passa nello stato di limite.

⚠ AVVERTENZA

- Il conducente controlla attivamente il veicolo quando affronta una curva ampia.
- Il conducente controlla attivamente il veicolo quando si verificano condizioni quali l'allargamento o la confluenza delle corsie, ecc.
- Il conducente controlla attivamente il veicolo quando incontra una situazione complessa di traffico (come un incrocio, una strada a traffico intenso, ecc.).

Spia di prevenzione dell'uscita dalla corsia

Quando la funzione viene attivata/limitata, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore grigio "".

Quando è in stato di standby, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore verde "".

Quando è attivato, sul quadro strumenti lampeggia l'indicatore verde "".

In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "".

Limiti di funzionamento

■ Il sistema LDP potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:

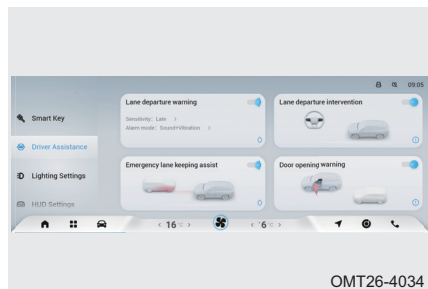
1. Quando si cambia corsia.
2. Quando la corsia è troppo stretta.
3. Quando la corsia è troppo larga.
4. Quando si aziona l'indicatore di direzione dal lato di partenza.
5. Quando si perde la linea di corsia.
6. Quando la frenata è troppo brusca.
7. Quando si svolta ad alta velocità.
8. Quando sono accese le luci di emergenza.
9. Quando il sistema EPS non è pronto (ad esempio per un malfunzionamento).
10. Quando sono attivati il sistema ABS o il sistema ESP.
11. Quando è attivato il sistema TJA/ICA.
12. Il conducente agisce sul volante quando l'LDP applica un intervento correttivo sullo sterzo.

■ Nelle seguenti situazioni, non utilizzare l'LDP. La mancata osservanza di questa precauzione può causare un incidente con possibili gravi conseguenze, anche mortali:

1. Quando si procede su un tratto dissestato.
2. Quando si procede in una zona di lavori stradali.
3. Quando si procede su strade con molte curve.
4. Di notte e quando la luce circostante è scarsa.
5. In caso di guida sportiva.
6. In caso di maltempo (come con pioggia, neve, nebbia).

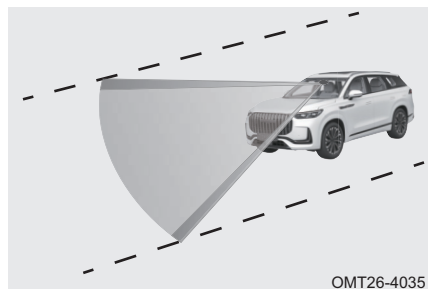
Mantenimento della corsia di emergenza (ELK) (se in dotazione)

Il sistema ELK utilizza la telecamera multifunzione frontale e il radar angolare posteriore per rilevare in tempo reale se il veicolo si allontana da una consistente indicazione di corsia, dal bordo della strada, oppure rispetto ai veicoli in arrivo o in fase di sorpasso nelle corsie adiacenti; in tal caso, se necessario, il veicolo continua a spostarsi lateralmente o il sistema ne controlla il movimento laterale in modo da mantenere il veicolo nella corsia originale e aiuta il conducente a ridurre gli incidenti stradali dovuti all'abbandono della corsia, migliorando la sicurezza di marcia.



Con il veicolo in stato READY, attivare l'assistenza al mantenimento della corsia in emergenza tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Assistenza alla guida.

Nota: Il sistema ELK viene sempre attivato all'accensione del veicolo.



Quando la velocità del veicolo è superiore a 65 km/h e viene monitorato il veicolo bersaglio, l'ELK passa allo stato di standby.

Quando la velocità del veicolo è superiore a 65 km/h e ci si avvicina al veicolo bersaglio monitorato, l'ELK si attiva.

Quando la velocità del veicolo diminuisce da 65 km/h a 60 km/h, l'ELK passa nello stato di limite.

AVVERTENZA

- Il conducente controlla attivamente il veicolo quando affronta una curva ampia.
- Il conducente controlla attivamente il veicolo quando si verificano condizioni quali l'allargamento o la confluenza delle corsie, ecc.
- Il conducente controlla attivamente il veicolo quando incontra una situazione complessa di traffico (come un incrocio, una strada a traffico intenso, ecc.).

Spia del mantenimento della corsia in emergenza

Quando la funzione viene attivata/limitata, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore grigio "".

Quando è in stato di standby, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore verde "".

Quando il sistema ELK è attivato, sul quadro strumenti lampeggia l'indicatore rosso "".

In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "".

Limiti di funzionamento

■ Il sistema ELK potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:

1. Quando si cambia corsia.
2. Quando la corsia è troppo stretta.
3. Quando la corsia è troppo larga.
4. Quando si perde la linea di corsia.
5. Quando la frenata è troppo brusca.
6. Quando si svolta ad alta velocità.
7. Quando si preme il pedale dell'acceleratore con forza eccessiva.
8. Quando sono accese le luci di emergenza.
9. Quando viene rilevata la presenza della doppia linea continua ed è attivato l'indicatore di direzione.
10. Quando il sistema EPS non è pronto (ad esempio per un malfunzionamento).
11. Quando sono attivati il sistema ABS o il sistema ESP.
12. Quando è attivato il sistema TJA/ICA.
13. Il conducente agisce sul volante quando il sistema ELK applica un intervento correttivo sullo sterzo.

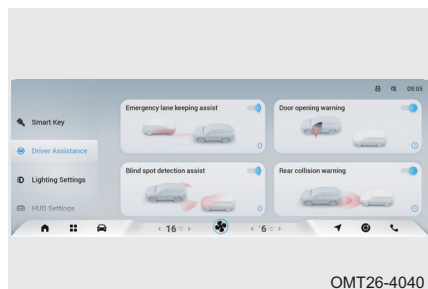
■ Nelle seguenti situazioni, non utilizzare l'ELK. Non rispettare questa precauzione può provocare un incidente, con conseguenti possibili lesioni gravi o mortali:

1. Quando si procede su un tratto dissestato.
2. Quando si procede in una zona di lavori stradali.
3. Quando si procede su strade con molte curve.
4. Di notte e quando la luce circostante è scarsa.
5. In caso di guida sportiva.
6. In caso di maltempo (come con pioggia, neve, nebbia).

5-5. Sistema di assistenza per il rilevamento nei punti ciechi

Sistema di assistenza per il rilevamento nei punti ciechi (se in dotazione)

Il sistema BSD viene utilizzato per monitorare la presenza di veicoli in movimento nelle zone posteriori destra e sinistra del proprio veicolo e per fornire al conducente informazioni utili per la sicurezza di marcia e nel cambio di corsia. Questo sistema estende inoltre alcune funzioni quali LCA, DOW, RCTA ecc.



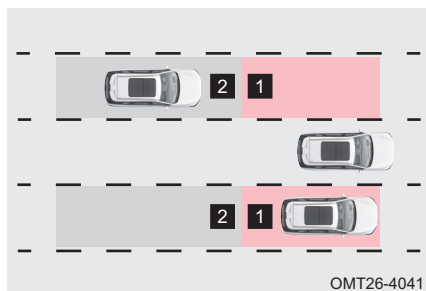
Con il veicolo in stato READY, attivare l'assistenza al rilevamento dell'angolo cieco, l'avviso di apertura porte, l'avviso di collisione posteriore, l'avviso di traffico trasversale posteriore, la frenata in caso di traffico posteriore trasversale o la frenata di emergenza in retromarcia tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Assistenza alla guida.

Nota: BSD e LCA condividono il comando per il rilevamento negli angoli ciechi.

⚠ ATTENZIONE

Il sistema di assistenza per il rilevamento nei punti ciechi vi offre solo una assistenza. Potrebbe non funzionare correttamente in tutte le condizioni di marcia, meteorologiche, di traffico o stradali.

Sistema di rilevamento nei punti ciechi (BSD)/assistenza al cambio di corsia (LCA)



Quando la velocità non è inferiore a 15 km/h, il sistema BSD si attiva; quando la velocità diminuisce da oltre 15 km/h sino a 10 km/h, il sistema BSD entra in stato pre-attivazione.

1 Area di azione del sistema di rilevamento nei punti ciechi.

2 Il veicolo si avvicina all'area di rilevamento del sistema BSD

Livello I: Se un veicolo entra nell'area di rilevamento e soddisfa le condizioni di allarme, scatta l'allarme di livello I. L'indicatore giallo "BYP" sullo specchietto retrovisore rimane acceso, l'indicatore verde "BYP" sul quadro strumenti rimane acceso.

Livello II: Basandosi sul livello I, se si aziona l'indicatore di direzione sul medesimo lato, si attiva l'allarme di livello II. Dopo l'attivazione dell'allarme di livello II, l'indicatore giallo "BYP" sullo specchietto retrovisore lampeggia, l'indicatore giallo "BYP" sul quadro strumenti lampeggia, l'allarme suona.

⚠ AVVERTENZA

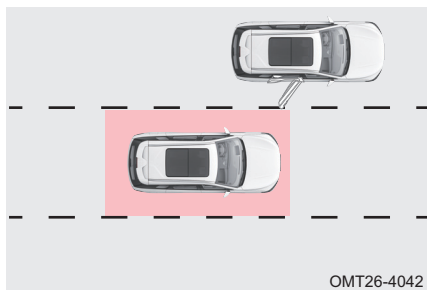
- Se si accumula molta neve o ghiaccio sul paraurti posteriore e in prossimità del sensore radar, o se si viaggia a lungo su strade innevate, il sistema BSD potrebbe non funzionare.
- Quando si traina o si fissano accessori alla parte posteriore del veicolo (ad esempio un portabiciclette), spegnere il sistema BSD. In caso contrario, le onde radio radar ne saranno influenzate e il sistema funzionerà in modo anomalo.
- Il sistema BSD/LCA potrebbe rilevare oggetti stazionari sulla strada o nelle vicinanze (come guardrail, gallerie, pareti laterali e veicoli parcheggiati) e attivare la spia luminosa.

Spia sistema di rilevamento nei punti ciechi

Durante il funzionamento, l'indicatore verde "BYP" di allarme di livello I sul quadro strumenti rimane acceso; l'indicatore giallo "BYP" di allarme di livello II sul quadro strumenti lampeggia.

In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "BYP".

Sistema di avviso in apertura porta (DOW) (se in dotazione)



OMT26-4042

Con il veicolo in stato READY e fermo, se il sistema BSD rileva la presenza di veicoli in avvicinamento sui lati destro e sinistro del veicolo e una qualsiasi porta viene aperta, il sistema DOW emette un segnale acustico per ricordare al conducente/occupante di prestare attenzione quando scende per evitare collisioni con il veicolo in avvicinamento.

Livello I: Se un veicolo entra nell'area di rilevamento e soddisfa le condizioni di allarme, scatta l'allarme di livello I. L'indicatore giallo "DOW" sullo specchietto retrovisore laterale corrispondente rimane acceso, l'indicatore sul pannello della porta posteriore laterale corrispondente rimane acceso.

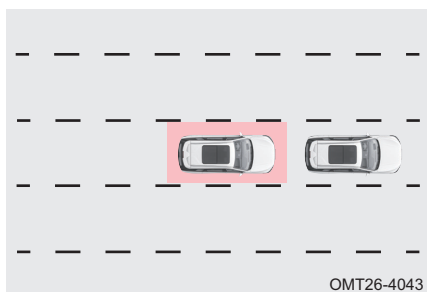
Livello II: Sulla base del livello I, aprire la porta. Dopo l'attivazione dell'allarme di livello II, l'indicatore giallo "DOW" sullo specchietto retrovisore laterale corrispondente lampeggia, l'indicatore sul pannello della porta posteriore corrispondente si accende e l'allarme suona.

Limiti di funzionamento

■ Il sistema DOW potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:

1. La velocità del veicolo è superiore a 0 km/h.
2. Dopo aver spento il veicolo per 5 minuti.
3. Quando il veicolo entra in modalità di armamento entro 5 minuti dallo spegnimento.

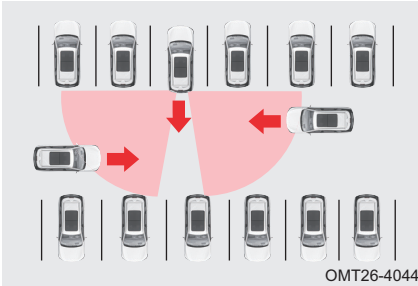
Sistema di avviso di collisione posteriore (RCW) (se in dotazione)



OMT26-4043

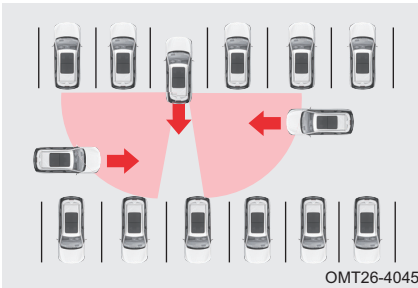
Con vettura in stato READY e a una velocità non inferiore a 15 km/h, se un veicolo che segue si avvicina rapidamente, il quadro strumenti emette un allarme per ricordare che si sta avvicinando un veicolo da dietro.

Sistema di avviso in caso di traffico trasversale posteriore (RCTA) (se in dotazione)



Quando il veicolo è in stato READY e sta effettuando la retromarcia (cambio in posizione R), il sistema di rilevamento negli angoli ciechi rileva l'avvicinamento di veicoli da sinistra/destra, l'indicatore giallo "C" sullo specchietto retrovisore lampeggia e l'allarme suona.

Sistema di frenata in caso di traffico posteriore trasversale (RCTB)



Il sistema RCTB avverte e assiste il conducente nella frenata quando il veicolo è in READY, tutte le porte sono chiuse, l'angolo del volante è inferiore alla soglia, il veicolo è in retromarcia (cambio in R), la velocità del veicolo non è superiore a 15 km/h e si incontra un veicolo o un pedone che attraversa la strada quando si esce da un parcheggio in perpendicolare/obliquo. Aiuta i conducenti a evitare collisioni con veicoli o pedoni che transitano sulla strada trasversalmente rispetto alla propria vettura, soprattutto se la visuale del conducente è bloccata da veicoli parcheggiati nelle vicinanze.

AVVERTENZA

- Non modificare in alcun modo l'area intorno al sensore. Caso di modifica, si raccomanda di disattivare l'RCTB, altrimenti il sistema potrebbe applicare una frenata non necessaria.
- Alcuni scenari possono influenzare e indebolire il rilevamento del sensore e il sistema potrebbe eseguire avvisi e frenate non necessari o non rilevare tutti gli ostacoli.
- Il sistema RCTB è un sistema di assistenza alla guida che non può violare le leggi della fisica e presenta determinate limitazioni. Il conducente deve sempre mantenere il controllo del veicolo ed esserne pienamente responsabile.

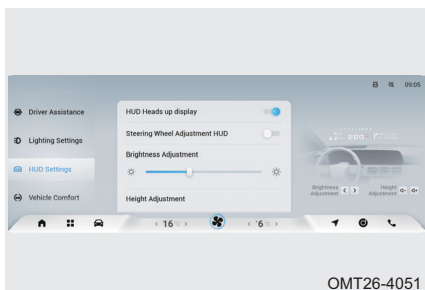
5-6.Sistema di assistenza alla guida in sicurezza

Head Up Display (se in dotazione)

La proiezione dei dati di marcia sul parabrezza è uno strumento di assistenza alla guida utilizzato nelle automobili. Grazie ai sistemi ottici e al controllo elettronico, le informazioni proiettate (come lo stato di marcia, l'assistenza alla guida, la navigazione, l'intrattenimento, ecc.) dell'head up display vengono integrate in modo ragionevole e vivido con le condizioni reali del traffico e sovrapposte al campo visivo effettivo del conducente, consentendogli di ottenere le informazioni corrispondenti in tempo reale senza dover modificare la propria linea visiva, migliorando la percezione del contesto del traffico.



L'head up display si trova nella zona del parabrezza anteriore.



Con il veicolo in stato READY, accendere l'HUD tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Impostazioni HUD, e impostare la regolazione del volante HUD on/off, la regolazione della luminosità, la regolazione dell'altezza, l'attivazione/disattivazione della modalità neve, la visualizzazione delle informazioni HUD e IL ripristino dei valori predefiniti.



NOTA

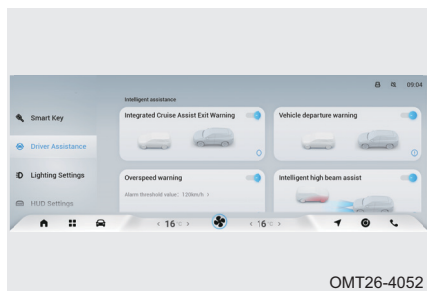
- In caso di neve o scarsa visibilità, si consiglia di attivare la modalità neve.
- L'head up display regola automaticamente la luminosità dell'immagine visualizzata in base al valore del segnale di luminosità ambientale raccolto, in modo da adattarsi alla diversa luminosità dell'ambiente.

AVVERTENZA

- Quando l'HUD è in posizione bloccata, il sistema HUD non può essere utilizzato.
- La pellicola sul parabrezza può influire sulla nitidezza delle informazioni dell'HUD.
- Se il conducente indossa occhiali da sole polarizzati, c'è il rischio che non riesca a vedere le informazioni dell'head-up display.
- In caso di luce solare intensa, la parte di visualizzazione dell'immagine può diventare scura o addirittura sbiadirsi e poi riprendersi: si tratta di un fenomeno normale.

Sistema di promemoria di ripartenza (DAI)

Il DAI consente agli utenti di rilassarsi e di concentrarsi su altri aspetti quando si è in coda agli incroci controllati dai semafori o su strade congestionate. Quando la situazione cambia, assiste i conducenti perché riprendano la marcia in modo tempestivo.



Con il veicolo in stato READY, attivare l'avviso di ripartenza veicolo tramite Sistema audio - Impostazioni veicolo - Assistenza alla guida.

■ Agli incroci controllati da semafori o su strade congestionate, quando il veicolo è in coda e soddisfa le seguenti condizioni, il sistema emetterà un allarme e il quadro strumenti visualizzerà dinamicamente il veicolo davanti per ricordare al conducente di riprendere la marcia:

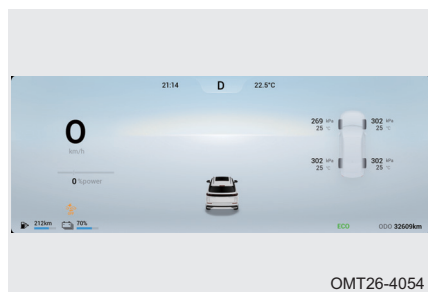
1. Viene rilevato che il veicolo che precede sta partendo.
2. Il proprio veicolo è fermo.
3. Il sistema ACC di questo veicolo non è attivato.

NOTA

Quando si è in coda, se un altro veicolo si inserisce tra il proprio e quello che precede, il sistema DAI abbandona il bersaglio veicolo originale e seleziona il veicolo che si è inserito come nuovo bersaglio.

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)

Il sistema TPMS è un dispositivo di sicurezza attiva in grado di monitorare la pressione e la temperatura degli pneumatici in tempo reale e di controllarne le informazioni attraverso l'area che le visualizza sullo schermo. Quando la pressione degli pneumatici è troppo bassa o la temperatura è troppo alta, il sistema TPMS emette un allarme.



Quando la velocità del veicolo è superiore a 30 km/h, se dopo alcuni minuti il sistema TPMS non ha ricevuto il segnale a radiofrequenza da uno o più sensori, il sistema stesso invierà un avviso del proprio malfunzionamento, la spia gialla "!" sul quadro strumenti lampeggerà per qualche decina di secondi e poi rimarrà accesa, la scritta "Abnormal Tire Pressure, Check" (pressione degli pneumatici anormale, controllare) verrà visualizzata per alcuni secondi e poi si spegnerà, il che può essere controllato sulla schermata di visualizzazione della pressione degli pneumatici.



NOTA

Anche se il veicolo è dotato di un sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici, prima di partire verificare che la pressione di gonfiaggio e l'aspetto degli pneumatici siano normali. Se necessario rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Avviso di bassa pressione

Quando per un certo tempo la pressione degli pneumatici resta inferiore a 184 bar e la velocità è superiore a 30 km/h, il sistema invia un avviso di bassa pressione, il simbolo della ruota corrispondente lampeggia, viene visualizzato il valore attuale della pressione degli pneumatici e la spia gialla "!" sul quadro strumenti rimane accesa.

Quando il veicolo viene alimentato e la pressione degli pneumatici è inferiore a 184 kPa, il sistema invia un avviso di bassa pressione, il simbolo della ruota corrispondente lampeggia, viene visualizzato il valore attuale della pressione degli pneumatici e la spia gialla "!" sul quadro strumenti rimane accesa.

Quando si verifica l'avviso di bassa pressione, gonfiare quanto prima possibile lo pneumatico a 230 kPa. Dopo aver viaggiato per un certo periodo di tempo a una velocità superiore a 30 km/h, l'avviso di bassa pressione verrà automaticamente cancellato.

⚠ AVVERTENZA

Una bassa pressione degli pneumatici aumenta il consumo di carburante e ne aggrava l'usura (una grave usura può comportare il rischio di scoppio degli pneumatici), perciò verificare le cause della perdita d'aria dalla ruota. Rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione, se necessario.

Avviso di temperatura elevata

Quando per un certo tempo la temperatura degli pneumatici è superiore a 85°C e la velocità è superiore a 30 km/h, il sistema invia un avviso di temperatura elevata, il simbolo della ruota corrispondente lampeggia, viene visualizzato il valore attuale della temperatura degli pneumatici e la spia gialla "⚠" nel quadro strumenti rimane accesa. Quando il veicolo viene alimentato e la temperatura degli pneumatici è superiore a 85°C, il sistema invia un avviso di temperatura elevata, il simbolo della ruota corrispondente lampeggia, viene visualizzato il valore attuale della temperatura degli pneumatici e la spia gialla "⚠" sul quadro strumenti rimane accesa. Quando si verifica l'allarme di temperatura elevata, una volta che la temperatura degli pneumatici scende sotto 80°C e dopo aver viaggiato per un certo periodo di tempo a una velocità superiore a 30 km/h, l'avviso di temperatura elevata verrà automaticamente cancellato.

⚠ AVVERTENZA

Quando si verifica l'avviso di temperatura elevata, interrompere subito la marcia per far raffreddare naturalmente gli pneumatici. Non raffreddarli versando acqua fredda, altrimenti il pneumatico potrebbe danneggiarsi e causare un incidente. Rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione, se necessario.

Limiti di funzionamento

■ Il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici può inviare un avviso del proprio malfunzionamento nelle seguenti condizioni:

1. Dopo la sostituzione delle ruote (ruota di scorta inclusa) non è stato eseguito l'apprendimento della configurazione del sistema TPMS.
2. Se un sensore della pressione degli pneumatici o altri componenti sono stati danneggiati, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione necessaria.
3. Il sensore può essere influenzato dalla schermatura elettromagnetica causata dall'installazione di catene antineve, che influisce sul corretto funzionamento del sistema TPMS.
4. Il sistema TPMS potrebbe non funzionare correttamente a causa di interferenze dovute ad apparecchiature elettroniche (al di là di quelle di serie) installate sul veicolo, con conseguente falso allarme.
5. Il sistema TPMS potrebbe non funzionare a causa di interferenze radio; inoltre, potrebbe subire interferenze temporanee a causa di forti segnali radio elettromagnetici della stessa frequenza (433 MHz).

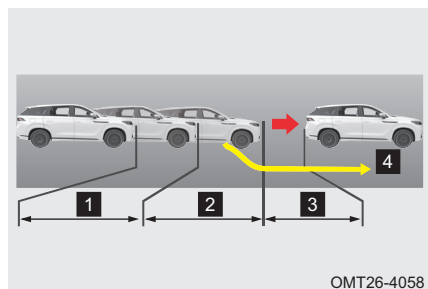
Sistema di frenata automatica di emergenza (AEB)/sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione)

Quando il veicolo sta per colpire un veicolo o un pedone davanti a sé, il sistema di frenata automatica d'emergenza e il sistema di avviso di collisione anteriore lavorano insieme, lanciando un allarme per ricordare al conducente che, se non è in grado di reagire abbastanza rapidamente, il veicolo frena automaticamente, riducendo i danni dovuti alla collisione.



Con il veicolo in stato READY, attivare l'assistenza alla frenata automatica d'emergenza E l'avviso di collisione anteriore tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Assistenza alla guida.

Attivazione del sistema di frenata automatica di emergenza/sistema di avviso di collisione anteriore



- 1 Inizio del preallarme prima dell'urto.
- 2 Inizio della frenata parziale prima dell'urto.
- 3 Inizio della frenata di emergenza prima dell'urto.
- 4 Se il conducente reagisce correttamente (ad esempio, evita l'urto sterzando), la successiva frenata di emergenza viene annullata.



NOTA

Alcune configurazioni funzionano solo rispetto a veicoli, non con pedoni o ciclisti.

 AVVERTENZA

- L'FCW non emette allarmi se la velocità è inferiore a 30 km/h; se la velocità supera 85 km/h, l'FCW non emette allarmi per bersagli statici davanti.
- L'intervallo di velocità operativa del sistema di frenata d'emergenza è fra 4 e 62 km/h per i veicoli bersaglio fermi (4 - 48 km/h per alcuni modelli); l'intervallo di velocità operativa del sistema AEB è di 4 - 85 km/h per i veicoli in movimento e di 4 - 65 km/h per i pedoni e i ciclisti (questi ultimi non supportati per alcuni modelli).
- Il conducente deve accertarsi che le cinture di sicurezza siano allacciate e che le porte siano chiuse. In caso contrario, il sistema AEB non funziona.
- Attivare il sistema elettronico per la stabilità (ESP), il sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) e il sistema di frenata automatica di emergenza (AEB). Viceversa, il sistema FCW e il sistema AEB non intervengono.
- Se la spia gialla  sul quadro strumenti rimane accesa, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Il conducente deve assumere il controllo del veicolo poiché questo non resta fermo in caso di arresto tramite frenata automatica.
- A sistema AEB attivato, se il conducente sterza bruscamente o preme a fondo il pedale dell'acceleratore, il sistema di frenata automatica d'emergenza verrà disattivato.

 ATTENZIONE

- Per evitare pericoli, il conducente deve controllare il veicolo e agire come necessario in ogni momento.
- Il sistema di frenata automatica d'emergenza offre solo assistenza. Potrebbe non funzionare correttamente in tutte le condizioni di marcia, meteorologiche, di traffico o stradali.
- I veicoli rilevabili come bersaglio dal sistema automatico di frenata in emergenza comprendono autovetture, autobus e camion. Per alcuni veicoli, come i camion betoniera, i veicoli speciali a telaio rialzato o ribassato, il sistema presenta alcune limitazioni nel rilevamento.
- Il sistema AEB funzionerà quando rileva alcune caratteristiche congrue con la normale camminata umana (come il movimento della testa, delle braccia e delle gambe). Il sistema AEB rileva i pedoni che attraversano la corsia del veicolo, ma non rileva i pedoni che camminano lungo la corsia, che si trovano dietro un angolo o che sono bloccati da altri oggetti.
- Il sistema AEB funzionerà quando rileva informazioni sul corpo e sul profilo della bicicletta, oltre ai normali movimenti dei ciclisti. Il sistema AEB non rileva come bersaglio un ciclista in avvicinamento.
- Il sistema AEB non sempre è in grado di rilevare veicoli, ciclisti o pedoni, e può generare automaticamente frenate non necessarie o non funzionare per una serie di motivi. Il sistema AEB è solo un sistema di assistenza alla guida per ridurre la gravità della collisione, nell'intervallo di velocità previsto non sempre è possibile evitare del tutto la collisione.

Precauzioni per il sistema di frenata automatica di emergenza

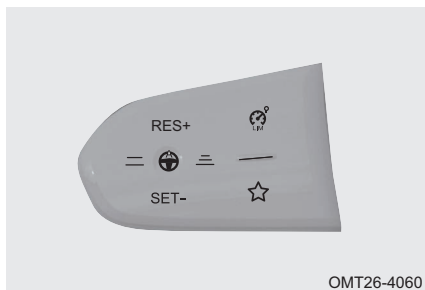
1. Il sistema AEB non può violare le leggi della fisica e ha alcune limitazioni. Il conducente deve sempre mantenere il controllo del veicolo ed esserne pienamente responsabile.
2. Il conducente controlla la velocità e la distanza dal veicolo che lo precede in base alle condizioni atmosferiche, alle condizioni del fondo stradale e del traffico, ecc.
3. Il sistema di frenata automatica d'emergenza non reagisce agli animali, ai veicoli che incrociano, ai veicoli in direzione opposta, alle biciclette e ai pedoni.
4. Le prestazioni del sistema saranno notevolmente limitate per i bersagli che s'inseriscono rapidamente nella corsia, per i bersagli rilevati dopo aver cambiato corsia e ai bersagli in curva.
5. Allacciare tutte le cinture di sicurezza e fissare tutti i carichi per evitare pericoli in caso di attivazione del sistema AEB.
6. Se il sistema AEB non funziona correttamente e la spia gialla "AEB" sul quadro strumenti rimane accesa, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
7. Quando si ispeziona il veicolo con un tester, il sistema di avviso di collisione anteriore e il sistema AEB devono essere spenti.
8. Quando si installa come scorta una ruota non di dimensioni normali, si raccomanda di disattivare il sistema FCW e il sistema AEB e di sostituire tempestivamente il ruotino di scorta con una ruota di dimensioni normali.
9. In alcune circostanze particolari, il sistema AEB può emettere avvisi e effettuare frenate non necessarie, ad esempio in corrispondenza dell'attraversamento di un binario lungo la strada, entrando nella curva della rampa di un parcheggio sotterraneo, ecc. Alcune circostanze quali tunnel, fari del veicolo in arrivo di fronte, riflessi sulla strada bagnata, influenzano e indeboliscono il rilevamento dei sensori, influenzando le funzioni correlate del sistema.
10. Il sensore della telecamera è installato dietro il parabrezza del veicolo; tenere presente che la visuale del sensore non deve essere coperta da agenti inquinanti, e la parte anteriore o le aree circostanti non devono essere modificate. Quando il sensore è completamente coperto dalla neve, il funzionamento del sistema cesserà. Le prestazioni del sistema di frenata automatica d'emergenza potrebbero ridursi o non funzionare a causa delle vibrazioni del sensore o di una collisione. In questo caso, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per ritrarre al più presto i sensori.

Le precauzioni sopra indicate non coprono tutte le circostanze che possono influire sul normale funzionamento del sistema di frenata automatica in emergenza. Il funzionamento del sistema AEB potrebbe non produrre l'effetto previsto per altre ragioni. Il conducente deve sempre assumersi la piena responsabilità del controllo del veicolo in qualsiasi momento.

5-7. Sistema di controllo intelligente della velocità di crociera

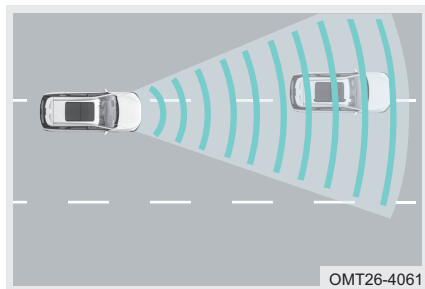
Sistema di assistenza agli ingorghi stradali (TJA)/sistema integrato di assistenza alla crociera (ICA)

Il TJA/ICA rileva le linee della corsia tramite la telecamera frontale per controllare il movimento verticale e orizzontale del veicolo; ciò fornisce assistenza alla guida e riduce il carico di lavoro del conducente in ambienti di guida monotoni o in condizioni di traffico intenso. Questo sistema amplia anche il sistema di anti-contatto intelligente.

Attivazione del sistema di assistenza agli ingorghi stradali/sistema integrato di assistenza alla crociera

Pulsante principale "Ⓢ":

Attiva/disattiva la funzione: Quando il TJA/ICA è in stato di pre-attivazione o di attivazione, premere brevemente il pulsante principale per attivare/disattivare il TJA/ICA; Funzione di commutazione della modalità: Quando l'ACC è in stato di pre-crociera o di crociera, o il TJA/ICA è in stato di pre-attivazione o è attivato, premere a lungo il pulsante principale per commutare tra le modalità ACC e TJA/ICA. Se le condizioni di attivazione del TJA/ICA non sono soddisfatte, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore grigio "Ⓢ"; se le condizioni di attivazione del TJA/ICA sono soddisfatte, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore blu "Ⓢ".



TJA: Quando la velocità del veicolo è inferiore a 60 km/h, il veicolo verrà mantenuto vicino al centro della corsia. Se non viene rilevata alcuna linea di corsia, il veicolo seguirà il veicolo che precede come bersaglio di marcia. Se non vengono rilevate né le linee di corsia né il veicolo bersaglio, il TJA viene disattivato.

ICA: Quando la velocità del veicolo è compresa tra 60 e 130 km/h, il veicolo verrà mantenuto vicino al centro della corsia. Se non viene rilevata alcuna linea di corsia, l'ICA viene disattivato, indipendentemente dalla presenza davanti di un veicolo bersaglio.



NOTA

Quando il veicolo utilizza la funzione TJA/ICA per la prima volta e le linee di corsia su entrambi i lati sono nitide, accendere la funzione TJA/ICA e guidare il veicolo in linea retta all'interno delle linee di corsia per un certo periodo di tempo (con lievi differenze nella durata per il singolo veicolo), la funzione TJA/ICA eseguirà automaticamente l'autoapprendimento. Durante il periodo di autoapprendimento, i parametri di controllo laterale si adattano e si regolano dinamicamente fino al raggiungimento dello stato ottimale e al completamento dell'autoapprendimento. Nota: Prima del completamento dell'autoapprendimento, l'effetto di centratura della funzione TJA/ICA potrebbe non essere evidente e l'effetto di correzione della deviazione del sistema di assistenza al mantenimento nella corsia potrebbe non essere evidente.

Spia sistema TJA/ICA

Quando è pre-attivato, l'indicatore grigio "⚠" sul quadro strumenti rimane acceso.

Quando è attivato, l'indicatore blu "🔄" sul quadro strumenti rimane acceso.

In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "⚠".

Limiti di funzionamento

■ Il sistema TJA/ICA potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:

1. Il conducente non ha le mani sul volante.
2. Sono accese le luci di emergenza.
3. Le luci di emergenza sono accese.
4. Non viene rilevata la linea di corsia.
5. Corsie troppo strette o troppo larghe.
6. La velocità del veicolo è inferiore a 1 km/h.
7. Raggio di curvatura della corsia troppo piccolo.
8. Il conducente interviene attivamente sul volante.
9. In presenza di una qualsiasi condizione di uscita dal sistema di crociera adattivo (ACC).



ATTENZIONE

- Per evitare pericoli, il conducente deve controllare il veicolo e agire come necessario in ogni momento.
- Il sistema di assistenza agli ingorghi stradali e il sistema integrato di assistenza alla crociera offrono solo assistenza. Potrebbe non funzionare correttamente in alcune condizioni di marcia, meteorologiche, di traffico o stradali.

Suggerimenti per utilizzare il sistema TJA/ICA

Quando il sistema di assistenza agli ingorghi stradali/sistema integrato di assistenza alla crociera controlla che la velocità del veicolo sia superiore a 60 km/h, che le linee di corsia attuali siano chiare e persistenti e che il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera sia in stato di crociera, l'indicatore verde "🚦" sul quadro strumenti rimane acceso. Dopo un certo periodo di tempo, la finestra a comparsa del quadro strumenti indica "Le condizioni stradali sono buone, si consiglia di attivare il sistema di controllo intelligente della velocità di crociera".

Avviso di uscita dal sistema di assistenza agli ingorghi stradali (TJA)/sistema integrato di assistenza alla crociera (ICA)

Quando il sistema TJA/ICA esce dallo stato attivato, il sistema emette un segnale acustico e sul quadro strumenti compare l'indicazione "Si è usciti dal sistema di controllo intelligente della velocità di crociera, tenerlo presente" per informare il conducente che si è usciti dalla funzione.



Con il veicolo in stato READY, attivare l'avviso di uscita dal sistema integrato di assistenza alla crociera tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Assistenza alla guida.

Se si ritiene che tale promemoria possa disturbare la guida, è possibile disattivarlo in base alle proprie preferenze.

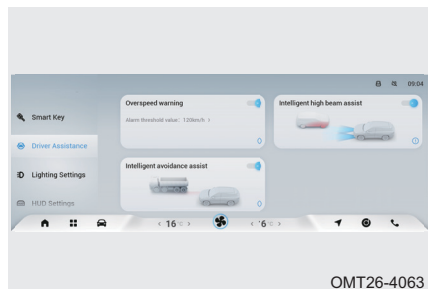
Precauzioni per il sistema TJA/ICA

1. Il sistema TJA/ICA è un sistema di assistenza alla guida che non può violare le leggi della fisica e ha alcune limitazioni. Il conducente deve sempre mantenere il controllo del veicolo ed esserne pienamente responsabile.
2. Il controllo longitudinale del sistema TJA/ICA viene eseguito dal sistema di controllo adattivo della velocità di crociera, mentre il controllo laterale del sistema TJA/ICA viene svolto dal sistema di mantenimento della corsia; quindi al sistema TJA/ICA sono applicabili tutte le precauzioni indicate per il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera e per il sistema di mantenimento della corsia.
3. Il sistema di assistenza agli ingorghi e il sistema integrato di assistenza alla crociera integrato non forniscono la funzione di guida automatica e non consentono la guida a mani libere. In condizioni quali svolte, attraversamenti, immissioni e in caso di inserimento davanti di un veicolo, il conducente deve sempre controllare il veicolo per garantire la sicurezza.
4. Le prestazioni del sistema TJA/ICA sono influenzate dalle condizioni atmosferiche, dall'illuminazione e dalla nitidezza della linea di corsia. In caso di controlloce, tramonto, notte, neve e ghiaccio sulla superficie stradale e di linee di corsia poco nitide a causa dell'usura, il sistema avrà prestazioni molto ridotte o addirittura nulle.
5. Quando il sistema TJA/ICA è malfunzionante, la spia gialla "🚦" sul quadro strumenti rimane accesa; a questo punto, il sistema TJA/ICA non funziona e si prega di recarsi il prima possibile presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Le precauzioni sopra indicate non coprono tutte le circostanze che possono influire sul normale funzionamento del sistema. Il sistema potrebbe non funzionare come previsto per altri motivi. Il conducente deve sempre assumersi la responsabilità del controllo del veicolo.

Sistema anti-contatto intelligente (IES)

Sotto il controllo attivo del sistema TJA/ICA (marcia in corsia), quando la velocità del veicolo è compresa tra 60 e 130 km/h e il veicolo sta per sorpassare veicoli più grandi (come camion e autobus) nella corsia adiacente, il sistema controlla in modo appropriato il movimento laterale del veicolo per tenerlo a distanza dai veicoli grandi fino al completamento del sorpasso.



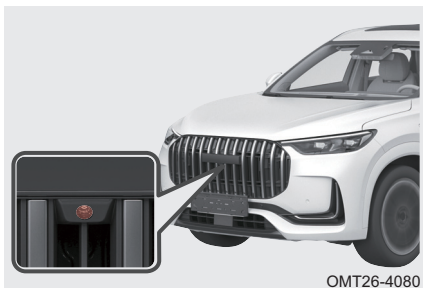
Con il veicolo in stato READY, attivare l'assistenza anti-contatto intelligente tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Assistenza alla guida.

5-8. Sistema di monitoraggio visivo in parcheggio

Sistema di monitoraggio panoramico (AVM)

Il sistema di monitoraggio della vista panoramica raccoglie le immagini intorno al veicolo attraverso quattro telecamere e visualizza le immagini delle circostanze e le linee guida del movimento sul display dell'unità audio, in modo da aiutare il conducente a parcheggiare in modo sicuro e semplice.

Disposizione delle telecamere



Ubicazione della telecamera anteriore: nella calandra frontale.

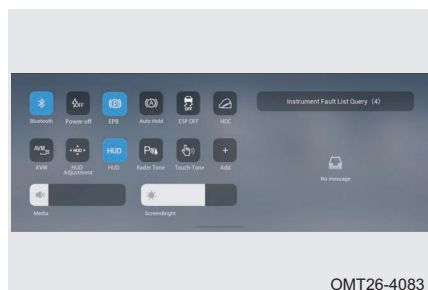


Ubicazione delle telecamere sinistra/destra: nella parte inferiore del retrovisore esterno destro/sinistro.



Ubicazione della telecamera posteriore: al centro sopra la targa posteriore.

Metodi di utilizzo



Con il veicolo in stato READY e fermo, cliccare sul pulsante "AVM" del menu rapido per accedere al sistema di monitoraggio panoramico; cliccare sul pulsante "↔" per uscire dal sistema di monitoraggio panoramico.

Quando il veicolo è in READY e la velocità del veicolo è inferiore a 30 km/h:

Metodo 1: Portare il cambio in R per accedere al sistema di monitoraggio panoramico; spostare la leva del cambio da R per uscire dal sistema di monitoraggio panoramico.

Metodo 2: Svoltare con un ampio angolo per attivare il sistema di monitoraggio panoramico (è necessario attivare la funzione "svoltare per attivare il monitoraggio panoramico").

Metodo 3: Accendere l'indicatore di direzione destro/sinistro per accedere al sistema di monitoraggio panoramico (è necessario attivare la funzione "azionare gli indicatori di direzione per attivare il monitoraggio panoramico"); spegnere l'indicatore di direzione destro/sinistro per uscire dal sistema di monitoraggio panoramico.

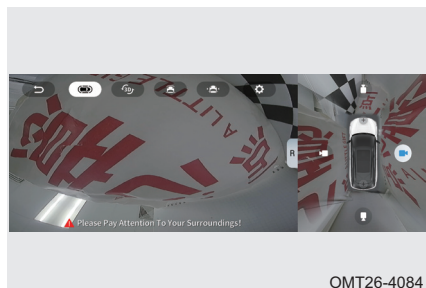
Nota: Dopo aver portato l'alimentazione del veicolo su OFF o con la velocità del veicolo superiore a 30 km/h, il sistema di monitoraggio panoramico viene abbandonato.



NOTA

Il sistema di monitoraggio panoramico offre una comoda assistenza alla guida, ma l'oggetto nell'immagine non riflette le dimensioni reali e la distanza dell'ostacolo. Rispetto all'immagine reale, l'immagine presenta un lieve ritardo e un punto cieco. Pertanto, la funzione di vista panoramica non sostituisce l'intervento e il giudizio del conducente. Il conducente deve prestare attenzione all'ambiente circostante e guidare in sicurezza durante attivazione, utilizzo e spegnimento della funzione.

Commutazione della vista



Cliccando sul pulsante "3D", e se la leva del cambio non è in R, si esce dal sistema di monitoraggio panoramico.

Cliccare sul pulsante "⚙️" per accedere all'impostazione del sistema di monitoraggio panoramico.

Cliccare sul pulsante "👁️" per passare alla vista unilaterale + quella a volo d'uccello.

Cliccare sul pulsante "3D" per passare alla vista 3D + vista a volo d'uccello; cliccare sul pulsante "👁️" intorno alla vista a volo d'uccello del veicolo per passare alla vista 3D corrispondente.

Cliccare sul pulsante "🚗" per passare alla vista grandangolare anteriore, quindi cliccare nuovamente sul pulsante per passare alla vista grandangolare posteriore.

Cliccare sul pulsante "🚗" per passare alla vista lato ruota anteriore, quindi cliccare nuovamente sul pulsante per passare alla vista lato ruota posteriore.

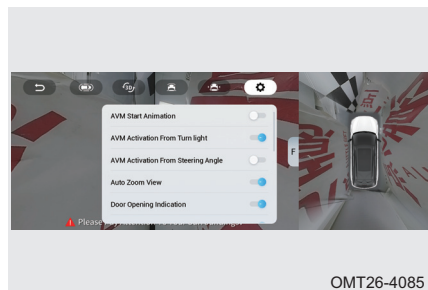
📖 NOTA

Il sistema di monitoraggio panoramico è molto utile per il parcheggio e la guida in sicurezza. Si consiglia di familiarizzare con questa funzione in un'area aperta e comoda.

⚠️ AVVERTENZA

- Non graffiare l'obiettivo quando si toglie sporco o neve dalla superficie della telecamera.
- Non posizionare alcun oggetto sulla telecamera del sistema di monitoraggio panoramico.
- La distanza dell'oggetto vista dal sistema di monitoraggio panoramico è diversa dalla distanza reale.
- Prima di utilizzare il sistema di monitoraggio panoramico, assicurarsi di aprire bene gli specchietti retrovisori esterni e di chiudere saldamente il portellone.
- Il sistema di monitoraggio panoramico è stato calibrato professionalmente prima di lasciare la fabbrica. Qualsiasi rimozione/installazione e modifica della posizione e dell'angolo di installazione della telecamera senza autorizzazione può compromettere il funzionamento e l'efficacia del sistema di monitoraggio panoramico.
- Il sistema di monitoraggio panoramico offre una comoda assistenza alla guida, ma l'oggetto nell'immagine non riflette le dimensioni reali e la distanza dell'ostacolo. Rispetto all'immagine reale, l'immagine presenta un lieve ritardo e un punto cieco. Pertanto, la funzione di vista panoramica non sostituisce l'intervento e il giudizio del conducente. Il conducente deve prestare attenzione all'ambiente circostante e guidare in sicurezza durante attivazione, utilizzo e spegnimento della funzione.

Impostazioni di sistema



[Schermata di avvio vista panoramica] Cliccare sul pulsante "AVM" per la prima volta per accedere alla schermata iniziale dell'AVM e della vista panoramica.

[Collegamento allo sterzo] Sterzare con angolo ampio per entrare nell'AVM. Quando si attiva l'indicatore di direzione sinistro/destro, viene visualizzata la vista tridimensionale della parte posteriore sinistra/destra del veicolo.

[Vista con ingrandimento automatico] Inserire la visualizzazione ad ingrandimento automatico in base alla distanza dell'ostacolo.

[Indicazione di porta aperta] Segnala lo stato del tetto apribile, delle porte e della portellone.

[Visualizzazione linee guida di corsia] Quando si entra nell'AVM, caricare le linee di guida statica/dinamica della traiettoria e del percorso.

[Visualizzazione radar di parcheggio] Visualizza le informazioni sulla distanza radar corrispondente (aree rosse, gialle e verdi).

[Corpo vettura in trasparenza] Modifica la trasparenza del modello del veicolo.

[Impostazione numero di targa] Imposta e visualizza le informazioni sul numero di targa corrispondente al modello di veicolo.

[Ripristino impostazioni predefinite] Ripristina le impostazioni predefinite.

 AVVERTENZA

Quando il sistema AVM viene attivato, il display centrale visualizza l'interfaccia del sistema AVM. Quando viene rilevato un malfunzionamento del sistema o di una o più telecamere, la vista laterale singola corrispondente e la vista dall'alto mostreranno una videata nera, accompagnata da messaggi di testo o icone di avviso. A questo punto, il sistema AVM non può essere utilizzato normalmente e il guasto con videata nera può verificarsi negli scenari seguenti.

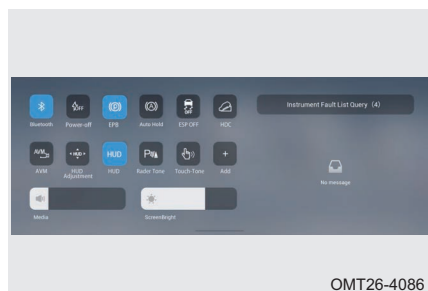
- Non utilizzare acqua ad alta pressione o vapore per sciacquare l'area del sensore della telecamera; l'acqua o il vapore potrebbero penetrare nella telecamera e creare condensa sulla lente, causando immagini sfocate o persino un cortocircuito nella telecamera, con conseguente videata nera nell'immagine della telecamera.
- Non toccare o urtare la telecamera in alcun modo. Colpi e urti gravi possono causare lo spostamento della posizione della telecamera o il danneggiamento del dispositivo, il che potrebbe far apparire l'interfaccia della telecamera disallineata o nera.
- I non professionisti non devono smontare la telecamera. Se il collegamento tra il veicolo e il sistema di visualizzazione della telecamera posteriore è insufficiente, la telecamera potrebbe far apparire una schermata nera.
- Se la telecamera presenta una videata nera in caso di forte pioggia, verificare se penetra acqua nella posizione di installazione della telecamera. Se l'acqua penetra attraverso la fessura del connettore, è possibile che si verifichi un cortocircuito nel monitor di visione panoramica, e di conseguenza la schermata della telecamera diventa nera.
- Quando altre apparecchiature elettriche funzionano a pieno carico, il sistema di visualizzazione della telecamera posteriore potrebbe essere influenzato da variazioni di tensione, che potrebbero causare la schermata nera della telecamera. Si può provare a scollegare altre apparecchiature elettriche e a riavviare il veicolo per ripristinare il normale utilizzo della funzione della telecamera.

Lo scenario sopra descritto non copre completamente tutte le situazioni in cui il sistema AVM presenta un errore di visualizzazione con schermata nera. Per garantire il normale utilizzo della funzione, quando il sistema presenta una schermata nera recarsi al più presto al locale centro di assistenza post-vendita per l'ispezione e la riparazione.

Sistema radar di parcheggio

Il sistema radar di parcheggio è un dispositivo di rilevamento radar che adotta sensori radar (4 o 8 sensori) per rilevare la presenza di ostacoli davanti/dietro al veicolo e la distanza dagli ostacoli. Il conducente viene avvisato tramite display dell'unità audio, dall'allarme sonoro e così via, in modo da aiutarlo a parcheggiare in modo sicuro e semplice.

Interruttore radar di parcheggio (se in dotazione)



Con il veicolo in READY, fermo e non in P, cliccare sul pulsante "P" del menu rapido per attivare il sistema del radar di parcheggio; cliccare nuovamente sul pulsante "P" per uscire dal sistema radar di parcheggio.

Nota: Quando il sistema radar di parcheggio è in funzione e la velocità del veicolo è superiore a 15 km/h, si esce dal sistema radar di parcheggio; quando la velocità del veicolo è inferiore a 15 km/h, è necessario cliccare nuovamente sul pulsante "P" per riattivare il sistema.



NOTA

Il pulsante del radar di parcheggio non è una dotazione di serie. Fare riferimento alla effettiva configurazione del veicolo.

Metodi di utilizzo

Metodo 1: Con il veicolo in stato READY, spostare il cambio in R per attivare il sistema radar di parcheggio; quando un sensore radar rileva un ostacolo, il sistema audio visualizza la distanza dall'ostacolo (aree rosse, gialle e verdi) accompagnata da un segnale acustico..

Metodo 2 (se in dotazione): Con il veicolo in stato READY, fermo e con cambio non in P, cliccare sul pulsante "P" del menu rapido per attivare il sistema radar di parcheggio; quando un sensore radar rileva un ostacolo, il sistema audio visualizza la distanza dall'ostacolo (aree rosse, gialle e verdi) accompagnata da un segnale acustico.

Nota: Quando il sensore radar è malfunzionante, il sistema radar di parcheggio emette un avviso sonoro per 2 secondi quando viene acceso. Quando è inserito il freno di stazionamento o la leva del cambio è in P, il segnale acustico di malfunzionamento del sensore radar verrà disattivato.

**NOTA**

- La distanza di monitoraggio è la distanza verticale più breve tra l'ostacolo e il sensore radar.
- Quando il freno di stazionamento è inserito con il radar attivato, l'impianto audio visualizzerà solo le informazioni generali e il segnale acustico dell'impianto audio non suona.
- Per i modelli con 8 sensori, indipendentemente dal fatto che il sistema radar di parcheggio sia attivato prima di spostare la leva del cambio in R, il sistema radar continua a funzionare quando si passa ad altre posizioni (ad eccezione di P).

**AVVERTENZA**

- Per gli ostacoli al di fuori del raggio di rilevamento, i sensori radar non emetteranno alcun allarme.
- Quando il veicolo è in movimento, tenere presente che i sensori radar di retromarcia sul lato opposto potrebbero avvicinarsi ad altri ostacoli.

Limiti di funzionamento

Il sistema radar di parcheggio potrebbe non funzionare normalmente nelle seguenti condizioni:

1. Quando il veicolo è in forte pendenza.
2. Quando si viaggia sotto la pioggia o su neve gelatinosa.
3. Gli oggetti bassi, come le rocce, ecc. non vengono rilevati.
4. Gli oggetti più alti del paraurti non possono essere rilevati.
5. Gli oggetti sottili come fili, recinzioni e corde, ecc. non vengono rilevati.
6. Quando il veicolo è equipaggiato con una radio ad alta frequenza o l'antenna è in uso.
7. Quando le superfici dei sensori radar sono congelate, non rilevano alcun ostacolo.
8. Quando i sensori radar sono coperti da sporcizia, neve o fango, potrebbero non rilevare gli ostacoli.
9. Gli oggetti che assorbono facilmente gli ultrasuoni, come neve soffice, cotone, spugne, ecc. non vengono rilevati.
10. In presenza di rumori nelle vicinanze del veicolo (come clacson, motori di motociclette, freni pneumatici di grandi veicoli o altri rumori forti che producono onde ultrasoniche).
11. Se più sensori radar rilevano più ostacoli, le distanze tra ciascun sensore radar e ciascun ostacolo vengono visualizzate contemporaneamente sull'unità audio e il sistema suona in base all'ostacolo più vicino.

Pulizia del sensore radar



Quando si lava il veicolo, utilizzare un panno morbido o dell'acqua (a bassa pressione) per rimuovere i corpi estranei come neve, fango e polvere dalla superficie del sensore radar.

Un getto d'acqua ad alta pressione, come quello delle idropulitrici, o sollecitazioni esterne eccessive possono danneggiare i sensori radar. Non pizzicare o urtare i sensori radar, viceversa non funzioneranno normalmente.

5-9. Sistema di monitoraggio del conducente (DMS)

Sistema di monitoraggio del conducente (DMS)

Il sistema DMS utilizza la telecamera a infrarossi posizionata nell'abitacolo per monitorare in tempo reale lo stato di guida del conducente e rileva l'atteggiamento del suo volto (come sbadiglio, occhi chiusi, ciondolio della testa, ecc.) e le informazioni sulla zona di visibilità, giudicando in tempo reale lo stato del conducente. La telecamera riprende solo il volto del conducente, non il resto del veicolo. Tutte le informazioni acquisite sul volto acquisite non saranno utilizzate per l'identificazione personale e non saranno memorizzate. Il sistema è abilitato per default.

■ Funzioni principali

1. Stabilire se il conducente è affaticato monitorandone l'espressione del viso, la chiusura degli occhi, la frequenza di battito delle palpebre, ecc. Quando rileva che il conducente è affaticato, sul quadro strumenti viene visualizzata una finestra a comparsa e viene emesso un allarme acustico.
2. Stabilire dove il conducente sta guardando e se è distratto, monitorando la linea di visione del conducente. Quando viene rilevata una distrazione del conducente, sul quadro strumenti viene visualizzata una finestra a comparsa e viene emesso un allarme acustico.
3. Per default il sistema viene attivato ogni volta che si avvia il veicolo e può essere disattivato manualmente sulla schermata dell'infotainment. Ad ogni accensione, il sistema esegue un'autoverifica; se la telecamera è bloccata o il sistema è malfunzionante, sul quadro strumenti viene visualizzato il messaggio corrispondente.

 AVVERTENZA

- Il sistema DMS può essere impostato nel sistema audio. Per i dettagli, vedi "Sistema audio".
- Quando il sistema DMS viene attivato, sul quadro strumenti si accende l'indicatore "DMS" mentre in caso di anomalia si accende l'indicatore "DMS". Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- A velocità superiore a 10 km/h, quando il sistema DMS rileva che il conducente è in stato di affaticamento, emette un allarme.
- A velocità superiore a 20 km/h, quando il sistema DMS rileva che il conducente è distratto o non risponde alla sollecitazione emette un allarme.

 ATTENZIONE

Il sistema di monitoraggio dell'affaticamento del conducente è solo uno strumento ausiliario. Comunque il conducente deve in ogni caso essere responsabile della sicurezza del veicolo. Stanchezza e distrazione alla guida sono assolutamente vietate. Chi guida deve sempre essere concentrato e attento.

5-10. Sistema di controllo della forza frenante

Sistema integrato di controllo della forza frenante

Il sistema integrato di controllo della forza frenante è un avanzato sistema frenante elettroidraulico disaccoppiato, in grado di fornire al veicolo la potenza necessaria in base alle esigenze di frenata del conducente, migliorando la stabilità e il comfort del veicolo.

Sensibilità di frenata

Il sistema integrato di controllo della forza frenante è dotato di due tipi di sensazione di frenata (standard/comfort/sport), utilizzati per regolare la sensazione del pedale del freno. La curva di relazione tra la profondità del pedale del freno e la decelerazione del veicolo è diversa nelle varie modalità e il conducente può scegliere il tipo preferito di sensazione sul pedale del freno.



Con il veicolo in stato READY, attivare le sospensioni collegate alla modalità di guida tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Assistenza alla guida, Standard/Comfort/Sport possono essere impostate separatamente dopo lo spegnimento.

NOTA

La sensibilità di frenata può essere associata alla modalità di guida. Dopo l'associazione, la sensibilità di frenata è Media nella modalità normale/ECO del veicolo, mentre è Sportiva nella modalità Sport del veicolo; dopo la dissociazione, la sensibilità di frenata può essere impostata separatamente su Media/Sport.

Comfort di arresto (CST)

Quando il veicolo decelera e si ferma in situazioni non di emergenza, il sistema integrato di controllo della forza frenante riduce l'inclinazione delle sospensioni e l'impatto al momento dell'arresto controllando la pressione di frenata dei quattro freni, in modo da fornire al conducente la sensazione di un arresto morbido.

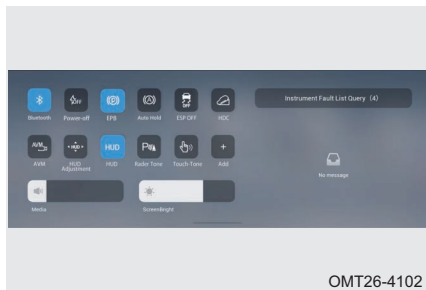


OMT26-4101

Con il veicolo in stato READY, attivare il controllo del beccheggio in frenata tramite Sistema Audio - Impostazioni Veicolo - Assistenza alla guida, e impostare la sensibilità.

Sistema frenante ONE BOX

Il sistema frenante ONE BOX mantiene la stabilità del veicolo in caso di sovrasterzo o sottosterzo. Quando viene rilevato un sovrasterzo o un sottosterzo, il sistema applica una frenata a una o più ruote per migliorare il controllo della stabilità del veicolo e garantire la stabilità laterale di marcia.



OMT26-4102

Con il veicolo in stato READY, cliccare sul pulsante "OFF" del menu rapido per attivare/disattivare il sistema elettronico di stabilità.

NOTA

- Il sistema ESP non può essere disattivato durante il funzionamento.
- Il sistema ESP emette un allarme anormale dopo la sostituzione con un ruotino di scorta. Una volta montata una ruota di dimensioni normali e dopo aver percorso 1 km, il sistema tornerà automaticamente alla normalità.

Indicatore del sistema elettronico per la stabilità

Quando si spegne, l'indicatore giallo " sul quadro strumenti rimane acceso. Durante il funzionamento, l'indicatore giallo " sul quadro strumenti lampeggia.

In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo ".

ATTENZIONE

- In caso di malfunzionamento del sistema ESP, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Anche quando il sistema ESP è in funzione la guida ad alta velocità, le curve strette e le cattive condizioni della strada possono essere causa di incidente.
- La funzione del sistema ESP non garantisce completamente la possibilità di riprendere il controllo del veicolo se questo è avvenuto a causa di varie situazioni estreme. Anche con il sistema ESP, attenersi sempre alle leggi e norme per evitare incidenti.
- Per la sicurezza, la funzione di assistenza alla guida si basa sull'ESP. Se l'ESP viene disattivato, molte funzioni di assistenza alla guida non saranno disponibili; sul quadro strumenti potrebbe comparire una spia di malfunzionamento temporaneo per indicare che la funzione non è disponibile (non è un guasto del sistema di assistenza alla guida). Per continuare a utilizzare la funzione di assistenza alla guida, riattivare la funzione ESP e la funzione di assistenza alla guida verrà ripristinata.

Limiti di funzionamento

■ Nelle seguenti condizioni, il sistema elettronico di stabilità deve essere disattivato:

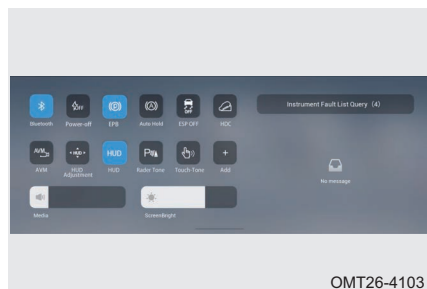
1. Quando si viaggia con le catene da neve.
2. Quando si avvia il veicolo su un banco prova di potenza.
3. Quando si guida su strade con neve alta o ghiaia smossa.

NOTA

Per migliorare la trazione del veicolo quando si procede su sabbia o ghiaia, si consiglia di disattivare il sistema ESP.

Sistema di controllo velocità in discesa (HDC)

Il sistema di controllo in discesa può aiutare il veicolo a percorrere strade ripide in modo sicuro in condizioni controllate. Dopo l'attivazione del sistema HDC, quando il veicolo scende su un pendio ripido, la velocità viene controllata tra 10 e 35 km/h. Quando la velocità iniziale è inferiore alla velocità minima, il veicolo si controllerà di default alla velocità minima. La velocità corrente del veicolo può essere aumentata o diminuita in un determinato intervallo premendo il pedale dell'acceleratore o del freno.



Quando la velocità del veicolo è ≤ 60 km/h, cliccare sul pulsante "👉" del menu rapido per attivare/disattivare il sistema di controllo in discesa.

5

GUIDA ASSISTITA

⚠ AVVERTENZA

- Prima di imboccare una strada ripida, impostare il sistema HDC in modo che il conducente possa manovrare il volante senza distrazioni.
- Quando il sistema HDC è in funzione, il sistema ABS si avvia automaticamente in caso di blocco delle ruote.
- Quando il sistema HDC è in funzione, se una ruota perde il contatto con il suolo, la forza frenante viene distribuita alla ruota con il coefficiente di aderenza più elevato.
- Il sistema HDC applica attivamente la forza frenante attraverso l'intervento del sistema elettronico per la stabilità. Quando il sistema è in azione, si avverte un rumore di funzionamento idraulico: si tratta di un fenomeno normale. Quando il sistema elettronico per la stabilità si guasta, il sistema HDC non può essere attivato. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

⚠ ATTENZIONE

Per evitare pericoli, il conducente deve controllare il veicolo e agire come necessario in ogni momento.

Spia del sistema di controllo velocità in discesa

Quando è attivato, l'indicatore verde "👉" sul quadro strumenti rimane acceso. In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "👉".

Sistema antibloccaggio freni (ABS)

Il sistema antibloccaggio freni può impedire il bloccaggio delle ruote in caso di frenata eccessiva o di frenata su strada scivolosa, evitando lo slittamento laterale o la deriva del veicolo e mantenendone la stabilità.



Il sistema ABS non funziona nelle frenate normali e lo fa solo durante la frenata di emergenza (il pedale del freno pulsa con rumore, garantendo le prestazioni dei freni e dello sterzo; il veicolo può anche evitare gli ostacoli se c'è spazio sufficiente). In questo caso non rilasciare mai il pedale del freno.

⚠ ATTENZIONE

- In curva rallentare e guidare sempre con prudenza.
- In caso di malfunzionamento del sistema ABS, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Anche se il sistema ABS è in grado di garantire il miglior effetto frenante, lo spazio di frenata varia notevolmente a seconda delle condizioni della strada.
- Inoltre, il sistema ABS non può eliminare i rischi derivanti dal mancato rispetto della distanza di sicurezza, dal passaggio sui rivoli d'acqua, dalle svolte brusche o dalla guida su superfici stradali dissestate e non può evitare gli incidenti causati da una guida distratta o inadeguata.
- In qualsiasi situazione il sistema antibloccaggio non può garantire la riduzione dello spazio di frenata. Quando il veicolo è dotato di catene, su strade coperte di sabbia o neve, i veicoli con sistema antibloccaggio potrebbero richiedere uno spazio di frenata maggiore rispetto ai veicoli senza sistema antibloccaggio.

Spia sistema ABS

In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "⚠(ABS)".

⚠ ATTENZIONE

Se la spia di malfunzionamento del sistema ABS e la spia di malfunzionamento dell'impianto frenante rimangono accese contemporaneamente, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e lontano dal traffico e rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Limiti di funzionamento

■ Il sistema ABS emette un suono di funzionamento nelle seguenti condizioni:

1. Rumore di vibrazione del pedale del freno.
2. Rumore di impatto tra la sospensione e la carrozzeria del veicolo a causa di una frenata di emergenza.
3. Rumore di funzionamento del motore, dell'elettrovalvola e della pompa di ritorno del gruppo idraulico.
4. Rumore di funzionamento dell'elettrovalvola quando il sistema elettronico di distribuzione della forza frenante interviene nella frenata.
5. Dopo l'accensione del veicolo o l'avvio del motore, si sente un breve ronzio che indica l'esecuzione dell'autotest del sistema ABS.

■ Mantenere sempre una distanza di sicurezza dal veicolo che precede nelle seguenti situazioni:

1. Quando si procede su strade sconnesse.
2. Quando si marcia su strade con buche o superfici irregolari.
3. Quando si viaggia con le catene da neve.
4. Quando si procede su strade sterrate, ghiaiose o innevate.



AVVERTENZA

Dimensioni, specifiche degli pneumatici e l'usura del loro battistrada influenzano notevolmente sulle prestazioni del sistema ABS. Gli pneumatici vanno sostituiti con altri aventi le stesse dimensioni, capacità di carico e struttura di quelli d'origine. Quando uno pneumatico è difettoso, si raccomanda di sostituirlo con uno uguale all'originale presso un centro di assistenza autorizzato.



ATTENZIONE

- Quando si viaggia in giornate di pioggia, gestire correttamente la velocità del veicolo, perché se la ruota sbanda o scivola, il sistema antibloccaggio perderà il controllo del veicolo.
- Anche se il sistema ABS può aiutare a controllare il veicolo, assicuratevi di guidare con prudenza, di mantenere una velocità moderata e di mantenere una distanza di sicurezza dai veicoli che vi precedono. Ci sono alcune limitazioni nella stabilità del veicolo e nell'effetto dell'intervento sul volante anche quando interviene il sistema ABS.

Funzioni estese

Sistema di distribuzione della forza frenante (EBD)

Per migliorare la frenata, il sistema EBD regola automaticamente la percentuale di distribuzione della forza frenante fra gli assali anteriore e posteriore in base alla differenza di trasferimento di carico assiale causata dalla frenata. Inoltre, il sistema EBD lavora insieme al sistema ABS per migliorare la stabilità in frenata. Inoltre, quando si frena in curva, la forza frenante delle ruote interne ed esterne può essere regolata per migliorare la stabilità in frenata.

Sistema di assistenza alla partenza in salita (HAC)

Il sistema HAC può impedire al veicolo di retrocedere quando si parte in salita. A veicolo fermo, il sistema HAC adotta un sensore di accelerazione longitudinale per stabilire se il veicolo è su un pendio. Quando il veicolo parte da fermo su un pendio per avanzare o fare retromarcia in salita, il sistema HAC si attiva automaticamente. In partenza, dopo che il conducente ha rilasciato il pedale del freno, il sistema mantiene la precedente pressione di frenata per 1-2 secondi in modo da trattenere il veicolo. Con l'aumento della coppia motrice, la pressione di frenata si riduce gradualmente, evitando incidenti causati dall'arretramento quando si parte in pendenza.

Sistema di controllo della trazione (TCS)

In fase di partenza o di rapida accelerazione, le ruote motrici possono slittare. Su strade scivolose, come quelle innevate o ghiacciate, la direzione potrebbe sfuggire al controllo e causare una situazione pericolosa. Quando il TCS rileva grazie ai sensori che la velocità delle ruote condotte è inferiore a quella delle ruote motrici (una caratteristica dello slittamento), invia un segnale per regolare la fasatura d'accensione, ridurre l'apertura dell'acceleratore, scalare di marcia o frenare le ruote in modo che le ruote smettano di slittare.

Sistema di assistenza alla frenata idraulica (HBA)

Il sistema HBA viene utilizzato per ridurre lo spazio di frenata nelle frenate di emergenza. In caso di emergenza, il conducente di solito frena per tempo, ma in genere non applica la massima forza frenante, allungando così lo spazio di frenata. In questo caso, l'HBA funzionerà. Quando in caso di emergenza il conducente preme rapidamente il pedale del freno ma con forza insufficiente, il sistema HBA aumenta rapidamente al massimo la pressione di frenata in modo che il sistema ABS riduca lo spazio di frenata in modo più rapido ed efficace.

Controllo della coppia di resistenza (DTC)

Durante la guida normale, se si rilascia rapidamente il pedale dell'acceleratore o si sposta per errore la leva del cambio su una marcia inferiore, il veicolo produrrà un effetto simile a quello frenante, soprattutto su strada scivolosa, e la ruota si bloccherà. A questo punto, l'ESP chiederà al motore di aumentare la coppia erogata e di riprendere la rotazione delle ruote motrici, migliorando la stabilità dello sterzo.

Sistema di controllo della stabilità in rollio (RSC)

Il sistema RSC è progettato per prevenire il ribaltamento del veicolo su strada in fase dinamica di guida (ad esempio, durante un cambio di corsia).

Sistema di priorità ai freni (BOS)

Quando vengono premuti contemporaneamente i pedali di acceleratore e freno, la potenza erogata dal motore può venire limitata.

5-11. Veicolo elettrico ibrido plug-in (PHEV)

Il PHEV può essere spinto tramite l'energia del carburante e l'energia elettrica, combinando così i vantaggi del veicolo elettrico e del veicolo a scoppio, senza doversi così preoccupare dell'autonomia dei veicoli elettrici e dell'elevato consumo di carburante dei veicoli endotermici. Soddisfa le esigenze di economicità, risparmio energetico e rispetto dell'ambiente.

Batteria di trazione

Funzione di base della batteria di trazione

Il metodo principale per caricare la batteria di trazione è quello di collegarvi una pistola di ricarica esterna; la batteria di trazione può anche essere caricata dal motore elettrico in fase di frenata, di veleggio o di funzionamento del motore termico.

Il veicolo è dotato di una funzione di ricarica intelligente. Quando la funzione è attivata, la batteria 12 V viene caricata dalla batteria di trazione. Pertanto, quando il veicolo viene riavviato dopo essere stato fermo per un certo periodo di tempo, lo stato di carica (SOC) o l'autonomia di percorrenza in solo elettrico visualizzato sul quadro strumenti diminuisce, il che è un fenomeno normale.

■ Poiché le prestazioni della batteria di trazione diminuiscono a bassa temperatura ambientale, le seguenti misure possono aiutare a utilizzare il veicolo in modo più efficace:

1. Se la temperatura ambiente è inferiore a -10 °C, si consiglia di parcheggiare il veicolo in locale caldo o in un garage con una buona temperatura.
2. In caso non se ne abbia a disposizione, il veicolo ha comunque le funzioni di riscaldamento della pistola di ricarica. A pistola di ricarica collegata, si consiglia di selezionare la funzione di prenotazione viaggio mezz'ora prima della partenza, il che consente di aumentare la temperatura della batteria di trazione fino allo stato ottimale e di accendere il climatizzatore in anticipo, in modo da garantire una migliore esperienza di viaggio.

5. GUIDA ASSISTITA

■ I seguenti metodi aiuteranno la batteria di trazione ad essere nelle migliori condizioni:

1. Si consiglia di caricare completamente la batteria di trazione con un dispositivo di ricarica almeno una volta al mese.
2. Quando in marcia il SOC è inferiore al 20%, evitare accelerazioni brusche e la guida ad alta velocità, e ricaricarlo il prima possibile.
3. Quando il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo, parcheggiarlo in un luogo in cui la temperatura ambiente sia inferiore a 45 °C e non ci siano ristagni d'acqua, e cercare di evitare la luce solare diretta.
4. Quando il veicolo non viene utilizzato per lungo periodo, il SOC visualizzato sul quadro strumenti potrebbe essere impreciso. Non giudicare la potenza residua della batteria in base al SOC e caricare completamente la batteria prima di partire.
5. Quando il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo, la batteria di trazione deve essere caricata e si deve mantenere il SOC al 50%-70%. In caso contrario, la batteria di trazione potrebbe scaricarsi eccessivamente e diminuire le proprie prestazioni, con conseguente malfunzionamento del veicolo e danni che non sarebbero coperti dalla garanzia.
6. Per un veicolo nuovo, quando la batteria di trazione è in condizioni normali, l'autonomia del veicolo può variare in base al tipo di guida (come frequenti accelerazioni e decelerazioni), alle condizioni della strada (come la marcia su lunghi tratti in salita), alla temperatura (come in caso di bassa temperatura) e all'uso a bordo di accessori elettrici (come l'aria condizionata), il che è un fenomeno normale.
7. La batteria di trazione è un prodotto chimico speciale che deve essere utilizzato e mantenuto in modo appropriato, pertanto uso e manutenzione quotidiani adeguati sono molto importanti per mantenerne le prestazioni. Allo stesso tempo, la batteria di trazione ridurrà naturalmente nel tempo la propria capacità a causa delle sue caratteristiche chimiche. Pertanto, per i veicoli in uso da un certo periodo di tempo, quando si riduce l'autonomia di viaggio a batteria completamente ricaricata, si raccomanda di recarsi presso un centro di assistenza autorizzata per un controllo. Se il centro di assistenza autorizzata riscontra che la capacità totale della batteria di trazione è nella norma, la diminuzione dell'autonomia può essere causata da motivi esterni quali il tipo di guida, la temperatura, ecc.

Recupero della batteria di trazione

■ Esempari da recuperare e smaltire

La batteria di trazione la cui capacità residua e le cui prestazioni di carica e scarica dopo l'uso non sono in grado di garantire il normale impiego del veicolo, oppure non viene riutilizzata dopo essere stata rimossa per altri motivi.

■ Processo di recupero e smaltimento

La batteria di trazione è installata sul telaio del veicolo ed è composta da celle al litio. Lo smaltimento incontrollato può causare inquinamento e danni all'ambiente.

In base alle normative vigenti, è fatto obbligo al proprietario del veicolo di consegnare le batterie esauste ai centri autorizzati per il riciclaggio. È severamente vietato consegnare la batteria di trazione usata ad altre unità o persone. Il proprietario del veicolo è responsabile di eventuali danni ambientali o incidenti di sicurezza causati dalla rimozione o dallo smontaggio non autorizzato della batteria di trazione.

Assicurarsi di smaltire secondo le seguenti informazioni e requisiti. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio e lo smaltimento della batteria di trazione, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

1. Il centro di assistenza per il riciclaggio temporaneo delle batterie di potenza usate è la il centro di assistenza autorizzato locale.
2. Lo smontaggio della batteria di trazione deve essere eseguito esclusivamente da personale tecnico qualificato, in possesso della certificazione rilasciata dal fornitore della batteria di trazione.
3. La batteria di trazione appartiene alla 9a categoria delle merci pericolose e deve essere trasportata da veicoli autorizzati al trasporto di merci pericolose della 9a categoria.
4. La batteria rimossa deve essere conservata in un ambiente asciutto e a temperatura normale, lontano da materiali infiammabili, fonti di calore, sorgenti d'acqua e altri pericoli.

ATTENZIONE

- Non smaltire autonomamente la batteria di trazione.
- Non vendere, trasferire o modificare la batteria di trazione.
- Quando la batteria di trazione deve essere riparata, rimossa, sostituita e smaltita, rivolgersi sempre a un centro di assistenza autorizzato.

Precauzioni d'uso per la batteria di trazione

La batteria di trazione appartiene ai dispositivi di accumulo d'energia ad alta tensione e alle merci pericolose. È necessario rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per far installare e mantenere la batteria di trazione da un tecnico professionista e osservare scrupolosamente le relative norme di sicurezza; l'intervento di un tecnico non professionista e l'uso e il funzionamento improprio possono causare gravi conseguenze quali scosse elettriche, combustione, esplosione ecc. È vietato ai tecnici non professionisti installare e riparare la batteria di trazione e di farne uso improprio al di là del prescritto. Non saranno coperti da garanzia i danni alla batteria di trazione e altre perdite causate da un utilizzo non conforme ai requisiti o al di là dell'utilizzo prescritto. Prestare attenzione a quanto segue:

1. Antiurto e anticollisione

Le celle della batteria di trazione sono collegate in serie e dotate di un sistema di gestione e di vari sensori; pertanto, si raccomanda di guidare con cautela su strade sconnesse per evitare urti alla batteria di trazione.

2. Isolamento termico in qualsiasi ambiente

Mantenere la batteria alla temperatura di esercizio ottimale può prolungare notevolmente la sua durata e migliorare le prestazioni di sicurezza, quindi cercare di parcheggiare il veicolo in luoghi isolati dal calore e ventilati.

3. Resistenza all'umidità e all'acqua

La batteria di trazione è un dispositivo di accumulo di energia ad alta tensione con molte celle e circuiti di controllo ad alta tensione. L'ingresso di liquidi nella batteria di trazione può causare cortocircuiti, perdite di corrente e corrosione delle celle, dei circuiti elettrici e dei connettori. Assicurarsi che la batteria di trazione non venga a contatto con liquidi di alcun tipo e che aria umida non penetri al suo interno.

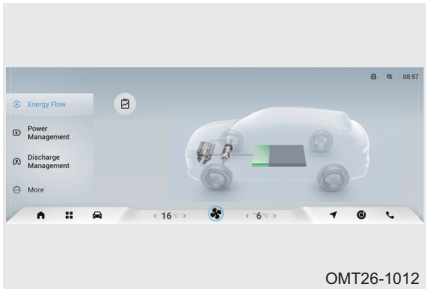
Nuove impostazioni energetiche



Cliccare la APP Recupero d'energia per accedere alla schermata di impostazione del recupero dell'energia.

La schermata di impostazione del recupero dell'energia può visualizzare lo stato del flusso di energia e può essere impostata per la gestione dell'energia, la gestione della carica/scarica, ecc.

Flusso dell'energia

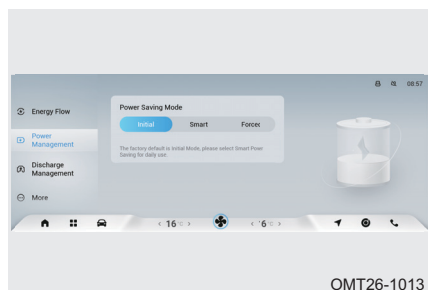


La schermata del flusso dell'energia visualizza la condizione attuale del flusso dell'energia.

Lista dei consumi d'energia: Cliccare per interrogare i dati relativi al chilometraggio totale/al chilometraggio totale di guida/ai 50 km recenti/dall'avvio/dal reset.

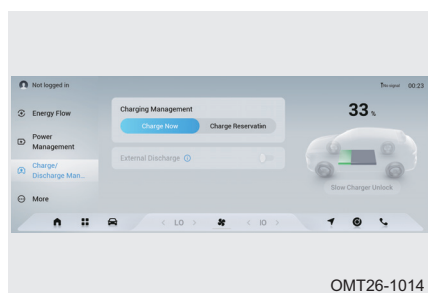
Condizione del flusso dell'energia	Descrizione
Trazione esclusivamente elettrica	Il veicolo viene spinto solo dal motore elettrico, quello termico non è in funzione.
Modalità autonomia estesa	Il motore termico carica la batteria di trazione, e il motore elettrico muove il veicolo.
Trazione in parallelo	Motore elettrico e motore endotermico spingono insieme il veicolo.
Trazione diretta del motore endotermico	Il motore termico spinge direttamente il veicolo.
Generazione di elettricità durante la marcia	Il motore termico ricarica la batteria di trazione mentre il motore termico fa muovere il veicolo.
Generazione di elettricità in parcheggio	Il motore termico ricarica la batteria di trazione durante il parcheggio.
Frenata rigenerativa	Il motore elettrico recupera l'energia di frenata e carica la batteria di trazione.

Gestione della potenza



La schermata di gestione della potenza può essere selezionata in base alle proprie esigenze nelle modalità Iniziale, Smart e Forzata. Si consiglia di selezionare la modalità Smart, che consente di ottenere un migliore equilibrio tra potenza di trazione e risparmio.

Gestione di carica/scarica



Selezionare carica adesso o riserva di carica o scarica verso l'esterno nella schermata di gestione della carica/scarica in base alle proprie esigenze.

Carica adesso (se in dotazione): Collegare la pistola di ricarica per avviare immediatamente la ricarica.

Riserva di carica (se in dotazione): Collegare la pistola di ricarica prima di lasciare il veicolo, impostare l'ora di inizio e il tempo di ricarica, poi la ricarica può partire al raggiungimento dell'ora stabilita.

Scarica dall'esterno: Collegare la pistola di scarica, impostare l'orario di inizio della scarica.

Sblocco del caricabatterie lento: Cliccare per sbloccare la pistola di ricarica CA e interrompere la ricarica.



NOTA

La Prenotazione Carica è adatta solo per la ricarica CA, compresi i dispositivi di ricarica CA portatili e le colonnine di ricarica private, e deve essere effettuata con la pistola di ricarica collegata. Le colonnine di ricarica che richiedono la lettura di una tessera o la scansione di un codice non sono compatibili con questa funzione.

Altro



L'intensità di recupero dell'energia, la visualizzazione dell'autonomia in solo elettrico, la visualizzazione della distanza di viaggio, la modalità ECO e l'esclusione di responsabilità possono essere impostate sulla schermata di impostazione in base alle proprie esigenze.

Intensità di recupero dell'energia: Impostare Basso/Medio/Alto.

Visualizzazione autonomia esclusivamente in elettrico: Imposta livello della batteria/chilometraggio standard/chilometraggio in movimento.

Visualizzazione distanza percorsa: Imposta distanza totale/distanza in HEV/distanza in EV.

Modalità ECO: Riduce il consumo energetico regolando la luminosità del display, il volume dell'altoparlante, disattivando l'illuminazione d'ambiente e altre impostazioni.

Dichiarazioni: cliccare per controllarle.



NOTA

Il viaggio con appuntamento per la ricarica è adatto solo per la ricarica in CA, che comprende il dispositivo di ricarica in CA e le colonnine di ricarica private, e si raccomanda di farla a pistola di ricarica collegata. Le colonnine di ricarica che richiedono la lettura di una tessera o la scansione di un codice non sono compatibili con questa funzione.



ATTENZIONE

L'avviso acustico di protezione dei pedoni può essere disattivato solo quando non ci sono altri utenti della strada a breve distanza e l'ambiente circostante chiaramente non richiede un avviso acustico immediato. Finché è probabile che si presenti un pedone intorno al veicolo, il suono di protezione dei pedoni deve rimanere attivo.

Intensità di recupero dell'energia

Quando il veicolo è in fase di rallentamento, il sistema converte l'energia meccanica del motore in energia elettrica per recuperare energia e caricare la batteria di trazione, riducendo così il consumo energetico.



Schermata di impostazione recupero energia - Altro - Intensità di recupero dell'energia: Impostare Basso/Medio/Alto.

Recupero energia Funzione	
Bassa intensità di recupero energia	L'auto è in grado di viaggiare di crociera per una lunga distanza e il comfort di marcia è migliore.
Media intensità di recupero dell'energia	Adatta alle più comuni consuetudini di marcia perché combina comfort di marcia ed efficienza nel recupero d'energia.
Elevata intensità di recupero dell'energia	La decelerazione del veicolo è la massima e si può recuperare più energia.

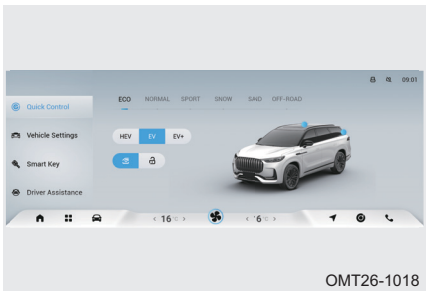
NOTA
- In condizioni di elevato stato di carica (SOC) o di bassa temperatura ambiente, è possibile percepire una differenza nell'esperienza di guida in fase di recupero di energia. - L'intensità di recupero dell'energia può essere impostata come bassa o media per un migliore equilibrio tra comfort di marcia ed economicità. L'intensità di recupero dell'energia è impostata su elevato, il che può provocare una sensazione di trascinamento, pertanto è consigliabile per la marcia ad alta velocità.

Modalità di funzionamento

Modalità di trazione



Con il veicolo in stato READY, premere il pulsante EV/HEV per commutare la modalità di trazione; sul quadro strumenti si accende l'indicatore di modalità corrispondente per indicare che la modalità di alimentazione è stata commutata correttamente.



Con il veicolo in stato di PRONTO, fare clic sul pulsante HEV/EV+/EV+ tramite attraverso i Comandi Rapidi in Impostazione veicolo del Sistema Audio per commutare la modalità di alimentazione; l'indicatore corrispondente sul quadro strumenti per indicare che la commutazione della trazione è avvenuta con successo.

Nota: La schermata delle impostazioni è diversa a seconda della configurazione del veicolo. Fare riferimento all'esemplare in oggetto.

Modalità di trazione		Descrizione
Modo EV	EV	Il veicolo è spinto dalla sola energia elettrica e il motore termico non si accende.
	EV+	Aumenta la profondità di scarica per garantire una maggiore autonomia di percorrenza in modalità esclusivamente elettrica rispetto alla modalità EV. Si consiglia di utilizzare questa modalità solo in caso di emergenza per ridurre la scarica profonda della batteria, il che è utile per migliorare la manutenzione della stessa.
Modo HEV	HEV	Il veicolo è spinto da una trazione ibrida e il motore termico può avviarsi o fermarsi in qualsiasi momento per partecipare alla trazione o alla generazione di energia in base ai requisiti delle condizioni di utilizzo.



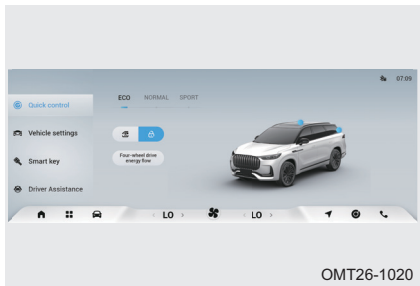
NOTA

- Con il veicolo in stato READY, cambio in P e modalità HEV, quando il livello della batteria di trazione è inferiore a un certo valore, premendo il pedale dell'acceleratore si può attivare la funzione di generazione forzata di energia in parcheggio.
- Quando il livello della batteria è più alto, se il veicolo è in stato READY passerà automaticamente alla modalità elettrica (EV). Si raccomanda di dare priorità all'uso in modalità elettrico (modalità EV).
- Quando il veicolo funziona continuamente in modalità elettrica, l'autonomia in sola trazione elettrica diminuisce al diminuire del livello di carica della batteria. Quando il livello della batteria è troppo basso, passa automaticamente alla modalità HEV.
- In alcune condizioni (come con batteria a livello basso), potrebbe essere impossibile passare dalla modalità HEV a quella elettrica, e sul quadro strumenti verrà visualizzato "Current Conditions Not Metched, Mode Cannot Be Switched".
- Se il veicolo viene utilizzato in modalità elettrica per un lungo tempo, lo stato di lubrificazione del motore termico può deteriorarsi per l'uso poco frequente; pertanto, il motore termico verrà avviato automaticamente a intervalli regolari per l'auto-manutenzione. Una volta completata la manutenzione, il motore termico si spegnerà automaticamente.

Modalità di guida



Con il veicolo in stato READY, ruotare la manopola "MODE" per scorrere le modalità di guida; sul quadro strumenti si accende l'indicatore della modalità corrispondente, accompagnato da un promemoria vocale, per indicare che la modalità è stata commutata correttamente.



Con il veicolo in stato READY, cliccare sul pulsante ECO/NORMAL/SPORT tramite Comandi Rapidi in Impostazione Veicolo del Sistema Audio per cambiare la modalità di guida; sul quadro strumenti si accende l'indicatore della modalità corrispondente, accompagnato da un promemoria vocale, per indicare che la modalità è stata commutata correttamente.

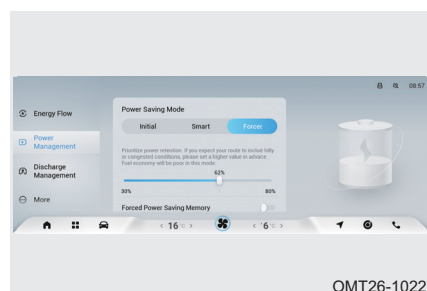


Con il veicolo in stato READY, ruotare la manopola "MODE" per visualizzare la schermata della modalità di guida nell'unità principale audio, quindi selezionare manualmente la modalità di guida; l'indicatore della modalità corrispondente sul quadro strumenti si accende, accompagnato da un promemoria vocale, per indicare che la modalità è stata commutata correttamente.

Modalità di guida	Descrizione
Modo Normal	Bilancia potenza ed efficienza dei consumi, il che la rende adatta a tutte le tipologie di strade.
Modo Eco	Riduce i consumi di carburante del veicolo ed è adatto a strade piane e pavimentate come quelle urbane e asfaltate.
Modo Sport	Aumenta la potenza del veicolo e offre una maggiore rapidità di risposta e una migliore esperienza di guida. È ideale per strade ampie e pianeggianti e con poco traffico (ad esempio in autostrada).

 NOTA
Il regolatore di velocità adattivo in modalità Eco fornisce un'accelerazione leggera, mentre in modalità Sport fornisce un'accelerazione più rapida.

Gestione della potenza



OMT26-1022

Nella schermata di gestione della potenza si può scegliere la modalità di uso della potenza in base alle proprie esigenze.

Si consiglia di selezionare la modalità smart, che consente di ottenere un migliore bilanciamento tra economicità e potenza.

Modalità di impiego della potenza	Descrizione	Scenari comuni d'impiego
Modalità iniziale	Si può scaricare il massimo della potenza della batteria per ottenere la massima autonomia in trazione esclusivamente elettrica.	Adatta agli utenti che ne fanno uso quotidiano e che dispongono di sistemi di ricarica.
Modo smart di uso della potenza	Privilegia il risparmio di carburante, seleziona in modo intelligente il momento migliore di ricarica durante la marcia, e riserva energia per la marcia in solo elettrico o ad alta potenza.	Adatta a vari scenari d'utilizzo, ed è la modalità consigliata.
Modalità di protezione forzata	Dà priorità al mantenimento del livello della batteria per avvicinarsi il più possibile al suo livello di carica desiderato, in modo da riservare l'energia per viaggiare in solo elettrico o ad alta potenza. In questa modalità i consumi di carburante aumentano.	Adatta al campeggio e ad altri scenari di utilizzo che prevedono la fornitura di energia elettrica ad apparati esterni.



NOTA

- In modalità di protezione non forzata della batteria, quando il veicolo viene spento e poi riacceso, si entrerà nella modalità di livello batteria memorizzato prima dello spegnimento.
- In modalità di protezione forzata della batteria, è possibile impostare diversi livelli di batteria da raggiungere in base a esigenze specifiche; allo stesso tempo, è possibile selezionare se memorizzare le impostazioni di protezione forzata della batteria. Se si seleziona "Memorizzato", alla successiva accensione il risparmio energetico sarà ancora quello forzato; se si seleziona "Non memorizzato", alla successiva accensione la batteria passerà alla modalità smart.

Collegamento modalità operativa

Modalità di trazione		Modalità di guida	Modalità di impiego della potenza		
			Modalità iniziale	Modo smart di uso della potenza	Modalità di protezione forzata
Modo EV	EV	Modo Normal	√	√	√
		Modo Eco	√	√	√
	EV+	Modo Eco	√	√	√
Modo HEV	HEV	Modo Normal	√	√	√
		Modo Eco	√	√	√
		Modo Sport	√	√	√

La modalità elettrica supporta tutte le modalità di risparmio energetico, la modalità EV non supporta il modo Sport e la modalità EV+ non supporta i modi Normal e Sport; se in modalità elettrica si seleziona il modo Sport, la modalità di trazione passa automaticamente ad HEV anche se non si agisce sulla modalità di trazione.

La modalità HEV supporta tutte le modalità di guida e di risparmio energetico e passa alla modalità elettrica mediante commutazione; se le condizioni di commutazione non sono soddisfatte, il veicolo rimane in modalità HEV e sul quadro strumenti viene visualizzato "Condizioni non adeguate, non è possibile commutare la modalità".

Autonomia in modalità totalmente elettrica

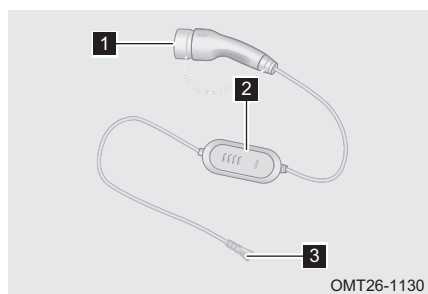
■ L'autonomia in trazione totalmente elettrica può essere influenzata dai seguenti fattori:

1. Comportamenti di guida: Frequenti accelerazioni e decelerazioni o una guida impegnativa comportano una minore autonomia rispetto alla guida a velocità costante.
2. Utilizzo di apparecchiature quali il climatizzatore: L'accensione del climatizzatore per il raffrescamento o il riscaldamento comporta una riduzione dell'autonomia rispetto a quando è spento.
3. Condizioni della strada: Le strade dissestate o le lunghe salite comportano una autonomia ridotta rispetto alle strade piane e asciutte.
4. Temperatura: La potenza e l'autonomia disponibile diminuiscono al diminuire della temperatura e gli ambienti a bassa temperatura comportano una minore autonomia rispetto alle normali temperature ambiente.
5. Durante l'utilizzo effettivo, l'autonomia mostrerà diverse variazioni a causa di meteo, strade, traffico e di altri fattori.

Dispositivo di ricarica

Gruppo porta di ricarica con cablaggio esterno

Il gruppo porta di ricarica con cablaggio esterno è un dispositivo di ricarica in dotazione al veicolo. Per ricaricare il veicolo, collegarlo a una presa (220V/20A con circuito CA dedicato e presa a tre poli) conforme agli standard nazionali locali. Un circuito CA dedicato specifico serve per evitare danni alla linea o l'intervento di protezione della linea a causa dell'elevata potenza durante la ricarica della batteria di trazione. Se non si utilizza un circuito CA dedicato, il normale funzionamento di altri dispositivi sulla linea potrebbe esserne compromesso.



- 1** Pistola di carica
- 2** Centralina di controllo
- 3** Spina di ricarica (a causa delle differenze di mercato, lo stile della spina di ricarica dipende dal veicolo in oggetto)

Gentili utenti, perché possiate usare in modo ragionevole la pistola di ricarica lenta in CA integrata per una ricarica sicura, vi forniamo i seguenti suggerimenti. Si prega di leggerli attentamente e di utilizzarli come indicato.

- Utilizzare la presa di alimentazione monofase standard nazionale con specifiche di CA 250V16A e utilizzare come cablaggio della presa un conduttore con anima in rame con un diametro del filo non inferiore a 2,5 mm², che deve essere ben collegato a terra;
- L'estremità anteriore della presa di alimentazione deve essere dotata di un interruttore di protezione contro le dispersioni d'aria. Le specifiche dell'interruttore automatico in aria di protezione sono di una corrente nominale monofase di 20 A e una soglia di protezione dalle dispersioni di 30 mA.
- È severamente vietato l'uso di apparecchiature di alimentazione non normali, quali vecchie prese, prese universali, adattatori, cavi adattatori, prese modificate e dispositivi di messa a terra.
- Non effettuare la ricarica se la superficie della pistola di ricarica lenta in CA o della presa di alimentazione risulta danneggiata, arrugginita, annerita, fusa, deformata o presenta altre anomalie.
- È severamente vietato immergere in acqua l'intera spina dell'alimentatore o la pistola a carica lenta in CA. È severamente vietato effettuare la ricarica all'aperto in caso di pioggia e neve o in ambienti infiammabili, con esplosivi o altri ambienti pericolosi. Non pulire il veicolo durante la ricarica.

- Quando si inserisce e si disinserisce la spina di ricarica, tenere la spina o la maniglia, non tirare il filo e assicurarsi che la spina e il jack siano inseriti in posizione.
- È assolutamente vietato scollegare la spina del veicolo o dell'alimentatore durante la ricarica. In caso di emergenza, scollegare manualmente l'interruttore automatico per interrompere l'alimentazione.
- Se la carica si interrompe quando la ricarica non termina automaticamente, dopo aver scollegato manualmente la presa di alimentazione o l'interruttore automatico sulla presa s'interrompe automaticamente l'alimentazione, rimuovere manualmente la pistola di carica.
- Quando si raccoglie la pistola a carica lenta CA, è severamente vietato gettarla a terra, pena il suo danneggiamento. Dopo l'uso deve esservi reinstallato il coperchio antipolvere.
- Durante la carica, se la temperatura della porta di carica aumenta in modo anomalo, controllare se la presa di carica è invecchiata e sostituirla per tempo.

ATTENZIONE

- Durante l'uso deve essere ben collegato a terra.
- Non calpestare, schiacciare, trascinare o piegare il cavo.
- Quando si interrompe la carica, scollegare prima la pistola di carica dalla vettura e poi la spina di alimentazione.
- Non utilizzare mai un cavo adattatore o un adattatore e non collegare e scollegare la spina con l'alimentazione attiva.
- Non smontare e mantenere senza autorizzazione, altrimenti le conseguenze sono a proprio rischio e pericolo.
- Quando non viene utilizzato, inserire a fondo sul veicolo il coperchio anti-polvere.
- Non esporre mai il prodotto a gas infiammabili per evitare situazioni pericolose.
- Assicurarsi che la porta di ricarica sia asciutta e priva di corpi estranei per evitare cortocircuiti che potrebbero causare incendi.
- Questo prodotto deve essere utilizzato solo con un'alimentazione dotata di protezione contro i cortocircuiti di tipo RCD.
- Non danneggiare mai il prodotto con forza, non farlo cadere e non collocarvi oggetti pesanti sopra.
- Durante l'utilizzo, verificare che la spina sia inserita saldamente e che l'indicatore funzioni correttamente.
- Questo prodotto viene usato solo per il modello adatto e non deve essere utilizzato su altri veicoli per evitare danni.
- Quando si avvia il veicolo, è necessario verificare che la pistola di ricarica sia stata completamente scollegata, altrimenti il dispositivo di ricarica e il veicolo potrebbero subire danni.
- Non immergere mai il prodotto in acqua, liquidi o esporlo a pioggia o neve. Evitare di collegare o scollegare la spina con le mani bagnate per evitare lesioni personali.
- La temperatura di esercizio è -30°C - + 50°C. Non mettere mai il prodotto vicino a oggetti ad alta temperatura o lasciarlo esposto alla luce del sole.
- Assicurarsi di utilizzare un cavo di ricarica originale. Se si utilizzano altri cavi di ricarica, la batteria di trazione potrebbe non caricarsi normalmente e causare malfunzionamenti.
- Se il prodotto non riesce a caricarsi normalmente, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Indicatori della centralina di controllo

Condizione di funzionamento/ malfunzionamento	Indicatore di potenza (verde)	Indicatore di carica (rosso)	Indicatore di malfun- zionamento (rosso)	Indicatore di carica completata (verde)
Stato iniziale	Resta ON	Lampeggia una volta	Lampeggia una volta	Lampeggia una volta
Modalità ricarica in attesa	Resta ON	Spento	Spento	Spento
Modalità ricarica normale	Resta ON	Resta ON	Spento	Spento
Carica completata	Resta ON	Spento	Spento	Resta ON
Autotest	Resta ON	Spento	Lampeggia	Spento
Malfunzionamento comunicazione	Resta ON	Resta ON	Lampeggia	Spento
Sovratensione/ sottotensione di ingresso	Resta ON	Spento	Resta ON	Spento
Malfunzionamento messa a terra	Resta ON	Spento	Resta ON	Lampeggia
Malfunzionamento da sovracorrente	Resta ON	Lampeggia	Resta ON	Spento
Malfunzionamento perdite	Resta ON	Spento	Lampeggia	Lampeggia
Protezione per la sovratemperatura	Resta ON	Resta ON	Resta ON	Resta ON

 AVVERTENZA

Non tentare di rimuovere o riparare la centralina di ricarica. Se si verificano i malfunzionamenti di cui sopra, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Risoluzione dei malfunzionamenti più comuni

■ Impossibile ricaricare

1. Verificare lo stato dell'indicatore e analizzare la situazione in base al tipo di anomalia rilevata.
2. Verificare che la messa a terra sia corretta.
3. Verificare che la tensione dell'alimentazione sia regolare.
4. Verificare che il collegamento al veicolo sia corretto.

■ Ricarica intermittente

1. Verificare lo stato dell'indicatore e analizzare la situazione in base al tipo di anomalia rilevata.
2. Verificare la stabilità dell'alimentazione CA a 220 V.
3. Verificare che la temperatura non sia eccessiva.

■ Interruzione dell'alimentazione durante la ricarica

1. Verificare che la messa a terra sia corretta.
2. Controllare se il dispositivo è in cortocircuito.
3. Verificare che la potenza complessiva degli apparecchi elettrici collegati non sia eccessiva.

■ Si verifica un malfunzionamento a ogni attivazione della ricarica

Scollegare la spina a tre pin e la pistola di ricarica, quindi inserirle e scollegarle nuovamente. Se il malfunzionamento persiste, rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato.

Metodo di ricarica

Ispezione prima della ricarica

■ Se si verifica una delle seguenti condizioni, la ricarica è vietata, altrimenti si potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche, con conseguenti lesioni personali.

1. Se il collegamento del dispositivo di scarica è allentato, non eseguire la carica.
2. Assicurarsi che non vi siano acqua o corpi estranei nella porta di ricarica e che i terminali metallici non siano arrugginiti o corrosi.
3. Assicurarsi che il dispositivo di ricarica non presenti rotture del guscio, usura del cavo, spina arrugginita e altre condizioni anomale.



NOTA

- Il veicolo non può essere ricaricato durante l'aggiornamento del software.
- Il veicolo deve essere in stato di parcheggio prima di avviare la ricarica.
- Non forzare l'apertura del coperchio della porta di ricarica se non è stato sbloccato.
- Leggere attentamente e seguire le istruzioni d'uso e le precauzioni relative al dispositivo di ricarica.
- Se il veicolo viene ricaricato in ambienti con temperature troppo elevate o troppo basse, la potenza di ricarica sarà ridotta e i tempi di ricarica risulteranno più lunghi.
- È possibile eseguire la ricarica sia in CA che in CC in qualsiasi modalità di alimentazione. Tuttavia, per motivi di sicurezza, si raccomanda di spegnere il veicolo prima di avviare la ricarica.
- Quando la temperatura della batteria di trazione è bassa, la ricarica potrebbe non avvenire alla massima potenza nelle fasi iniziali. Man mano che la temperatura della batteria aumenta durante la ricarica, la potenza di ricarica aumenta di conseguenza.

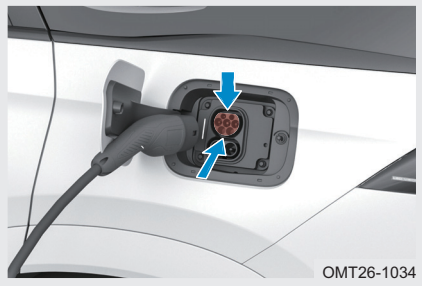
Etichette di ricarica in CA e di ricarica in CC

Tipo	Tipi di accessori	Intervallo di tensione	Etichetta
Simbolo di carica CA	Connettore e ingresso del veicolo	≤480V RMS	
Simbolo di ricarica CC	Connettore e ingresso del veicolo	50V-500V	
Simbolo di ricarica CC	Connettore e ingresso del veicolo	200V-920V	

 **NOTA**

A seconda della configurazione del veicolo, l'etichetta di ricarica in CC è diversa. Si prega di fare riferimento all'etichetta presente sul veicolo in esame.

Carica in CA (carica lenta)



- Passo 1: Parcheggiare il veicolo nell'area di ricarica, porre il cambio in P e azionare il freno di stazionamento;
- Passo 2: Selezionare Carica ora in Gestione carica/scarica nella schermata di impostazione dell'energia per commutare il veicolo in stato OFF;
- Passo 3: Spingere la parte posteriore centrale del coperchio della porta di ricarica per aprirlo.
- Passo 4: Rimuovere la pistola di ricarica dalla colonnina di ricarica CA, inserire la pistola di ricarica nella porta di ricarica CA finché non si sente un leggero suono;
- Passo 5: Al termine della ricarica, sbloccare il veicolo ed estrarre la pistola di ricarica dalla porta di ricarica;
- Passo 6: Chiudere i coperchi di protezione della porta di ricarica CA e della pistola di ricarica, quindi chiudere il tappo della porta di ricarica;
- Passo 7: Scollegare la spina di ricarica dalla presa di alimentazione.

 NOTA

Scollegare prima la pistola di ricarica e poi la spina di alimentazione.

 AVVERTENZA

- La pistola di ricarica CA deve essere dotata di dispositivi di protezione dalle perdite e di monitoraggio della temperatura, con un limite di corrente di 230 V/10 A/50 Hz.
- Per una migliore esperienza durante il traino, si consiglia di ricaricare il veicolo in anticipo prima del traino in modo che il SOC sia pari o superiore al 50%.

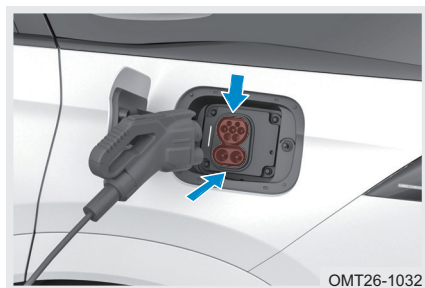
Ricarica in CC (ricarica rapida)



Passo 1: Parcheggiare il veicolo nell'area di ricarica, porre il cambio in P e azionare il freno di stazionamento;

Passo 2: Selezionare Carica ora in gestione carica/scarica nella schermata di impostazione dell'energia per passare il veicolo in stato OFF;

Passo 3: Spingere la parte posteriore centrale del coperchio della porta di ricarica per aprirlo.

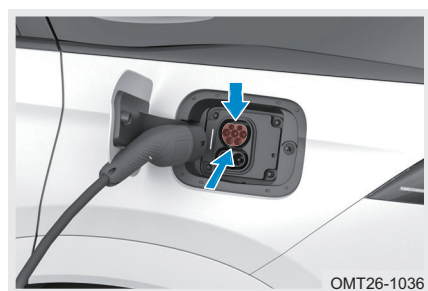
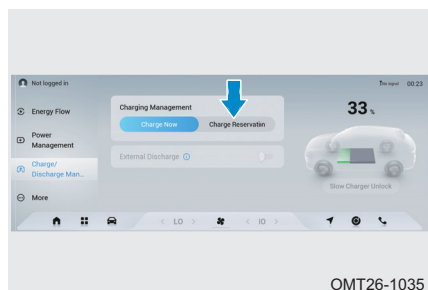


Passo 4: Rimuovere la speciale pistola di ricarica dalla colonnina di ricarica, scollegare il coperchio antipolvere della porta di ricarica e inserire la pistola di ricarica nella porta di ricarica finché non si sente un leggero suono;

Passo 5: Al termine della ricarica, estrarre la pistola di ricarica dalla porta di ricarica.

Passo 6: Chiudere i coperchi antipolvere della porta di ricarica e della pistola di ricarica e chiudere il coperchio della porta di ricarica.

Ricarica su appuntamento



Spia di ricarica



Passo 1: Parcheggiare il veicolo nell'area di ricarica, porre il cambio in P e azionare il freno di stazionamento;
Passo 2: Selezionare la funzione di Prenotazione ricarica in Gestione carica/scarica nella schermata di impostazione dell'energia e impostare l'ora di inizio e il tempo di ricarica, quindi portare il veicolo in OFF;
Passo 3: Spingere la parte posteriore centrale del coperchio della porta di ricarica per aprirlo.

Passo 4: Scollegare i coperchi antipolvere della porta di ricarica in CA e della pistola di ricarica e inserire la pistola nella porta di ricarica finché non si sente un leggero suono. Una volta raggiunto l'orario stabilito, la carica viene avviata.

Passo 5: Al termine della ricarica, estrarre la pistola di ricarica dalla porta di ricarica.

Passo 6: Chiudere i coperchi antipolvere della porta di ricarica e della pistola di ricarica e chiudere il coperchio della porta di ricarica.

La striscia luminosa dell'indicatore si trova all'interno del coperchio della porta di ricarica.

- In attesa della ricarica: L'indicatore rimane acceso in giallo, a indicare che il caricabatteria è collegato, ma non c'è flusso di corrente per la ricarica.
- Ricarica: L'indicatore lampeggia in verde, indicando che è in carica.

- Fine della ricarica: L'indicatore rimane acceso in verde, a indicare che la carica è stata completata e che la pistola di carica non è stata estratta.
- Anomalia nella ricarica: L'indicatore rimane acceso in rosso, a indicare che si è verificato un malfunzionamento.
- In attesa della scarica/fine della scarica: L'indicatore rimane acceso in blu, a indicare che la pistola di scarica è collegata e che è in attesa di erogare energia.
- In scarica: L'indicatore lampeggia in blu, indicando che si sta prelevando energia.
- Illuminazione: L'indicatore rimane acceso in bianco, indicando che la pistola di ricarica non è collegata, il coperchio della porta di ricarica è aperto quando la rete è attiva, l'indicatore si accende per 30 secondi quando viene rilevata l'oscurità.

 AVVERTENZA

- Al termine della ricarica rapida in CC, scollegare tempestivamente la pistola di ricarica.
- Al termine della ricarica con un dispositivo di ricarica CA portatile, scollegare prima l'estremità della pistola di ricarica e poi il connettore all'estremità dell'alimentatore.
- Quando il veicolo è spento, se il cofano non è completamente chiuso dopo essere stato aperto, le funzioni di carica immediata, prenotazione carica e appuntamento di viaggio non funzioneranno correttamente.
- Si raccomanda di utilizzare il dispositivo di ricarica CA portatile (220 V, 50 Hz, 8 A) fornito con il veicolo o la colonnina di ricarica CA (220 V, 50 Hz, 32 A) con le specifiche raccomandate.
- Durante la ricarica, assicurarsi che il veicolo sia correttamente collegato all'alimentazione e non scollegare la pistola di ricarica.
- Durante la ricarica, la pistola di ricarica verrà bloccata automaticamente. Ricarica non completata/interrotta: Se il veicolo è in stato di armamento, premere due volte in modo continuo il pulsante di sblocco della chiave intelligente per sbloccare la pistola di ricarica e interrompere la ricarica; se il veicolo è in stato di disarmo, interrompere l'uscita della alimentazione di ricarica o cliccare su Sblocco ricarica lenta in Gestione carica/scarica della schermata di impostazione energia per sbloccare la pistola di ricarica. Al completamento della ricarica: Se il veicolo è in stato disarmato, la pistola di ricarica si sblocca automaticamente; se il veicolo è in stato armato, la pistola di ricarica rimane bloccata e può essere sbloccata solo dopo il disarmo. La pistola di ricarica può essere scollegata solo dopo essere stata sbloccata. Non forzare mai.

 ATTENZIONE

È severamente vietato l'uso dell'adattatore CA/CC per la ricarica, in quanto causerebbe danni al veicolo e lesioni personali.

Blocco elettronico della presa di ricarica CA

La presa di ricarica in CA del veicolo è dotata di una funzione elettronica di blocco che impedisce di inserire ed estrarre la pistola di ricarica con l'elettricità ed evita problemi di sicurezza nella ricarica.

■ Bloccaggio della chiusura elettronica

Utilizzare una colonnina di ricarica in CA da 32A conforme allo standard nazionale di ricarica. Una volta inserita la pistola di ricarica e dopo che si è attivato automaticamente il blocco elettronico, il veicolo inizierà a caricarsi.

ATTENZIONE

A chiusura elettronica attivata, se è necessario rimuovere la pistola di ricarica, sbloccare il blocco elettronico prima di estrarre la pistola; non tirare la pistola con forza, per non danneggiare la chiusura elettronica o la pistola di ricarica e altre apparecchiature di ricarica.

■ Sblocco della chiusura elettronica

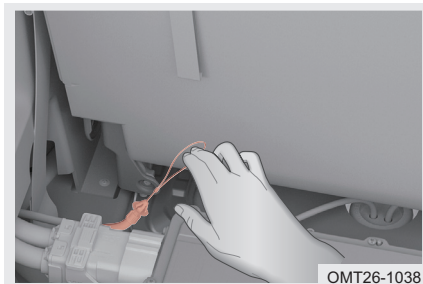
Il normale sblocco della chiusura elettronica si realizza nei due modi seguenti:

1. Premere prima il pulsante di blocco sulla chiave intelligente, quindi premere il pulsante di sblocco per sbloccare la chiusura elettronica e premere delicatamente il pulsante di blocco meccanico sulla pistola di ricarica per estrarre la pistola di ricarica.
2. Senza utilizzare la chiave intelligente, tenere la pistola di ricarica con la mano e premere il pulsante sulla pistola di ricarica con il pollice. Quando si sente il suono di sblocco della chiusura elettronica, sollevare prima il pollice e poi premere di nuovo rapidamente il pulsante di blocco meccanico sulla pistola di ricarica per estrarre la pistola di ricarica.

NOTA

- Se la pistola di carica non viene estratta dopo lo sblocco della chiusura elettronica, quest'ultimo verrà automaticamente ribloccato dopo alcuni secondi.
- Se il veicolo è in stato di sblocco e la chiusura elettronica è in stato di blocco, è necessario chiudere la porta e bloccare il veicolo prima di eseguire l'operazione di sblocco della chiusura elettronica di cui sopra.

Se il metodo di sblocco di cui sopra non funziona, lo sblocco di emergenza può essere eseguito interrompendo l'alimentazione del dispositivo di ricarica (ad esempio, cliccare su arresta ricarica sull'interfaccia della APP, interrompere l'alimentazione della colonnina di ricarica, premere l'interruttore di arresto di emergenza della colonnina di ricarica).

Sblocco di emergenza del blocco elettronico (solo per la ricarica in CA)

Quando si verifica una anomalia di blocco nel blocco elettronico della pistola di carica o della pistola di scarica, la pistola di carica e la pistola di scarica possono essere sbloccate manualmente con il cavo di blocco elettronico.

Passo 1: Accertarsi, tramite le informazioni di ricarica visualizzate nel quadro strumenti, che il veicolo non sia in fase di ricarica o scarica.

Passo 2: Aprire il portellone, sollevare la copertura ribaltabile di protezione sulla sinistra del bagagliaio;

Passo 3: Tirare il cavo del blocco elettronico per sbloccare manualmente la pistola di carica e la pistola di scarica.

⚠ ATTENZIONE

- Il cavo del blocco elettronico può essere utilizzato solo quando la pistola di carica o di scarica non può essere sbloccata dalla porta di ricarica con i metodi convenzionali. L'uso continuo del cavo di sblocco del blocco elettronico può danneggiare il cavo stesso o il dispositivo di ricarica.
- Non cercare di sbloccare la pistola di ricarica tirando il cavo di blocco elettronico. Assicurarsi di tirare il cavo del blocco elettronico prima di provare a scollegare la pistola di ricarica dalla porta di ricarica. La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche e gravi lesioni.
- Non eseguire questa operazione quando il veicolo è in carica o è esposto qualsiasi altro cavo arancione di alta tensione; la mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche e lesioni gravi o danni al veicolo; se non si è sicuri di come eseguire l'operazione in modo sicuro, contattare subito il centro di assistenza autorizzato.

Precauzioni per la ricarica

Precauzioni per la ricarica nei giorni di pioggia

1. In caso di ricarica sotto la pioggia, fare attenzione a proteggere il dispositivo di ricarica dalle infiltrazioni d'acqua.
2. È severamente vietato effettuare la ricarica all'aperto in condizioni atmosferiche estreme, quali pioggia battente, tifoni, grandine, ecc. che superano gli standard nazionali, in quanto ciò potrebbe impedire la ricarica e anche causare danni al veicolo o al dispositivo di ricarica.
3. Quando è necessaria la ricarica dopo una precipitazione, prima accertarsi che non sia entrata acqua nella porta di ricarica. Non effettuare la ricarica in presenza di evidenti tracce d'acqua nella porta di ricarica, poiché ciò potrebbe causare la mancata ricarica e, in casi gravi, danni al veicolo o al dispositivo di ricarica.

Precauzioni per la conclusione della ricarica

■ Interruzione manuale della ricarica

1. Interrompere la ricarica e assicurarsi che sia sbloccata la chiusura elettronica.
2. Per scollegarla, afferrare la pistola di ricarica e tenere premuto il pulsante su di essa.
3. Nella ricarica in corrente alternata, quando la chiusura elettronica è bloccata non scollegare a forza la pistola di ricarica, poiché ciò potrebbe danneggiare la porta di ricarica.
4. Nella ricarica in corrente continua, non scollegare mai a forza la pistola di ricarica prima di aver interrotto la ricarica, poiché ciò potrebbe danneggiare la porta di ricarica e comportare il rischio di scosse elettriche.
5. Al termine della ricarica, prima di avviare il veicolo è necessario assicurarsi che la pistola di ricarica sia completamente scollegata, altrimenti il dispositivo di ricarica e il veicolo potrebbero subire danni.
6. Dopo aver scollegato la pistola di ricarica, assicurarsi che il coperchio di protezione della porta di ricarica e lo sportello della porta di ricarica siano chiusi, in modo da evitare che acqua o oggetti estranei entrino nella porta di ricarica e ne compromettano il normale utilizzo.

■ Interruzione automatica della ricarica

1. Al termine della ricarica, sbloccare prima la spina di ricarica e poi scollegarla.
2. Al termine della ricarica, prima di avviare il veicolo è necessario assicurarsi che la pistola di ricarica sia completamente scollegata, altrimenti il dispositivo di ricarica e il veicolo potrebbero subire danni.
3. Dopo aver scollegato la pistola di ricarica, assicurarsi che il coperchio di protezione della porta di ricarica e lo sportello della porta di ricarica siano chiusi, in modo da evitare che acqua o oggetti estranei entrino nella porta di ricarica e ne compromettano il normale utilizzo.

Quando la temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta le prestazioni di carica del veicolo risultano ridotte

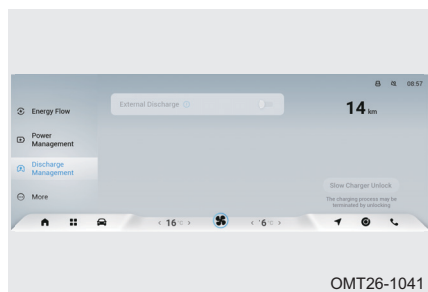
1. Se il coperchio della porta di ricarica o la pistola di ricarica sono congelati per le condizioni atmosferiche o per altri motivi, non forzare il coperchio della porta di ricarica o la pistola di ricarica per aprirli.
2. Quando la carica avviene a bassa temperatura, il sistema di gestione termica della batteria funzionerà, ma il tempo di carica si allunga e aumenta il consumo di energia per il riscaldamento, il che è normale.
3. Nelle regioni nordiche a bassa temperatura, si consiglia di eseguire la ricarica in un ambiente riscaldato.
4. Nelle regioni nordiche a bassa temperatura, si consiglia di effettuare la ricarica subito dopo l'utilizzo del veicolo, in quanto in quel momento la temperatura della batteria sarà relativamente elevata, con conseguenti migliori prestazioni di ricarica.
5. Nelle regioni meridionali con temperature elevate, si raccomanda agli utenti di effettuare la ricarica in un luogo fresco e ventilato e di non effettuare la ricarica direttamente sotto il sole o all'aria.

Avvertenza di sicurezza per la ricarica

1. Non utilizzare mai prodotti non qualificati.
2. Utilizzare un dispositivo di ricarica speciale per veicoli elettrici che sia conforme agli standard nazionali.
3. Prima di mettersi in movimento, assicurarsi che il dispositivo di ricarica sia scollegato e che il coperchio della porta di ricarica sia chiuso.
4. Non modificare, rimuovere o riparare il dispositivo di ricarica e le relative porte per evitare malfunzionamenti della ricarica e incendi.
5. Dopo una ricarica esterna del veicolo, la ventola del radiatore e il compressore dell'aria condizionata potrebbero accendersi automaticamente e mettersi in funzione per il raffreddamento della batteria, il che è normale.
6. È severamente vietato operare con le mani bagnate o toccare le parti metalliche esposte della porta di ricarica o della colonnina di ricarica, in quanto ciò potrebbe causare scosse elettriche e lesioni personali.
7. Effettuare la carica in un ambiente relativamente sicuro (ad esempio, evitare sostanze chimiche pericolose, fonti di fiamme, fonti di calore, fulmini, ambienti infiammabili ed esplosivi).
8. Per evitare di danneggiare il veicolo, non scuotere la pistola di ricarica durante la ricarica, in quanto ciò potrebbe danneggiare la porta di ricarica del veicolo. Durante la ricarica, non eseguire riparazioni sul veicolo.
9. È vietato ai minori eseguire operazioni di ricarica o toccare e utilizzare il dispositivo di ricarica. La pistola di ricarica è un dispositivo elettrico ad alta tensione. Non lasciate che i minori si avvicinino ad esso durante la carica.
10. Durante la ricarica, se il veicolo o il dispositivo di ricarica presentano anomalie (ad esempio, odore, fumo, ecc.), interrompere immediatamente la ricarica e contattare il centro di assistenza autorizzato.
11. Se si desidera utilizzare un dispositivo medico nel veicolo (ad esempio un defibrillatore cardiovascolare impiantato nel corpo), prima dell'uso verificare con il produttore se la ricarica influisce sul normale funzionamento del dispositivo, altrimenti potrebbe causare un funzionamento anomalo del dispositivo e lesioni personali serie.

Funzione di scarica all'esterno (se in dotazione)

La funzione di scarica esterna utilizza i veicoli elettrici come alimentatori. Attraverso il dispositivo di scarica all'esterno, si può prelevare corrente e scaricarla all'esterno, soddisfacendo le necessità di tensione degli elettrodomestici in generale. Può essere utilizzata per il campeggio all'aperto, il barbecue, la cucina e altri scenari, soddisfacendo così le vostre esigenze di alimentazione all'aperto.



Con il veicolo in stato READY, attivare/disattivare la funzione Scarica esterna in Gestione carica/scarica nella schermata di impostazione dell'energia. Prima di scollegare la pistola di scarica, è necessario impostare la funzione di scarica esterna su OFF.



NOTA

Il dispositivo di scarica verso l'esterno deve essere acquistato separatamente. Per i dettagli, consultare il centro di assistenza autorizzato.

Metodo di scarica esterna

Ispezione prima dello scarica esterna

■ Se si verifica una delle seguenti condizioni, è vietata l'operazione di scarica verso l'esterno, che potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche con conseguenti lesioni personali.

1. L'operazione di scarica esterna è vietata se il collegamento del dispositivo di scarica esterna è allentato.
2. Assicurarsi che non vi siano acqua o corpi estranei nella porta di ricarica CA e che i terminali metallici non siano arrugginiti o corrosi.
3. Assicurarsi che il dispositivo di scarica esterna sia privo di rotture del guscio, usura del cavo, ruggine sulla spina e altre condizioni anomale.

Funzionamento in scarica esterna



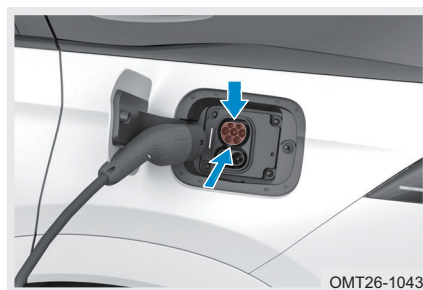
OMT26-1042

Passo 1: Parcheggiare il veicolo in un'area sicura, portare la leva del cambio in P e azionare il freno di stazionamento;

Passo 2: Attivare la scarica esterna in Gestione carica/scarica nella schermata di impostazione dell'energia, passare l'alimentazione in qualsiasi modalità, disarmare il veicolo assicurandosi che i livelli della batteria e del carburante siano sufficienti;

Passo 3: Spingere la parte posteriore centrale del coperchio della porta di ricarica per aprirlo.

Passo 4: Scollegare i coperchi antipolvere della porta di ricarica in CA e della pistola di scarica e inserire la pistola nella porta di ricarica finché non si sente un leggero suono.



OMT26-1043

Passo 5: Premere il pulsante di commutazione sulla striscia di alimentazione e attendere che l'indicatore rosso rimanga acceso, il che indica che il dispositivo di scarica esterna è stato collegato con successo; dopo che il dispositivo di scarica esterna è stato collegato con successo, il veicolo inizia a fornire elettricità e visualizza le informazioni dello scaricamento;

Passo 6: Al termine della scarica esterna, scollegare l'apparato elettrico esterno; dopo che il veicolo è passato a READY (pronto), impostare Scarica Esterna su OFF (spento) nella gestione della carica/scarica nella schermata di impostazione dell'energia; premere a lungo il pulsante superiore della pistola di scarica per scollegare la pistola di scarica dalla porta di ricarica CA.

Spia di scarica



La striscia luminosa dell'indicatore si trova all'interno del coperchio della porta di ricarica.

Rimane accesa in bianco: In condizioni di scarsa luce, il coperchio della porta di ricarica è aperto e non è inserita alcuna pistola di scarica.

Accesa fissa di rosso: Indicazione di guasto.

Lampeggia di blu: È in fase di scarica.

Acceso fisso di blu: in attesa di scarica.



NOTA

- Quando si inserisce la pistola di ricarica in CC, la funzione di scarica esterna non è disponibile.
- Prima di procedere alla scarica esterna, accertarsi che la batteria e il carburante siano sufficienti, altrimenti la funzione di scarica esterna potrebbe non funzionare correttamente.
- Durante la scarica esterna, la potenza cumulativa degli apparati elettrici esterni non può superare i 6,6 kW, altrimenti la funzione di scarica esterna si interrompe.
- Portare su ON la potenza del veicolo, se la batteria di trazione è scarica durante la fase di scarica esterna, il motore endotermico inizia automaticamente a caricare la batteria di alimentazione, il che è un fenomeno normale.
- Quando il veicolo è spento e collegato ad apparecchi elettrici esterni senza assorbimento per un lungo periodo, il consumo di energia statica del veicolo aumenta. Si raccomanda di scollegare la pistola di scarica quando non si utilizzano apparecchi elettrici esterni.

⚠ ATTENZIONE

- Conservare il dispositivo di scarica esterna in un luogo fresco e asciutto quando non lo si utilizza.
- Evitare di schiacciare, far cadere o calpestare il dispositivo di scarica esterno intenzionalmente durante l'uso.
- Non toccare mai i terminali metallici della porta di ricarica del veicolo e della multipresa durante la scarica.
- Non lasciare mai cadere il dispositivo di scarica esterno né trascinarlo direttamente tirando il cavo. Maneggiare delicatamente l'apparato quando lo si sposta.
- Durante la scarica esterna, non collocare mai gli apparecchi elettrici esterni nel bagagliaio, sotto la parte anteriore del veicolo o vicino agli pneumatici.
- Se, durante la scarica esterna, si verificano anomalie (ad esempio, odore insolito, fumo, ecc.), interrompere immediatamente l'utilizzo della funzione di scarica esterna.
- Non utilizzare mai il dispositivo di scarica esterna se danneggiato; ad esempio se presenta rotture, usura del cavo, collegamento allentato, superficie metallica esposta, ecc.

Precauzioni per la scarica

1. Prima dell'uso, accertarsi che la spina standard corrisponda alle specifiche della multipresa del prodotto.
2. Durante la scarica, non entrare mai in contatto con i terminali metallici della multipresa di ricarica o della porta di ricarica del veicolo.
3. Durante l'uso, non trascinare mai il filo con forza per evitare di tenderlo o schiacciarlo.
4. Quando la testa della pistola e la presa sono separati e non vengono temporaneamente utilizzati, devono essere coperti per risultare adeguatamente protetti.
5. Non utilizzare la multipresa se la sua superficie è danneggiata, arrugginita, rotta o se il collegamento è allentato.
6. Se la testa della pistola è sporca o umida, innanzitutto interrompere l'alimentazione, quindi utilizzare un panno asciutto e pulito per pulire la testa della pistola e assicurarsi dell'avvenuta pulizia.
7. Prima dell'uso, assicurarsi che non vi siano anomalie quali danni sulla superficie della pistola di scarica, del cavo e della multipresa nel dispositivo di scarica.

Avvertenze di sicurezza per la scarica

1. Non utilizzare mai prodotti non qualificati.
2. Utilizzare un dispositivo di ricarica speciale per veicoli elettrici che sia conforme agli standard nazionali.
3. Prima di partire, assicurarsi che il dispositivo di ricarica sia scollegato e che il coperchio della porta di ricarica sia chiuso.
4. Non modificare, rimuovere o riparare il dispositivo di ricarica e le relative porte per evitare malfunzionamenti della ricarica e incendi.
5. Dopo una scarica esterna del veicolo, la ventola del radiatore e il compressore dell'aria condizionata potrebbero accendersi automaticamente e provvedere al raffreddamento della batteria, il che è normale.
6. È severamente vietato operare con le mani bagnate o toccare le parti metalliche esposte della porta di ricarica o della colonnina di ricarica, in quanto ciò potrebbe causare scosse elettriche e lesioni personali.
7. Utilizzare la scarica in un ambiente sufficientemente sicuro (ad esempio, evitare sostanze chimiche pericolose, fonti di fuoco, fonti di calore, fulmini, ambienti infiammabili ed esplosivi).
8. Per evitare di danneggiare il veicolo, non scuotere la pistola di ricarica durante la scarica, in quanto ciò potrebbe danneggiare la porta di ricarica del veicolo. Durante la scarica, non eseguire riparazioni sul veicolo.
9. È vietato ai minori eseguire operazioni di scarica o toccare e utilizzare il dispositivo di scarica. La pistola di scarica è un dispositivo elettrico ad alta tensione. Non lasciare che i minori si avvicinino al dispositivo durante la scarica.
10. Durante la scarica, se il veicolo o il dispositivo di scarica presentano anomalie (ad esempio, odore, fumo, ecc.), interrompere immediatamente la scarica e contattare il centro di assistenza autorizzato.

Sistema di avvertimento per i pedoni

Quando il veicolo procede a bassa velocità, il sistema di segnalazione per i pedoni può inviare un segnale acustico per avvisare i pedoni e gli altri veicoli, in modo da migliorare la sicurezza di marcia.

Ogni volta che il veicolo viene avviato, il suono di avvertimento di protezione per i pedoni viene attivato per impostazione predefinita.

Quando il veicolo avanza (velocità non superiore a 30 km/h) o fa retromarcia, il sistema per i pedoni emette un segnale acustico per ricordare ai pedoni e agli altri veicoli; sia che il veicolo stia avanzando o facendo retromarcia, il sistema di segnalazione per i pedoni smette di funzionare quando la velocità supera i 30 km/h.

ATTENZIONE

Non disattivare il suono di avvertimento per i pedoni in luoghi in cui sono presenti pedoni. In caso contrario, se i pedoni non sentono il suono del sistema di segnalazione acustica e non si accorgono dell'avvicinamento del veicolo, possono verificarsi gravi lesioni personali.

5-12.Privacy dei dati

Chery Automobile Co., Ltd. (di seguito indicata con "noi" o "ci") è il produttore responsabile della privacy by design (PbD) del vostro veicolo.

Avviso di sonnolenza e distrazione del conducente (DDAW)

Il sistema DDAW del nostro veicolo è in grado di rilevare i segni di affaticamento del conducente. Lo fa monitorando una serie di parametri all'interno di una finestra temporale recente, tra cui la percentuale di tempo in cui gli occhi sono aperti, la frequenza del battito di ciglia, la direzione dello sguardo, la durata dello sguardo, lo sbadiglio, oltre a parametri del veicolo quali velocità, marcia inserita, stato delle portiere dell'auto, l'angolo del volante e direzione di svolta. Il sistema utilizza queste informazioni per formulare un giudizio completo sull'affaticamento del conducente ed emettere i necessari avvisi.



AVVERTENZA

Tenere presente che i dati raccolti dal sistema DDAW sono richiesti dalla normativa, vengono raccolti per l'elaborazione immediata e non vengono memorizzati. Secondo le norme, il DDAW sarà abilitato come impostazione predefinita. I dati raccolti vengono utilizzati per il riconoscimento algoritmico e scartati subito dopo l'uso. Tutti i dati vengono elaborati all'interno del veicolo e non escono dal veicolo stesso.

Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS)

Per implementare e completare la funzione di assistenza alla guida, lato auto si utilizzeranno le telecamere anteriori, laterali e posteriori del veicolo per raccogliere i dati delle immagini sulla strada durante la marcia o dopo il parcheggio e i dati d'immagine circostanti il veicolo. Le registrazioni delle telecamere utilizzano le telecamere esterne del veicolo per imparare a riconoscere elementi quali le linee di corsia, i segnali stradali, i segnali di parcheggio e i semafori.



AVVERTENZA

Ricordiamo che i dati elaborati all'interno del nostro sistema sono destinati a un utilizzo e analisi immediati. Non conserviamo nessuno dei dati elaborati. Questi dati sono necessari per interessi legittimi e anche per soddisfare requisiti legali e altre esigenze ufficiali.

■ Chiamata di emergenza (eCall)

Nel caso in cui si verifichi un incidente stradale o si preme il pulsante SOS per richiedere soccorso stradale, il sistema eCall sul terminale di bordo fornirà la posizione del veicolo, le informazioni di contatto e altre informazioni necessarie al punto di risposta di pubblica sicurezza (PSAP) istituito dalle autorità governative. La raccolta e la condivisione di questi dati sono conformi ai requisiti di legge e norme, e comprendono solo GPS, velocità, direzioni del veicolo, orario in cui si attiva l'eCall, stato dell'eCall, numero di identificazione del veicolo (VIN), modello del veicolo, tipo di alimentazione e i dati vocali registrati.

AVVERTENZA

Raccogliamo questi dati per adempiere agli obblighi di legge previsti dalle norme sulla sicurezza dei veicoli.

- 6-1. Conoscenze di base per le emergenze del veicolo
 - Funzione di chiamata di emergenza 284
 - Lampeggiatori d'emergenza 284
 - Giubbotto riflettente di sicurezza 285
 - Triangolo di emergenza 285
 - Attrezzi di bordo 286
- 6-2. Gestione delle emergenze del veicolo
 - Pneumatico sgonfio 287
 - Temperatura del liquido di raffreddamento del motore troppo alta 290
- 6-3. Traino
 - Traino del veicolo 291
 - Traino di emergenza del veicolo 292
 - Installazione dell'occhiello di traino 293
- 6-4. Fusibili
 - Scatola fusibili 294
 - Controllo dei fusibili 295
 - Sostituzione dei fusibili ... 296
- 6-5. Se la batteria è esaurita
 - Rimozione della batteria 297
 - Avviamento d'emergenza 298

6. IN CASO DI EMERGENZA

6-1. Conoscenze di base per le emergenze del veicolo

Funzione di chiamata di emergenza

ECALL



ECALL è una funzione di chiamata di emergenza. Quando il veicolo è coinvolto in un impatto di una certa gravità (airbag gonfiati) o quando il conducente o il passeggero si trovano in una situazione di emergenza e sono necessari i soccorsi, le informazioni di emergenza possono essere inviate al centro di soccorso (PSAP) azionando manualmente il pulsante, quindi il centro rintraccerà la posizione del veicolo e offrirà prontamente i soccorsi in base alle informazioni ricevute.



NOTA

298

- Per garantire il corretto funzionamento della funzione di soccorso in emergenza, ricordarsi di rinnovare tempestivamente l'abbonamento.
- Se il veicolo entra in un garage sotterraneo o percorre strade con forti interferenze elettromagnetiche (segnale di rete relativamente scarso), la funzione potrebbe non funzionare correttamente.

Lampeggiatori d'emergenza



Premere l'interruttore delle luci di emergenza per accenderle (tutti gli indicatori di direzione lampeggiano); premerlo nuovamente per spegnere le luci di emergenza.

In caso di guasto al veicolo, incidente stradale o altre situazioni di emergenza, attivare i lampeggiatori di emergenza per avvisare gli altri veicoli e prevenire incidenti secondari.



NOTA

- I lampeggiatori d'emergenza si attivano automaticamente quando l'airbag è in azione.
- I lampeggiatori d'emergenza funzionano anche quando l'alimentazione del veicolo è su OFF.

Funzione di allarme in caso di frenata di emergenza

Quando si preme il pedale del freno in caso di emergenza e si genera una notevole decelerazione dalle velocità medie e alte, gli indicatori di direzione iniziano a lampeggiare rapidamente. Quando si rilascia il pedale del freno, si preme l'interruttore delle luci di emergenza o si porta su OFF l'alimentazione del veicolo, gli indicatori di direzione smettono di lampeggiare.

Giubbotto riflettente di sicurezza



Il giubbotto catarifrangente si trova nel bagagliaio.

In caso di guasto del veicolo o di incidente stradale, ecc. indossare il giubbotto catarifrangente con la parte catarifrangente rivolta verso l'esterno. Può avvertire gli altri veicoli per evitare incidenti secondari.

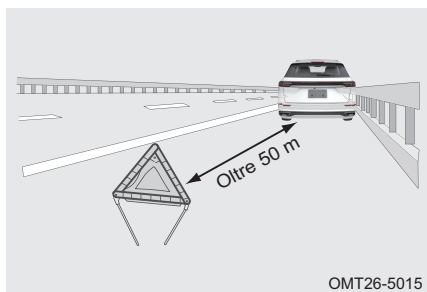
Triangolo di emergenza



Il triangolo di emergenza si trova nel bagagliaio.

In caso di guasto al veicolo, incidente stradale o altre emergenze, il riflesso del triangolo di emergenza può segnalare agli altri veicoli la presenza del pericolo, contribuendo a evitare incidenti secondari.

6. IN CASO DI EMERGENZA

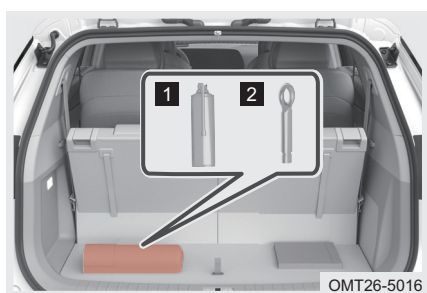


Su una normale strada, posizionare il triangolo di emergenza dietro al veicolo a oltre 50 m di distanza.

In autostrada, posizionare il triangolo di emergenza ad oltre 150 m dal veicolo.

In caso di pioggia o durante le manovre, posizionare il triangolo di emergenza dietro al veicolo ad oltre 150 m di distanza.

Attrezzi di bordo



1 Liquido di riparazione a gonfiaggio automatico

2 Occhiello di traino

NOTA

Alcuni modelli della vettura sono dotati di manometro per pneumatici, estintore e kit di pronto soccorso.

6-2. Gestione delle emergenze del veicolo

Pneumatico sgonfio

Se si sgonfia una ruota durante la marcia, rallentare gradualmente, afferrare saldamente il volante con due mani e mantenersi in marcia rettilinea. Fermare il veicolo in un luogo sicuro lontano dalla strada.

1. Preparativi prima di utilizzare il liquido di riparazione a gonfiaggio automatico degli pneumatici.

Passo 1: Fermare il veicolo su un terreno solido e pianeggiante;

Passo 2: Azionare il freno di stazionamento e portare il cambio in P;

Passo 3: Portare il veicolo su OFF e accendere le luci d'emergenza;

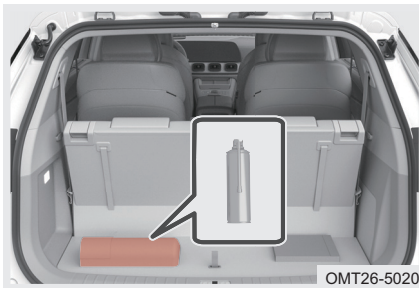
Passo 4: Chiedere a tutti di scendere dal veicolo e di allontanarsi dalla strada;

Passo 5: Indossare il giubbotto catarifrangente e posizionare il triangolo di segnalazione a oltre 50 - 150 m di distanza dietro il veicolo (a seconda delle condizioni).

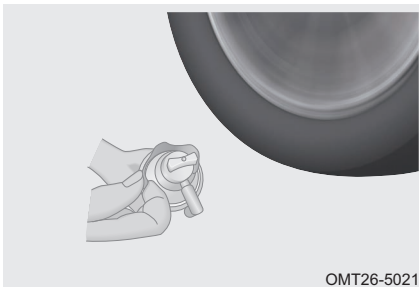
 AVVERTENZA

Non proseguire la marcia con uno pneumatico sgonfio. Proseguire anche per brevi tratti può danneggiare lo pneumatico in modo irreparabile.

2. Utilizzo del liquido di riparazione a gonfiaggio automatico.

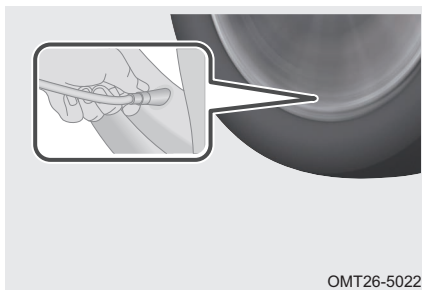


Passo 1: Aprire il portellone, estrarre dal bagagliaio la bomboletta del liquido per la riparazione pneumatici;

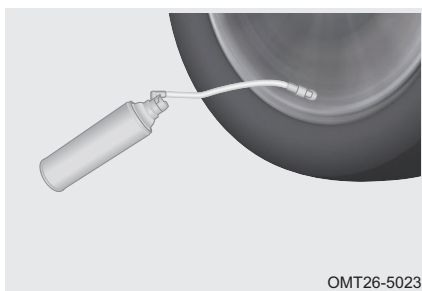


Passo 2: Prima dell'uso agitare bene la bomboletta del liquido di riparazione a gonfiaggio automatico, quindi strappare la cinghietta di sicurezza della valvola di raccordo.

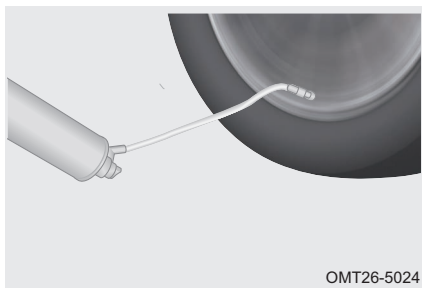
6. IN CASO DI EMERGENZA



Passo 3: Serrare la valvola di raccordo della bomboletta alla valvola dello pneumatico.



Passo 4: Girare in senso orario la valvola rossa e posizionare la bomboletta a testa in giù per iniziare a gonfiare lo pneumatico.



Passo 5: Dopo aver introdotto il liquido di riparazione a gonfiaggio automatico, chiudere la valvola in senso antiorario e svitare la valvola di raccordo; percorrere immediatamente almeno 10 km per completare la riparazione, quindi recarsi il prima possibile presso un'officina autorizzata o un gommista professionista per la riparazione o la sostituzione.

Nota: Dopo aver utilizzato il liquido di riparazione a gonfiaggio automatico, il veicolo potrà essere guidato ininterrottamente per 500 km o più. Per i primi 10 km, si consiglia di guidare a una velocità inferiore a 80 km/h. Dopo 10 km, viaggiare con il veicolo a velocità normale. Si raccomanda di recarsi il prima possibile presso un centro di assistenza autorizzato o un'officina professionale per la riparazione e la sostituzione dello pneumatico.



NOTA

- Prima di utilizzare la bomboletta di riparazione a gonfiaggio automatico, controllare il periodo di validità indicato sul contenitore del liquido di riparazione per assicurarsi che sia entro il periodo di validità.
- Il liquido per la riparazione dei pneumatici a gonfiaggio automatico è un materiale di consumo monouso (per una sola ruota) e può essere acquistato presso le stazioni di servizio autorizzate.



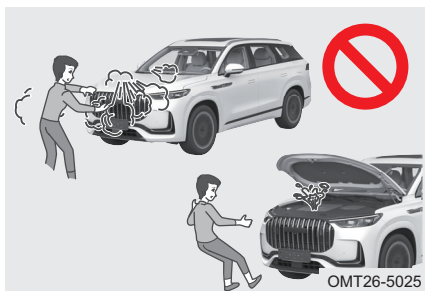
ATTENZIONE

- Evitare che il liquido per la riparazione pneumatico venga a contatto con la pelle o con gli occhi e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Se si continua a viaggiare in caso di foratura e perdita d'aria, è facile che lo pneumatico esploda, mettendo in pericolo la sicurezza delle persone.
- Il liquido per la riparazione dello pneumatico viene utilizzato per riparare le forature del battistrada, mentre non rientra nell'ambito del suo uso la riparazione di altre parti come spalla e fianco e i danni all'ugello della valvola.
- Quando prima della riparazione è necessario estrarre l'oggetto che ha causato la foratura, assicurarsi di spostare leggermente il veicolo in modo che il foro sia rivolto verso il basso a ore 6 prima di riempire lo pneumatico con il liquido di riparazione.
- Se durante l'uso della bomboletta il suo liquido schizza sul pneumatico o sul cerchio, eliminarlo con acqua pulita o pulirlo con un panno; se il liquido entra accidentalmente negli occhi, eliminarlo con acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Quando il prodotto viene usato a bassa temperatura ambiente (-40 °C - 0 °C), si prega di riscaldare il prodotto ad almeno 0 °C con il sistema di riscaldamento del veicolo per aumentare l'efficienza del liquido di riparazione della bomboletta.
- La bomboletta è efficace per riparare forature di diametro ≤ 6 mm, e da cui si può estrarre l'oggetto che ha causato la foratura; quando il diametro della foratura è > 6 mm, contattare immediatamente il centro d'assistenza autorizzato.
- Dopo aver utilizzato il liquido di riparazione a gonfiaggio automatico, percorrere almeno 10 km senza fermarsi e recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato o a un'officina professionale per la riparazione e la sostituzione dello pneumatico.
- La temperatura di conservazione del liquido della bomboletta è compresa tra -40 °C e 70 °C. È vietato conservarlo a bordo sotto la luce diretta del sole; è vietato il contatto con fiamme libere; assicurarsi di riporlo nel vano degli attrezzi in modo sicuro secondo i requisiti, non metterlo nell'abitacolo.

6. IN CASO DI EMERGENZA

Temperatura del liquido di raffreddamento del motore troppo alta

Se durante la marcia si alza la temperatura del liquido di raffreddamento del motore e il relativo indicatore si avvicina alla zona H o si accende l'indicatore rosso "  " sul quadro strumenti, fermare il veicolo in un luogo sicuro lontano dal traffico.



Passo 1: Fermare il veicolo su un terreno solido e pianeggiante;

Passo 2: Azionare il freno di stazionamento e portare il cambio in P;

Passo 3: Spegnerne il sistema A/C (il gocciolamento d'acqua dal condizionatore dopo l'uso è normale);

Passo 4: Spegnerne il veicolo dopo averlo lasciato girare al minimo per alcuni minuti, accendere le luci d'emergenza;

Passo 5: Prima di aprire il cofano, verificare che non vi siano vapore o fuoriuscite di liquido di raffreddamento. Aprire il cofano solo in assenza di vapore o fuoriuscite di liquido di raffreddamento, altrimenti ci si potrebbe ustionare.

Passo 6: Controllare il livello del liquido di raffreddamento; se non è possibile stabilire la causa, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

AVVERTENZA

- Se il motore si surriscalda frequentemente, contattare subito un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Se il livello del liquido di raffreddamento è basso, è possibile utilizzare temporaneamente dell'acqua pulita; recarsi comunque al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per la sostituzione.

6-3. Traino

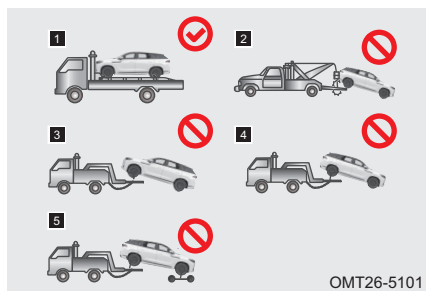
Traino del veicolo

Se è necessario trainare il veicolo, si raccomanda di contattare un centro di assistenza autorizzato o un soccorso stradale professionale, oppure richiedere il servizio di soccorso stradale all'organizzazione a cui si è aderito.

⚠ ATTENZIONE

- I danni causati dal trasporto non sono coperti dalla garanzia.
- Per il trasporto del veicolo, attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni.
- Non trainare il veicolo utilizzando esclusivamente funi o catene collegate ad altri veicoli.

Utilizzo di un carro con pianale



Utilizzare un carro attrezzi con pianale **1** per caricare il veicolo.

Precauzioni per il traino del veicolo:

- Il traino deve avvenire con tutte e quattro le ruote sollevate da terra. Non utilizzare i metodi di soccorso **2 3 4 5** mostrati in figura.
- Prima del traino, innestare la N, attivare le luci di emergenza e chiudere tutte le porte.
- Durante il traino, è vietato che persone rimangano a bordo del veicolo incidentato.

⚠ AVVERTENZA

In caso di guasto, non movimentare il veicolo utilizzando un carrello elevatore.

⚠ ATTENZIONE

- Durante il caricamento del veicolo sul carro attrezzi con pianale, è vietata la presenza di persone o oggetti nella parte posteriore del rimorchio, in quanto ciò potrebbe causare lesioni gravi o morte.
- Il veicolo può essere rimosso dal luogo esclusivamente in assenza di rischi per la sicurezza. Qualora si riscontrino deformazioni, perdite, emissioni di fumo o altri segnali anomali dal pacco batteria di trazione, è necessario eliminare preventivamente ogni rischio per la sicurezza prima di procedere.

6. IN CASO DI EMERGENZA

Traino di emergenza del veicolo

Se durante il traino non è disponibile un autocarro con pianale, il veicolo può essere temporaneamente trainato con un gancio di traino. Questo tipo di traino deve essere effettuato solo su strade con fondo duro, per brevi tratti e a bassa velocità.

Quando si utilizza il gancio di traino, il conducente deve sedere nel veicolo trainato per poter azionare il volante e il pedale del freno; le ruote, la trasmissione, l'assale, l'impianto sterzante e l'impianto frenante del veicolo devono essere in buone condizioni.

Prima di procedere al traino di emergenza del veicolo, portare l'alimentazione su ACC/ON, rilasciare il freno di stazionamento (vedi sezione "Impianto frenante" per i dettagli) e portare la leva del cambio in N.

AVVERTENZA

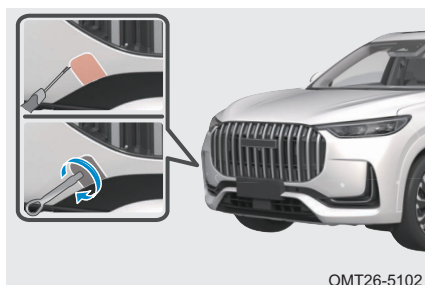
- Non eseguire traini di emergenza di lunga durata.
- Non trainare mai un veicolo più pesante del proprio, altrimenti il veicolo potrebbe danneggiarsi.
- Fissare un cavo di traino, una catena o una barra all'occhiello di traino del veicolo.
- Entrambi i conducenti devono avere familiarità con il processo di traino, altrimenti non riescono a effettuare il traino.
- Trainare il veicolo il più dritto possibile; non trainarlo lateralmente per evitare di danneggiarlo.
- Se il motore non viene avviato, i sistemi di assistenza non funzionano, pertanto la frenata e la sterzata saranno più difficili del consueto. Agire con attenzione.
- Per il traino dei modelli con cambio automatico, si consiglia vivamente di rivolgersi a un professionista o a un centro assistenza autorizzato.
- Se il veicolo trainato non riesce ancora a muoversi, non forzare il traino per evitare ulteriori danni al veicolo. Si consiglia vivamente di rivolgersi a un professionista o a un centro di assistenza autorizzato.

ATTENZIONE

- Per evitare lesioni personali, le persone diverse dal conducente devono rimanere lontane dal veicolo quando viene trainato.
- Durante il traino del veicolo, evitare partenze improvvise o manovre di guida irregolari che applicherebbero una forza eccessiva sull'occhiello, sul cavo, sulla catena o sulla barra di traino. L'occhiello di traino, il cavo, la catena o la barra potrebbero rompersi e causare danni al veicolo o gravi lesioni personali.

Installazione dell'occhiello di traino

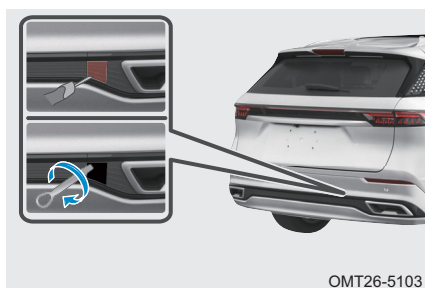
occhiello di traino anteriore



Passo 1: Utilizzare un cacciavite a lama con la punta avvolta da nastro adesivo per rimuovere il coperchio del foro dell'occhiello di traino anteriore;

Passo 2: Installare in senso orario l'occhiello di traino nel foro. Quindi serrarlo saldamente con la chiave per i bulloni ruota.

occhiello di traino posteriore



Passo 1: Utilizzare un cacciavite a lama con la punta avvolta da nastro adesivo per rimuovere il coperchio del foro dell'occhiello di traino posteriore;

Passo 2: Installare in senso orario l'occhiello di traino nel foro. Quindi serrarlo saldamente con la chiave per i bulloni ruota.

AVVERTENZA

- Utilizzare solo l'occhiello di traino specifico. In caso contrario, il veicolo potrebbe subire danni.
- Durante il traino, guidare il veicolo in modo lento e uniforme. L'impatto dovuto a una tensione eccessiva può danneggiare il veicolo.
- La fune di traino o la barra di traino possono essere installati solo se l'occhiello di traino è montato in posizione.

ATTENZIONE

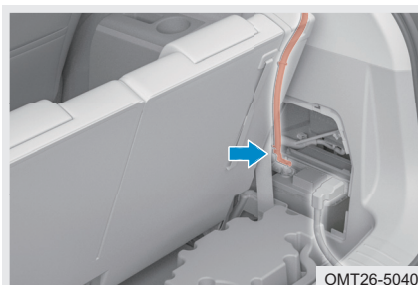
Assicurarsi che l'occhiello di traino sia installato saldamente. In caso contrario, l'occhiello di traino potrebbe allentarsi durante il traino, causando un incidente con conseguenti gravi lesioni, anche mortali.

6-4.Fusibili

Scatola fusibili

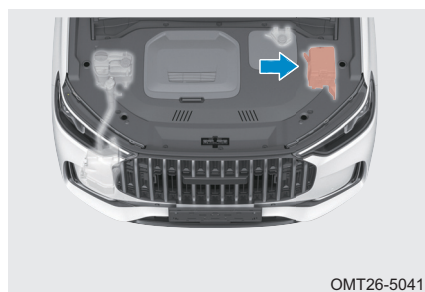
I fusibili sono utilizzati per proteggere i componenti e i circuiti elettrici da cortocircuiti o sovraccarichi. Se il fusibile è bruciato, i componenti e i sistemi protetti non funzionano correttamente.

Scatola fusibili vano anteriore



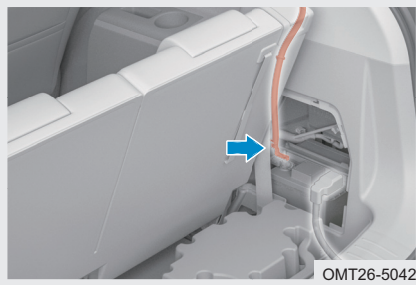
Passo 1: Cliccare sul pulsante "OFF" del menu rapido per portare il veicolo allo stato di spegnimento.

Passo 2: Aprire il portellone, sollevare il coperchio di protezione destro del vano bagagli e scollegare il cavo negativo della batteria a 12 V.



Passo 3: Rimuovere il coperchio della scatola fusibili nella parte anteriore dell'abitacolo per ispezionare o sostituire il fusibile.

Scatola fusibili del cruscotto



Passo 1: Cliccare sul pulsante "OFF" del menu rapido per portare il veicolo allo stato di spegnimento.

Passo 2: Aprire il portellone, sollevare il coperchio di protezione destro del vano bagagli e scollegare il cavo negativo della batteria a 12 V.



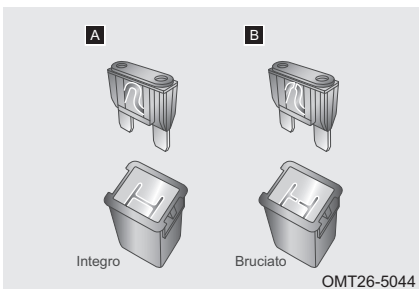
Passo 3: Rimuovere la protezione inferiore sinistra del cruscotto per ispezionare o sostituire il fusibile.



NOTA

- Controllare i fusibili sospetti in base alla disposizione di fusibili e relè.
- La scatola fusibili deve essere pulita e, al momento dell'apertura, deve essere tenuta al riparo dall'umidità, poiché quest'ultima potrebbe danneggiare l'impianto elettrico.
- Per evitare danni, prestare attenzione durante la rimozione/installazione del rivestimento inferiore sinistro del quadro strumenti. Se necessario, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Controllo dei fusibili

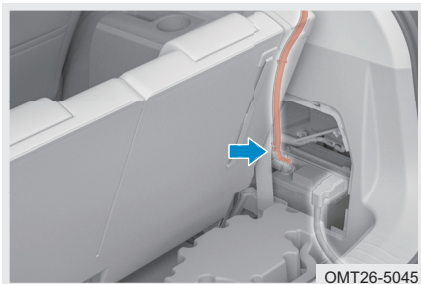


A Fusibile integro.

B Fusibile bruciato.

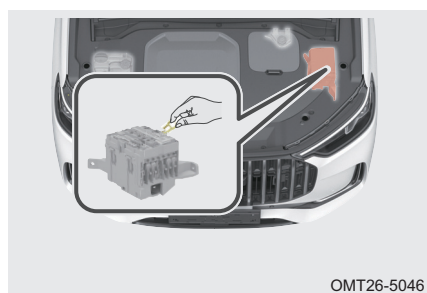
6. IN CASO DI EMERGENZA

Sostituzione dei fusibili



Passo 1: Cliccare sul pulsante "OFF" del menu rapido per portare il veicolo allo stato di spegnimento.

Passo 2: Aprire il portellone, sollevare il coperchio di protezione destro del vano bagagli e scollegare il cavo negativo della batteria a 12 V.



Passo 3: Controllare i fusibili in base allo schema di disposizione di fusibili e relè, quindi rimuovere il fusibile sospetto utilizzando l'apposito estrattore.

Passo 4: Controllare se il fusibile è bruciato. Se non si è sicuri che il fusibile sia bruciato, sostituire il fusibile sospetto con un altro di pari amperaggio. L'ampereaggio nominale è riportato sullo schema all'interno del coperchio della scatola fusibili.

NOTA

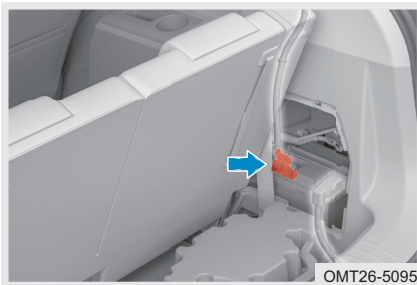
Se non è disponibile un fusibile di riserva, in caso di emergenza è possibile utilizzare un fusibile con le stesse caratteristiche prelevandolo da altri apparati elettrici non determinanti. È consigliabile acquistare un set di fusibili di riserva e tenerli a bordo per le emergenze.

AVVERTENZA

- Non modificare i fusibili o la scatola dei fusibili; in caso contrario, si potrebbero verificare gravi danni agli apparati elettrici o addirittura incendi.
- Installare solo un fusibile con lo stesso amperaggio di quello usato. Non sostituire mai un fusibile con un filo, nemmeno come sostituzione temporanea. In caso contrario, si potrebbero verificare gravi danni agli apparati elettrici e addirittura incendi.

6-5. Se la batteria è esaurita

Rimozione della batteria



Per la rimozione e l'installazione della batteria è necessario attenersi alla seguente procedura:

1. Spegner tutti gli apparati elettrici e spegnere il veicolo.
2. Aprire il bagagliaio, rimuovere la protezione destra.
3. Rimuovere il cavo del terminale negativo (-) della batteria.
4. Rimuovere il cavo del terminale positivo (+) della batteria.
5. Rimuovere il supporto della batteria e la batteria.
6. Installare una nuova batteria con le stesse specifiche di quella usata. Installare correttamente la nuova batteria seguendo l'ordine inverso a quello di rimozione.



TUTELA DELL'AMBIENTE

La batteria usata contiene acido solforico e piombo e non deve essere smaltita a piacimento. Si prega di trattarla secondo le leggi e le normative vigenti o di smaltirla presso un centro di smaltimento autorizzato.



AVVERTENZA

Fare attenzione ad evitare che un utensile metallico entri in contatto contemporaneamente con entrambi gli elettrodi della batteria o che tocchi contemporaneamente il polo positivo e la carrozzeria del veicolo.



ATTENZIONE

- Non lasciare la batteria alla portata dei bambini.
- Non fumare, non usare fiammiferi, accendini o fiamme libere vicino alla batteria.
- Indossare sempre guanti e occhiali di sicurezza durante l'attività, poiché l'acido della batteria è fortemente corrosivo. Non appoggiarsi alla batteria.
- Se l'acido si rovescia sulla pelle o sui vestiti, il liquido deve essere neutralizzato con acqua alcalina (sapone) e poi lavato con acqua pulita. Se necessario, rivolgersi immediatamente a un medico.

6. IN CASO DI EMERGENZA

Avviamento d'emergenza

Per evitare danni al veicolo o lesioni personali dovute a un funzionamento non corretto, se non si è sicuri di come eseguire la procedura, si consiglia vivamente di rivolgersi a un tecnico professionista o a un centro di assistenza autorizzato.

AVVERTENZA

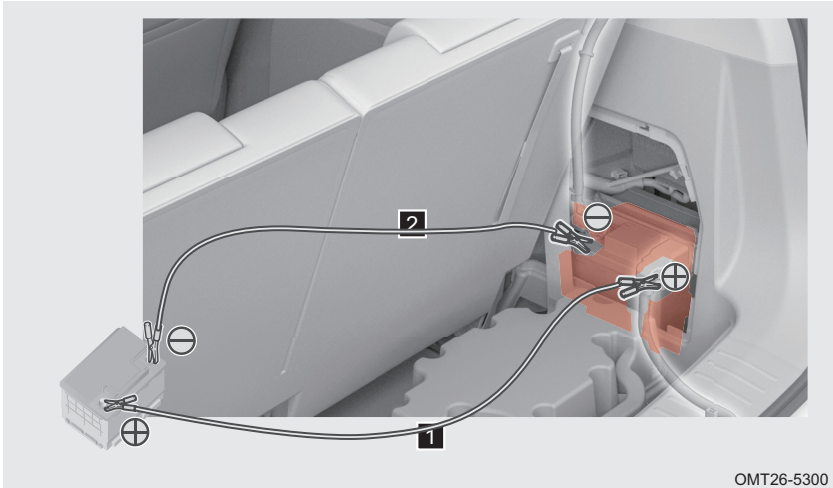
La tensione della batteria utilizzata per l'avviamento d'emergenza deve essere di 12 - 13 V. Non effettuare l'avviamento d'emergenza se non si è certi che la tensione della batteria sia corretta.

ATTENZIONE

- È necessario utilizzare i cavi di collegamento specifici.
- Non utilizzare accendini o fiamme libere in prossimità della batteria.

■ Procedure per l'avviamento d'emergenza

1. Spegner tutti gli apparecchi elettrici non necessari. Se la batteria ausiliaria è installata su un altro veicolo, accertarsi che non vi sia contatto tra i veicoli.
2. Collegare i cavi nell'ordine indicato nella figura seguente.



- 1 Collegare il terminale positivo (+) della batteria scarica al terminale positivo (+) della batteria del veicolo di supporto con il cavo positivo.
- 2 Collegare il terminale negativo (-) della batteria scarica al terminale negativo (-) della batteria del veicolo di soccorso con il cavo negativo.
3. Avviare il motore in modo normale. Dopo l'avviamento, far funzionare il motore per alcuni minuti premendo leggermente il pedale dell'acceleratore.
4. Scollegare i cavi nell'ordine inverso a quello di collegamento (prima il cavo negativo e poi il cavo positivo).



AVVERTENZA

- Durante il collegamento, non mettere in D per assicurarsi che il veicolo sia in stato di parcheggio.
- Non appoggiarsi alla batteria durante il collegamento.
- Non lasciare che i morsetti dei cavi d'emergenza entrino in contatto tra loro o con altre parti metalliche del veicolo.
- Non collegare il cavo a parti in movimento quando il motore è in moto o nelle loro vicinanze.
- Se il primo tentativo di avviamento non va a buon fine, verificare che i morsetti dei cavi d'emergenza siano ben stretti e riavviare il motore in modo normale. Se ancora non riesce ad avviarsi, rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

7-1. Riparazione e manutenzione	Assistenza e manutenzione per la verniciatura generale	315
Riparazione e manutenzione		302
I centri di assistenza autorizzati sono al vostro servizio		302
Lettura delle informazioni sul codice di identificazione del veicolo		303
Controllo di sicurezza		303
7-2. Manutenzione normale	7-3. Manutenzione periodica	
Manutenzione normale	Informazioni sulla prima manutenzione	317
Controllo del livello dell'olio	Manutenzione programmata	319
Controllo del livello del fluido della trasmissione	Dati tecnici	326
Controllo del livello del fluido dei freni		
Controllo del livello del refrigerante		
Controllo del radiatore e del condensatore		
Controllo degli pneumatici		
Come evitare lo spiattellamento degli pneumatici		
Rotazione degli pneumatici		
Controllo della batteria ...		
Controllo del filtro del climatizzatore		
Controllo del liquido lavavetri		
Controllo delle spazzole tergicristallo		

7-1. Riparazione e manutenzione

Riparazione e manutenzione

Esistono due tipi di riparazione e manutenzione: una è la normale manutenzione, che può essere effettuata dall'utente; l'altra è la manutenzione programmata, ispezione e riparazione, che deve essere completata da un centro di assistenza autorizzato.

Per i dettagli su regolare manutenzione, ispezione e metodi di riparazione, fare riferimento a "Manutenzione regolare" in questa sezione; una manutenzione regolare può essere utile per individuare ed eliminare in tempo i potenziali pericoli e prevenire i malfunzionamenti. La manutenzione programmata del veicolo è essenziale. Seguire scrupolosamente il programma di manutenzione del "Manuale dell'utente" per eseguire la manutenzione, assicurando che il veicolo mantenga le migliori prestazioni e buone condizioni operative, prolungando così effettivamente la vita utile del veicolo.

Utilizzare i fluidi raccomandati, altrimenti il veicolo potrebbe subire danni.

I centri di assistenza autorizzati sono al vostro servizio

Centro di assistenza autorizzato

Solo i ricambi e i materiali originali di primo equipaggiamento (OEM) possono prolungare la durata del vostro veicolo. Forniamo ai centri di assistenza autorizzati in tutto il mondo solo ricambi OEM. Pertanto, è possibile utilizzare solo ricambi OEM provenienti dai centri di assistenza autorizzati.

Il centro di assistenza autorizzato offre un servizio professionale. Per la manutenzione del veicolo, ricordate che il vostro centro di assistenza autorizzato conosce meglio il vostro veicolo e dispone di tecnici professionisti e di ricambi OEM per completare il lavoro ai massimi livelli.



TUTELA DELL'AMBIENTE

L'olio motore, il liquido dei freni, il liquido di raffreddamento, il fluido dello sterzo (se in dotazione), le batterie e gli pneumatici usati devono essere smaltiti solo da enti autorizzati per lo smaltimento dei rifiuti o dopo aver consultato i produttori, e non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici o nella rete fognaria pubblica.

Modalità di assistenza

Quando ci si reca presso un centro di assistenza autorizzato per l'assistenza al veicolo, assicurarsi di portare con sé tutti i documenti necessari. Non tutti i lavori da eseguire sono coperti dalla garanzia. Per il dettaglio dei costi, consultare il proprio consulente di assistenza. Tenere a bordo un registro delle manutenzioni del vostro veicolo. Di solito, questo può fornire preziose informazioni di riferimento. Preparare una lista dei malfunzionamenti del veicolo e degli elementi specifici della manutenzione. Se si è avuto un incidente o se un elemento sottoposto a manutenzione non è riportato fra le manutenzioni, comunicarlo al proprio consulente di assistenza.

Se l'elenco degli interventi da effettuare è lungo e si deve riprendere il veicolo in giornata, consultare il consulente per classificare gli interventi in base alla priorità.

Lettura delle informazioni sul codice di identificazione del veicolo

Le informazioni sul codice di identificazione del veicolo possono essere lette collegando il tester di diagnosi dei malfunzionamenti, utilizzato per le ispezioni e la manutenzione.

Non collegare al connettore componenti elettrici diversi dal tester di diagnosi. Ciò potrebbe causare problemi imprevisti, quali avere effetti negativi sull'elettronica o il danneggiamento della batteria.

Controllo di sicurezza

Per migliorare la sicurezza e il piacere di guida, è meglio eseguire un controllo di sicurezza prima di usare il veicolo.

ATTENZIONE

Durante l'ispezione, non avviare il veicolo.

Controllo quotidiano

Controllare visivamente la carrozzeria per graffi, opacità, segni di urto, se i bulloni delle ruote sono mancanti o allentati, se ci sono tracce di perdite di acqua/olio dal telaio, se porte/cofano/portellone/vetri sono danneggiati.

Controllare che i livelli di olio motore, liquido dei freni, liquido di raffreddamento, fluido dello sterzo (se presente) e liquido lavavetri siano normali.

Controllare pressione a freddo e condizioni degli pneumatici (ad esempio: usura, rigonfiamenti, crepe da invecchiamento, danni meccanici, ecc.). Controllare anche la ruota di scorta.

Controllare che le fibbie delle cinture di sicurezza si allaccino correttamente. Assicurarsi che le cinture non siano usurate o sfilacciate.

Controllare che luci e illuminazione siano normali.

Controllare se gli indicatori del quadro strumenti siano normali.

7. MANUTENZIONE

Controllo mensile
Pulire la carrozzeria, l'interno del cofano (polvere su radiatore e condensatore e tracce d'olio motore), l'interno del veicolo e il bagagliaio.
Controllare gruppi, tubazioni, manicotti e serbatoi per presenza di perdite; controllare se la batteria e i cavi sono corrosi e allentati; controllare se i circuiti sono danneggiati, allentati o scollegati; controllare che non vi siano perdite di acqua/olio.
Verificare il corretto funzionamento del climatizzatore.
Controllare se il freno di stazionamento funziona correttamente.
Controllare la presenza dei fusibili di scorta e degli attrezzi di bordo (quali cric, chiave per i bulloni delle ruote, ecc.).



NOTA

Olio del motore, liquido dei freni, liquido di raffreddamento, batterie e pneumatici usati possono essere smaltiti solo da enti autorizzati per lo smaltimento dei rifiuti, oppure consultare i produttori per il loro smaltimento. Non è consentito smaltirli con i rifiuti domestici o scaricarli nella rete fognaria pubblica.

7-2. Manutenzione normale

Manutenzione normale

Se si esegue in proprio una manutenzione, accertarsi di seguire le procedure di manutenzione corrette fornite in questa sezione.

Questa sezione elenca solo le istruzioni per le semplici manutenzioni che possono essere eseguite dagli utenti. Tuttavia, esistono molti altri elementi che devono essere sottoposti a manutenzione da parte di tecnici qualificati con strumenti speciali.

 AVVERTENZA

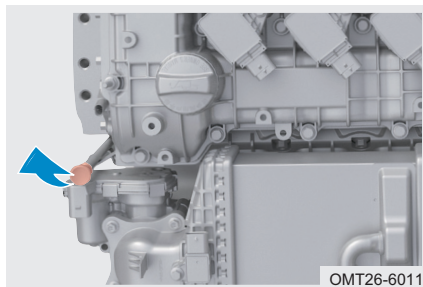
- Prima di chiudere il cofano, verificare che non vi siano attrezzi o stracci abbandonati.
- Non usare il veicolo con il filtro dell'aria rimosso, altrimenti si potrebbe verificare un'usura eccessiva del motore.
- Rabboccare fluido fino al livello appropriato. Se qualche liquido schizza sul veicolo, lavarlo immediatamente con un panno umido per evitare di danneggiare la verniciatura.

 ATTENZIONE

- Se il motore è molto caldo, non aprire il tappo del serbatoio del refrigerante per evitare ustioni.
- Quando il motore è in funzione, tenere mani, indumenti e attrezzi lontani dalle cinghie di trasmissione del motore e dalla ventola di raffreddamento.
- Non fumare vicino al bocchettone di rifornimento del carburante o alla batteria, altrimenti si potrebbero provocare scintille o fiamme libere con conseguente incendio.
- Nel sistema di accensione elettronica è presente alta tensione. Non toccare questi componenti quando il motore è in funzione o il veicolo è alimentato.
- Subito dopo un viaggio, motore, radiatore, collettore di scarico e testata sono molto caldi, quindi non toccarli mai. Dato che la ventola di raffreddamento può avviarsi e funzionare automaticamente in qualsiasi momento, evitare che indumenti larghi rimangano impigliati nella ventola e causino lesioni personali.

Controllo del livello dell'olio

Controllo dell'olio motore



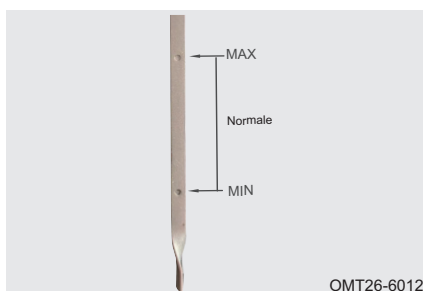
Controllare il livello dell'olio a freddo e a motore spento tramite l'astina di livello.

Passo 1: Riscaldare il motore e poi fermarsi su un terreno pianeggiante. Attendere circa 5 minuti dopo aver spento il motore.

Passo 2: Aprire il cofano, estrarre l'astina di livello e pulirla con uno straccio pulito;

Passo 3: Inserire lentamente e in modo uniforme fino in fondo l'astina di livello.

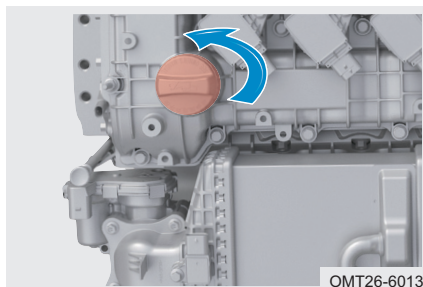
Passo 4: Lasciare così il veicolo per circa 3 secondi, estrarre nuovamente l'astina di livello e verificare se il livello dell'olio è corretto.



Mettere un panno sotto l'astina di livello per evitare che l'olio cada sul motore o sulla carrozzeria del veicolo.

Non controllare il livello dell'olio subito dopo il riscaldamento del motore, ma attendere che l'olio ritorni sul fondo del motore.

Rabbocco dell'olio motore



Passo 1: Girare il tappo di rifornimento olio motore in senso antiorario per aprirlo.

Passo 2: Aggiungere mediante imbuto piccole quantità di olio motore per volta e controllare nuovamente il livello dell'olio con l'astina.

Passo 3: Quando il livello rientra nell'intervallo corretto, girare in senso orario il tappo di rifornimento per serrarlo.



TUTELA DELL'AMBIENTE

Non gettare l'olio motore esausto e il filtro nei rifiuti domestici, nello scarico o sul terreno. In caso contrario, si causerà un grave inquinamento ambientale. Smaltirlo secondo le norme vigenti in materia di tutela ambientale.

⚠ AVVERTENZA

- Non riempire d'olio in eccesso per non danneggiare il motore.
- Utilizzare solo olio motore raccomandato dal costruttore. Olio motore con specifiche differenti potrebbe danneggiare i sistemi relativi del veicolo.
- Se nel rifornimento l'olio viene accidentalmente versato sulla superficie del motore, pulire l'olio versato con uno straccio e altri strumenti prima di serrare il tappo di rifornimento dell'olio motore.
- Dopo la rimozione, il tappo di rifornimento dell'olio motore non può essere appoggiato capovolto per evitare errori di valutazione causati dal riflusso dell'olio e per evitare che l'olio fluito attraverso l'anello di tenuta trabocchi da solo al rimontaggio, il che darebbe la falsa impressione di una perdita di olio dal tappo di rifornimento.

Controllo del livello del fluido della trasmissione

Controllo, aggiunta e sostituzione del fluido della trasmissione devono essere effettuati da professionisti. Rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.

Controllo del livello del fluido dei freni

Il livello del fluido freni deve essere compreso tra i segni "MIN" e "MAX". Se il livello è pari o inferiore al segno "MIN", aggiungere fluido per freni e rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

⚠ AVVERTENZA

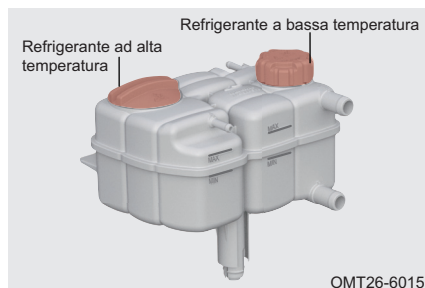
- Poiché il fluido dei freni è altamente igroscopico, non lasciare aperto a lungo il tappo del serbatoio del fluido dei freni.
- Utilizzare solo fluido dei freni raccomandato dal costruttore. Un fluido dei freni di diverse specifiche può danneggiare i relativi sistemi del veicolo e causare lesioni personali.
- Se il fluido freni schizza sulla superficie verniciata della carrozzeria, pulirlo con una spugna bagnata o lavarlo con acqua per evitare che corroda le parti o la superficie verniciata.

⚠ ATTENZIONE

Il fluido freni non deve mai entrare in contatto con la pelle o con gli occhi. Se il fluido freni schizza negli occhi o sulla pelle, sciacquare immediatamente la zona con molta acqua. Se necessario, rivolgersi immediatamente a un medico.

Controllo del livello del refrigerante

Controllo del liquido di raffreddamento



Il livello del refrigerante deve essere compreso tra i segni "MIN" e "MAX" a motore è freddo. Se il livello è pari o inferiore al segno "MIN", aggiungere refrigerante e rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

AVVERTENZA

- Rabbocco e sostituzione del liquido di raffreddamento devono essere effettuati da professionisti. Rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.
- Utilizzare solo il liquido di raffreddamento raccomandato dal costruttore. Liquido di raffreddamento con diverse specifiche può danneggiare i relativi sistemi del veicolo.

ATTENZIONE

- L'impianto di raffreddamento sarà a pressione elevata durante il funzionamento del veicolo e per un certo periodo di tempo dopo averlo spento. In tal caso, non aprire il tappo del serbatoio del refrigerante, altrimenti il vapore che fuoriesce potrebbe causare scottature.
- Il liquido di raffreddamento è velenoso, pertanto nel rabboccarlo è necessario prestare la massima attenzione a non spruzzarlo su nessuna parte del veicolo, del corpo umano o del terreno. Se il refrigerante viene accidentalmente a contatto con la pelle o gli occhi, lavarlo via con molta acqua e, se necessario, rivolgersi immediatamente a un medico.

Controllo del radiatore e del condensatore

Dopo un certo periodo di tempo di utilizzo del veicolo, la superficie frontale di condensatore e radiatore potrebbero risultare ostruiti da insetti, foglie e altri oggetti, il che potrebbe compromettere le prestazioni del climatizzatore e del sistema di raffreddamento, con conseguente funzionamento non corretto del climatizzatore e surriscaldamento del sistema di raffreddamento. A quel punto è necessario pulire il radiatore e il condensatore.

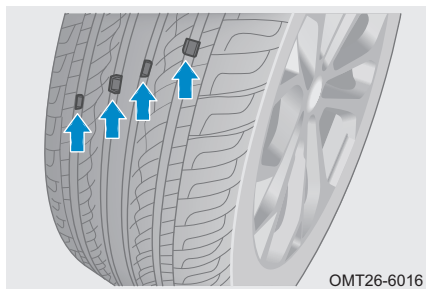
Condensatore: A motore spento e freddo, pulire il condensatore soffiando aria compressa dalla parte posteriore a quella anteriore attraverso il radiatore.

Radiatore: Si raccomanda di pulire la superficie del radiatore ogni anno. A motore spento e freddo, utilizzare aria compressa o acqua per pulire le alette del radiatore ed eliminare insetti, foglie, ecc. La pressione di aria e acqua non deve superare i 150 kPa. In caso contrario, le alette del radiatore potrebbero danneggiarsi.

AVVERTENZA

- Le alette del radiatore sono realizzate in un materiale con ottima conduttività termica, utilizzato per raffreddare il liquido di raffreddamento; non spazzolare le alette, perché si potrebbero danneggiare, compromettendo l'efficacia del raffreddamento.
- A motore caldo, non spruzzare acqua sul radiatore, altrimenti il vapore ad alta temperatura che si genera potrebbe causare lesioni personali. Pulire il radiatore quando il motore è spento e freddo.

Controllo degli pneumatici



Controllare che il battistrada non evidenzi l'indicatore di usura.

Quando l'usura del battistrada raggiunge il suo limite, il battistrada si trova sullo stesso piano dell'indicatore di usura. In tal caso le prestazioni e la sicurezza dello pneumatico diminuiscono seriamente ed è necessario sostituirlo.

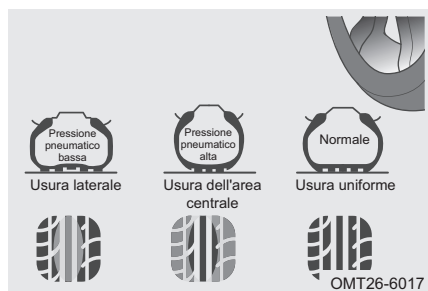
TUTELA DELL'AMBIENTE

Smaltire sempre con cura uno pneumatico usato. Il prodotto deve essere trattato in conformità alle normative vigenti in materia di tutela ambientale.

7. MANUTENZIONE

■ Osservare le seguenti precauzioni. La loro mancata osservanza potrebbe provocare incidenti che possono causare lesioni gravi o mortali:

1. Non utilizzare pneumatici che sono stati usati su un altro veicolo.
2. Non mescolare pneumatici con usura del battistrada molto diversa.
3. Non utilizzare gli pneumatici se non si sa come sono stati usati in precedenza.
4. Non mescolare pneumatici di produttori diversi, di diverso modello o disegno del battistrada.
5. Non mescolare pneumatici di struttura diversa (ad esempio: pneumatici radiali, a tele incrociate, ecc.).
6. Il tachimetro è influenzato dalle dimensioni degli pneumatici. Se la dimensione (diametro) dello pneumatico è diversa da quella originale, il quadro strumenti non visualizzerà una velocità accurata e potrebbe causare incidenti, i cui danni non sono coperti dalla garanzia.



Un'errata pressione di gonfiaggio comporta un consumo eccessivo di carburante, una riduzione della durata degli pneumatici e una ridotta stabilità del veicolo. Pertanto, è necessario guidare il veicolo con la pressione degli pneumatici corretta (per le specifiche sulla pressione di gonfiaggio degli pneumatici, fare riferimento all'etichetta della pressione pneumatici sul montante B lato conducente). Quando la pressione di gonfiaggio dello pneumatico a freddo è superiore al valore specificato o si utilizza una scarsa pressione, il comfort di marcia risulterà ridotto. Regolare in base alle esigenze.

■ Assicurarsi di mantenere la corretta pressione degli pneumatici. In caso contrario, potrebbe verificarsi quanto segue e provocare un incidente con possibili gravi lesioni, anche mortali:

1. Usura eccessiva.
2. Scarsa maneggevolezza.
3. Usura irregolare.
4. Scarsa tenuta del tallone dello pneumatico.
5. Deformazione della ruota o stallonamento dello pneumatico.
6. Possibilità di scoppio dovuto al surriscaldamento degli pneumatici.
7. Maggiore possibilità di danno agli pneumatici in caso di cattive condizioni della strada.

⚠ AVVERTENZA

- È normale che la pressione di gonfiaggio degli pneumatici aumenti dopo un certo periodo di marcia.
- Se si deve gonfiare con frequenza un pneumatico, rivolgersi quanto prima possibile a un centro di assistenza autorizzato per un controllo e riparazione.
- Se uno pneumatico perde spesso pressione o non può essere riparato correttamente a causa di un taglio o di altri danni, deve essere sostituito.
- Usare un manometro per controllare a freddo la pressione degli pneumatici. L'ispezione visiva di uno pneumatico può causare una stima imprecisa della pressione di gonfiaggio.
- Se si verificano perdite d'aria durante la marcia, non continuare a viaggiare. Proseguire anche per brevi tratti può danneggiare uno pneumatico in modo irreparabile.
- Assicurarsi di installare correttamente i tappi delle valvole degli pneumatici. In caso contrario, lo sporco e l'umidità potrebbero penetrare nel nucleo della valvola e causare perdite d'aria. In caso di perdita dei tappi, installarne di nuovi in prima possibile.

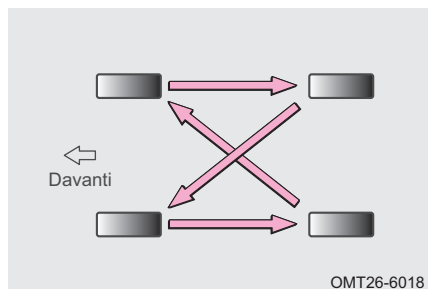
Come evitare lo spiattellamento degli pneumatici

Se il veicolo rimane a lungo parcheggiato in un ambiente ad alta temperatura, il punto di contatto tra pneumatico e terreno si deforma leggermente, il che viene definito "punto di spiattellamento" ed è normale. Tuttavia, ciò renderà soggette a tremori sia la carrozzeria che lo sterzo. Con l'uso gli pneumatici si riscaldano e tornano al loro stato originale, e il tremolio gradualmente scompare.

Quando il veicolo resta fermo per lungo tempo, il punto di spiattellamento dello pneumatico può essere ridotto al minimo con i seguenti metodi:

1. Gestione della pressione degli pneumatici: Quando si lascia ferma la vettura, regolare la pressione degli pneumatici a $(3,2 \pm 0,2)$ bar per ridurre la deformazione del punto di contatto degli pneumatici con il terreno e controllare la pressione degli pneumatici almeno una volta al mese; prima di riutilizzare il veicolo la pressione degli pneumatici deve essere riportata al normale valore prescritto per garantire la sicurezza di marcia.
2. Movimentazione regolare: Si consiglia di utilizzare il veicolo una volta ogni 2 settimane, con un intervallo minore di 30 giorni, e di usarla ogni volta per più di 15 minuti, in modo che gli pneumatici siano sollecitati in modo uniforme dal rotolamento.
3. Parcheggio a lungo termine: Se il parcheggio si protrae per più di 2 mesi, si consiglia di utilizzare dei martinetti per sollevare la carrozzeria, in modo che gli pneumatici siano completamente sollevati da terra e liberi dalla continua compressione.

Rotazione degli pneumatici



Per uniformare l'usura dei pneumatici e prolungarne la durata, si consiglia di ruotare i quattro pneumatici ogni 10.000 km (l'intervallo ottimale di regolazione e rotazione è di 5.000-7.000 km); il ciclo di rotazione può variare in base alle abitudini di guida del conducente e alle condizioni del fondo stradale.

NOTA

La rotazione degli pneumatici deve essere eseguita da professionisti, rivolgendosi a un centro di assistenza autorizzato.

Controllo della batteria

Batteria (12 V): Verificare che i terminali della batteria (12 V) non siano corrosi e che non vi siano collegamenti allentati, crepe esterne o morsetti di fissaggio allentati.

Controllo del filtro del climatizzatore

Il filtro dell'aria condizionata può impedire alla polvere esterna di entrare a bordo attraverso le bocchette dell'aria condizionata e dopo un uso prolungato può risultare ostruito. Se l'efficienza dell'aria condizionata diminuisce in modo significativo, controllare il filtro e sostituirlo se necessario.

NOTA

- La sostituzione del filtro dell'aria condizionata deve essere eseguita da professionisti; rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
- L'uso del condizionatore d'aria con il filtro rimosso può comportare un degrado delle prestazioni antipolvere e compromettere l'efficienza del condizionatore d'aria.

Controllo del liquido lavavetri

Se dagli ugelli del lavacrystallo non fuoriesce liquido, interromperne il funzionamento e verificare se è necessario aggiungere liquido. Se non funziona correttamente dopo aver aggiunto il liquido lavavetri, recarsi presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

AVVERTENZA

- Non aggiungere mai antigelo al liquido lavavetri, perché l'antigelo danneggia la superficie verniciata della carrozzeria.
- Non utilizzare l'acqua come liquido lavavetri quando la temperatura è inferiore allo zero. In caso contrario, l'acqua si congelerà, causando danni al sistema lavavetri.
- La capacità del serbatoio fluido lavavetri è di 4,5 L. Quando il livello del liquido lavavetri è basso, la spia luminosa livello liquido lavavetri si accende e compare un messaggio di errore sul quadro strumenti (se in dotazione). Fare riferimento al veicolo effettivamente in uso.

Controllo delle spazzole tergicristallo

Controllare la ruvidità della spazzola tergicristalli facendo scorrere il dito sul suo bordo. Se è troppo ruvida, la spazzola tergicristallo non funzionerà in modo efficace.

AVVERTENZA

- Non utilizzare le spazzole tergicristallo per rimuovere la brina o il ghiaccio presenti sul parabrezza.
- Se il parabrezza è scheggiato dal pietrisco, farlo riparare al più presto.
- In inverno, assicurarsi che le spazzole dei tergicristalli non siano congelate sul vetro prima di azionarle per evitare di danneggiarle.
- Grasso, silicone e carburante possono causare il malfunzionamento delle spazzole dei tergicristalli; si raccomanda di pulirle con liquido lavavetri.
- Quando si sollevano le spazzole per la manutenzione, alzarle correttamente dal loro raccordo centrale; per alcuni modelli è necessario entrare in modalità manutenzione.

Manutenzione delle spazzole tergicristallo

1. Durante il lavaggio del veicolo, non utilizzare getti d'acqua ad alta pressione per lavare direttamente le spazzole dei tergicristalli, altrimenti le spazzole potrebbero deformarsi.
2. Per evitare la formazione di accumuli che oscurano la visuale, si raccomanda di pulire regolarmente le spazzole dei tergicristalli con un detergente per vetri una volta alla settimana.
3. Per sicurezza, si raccomanda di sostituire le spazzole dei tergicristalli 1 o 2 volte l'anno; le spazzole possono essere acquistate presso i centri di assistenza autorizzati.
4. Dopo aver lavato il veicolo all'autolavaggio, applicare acqua pura per sciacquare il parabrezza e le spazzole, in modo da rimuovere il rimanente strato di cera.
5. Non azionare le spazzole dei tergicristalli quando il parabrezza è asciutto. In questo modo si rischia di graffiare il vetro, con conseguenti danni permanenti alle spazzole tergicristallo.
6. Non pulire il parabrezza con carburante, solvente per unghie, diluente per vernici o liquidi simili, che possono danneggiare le spazzole dei tergicristalli.
7. Evitare l'uso di agenti di placcatura e idrofobici sul parabrezza anteriore e posteriore. Lo strato idrofobico si stacca lentamente dopo l'uso, provocando un attrito irregolare sul parabrezza e un rumore anormale del tergicristallo.
8. Quando la superficie del parabrezza è brinata o ghiacciata, oppure quando sulla superficie del parabrezza sono attaccati terra secca, insetti, adesivi o altre particelle solide, pulirli tempestivamente con un panno umido. Non utilizzare un panno asciutto o rimuoverli direttamente con le spazzole dei tergicristalli, per non danneggiare il parabrezza e le spazzole dei tergicristalli.

Utilizzo dei tergicristalli

1. Non far oscillare manualmente il braccio del tergicristallo, altrimenti si potrebbe danneggiarlo.
2. In presenza di neve, foglie, rami e altri oggetti, è necessario pulirli prima di azionare il tergicristallo.
3. Il liquido lavavetri deve essere rabboccato non appena necessario; utilizzare il liquido lavavetri indicato in questo manuale e non utilizzare acqua del rubinetto.
4. In inverno, prima di utilizzarle verificare sempre se le spazzole dei tergicristalli sono congelate sul parabrezza. In tal caso scongelarle sempre prima dell'uso. Utilizzare riscaldamento e ventilazione del climatizzatore per riscaldarle. Non versare acqua calda direttamente sulle spazzole, altrimenti il parabrezza potrebbe rompersi o le spazzole dei tergicristalli potrebbero deformarsi.

Assistenza e manutenzione per la verniciatura generale

Una manutenzione regolare è utile per preservare il valore del veicolo. Prestare attenzione alle seguenti precauzioni quando si pulisce il veicolo:

- Se il veicolo non è stato pulito da molto tempo ed è troppo sporco, si prega di effettuare una pulizia preventiva prima di entrare nell'autolavaggio.
- Non utilizzare saponi forti, detergenti chimici o acqua calda per lavare il veicolo e non lavarlo alla luce diretta del sole o quando la carrozzeria è calda.
- Pulire regolarmente il veicolo, poiché sporco, polvere, insetti e macchie di catrame che aderiscono alla superficie della vernice possono danneggiarla.
- Non utilizzare spugne ruvide o detergenti aggressivi per pulire il veicolo, così da evitare di danneggiare la superficie della vernice.
- Quando si pulisce il veicolo in inverno, si consiglia di utilizzare acqua calda per evitare che la carrozzeria si congeli, riducendo così il rischio di danneggiare la vernice del veicolo durante il risciacquo o l'asciugatura.
- Il veicolo può essere pulito con un impianto di lavaggio automatico, ma la struttura, il filtro, il detergente e il tipo di agente di manutenzione dell'impianto di lavaggio influiscono sulla superficie della vernice della carrozzeria del veicolo. Se la superficie della vernice della carrozzeria del veicolo è opaca o addirittura graffiata dopo la pulizia del veicolo, è necessario segnalarlo immediatamente all'operatore dell'impianto di autolavaggio e, se necessario, sostituire l'impianto.

Assistenza e manutenzione per le vernici opache (se in dotazione)

- Se il veicolo non viene pulito da molto tempo e lo sporco è notevole, si prega di pre-pulirlo prima di entrare nell'autolavaggio.
- Utilizzare impianti di lavaggio automatici, ma non quelli che utilizzano spazzole. Il metodo di lavaggio consigliato è quello di pulire il veicolo manualmente con una spugna morbida, un detergente neutro e abbondante acqua pulita.
- Evitare che la resina o il grasso entrino in contatto con la pellicola di vernice, altrimenti vi lasceranno segni. Le macchie di catrame possono essere rimosse con un detergente specifico.
- Quando si pulisce la carrozzeria del veicolo, indipendentemente dal tipo di detergente scelto e dal fatto che sia abbinato a una spugna morbida o a un panno morbido, è vietato esercitare pressione o sfregare la superficie della vernice. Il modo corretto è quello di usare una combinazione di risciacquo delicato e strofinamento delicato.
- Rimuovere il prima possibile dalla superficie verniciata contaminanti come escrementi di uccelli, linfa di alberi, particelle metalliche o piccoli insetti. Tale sporco può essere ammorbidito con acqua o risciacquato accuratamente con idropulitrici ad alta pressione. Se gli escrementi sono saldamente attaccati alla carrozzeria del veicolo, spruzzare prima un prodotto per insetti e poi puliteli.



AVVERTENZA

- Per le carrozzerie a tinta opaca è vietata la pulizia con rulli a spazzola o stracci ruvidi.
- Per pulire la carrozzeria del veicolo, non utilizzare un panno o una spugna con macchie o particelle per evitare di graffiare la vernice.
- Non pulire il veicolo frequentemente e per periodi prolungati, altrimenti la superficie della vernice diventerà insolitamente lucida o irregolare. Evitare di pulire il veicolo direttamente sotto il sole.
- Non utilizzare detergenti per vernici, abrasivi o prodotti per la lucidatura (come la cera per mantenere la brillantezza) per trattare la pellicola di vernice, per evitare di danneggiarla.
- Se la verniciatura viene accidentalmente imbrattata di cera, si prega di eliminarla immediatamente con un prodotto per la rimozione del silicone. Fare attenzione durante l'operazione e non usare troppa forza.
- Quando si pulisce la carrozzeria, se la pressione o lo sfregamento vengono applicati malamente, la struttura opaca della vernice può essere modificata, causando una lucentezza non uniforme della carrozzeria.

7-3. Manutenzione periodica

Informazioni sulla prima manutenzione

Informazioni sulla manutenzione ai primi 15.000 km (entro 12 mesi dalla data di prima immatricolazione) (a seconda di quale scadenza si raggiunge per prima)				
Data: _____ Chilometraggio: _____				
Interventi	1	Controllare per perdite gli impianti di lubrificazione, raffreddamento e alimentazione carburante.	S ☐	N ☐
	2	Sostituire olio motore e filtro dell'olio.	S ☐	N ☐
	3	Controllare livello e colore del fluido della trasmissione. Rabboccare se necessario.	S ☐	N ☐
	4	Controllare il livello del refrigerante. Se necessario, rabboccare liquido refrigerante o regolarne la concentrazione.	S ☐	N ☐
	5	Controllare che la trasmissione non presenti perdite.	S ☐	N ☐
	6	Controllare che non vi siano danni alla cuffia del tirante dello sterzo.	S ☐	N ☐
	7	Controllare che non vi siano danni alla cuffia del giunto cardanico dell'albero di trasmissione.	S ☐	N ☐
	8	Controllare che non ci siano perdite di fluido freni e che le relative tubazioni non siano danneggiate.	S ☐	N ☐
	9	Controllare che i cilindretti dei freni funzionino normalmente.	S ☐	N ☐
	10	Verificare che la pressione di gonfiaggio degli pneumatici sia conforme alle specifiche.	S ☐	N ☐
	11	Controllare la tensione della cinghia dell'alternatore e del compressore dell'aria condizionata. Se necessario, regolarne la tensione.	S ☐	N ☐
	12	Controllare cerniera e linguetta del cofano.	S ☐	N ☐
	13	Controllare che l'impianto di climatizzazione non presenti perdite.	S ☐	N ☐
	14	Controllare le condizioni di installazione della cuffia del giunto cardanico dello sterzo e verificare l'assenza di danni.	S ☐	N ☐
	15	Controllare che i cambi di marcia avvengano in modo fluido.	S ☐	N ☐
	16	Controllare che i bulloni di giunzione tra telaio e carrozzeria non siano allentati.	S ☐	N ☐
	17	Controllare che le cinture di sicurezza funzionino correttamente.	S ☐	N ☐
	18	Controllare le condizioni di funzionamento del motore, i parametri dell'iniezione elettronica e le emissioni al minimo.	S ☐	N ☐
	19	Verificare il corretto funzionamento dei meccanismi con una prova su strada.	S ☐	N ☐

7. MANUTENZIONE

	20	Verificare che la superficie della batteria di trazione non presenti ruggine o deformazioni evidenti.	S ☐	N ☐
	21	Verificare che il bullone di fissaggio della batteria di trazione sia in sede e non presenti crepe o ruggine.	S ☐	N ☐
	22	Controllare che la valvola di sfiato impermeabile della batteria di trazione non sia allentata o deformata e che il foro di sfiato non sia ostruito.	S ☐	N ☐
	23	Controllare che il connettore della batteria di trazione non presenti polvere, acqua, deterioramento e deformazione; sostituirlo se necessario.	S ☐	N ☐
	24	Controllare l'integrità d'aspetto e che non vi siano tagli o altri danni al connettore del cablaggio di bassa tensione; il collegamento è normale senza allentamenti, cadute, acqua, ecc.	S ☐	N ☐
	25	Controllare che il connettore del circuito ad alta tensione sia collegato correttamente senza allentamenti, ruggine, crepe, ecc.	S ☐	N ☐

Manutenzione programmata

Il programma di manutenzione elenca le voci di manutenzione che devono essere eseguite sul veicolo. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per la manutenzione in base al chilometraggio indicato nel programma di manutenzione.

I: Ispezionare, regolare, pulire o sostituire se necessario; R: Sostituire.

Manu- tenzione	Mesi	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Strumentazione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema video e di infotainment		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ispezione tester di diagnosi		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Spazzole tergicristallo anteriori		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Spazzole tergicristallo posteriori		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema tergicristalli		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Efficienza raffreddamento		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema di climatizzazione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro abitacolo	Si raccomanda di sostituire ogni 2 anni o 30.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).										
Livello refrigerante		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Punto di congelamento refrigerante		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Refrigerante	Si raccomanda di sostituirlo ogni 4 anni o 60.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).										
Fluidi freni	Si raccomanda di sostituirlo ogni 2 anni o 30.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).										
Livello fluido freni		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Presenza d'acqua nel fluido freni		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Olio motore e filtro olio	Si raccomanda di sostituirlo ogni anno o 15.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).										
Livello olio motore		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

7. MANUTENZIONE

Manu- tenzione	Mesi	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Fluido della trasmissione e filtro esterno	Si raccomanda di sostituirlo ogni 4 anni o 60.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).										
Livello fluido trasmissione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro carburante	Filtro carburante interno: La pompa carburante integrata è esente da manutenzione (ricercare l'avaria in caso di guasto).										
Tensione batteria		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ammortizzatori		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Albero di trasmissione e cuffia		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Serraggio bulloni telaio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Scatola sterzo		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Piantone sterzo		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tiranti, cuscinetti e cuffie sterzo		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aspetto pneumatici		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Battistrada pneumatici		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pressione di gonfiaggio pneumatici		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pressione di gonfiaggio ruota di scorta		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Serraggio bulloni ruota		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Rotazione degli pneumatici	Si raccomanda di ruotare gli pneumatici ogni 10.000 km (l'intervallo ottimale è di 5.000-7.000 km).										
Coppa olio motore e bulloni di drenaggio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sede alloggiamento della trasmissione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tubazioni dei relativi fluidi (come sterzo, freni, carburante ecc.) e cablaggio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Manu- tenzione	Mesi	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Superficie della batteria di trazione priva di ruggine o deformazioni evidenti											
Bullone di fissaggio batteria di trazione in sede e privo di crepe, ruggine											
Valvola di sfianto impermeabile della batteria di trazione non allentata o deformata e il foro di sfianto non è bloccato											
Il connettore della batteria di trazione è privo di polvere, acqua, deterioramento e deformazione											
Candele	Sostituire ogni 75.000 km.										
Piastra freno											
Dischi freno											
Filtro aria	Si raccomanda di sostituire ogni 3 anni o 45.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).										
Refrigerante											
Controdado dello sterzo											
Cinghia di trasmissione											
L'aspetto è integro e non ci sono tagli o altri danni per il connettore del cablaggio a bassa tensione; il collegamento è normale senza allentamento, caduta, acqua, ecc.											

7. MANUTENZIONE

Manu- tenzione	Mesi	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Il connettore del circuito ad alta tensione è collegato correttamente senza allentamenti, ruggine, crepe, ecc.											
Filtro a carboni attivi (se in dotazione)		Sostituire ogni 2 anni o 30.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).									
Batteria		Esente da manutenzione (tranne che in caso di guasto).									
Valvola a farfalla		Si raccomanda di effettuarne la pulizia ogni 15.000 km.									
Allineamento delle quattro ruote		Controllare l'allineamento delle quattro ruote ogni 20.000 km e regolarlo se necessario.									
Tubo in gomma per i vapori del carburante		Si raccomanda di sostituirlo ogni 10 anni o 500.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).									
Tubo di rifornimento del carburante		Si raccomanda di sostituirlo ogni 5 anni o 200.000 km (a seconda di cosa si verifica prima) per i prodotti in gomma comune (come NBR+PVC/CSM, ecc.); si raccomanda di sostituirli ogni 10 anni o 500.000 km (a seconda di cosa si verifica prima) per i prodotti in gomma fluorurata. In caso di formazione di crepe, si raccomanda di sostituire tempestivamente i tubi di cui sopra, che potrebbero causare deterioramento delle prestazioni.									
*: Si consiglia di rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per conoscere il programma di manutenzione effettivo applicato al proprio veicolo.											



NOTA

- La frequenza indicata in tabella degli interventi di ispezione e manutenzione programmata è quella minima. Tuttavia, può essere necessario eseguirli con maggiore frequenza in base alle condizioni stradali, meteorologiche, atmosferiche e di utilizzo del veicolo. Tali condizioni possono variare da un Paese all'altro. Pertanto, potrebbero esistere requisiti speciali per il vostro Paese. Si consiglia di rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per conoscere il programma di manutenzione effettivo applicato al proprio veicolo.
- Continuare la manutenzione periodica oltre i 150.000 km o 120 mesi tornando alla terza colonna del programma di manutenzione e aggiungendo 150.000 km o 120 mesi alle intestazioni delle colonne.
- Per zone speciali possono essere previste specifiche manutenzione speciali. Si consiglia di rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per conoscere le specifiche di manutenzione applicate al proprio veicolo.

AVVERTENZA

- L'olio motore e il filtro dell'olio devono essere sostituiti più frequentemente se il veicolo viene usato in condizioni severe, come indicato negli esempi seguenti*.
- Il controllo deve essere effettuato ogni 5.000 km o 6 mesi (a seconda di cosa si verifica per prima) se il veicolo è soggetto ad uso gravoso come da esempi seguenti*.
- Il lubrificante deve essere sostituito ogni 5.000 km o 6 mesi (a seconda di cosa si verifica per prima) se il veicolo viene utilizzato nelle zone seguenti.
 - Zone ad alta umidità.
 - Zone montuose.
 - Zone estremamente fredde o calde.
 - Uso prolungato su strade accidentate (strade dissestate, strade con ghiaia, neve, ecc.).
 - Uso prolungato su strade di montagna, in salita e in discesa.
 - Uso frequente per tragitti brevi.
 - Uso frequente con temperature elevate (superiori a 32°), su strade urbane a traffico intenso.
 - In caso di utilizzo come auto della polizia, taxi, veicolo commerciale, rimorchio, ecc.
- Il filtro dell'aria e il filtro del climatizzatore devono essere sostituiti più frequentemente se il veicolo viene guidato in condizioni gravose, come indicato negli esempi seguenti*.

*Esempi di condizioni di impiego gravoso:

- Uso in condizioni climatiche estremamente fredde o calde (solo per olio motore, livello olio motore, sterzo e sospensioni).
- Uso frequente per brevi tratti (solo per olio motore, livello olio motore, pastiglie e dischi dei freni a disco/cuffie dell'assale anteriore e posteriore e giunti dei semiassi, guarnizioni e tamburi dei freni).
- Uso su strade polverose (solo per elemento del filtro dell'aria, pastiglie e dischi dei freni a disco/cuffie assali anteriore e posteriore e giunti dei semiassi, guarnizioni d'attrito e tamburi dei freni, elemento del filtro dell'aria per la climatizzazione).

 AVVERTENZA

- Uso su strade sconnesse e/o fangose (solo per pastiglie e dischi dei freni a disco/cuffie assali anteriore e posteriore e giunti dei semiassi, guarnizioni d'attrito e tamburi dei freni, elemento del filtro dell'aria per la climatizzazione).
- Uso in zone in cui sulle strade vengono usati sale o altri materiali corrosivi (solo per impianto di alimentazione, tubazioni e raccordi, pastiglie e dischi dei freni a disco/cuffie assali anteriore e posteriore e giunti dei semiassi, guarnizioni d'attrito e tamburi dei freni, ispezionare le tubazioni dei freni e controllare il funzionamento dell'impianto frenante di servizio e di stazionamento, dello sterzo e delle sospensioni).
- Nelle zone costiere (solo per impianto di alimentazione, tubazioni e raccordi, pastiglie e dischi dei freni a disco/cuffie assali anteriore e posteriore e giunti dei semiassi, guarnizioni d'attrito e tamburi dei freni, ispezionare le tubazioni dei freni e controllare il funzionamento dell'impianto frenante di servizio e di stazionamento, dello sterzo e delle sospensioni).
- Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente stradale, immerso nell'acqua, ha subito urti o si è attivato l'allarme, si prega di recarsi per tempo presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Non caricare/scaricare in eccesso e non modificare i parametri di impostazione del sistema della batteria di trazione senza autorizzazione.
- L'impostazione della temperatura del climatizzatore a bordo deve essere adeguata e il tempo di funzionamento del climatizzatore non deve essere troppo lungo.
- Nel lavaggio del veicolo, evitare l'ingresso di acqua nel sistema della batteria di trazione.
- Evitare di entrare con il veicolo in acqua troppo profonda. In caso di guado il veicolo deve procedere lentamente per evitare che l'acqua finisca nella sede della batteria di trazione.
- Il veicolo non può essere avviato quando la carica della batteria è troppo bassa.
- Prima di partire, controllare la carica residua (valore di SOC) della batteria di trazione. Se necessario, prima di mettersi in viaggio si prega di caricare il veicolo in base al chilometraggio da percorrere, per evitare la mancanza di corrente e l'arresto del veicolo durante il viaggio. In marcia, se il SOC è inferiore al 30%, si devono evitare le brusche accelerazioni e la guida ad alta velocità e si deve portare il prima possibile il veicolo alla colonnina di ricarica più vicina.
- In caso di utilizzo in climi estivi con temperature elevate, si raccomanda di tenere il veicolo fermo per 30 minuti prima di caricarlo (se necessario) e poi di tenerlo fermo per 30 minuti dopo la carica, per prevenire un allarme di temperatura elevata causato dall'uso continuo del sistema di batterie e dall'accumulo di calore, il che influirà sulla durata del sistema di batterie.

7. MANUTENZIONE

AVVERTENZA

- Quando si utilizza il veicolo in inverno a basse temperature, si raccomanda di caricarlo subito dopo l'uso per evitare che la temperatura della batteria di trazione scenda al di sotto di 0° C, compromettendo la durata della batteria e la sicurezza d'uso durante la carica.

Dati tecnici

Nome fluido	Specifiche	Manutenzione post-vendita
Olio motore	FUCHS C50 W-20	4,5 ± 0,2 L (sostituire contemporaneamente olio e filtro olio)
Fluido della trasmissione (351HHB)	TITAN EG DHT 5105	5,0 ± 0,1 L
Olio differenziale posteriore	Castrol BOT 805 C EV	1,45 ± 0,05 L
Refrigerante ad alta temperatura (refrigerante motore termico)	Tecnologia ad acido organico (OAT)	8,5 ± 0,5 L
Refrigerante a bassa temperatura (refrigerante batteria di trazione)	Tecnologia ad acido organico (OAT)	7,0 ± 0,5 L (short range) 8,0 ± 0,5 L (long range)
Fluido freni	DOT4	Il livello del serbatoio del liquido dei freni è compreso tra MIN e MAX
Candele d'accensione	3707AAG	/
Refrigerante A/C (evaporatore singolo)	R1234yf	700 ± 15g
Refrigerante A/C (evaporatore doppio)	R1234yf	1.150 ± 15g
Olio per compressori	PAG(VC 100YF)	180 ± 10g
	PVE (FVC56EA)	
	PVE (FVC68D)	
	PAG (VC 100YF)	220 ± 10g

**NOTA**

Contiene gas fluorurati a effetto serra e CO2 equivalente 0,00035t.

**AVVERTENZA**

- In assenza di perdite d'olio la quantità di riempimento per il cambio automatico è uguale alla quantità di scarico; per i dettagli, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
- Si possono utilizzare solo ricambi e fluidi originali, viceversa verranno compromessi i diritti di garanzia.
- Per l'olio motore e il fluido della trasmissione, utilizzare solo le marche e le specifiche raccomandate dal centro di assistenza autorizzato.
- La quantità di riempimento sopra indicata è solo di riferimento. La quantità specifica di fluido deve essere basata sulla misurazione effettiva sul veicolo.

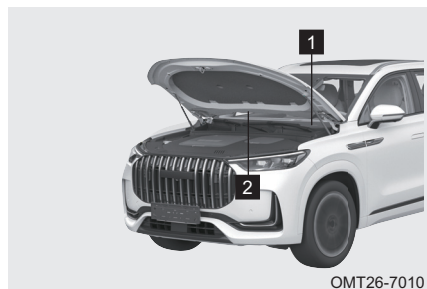
8-1.	Ubicazione delle targhette	
	Numero di identificazione del veicolo (VIN)	330
	Etichetta di produzione del veicolo	331
	Numero del motore	331
	Numero del motore elettrico di trazione posteriore	332
	Finestra per microonde	332
8-2.	Specifiche del veicolo	
	Dimensioni del veicolo ...	333
	Tipo di veicolo	334
	Peso del veicolo	334
	Prestazioni del veicolo ...	335
	Prestazioni del motore termico	336
	Sistema di alimentazione carburante	337
	Sistema delle sospensioni	338
	Allineamento ruote	338
	Ruote e pneumatici	339
	Batteria	339
	Motore elettrico di trazione	340
	Batteria di trazione	341
	Specifiche delle lampadine	342
	Intervallo di misurazione delle dimensioni totali del veicolo con esclusione dei seguenti componenti	343
	Diritti dell'utente	344
	Come contattarci	345

8. SPECIFICHE

8-1.Ubicazione delle targhette

Numero di identificazione del veicolo (VIN)

Numero di identificazione sul veicolo



1 La targhetta del VIN si trova nella parte superiore sinistra lato conducente della plancia (come mostrato in figura) ed è visibile dall'esterno attraverso il parabrezza anteriore.

2 La targhetta del numero di identificazione del veicolo si trova nella parte inferiore del cofano anteriore (come mostrato in figura).



3 La targhetta del VIN si trova nella parte inferiore del portellone posteriore (come mostrato in figura).



4 Il numero di identificazione del veicolo è impresso sotto il sedile del passeggero anteriore (come mostrato in figura).

AVVERTENZA

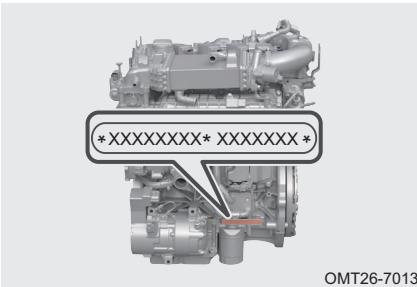
È vietato coprire, verniciare, saldare, tagliare, forare o rimuovere il numero di identificazione del veicolo e le aree circostanti.

Etichetta di produzione del veicolo



L'etichetta di produzione del veicolo si trova sul pannello esterno del quarto posteriore destro, come mostrato in figura.

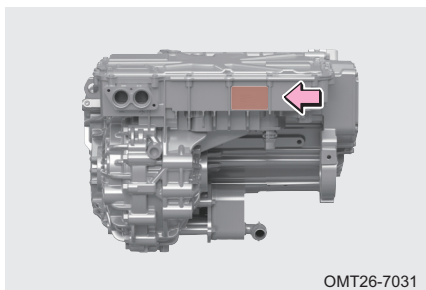
Numero del motore



Il numero del motore è posizionato sul monoblocco, come mostrato in figura.

8. SPECIFICHE

Numero del motore elettrico di trazione posteriore



Il numero del motore elettrico di trazione posteriore è situato nel punto indicato in figura.

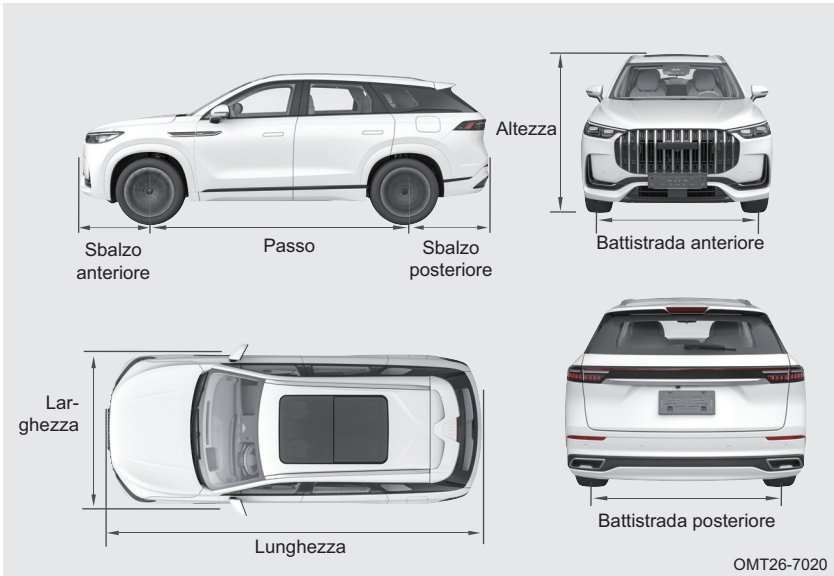
Finestra per microonde



La finestra per microonde si trova sul lato interno del parabrezza anteriore, dietro lo specchietto retrovisore interno, e serve per la trasmissione del segnale RF wireless e l'installazione di identificatori elettronici per auto.

8-2.Specifiche del veicolo

Dimensioni del veicolo



Dimensioni complessive	Lunghezza (mm)	4.820
	Larghezza (mm)	1.930
	Altezza (mm)	1.710
Passo (mm)		2.820
Carreggiata	Anteriore (mm)	1.638
	Posteriore (mm)	1.641
Sbalzo	Anteriore (mm)	920
	Posteriore (mm)	1.080

8. SPECIFICHE

Tipo di veicolo

Tipo di veicolo	4 × 4 a base trazione e sterzo anteriore, motore anteriore trasversale, 2 volumi, 5 porte, 6 posti. monoscocca, guida a sinistra
Modello motore endotermico	SQRH4J15
Tipo di motore	Verticale, 4 cilindri in linea, raffreddato ad acqua, 4 tempi, doppio albero a camme in testa, turbocompressore, intercooler
Tipo di alimentazione	Iniezione diretta del carburante
Modello di trasmissione	351HHB
Metodo di ricarica esterna	Ricarica lenta in CA, ricarica rapida in CC

Peso del veicolo

Peso in o.d.m. (kg)		2.229 (5 posti) 2.260 (7 posti)
Peso per asse del veicolo in o.d.m.	Asse anteriore (kg)	1.151 (5 posti) 1.147 (7 posti)
	Asse posteriore (kg)	1.078 (5 posti) 1.113 (7 posti)
Peso totale massimo consentito dal costruttore (kg)		2.893
Peso totale massimo per asse consentito dal costruttore	Asse anteriore (kg)	1.207
	Asse posteriore (kg)	1.686
Posti a sedere (incluso il conducente) (persone)		5/7

ATTENZIONE

Per il veicolo attenersi al carico specificato nel manuale di istruzione e non superare il peso totale consentito. In caso contrario, le prestazioni di frenata e di maneggevolezza potrebbero risultare compromesse, aumentando il rischio di lesioni personali e incidenti.

Prestazioni del veicolo

Prestazioni nel movimento	Distanza minima da terra (mm)		162
	Diametro minimo di sterzata (m)	Svolta a sinistra (m)	11,5
		Svolta a destra (m)	11,5
	Angolo di attacco (°)		19,7
	Angolo di uscita (°)		20,5
Prestazioni di potenza	Velocità massima come PHEV (km/h)		180
	Velocità massima come veicolo elettrico puro (km/h)		140
	Pendenza max superabile (%)		>35

8. SPECIFICHE

Prestazioni del motore termico

Modello motore endotermico	SQRH4J15
Alesaggio cilindri (mm)	72
Corsa pistone (mm)	92
Cilindrata (ml)	1.499
Rapporto di compressione	14,5 : 1
Potenza nominale (kw)	105
Regime alla potenza nominale (giri/min)	5.200
Potenza netta massima (kW)	105
Regime di potenza massima (giri/min)	5.200
Coppia massima (N-m)	215
Regime di coppia massima (giri/min)	2.500 - 4.000

Sistema di alimentazione carburante

Tipo di carburante*1	Benzina senza piombo con un numero di ottano pari o superiore a 95 (benzina super senza piombo)
	E5/E10
Tipo di serbatoio	Serbatoio carburante in metallo
Capacità totale serbatoio	70 L
Pompa carburante	Pompa carburante elettrica

*1: Utilizzare il carburante raccomandato dai rivenditori autorizzati.

 NOTA

- La capacità del serbatoio del carburante varia a seconda della configurazione del veicolo. Fare riferimento al veicolo effettivamente in uso.
- Il carburante E10 può essere generalmente compatibile con il carburante E5 e di solito non causa danni agli autoveicoli.
- I veicoli dotati di convertitore catalitico possono utilizzare esclusivamente benzina senza piombo. Onde evitare errori di rifornimento con carburanti non idonei, il bocchettone del serbatoio è progettato con un'imboccatura a norma che consente l'utilizzo solo di pistole per benzina senza piombo conformi agli standard.

 AVVERTENZA

- Utilizzare solo carburante del tipo raccomandato.
- L'impiego di benzina non conforme alle specifiche può causare danni al motore, e tali danni non sono coperti da garanzia.
- L'uso di benzina con piombo compromette l'efficacia del catalizzatore a tre vie e il corretto funzionamento del sistema di controllo delle emissioni.
- Se si effettua accidentalmente il rifornimento con benzina con piombo e si avvia il motore (anche in presenza di una quantità minima), il danno al catalizzatore sarà permanente. Pertanto, in caso di rifornimento errato con benzina con piombo, rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per ispezione e ripristino.

8. SPECIFICHE

Sistema delle sospensioni

Sospensione anteriore	Tipo Macpherson
Sospensione posteriore	Sospensione posteriore multilink con braccio ad H

Allineamento ruote

Ruote anteriori	Campanatura ruota anteriore	$-30' \pm 45'$
	Angolo di incidenza fuso a snodo	$6^{\circ} 21' \pm 45'$
	Angolo inclinazione fuso a snodo	$12^{\circ} 52' \pm 45'$
	Ruote anteriori Convergenza	$5' \pm 5$
Ruote posteriori	Campanatura ruote posteriori	$-40' \pm 30'$
	Ruote posteriori Convergenza	$6' \pm 5$

Ruote e pneumatici

Misure pneumatici		245/50 R20
Modello di cerchione		7,5J
Pressione di gonfiaggio a freddo pneumatici (kPa) (veicolo scarico)	Ruote anteriori	230
	Ruote posteriori	230
Coppia di serraggio bulloni ruote (N-m)		M14:180±18
Requisiti di equilibratura dinamica delle ruote per veicoli con velocità massima di progetto superiore a 100 km/h		Interno ruota ≤ 8 g, esterno ruota ≤ 10 g



NOTA

I valori di pressione indicati in tabella si riferiscono a pneumatici freddi. La pressione aumenta leggermente quando lo pneumatico si riscalda, ma non è necessario ridurla.



AVVERTENZA

- La pressione deve essere controllata almeno una volta al mese ed è particolarmente importante quando si viaggia ad alta velocità.
- I valori della pressione di gonfiaggio a freddo degli pneumatici sono riportati su un'etichetta posta sulla soglia della porta del conducente.

Batteria

Modello di batteria	12V 40 Ah
---------------------	-----------

8. SPECIFICHE

Motore elettrico di trazione

Modello	TZ190XYCY2	KPTZ270YMXA0	KPTZ180YMXA0
Tipo	Motore sincrono a magnete permanente	Motore sincrono a magnete permanente	Motore sincrono a magnete permanente
Sistema di raffreddamento	Raffreddamento a olio	Raffreddamento a olio	Raffreddamento a olio
Tensione nominale (V)	350	345	345
Potenza nominale (kw)	69	45	50
Potenza di picco (kw)	175	75	90
Coppia nominale (N·m)	118	120	110
Coppia massima (N·m)	310	170	220
Regime nominale (giri/min)	5500	3.582	4341
Regime di picco (giri/min)	17200	6300	13000

Batteria di trazione

Modello	113ADS
Tensione nominale (V)	322,08
Capacità nominale (Ah)	107
Potenza massima di carica (kw)	148,3
Potenza massima di scarica (kw)	218,9
Tensione delle celle (V)	3,66
Intervallo di temperatura operativa per la ricarica (C°)	-20~55
Intervallo di temperatura operativa per la scarica (C°)	30~55
Modalità di guida	AWD

8. SPECIFICHE

Specifiche delle lampadine

Nome della luce	Sorgente luminosa nominale (tipo/modello)	Indicazioni di sostituzione
Fari	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Retronebbia	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Luce di posizione anteriore	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Luce di posizione posteriore	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Luce di stop	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Terza luce di stop	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Luce di retromarcia	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Indicatore di direzione anteriore	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Indicatore di direzione laterale	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Indicatore di direzione posteriore	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Luce di marcia diurna	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato
Luce targa	LED	Sostituire in un centro di assistenza autorizzato

Intervallo di misurazione delle dimensioni totali del veicolo con esclusione dei seguenti componenti

Componenti esclusi nella misurazione della lunghezza del veicolo

I seguenti dispositivi non hanno funzione di carico e le loro dimensioni sporgono dall'estremità anteriore o posteriore del veicolo per non più di 50 mm, con un raggio di raccordo di spigoli e angoli non inferiore a 5 mm:

- Tergicristalli e lavacristalli
- Elementi di identificazione esterni, inclusi marchio registrato, nome del costruttore, paese di origine, denominazione e tipo del modello, emissioni del motore, tipo di trasmissione, tipo di trazione e altri elementi identificativi del veicolo
- Dispositivi di illuminazione e segnalazione luminosa
- Paraurti in gomma antiurto o elementi equivalenti
- Dispositivo parasole esterno
- Dispositivo di sigillatura doganale e relativo dispositivo di protezione
- Dispositivo per il fissaggio di telone anti pioggia e relativo dispositivo di protezione
- Dispositivi di bloccaggio, cerniere, maniglie, comandi, interruttori
- Pedana (o scaletta), pedana di salita del veicolo e maniglia sul paraurti utilizzata per la pulizia dei vetri.
- Targa posteriore con logo
- Gancio traino o dispositivo di traino amovibile
- Tubo di scarico terminale

Componenti esclusi nella misurazione della larghezza del veicolo:

- Dispositivi di visione indiretta
- Paletta di stop dello scuolabus in posizione non operativa

I seguenti dispositivi non hanno funzione di carico e la loro sporgenza su un lato del veicolo non supera i 50 mm, con un raggio di raccordo di spigoli e angoli non inferiore a 5 mm:

- Elementi di identificazione esterni, inclusi marchio registrato, nome del costruttore, paese di origine, denominazione e tipo del modello, emissioni del motore, tipo di trasmissione, tipo di trazione e altri elementi identificativi del veicolo
- Dispositivi di illuminazione e segnalazione luminosa
- Paraurti in gomma antiurto o elementi equivalenti
- Dispositivo di sigillatura doganale e relativo dispositivo di protezione
- Dispositivo per il fissaggio di telone anti pioggia e relativo dispositivo di protezione
- Canalina di scolo per l'acqua piovana: Si riferisce alla canalina di scolo utilizzata per convogliare il deflusso dell'acqua piovana sopra la porta (o il finestrino) del conducente e del passeggero, su entrambi i lati del parabrezza anteriore

8. SPECIFICHE

- Elemento sporgente flessibile del sistema para-spruzzi
- Pedana retrattile, rampa di salita/discesa dell'autobus, piattaforma elevatrice e dispositivi equivalenti in posizione retratta
- Dispositivi di bloccaggio, cerniere, maniglie, comandi, interruttori
- Dispositivo di segnalazione guasto pneumatico
- Indicatore di pressione degli pneumatici
- Deformazione della parete laterale dello pneumatico direttamente sopra il punto di contatto tra pneumatico e suolo
- Dispositivo di assistenza alla retromarcia
- Tubo di scarico terminale

Componenti esclusi nella misurazione dell'altezza del veicolo:

Parte flessibile dell'antenna

Dispositivo senza funzione di carico:

- Condotto di aspirazione
- Dispositivi di visione indiretta
- Dispositivo di captazione della corrente dei veicoli elettrici (incluso il relativo supporto di fissaggio)
- Dispositivo aerodinamico posteriore del veicolo, amovibile o ripiegabile, con lunghezza massima in posizione estesa e retratta rispettivamente non superiore a 2.000 mm e 200 mm.
- Pedana posteriore, rampa di salita/discesa o dispositivi equivalenti, con lunghezza orizzontale non superiore a 300 mm in posizione retratta
- Scaletta posteriore

Diritti dell'utente

In base alla normativa locale applicabile, l'utente può esercitare i seguenti diritti in relazione ai dati personali: diritto di opposizione al trattamento o di revoca del consenso precedentemente prestato; diritto di accesso, aggiornamento e rettifica di eventuali inesattezze nei dati personali; diritto di limitazione del trattamento o di cancellazione dei dati; diritto a ricevere i dati personali e a richiederne il trasferimento a un'altra organizzazione, ove tecnicamente fattibile; diritto a essere informato e a presentare reclamo presso l'autorità competente per la protezione dei dati personali.

Come contattarci

Per inviare una richiesta, segnalare un problema o esercitare i diritti in qualità di interessato, è possibile contattare l'indirizzo e-mail privacy@mychery.com. Questa procedura si applica ai soggetti situati nell'Area Economica Europea e nel Regno Unito.

La tutela della privacy è considerata una priorità, e si garantisce una risposta entro un mese o entro i termini previsti dalla normativa locale applicabile, previo accertamento dell'identità del richiedente.

Qualora le segnalazioni o i reclami non risultassero adeguatamente trattati, è possibile presentare reclamo presso l'autorità competente per la protezione dei dati personali.

A

A/C automatico	128
Accensione del veicolo	170
Accesso rapido alla gestione	152
Accesso senza chiave	98
Aggiornamento FOTA (se in dotazione)	142
Airbag	191
Alette parasole e specchietti di cortesia	160
Allineamento ruote	338
Alzacristalli elettrici	108
Apertura di emergenza del portellone posteriore	165
Apertura/chiusura del cofano	161
Armamento dell'antifurto	101
Assistenza abbaglianti intelligente (IHC)	55
Assistenza e manutenzione per la verniciatura generale	315
Attenzione	201
Attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero anteriore	88
Attraversamento di zone allagate	19
Attrezzi di bordo	286
Avvertenza di sicurezza per la ricarica	275
Avvertenze di sicurezza per la scarica	280
Avviamento a distanza con chiave intelligente	103
Avviamento d'emergenza	298
Avviso di abbandono della corsia (LDW)	213
Avviso di sonnolenza e distrazione del conducente (DDAW)	281

B

Batteria	339
Batteria di trazione	249
Batteria di trazione	341
Blocco elettrico per i bambini	107
Blocco elettronico della presa di ricarica CA	272

C

Cambio automatico	181
Catene da neve	22
Certificato di ispezione alla consegna	11
Certificato di registrazione dell'utente	4
Chiamata di emergenza (eCall)	282
Chiave intelligente	93
Cintura di sicurezza con pretensionatore attivo (se in dotazione)	78
Cinture di sicurezza	71
Clacson	39
Collegamento del telefono	124
Comandi audio	123
Comando del cambio sul piantone	182
Comando meccanico elle porte	106
Come contattarci	345
Come evitare lo spiattellamento degli pneumatici	311
Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo	13
Come utilizzare questo manuale	2
Consigli per la guida in inverno ...	21
Controllo degli pneumatici	309

INDICE ALFABETICO

Controllo dei fusibili	295
Controllo del filtro del climatizzatore	312
Controllo del flusso d'aria dalle bocchette	138
Controllo del liquido lavavetri	313
Controllo del livello del fluido dei freni	307
Controllo del livello del fluido della trasmissione	307
Controllo del livello del refrigerante	308
Controllo del livello dell'olio	306
Controllo del radiatore e del condensatore	309
Controllo della batteria	312
Controllo delle spazzole tergicristallo	313
Controllo di sicurezza	14
Controllo di sicurezza	303
Contromisure per problemi anomali durante l'aggiornamento	151

D

Dati tecnici	326
Dimensioni del veicolo	333
Diritti dell'utente	344
Dispositivo di ricarica	262
Dopo l'avviamento del motore	15

E

Etichetta di produzione del veicolo	331
--	-----

F

Finestra per microonde	332
Freno di servizio a pedale	179
Funzionamento del tergicristallo	46

Funzionamento del tergicristallo	44
Funzionamento dell'aria condizionata	131
Funzionamento in raffrescamento del climatizzatore	135
Funzionamento in riscaldamento del climatizzatore	135
Funzione di abbassamento automatico in retromarcia dello specchietto retrovisore esterno	43
Funzione di accesso/uscita facilitati	70
Funzione di chiamata di emergenza	284
Funzione di comando a distanza del tetto panoramico	116
Funzione di controllo a distanza dei finestrini	111
Funzione di localizzazione intelligente del veicolo	54
Funzione di memoria degli specchietti retrovisori esterni	43
Funzione di memoria del sedile	67
Funzione di protezione antischiaffamento del finestrino (se in dotazione)	111
Funzione di protezione antischiaffamento del tetto panoramico	116
Funzione di raffreddamento/ riscaldamento del vano del bracciolo	138
Funzione di riconoscimento vocale	123
Funzione di riscaldamento dei sedili	64

Funzione di riscaldamento ugello tergitristallo (se in dotazione)	47
Funzione di scarica all'esterno (se in dotazione)	276
Funzione di ventilazione dei sedili	66
Funzione Seguimi ("Follow Me Home")	54
Funzioni estese	248

G

Giubbotto riflettente di sicurezza	285
Guida fuoristrada	18
Guida su fondi stradali scivolosi	19
Guida su strade coperte di ghiaccio e neve	22

H

Head Up Display (se in dotazione)	222
--	-----

I

I centri di assistenza autorizzati sono al vostro servizio	302
Illuminazione d'ambiente	119
Impostazione climatizzatore	130
Impostazione locale	119
Impostazioni Veicolo	120
In marcia	15
Indice	2
Indice alfabetico	2
Indice illustrato	2
Informazioni sulla prima manutenzione	317
Installazione del sistema di ritenuta per bambini	85

Installazione dell'occhiello di traino	293
Intensità di recupero dell'energia	256
Intervallo di misurazione delle dimensioni totali del veicolo con esclusione dei seguenti componenti	343
Ispezione del sistema di scarico	17
Ispezione del veicolo nuovo	11
Ispezione e preparazione prima di mettersi alla guida ...	170
Istruzioni sull'appannamento dei fari	56

L

Lampeggiatori d'emergenza	284
Lettura delle informazioni sul codice di identificazione del veicolo	303
Limitatore attivo di velocità (ASL)	211
Limitazione attiva intelligente della velocità (ISLC)	202
Localizzazione del veicolo con la chiave intelligente (se in dotazione)	103
Luci esterne	49
Luci interne	52

M

Mantenimento della corsia di emergenza (ELK) (se in dotazione)	216
Manutenzione normale	305
Manutenzione programmata	319
Menu di scelta rapida	119
Messaggi relativi all'esito dell'aggiornamento	150

INDICE ALFABETICO

Metodo di inserimento dell'aggiornamento del veicolo	144
Metodo di ricarica	267
Metodo di scarica esterna	276
Modalità di funzionamento	257
Modalità di guida	186
Modo Intelligent	137
Motore elettrico di trazione	340

N

Nota sull'aggiornamento o cessazione del servizio di supporto alla sicurezza informatica	24
Nota sulla sicurezza informatica in caso di demo- lizione o rivendita del veicolo ...	24
Notifica di sicurezza di rete	151
Numero del motore	331
Numero del motore elettrico di trazione posteriore	332
Numero di identificazione del veicolo (VIN)	330
Nuove impostazioni energetiche	253

O

Operazione di aggiornamento su appuntamento	148
Operazione per l'aggiornamento immediato ...	145
Operazioni di parcheggio	15

P

Palette del cambio (se in dotazione)	183
Panoramica del quadro strumenti	27
Parasole dei finestrini di seconda fila (se in dotazione)	110

Parcheggio in pendenza	16
Peso del veicolo	334
Pneumatico sgonfio	287
Poggiatesta	58
Porta USB anteriore	160
Porta USB posteriore	160
Portellone posteriore elettrico ...	162
Posizione corretta di seduta	57
Precauzioni per la ricarica	274
Precauzioni per la scarica	279
Presa di corrente	159
Prestazioni del motore termico	336
Prestazioni del veicolo	335
Pretensionatore cintura di sicurezza (se in dotazione)	77
Prevenzione dell'uscita dalla corsia (LDP)	214
Prima di avviare il motore	14
Promemoria di bambino sul sedile posteriore	89
Punto di fissaggio superiore TOP TETHER	83

R

Raggio d'azione effettivo	96
Regolatore adattivo della velocità di crociera (ACC)	205
Regolatore della velocità di crociera (CCS)	203
Regolazione altezza fari	53
Regolazione elettrica del volante (se in dotazione)	40
Regolazione manuale del volante (se in dotazione)	40
Ricarica wireless (CWC) (se in dotazione)	140
Rimozione della batteria	297
Riparazione e manutenzione ...	302

Riscaldamento del volante (se in dotazione)	39
Rodaggio del veicolo nuovo	12
Rotazione degli pneumatici	312
Ruote e pneumatici	339

S

Sblocco di emergenza del blocco elettronico (solo per la ricarica in CA)	273
Sblocco/blocco delle porte	104
Scatola fusibili	294
Scheda del servizio di consulenza diretta	7
Scheda di consegna	5
Sedile di terza fila (7 posti) (se in dotazione)	63
Sedile manuale della seconda fila (5 posti)	62
Sedili anteriori	59
Sedili con massaggio (se in dotazione)	68
Simboli presenti nel manuale	3
Sistema antibloccaggio freni (ABS)	246
Sistema anti-contatto intelligente (IES)	232
Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS)	281
Sistema delle sospensioni	338
Sistema di alimentazione carburante	337
Sistema di arresto automatico (AUTO HOLD)	177
Sistema di assistenza agli ingorghi stradali (TJA)/ sistema integrato di assistenza alla crociera (ICA)	229

Sistema di assistenza nella corsia (se in dotazione)	212
Sistema di assistenza per il rilevamento nei punti ciechi (se in dotazione)	218
Sistema di avvertimento per i pedoni	280
Sistema di avviso di collisione posteriore (RCW) (se in dotazione)	220
Sistema di avviso in apertura porta (DOW) (se in dotazione)	220
Sistema di avviso in caso di traffico trasversale posteriore (RCTA) (se in dotazione)	221
Sistema di controllo a distanza (se in dotazione)	152
Sistema di controllo velocità in discesa (HDC)	245
Sistema di frenata automatica di emergenza (AEB)/ sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione)	226
Sistema di frenata in caso di traffico posteriore trasversale (RCTB)	221
Sistema di freno di stazionamento elettrico (EPB)	175
Sistema di monitoraggio del conducente (DMS)	241
Sistema di monitoraggio panoramico (AVM)	233
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)	224
Sistema di promemoria di ripartenza (DAI)	223
Sistema di ritenuta per bambini	79
Sistema di servosterzo elettrico (EPS)	174

INDICE ALFABETICO

Sistema di trazione integrale intelligente (AWD)	185
Sistema frenante ONE BOX	243
Sistema immobilizzatore	102
Sistema integrato di controllo della forza frenante	242
Sistema radar di parcheggio	238
Sostituzione dei fusibili	296
Sostituzione delle spazzole tergicristalli	47
Specchietti retrovisori esterni	41
Specchietto retrovisore interno automatico	41
Specifiche delle lampadine	342
Spegnimento del veicolo	172
Spie di funzionamento/ malfunzionamento	29
Sportello elettrico del serbatoio	166

T

Temperatura del liquido di raffreddamento del motore troppo alta	290
Tetto apribile panoramico	114
Tipo di veicolo	334
Traino del veicolo	291
Traino di emergenza del veicolo	292
Triangolo di emergenza	285

V

Vani portaoggetti	155
Vista della schermata audio	118

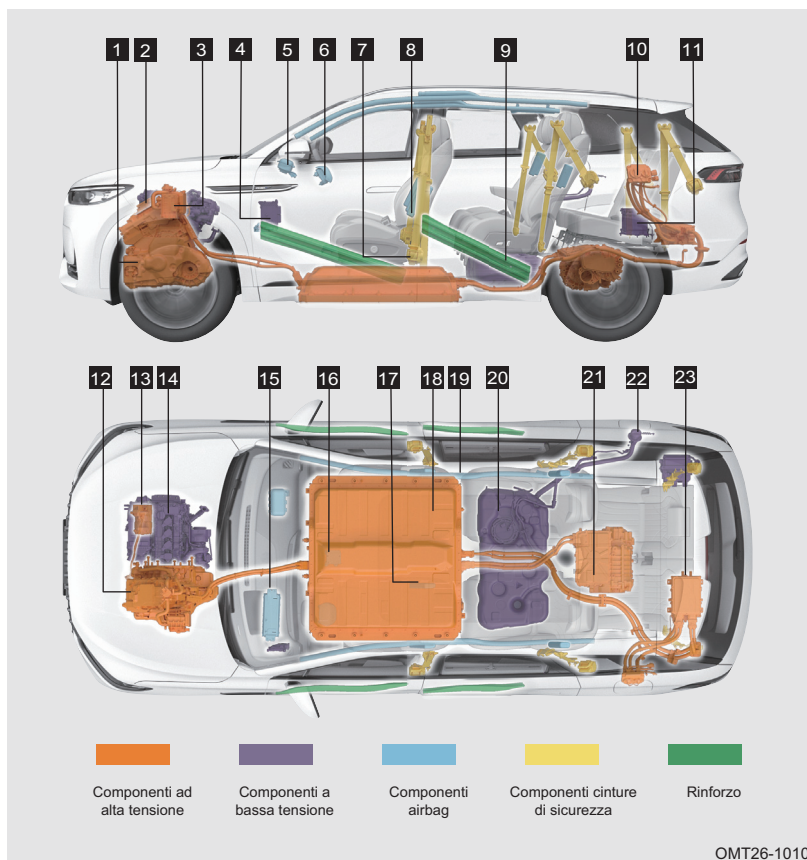
Guida alla risposta alle emergenze

1-1.	Informazioni di prodotto	
	Informazioni sul veicolo elettrico ibrido plug-in	2
	Scollegamento della batteria (12 V)	6
	Metodo di rilascio dell'alimentazione ad alta tensione	6
	Sblocco della pistola di ricarica	7
	Sblocco di emergenza del blocco elettronico (solo per la ricarica CA)	8
1-2.	Informazioni sul programma di soccorso	
	Dispositivi di protezione individuale obbligatori per il personale di soccorso	9
	Operazioni di parcheggio	10
	Apertura di emergenza del portellone posteriore	10
	Soccorso di emergenza ...	11
	Traino del veicolo	15

1. INFORMAZIONI DI SOCCORSO

1-1. Informazioni di prodotto

Informazioni sul veicolo elettrico ibrido plug-in



- | | | |
|---|---|--|
| 1 Trasmissione ibrida | 2 Unità di distribuzione dell'alimentazione ad alta tensione | 3 Riscaldatore ad alta tensione |
| 4 Centralina veicolo | 5 Passeggero anteriore Airbag | 6 Airbag conducente |
| 7 Pretensionatore cintura di sicurezza (se in dotazione) | 8 Airbag laterale (se in dotazione) | 9 Pannello anticollisione |
| 10 Prese di ricarica CA/CC | 11 Batteria (12 V) | 12 Controllore motore elettrico anteriore |

- | | | |
|---|--|--|
| 13 Compressore elettrico | 14 Motore termico | 15 Airbag per le ginocchia conducente (se in dotazione) |
| 16 Modulo airbag | 17 Airbag centrale (se in dotazione) | 18 Batteria di trazione |
| 19 Airbag a tendina laterale (se in dotazione) | 20 Serbatoio del carburante ad alta pressione | 21 Motore di trazione posteriore (se in dotazione) |
| 22 Bocchettone di rifornimento carburante | 23 Gruppo caricatore di bordo | |

⚠ ATTENZIONE

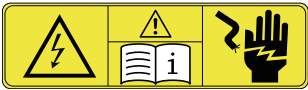
- Il personale privo di qualifica tecnica per l'alta tensione non è autorizzato a toccare, riparare o sostituire i componenti ad alta tensione o il cablaggio ad alta tensione mostrati in figura.
- In caso di incidente stradale, non toccare alcun componente né il cablaggio ad alta tensione mostrati in figura, onde evitare il rischio di lesioni personali secondarie.
- Per il traino di un veicolo ibrido elettrico plug-in, si raccomanda vivamente di rivolgersi a un professionista del soccorso stradale o a un servizio d'assistenza autorizzato.
- Durante le operazioni di taglio del veicolo per il soccorso, evitare i componenti illustrati; il personale di soccorso deve indossare i dispositivi di protezione individuale di base per le operazioni di emergenza. Scegliere dispositivi di protezione specifici per l'alta tensione o dispositivi di protezione antincendio, in base alle condizioni riscontrate sul luogo dell'intervento. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni personali gravi o addirittura morte.

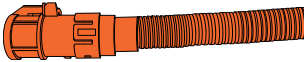
Informazioni di base sul veicolo elettrico ibrido plug-in

Tipo di batteria di trazione	Energia
Capacità nominale (Ah)	107
Tipo di carburante	Benzina senza piombo ad alta purezza con numero di ottano 95# o superiore
Capacità serbatoio carburante (L)	70

1. INFORMAZIONI DI SOCCORSO

Segnali di avvertenza sul veicolo elettrico ibrido plug-in

Segnale di avvertimento per l'alta tensione 1		Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione. Non premere mai! Pericolo!
Segnale di avvertimento per l'alta tensione 2		Componenti del sistema ad alta tensione, fare attenzione, Pericolo! Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione. Attenzione al rischio di scosse elettriche!
Segnale di avvertimento per l'alta tensione 3		Componenti del sistema ad alta tensione, fare attenzione, Pericolo! Non toccare mai i componenti ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione. Attenzione al rischio di scosse elettriche e di ustioni dovute alle alte temperature!
Segnale di avvertimento per l'alta tensione 4		Componenti del sistema ad alta tensione, fare attenzione, Pericolo! Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione. Attenzione al rischio di scosse elettriche e di ustioni da alte temperature!
Segnale di avvertimento per l'alta tensione 5		Componenti del sistema ad alta tensione, fare attenzione, Pericolo! Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione. Attenzione al rischio di scosse elettriche e di ustioni da alte temperature!

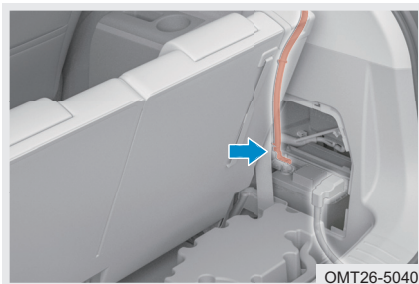
Segnale di avvertimento per l'alta tensione 6		Componenti del sistema ad alta tensione, fare attenzione, Pericolo! Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione. Attenzione al rischio di scosse elettriche e di ustioni da alte temperature!
Segnale di avvertimento per il cablaggio ad alta tensione		I componenti del sistema ad alta tensione del veicolo sono collegati da cablaggi arancioni ad alta tensione. Non toccare mai i componenti ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione!
Segnale di avvertimento per il pacco batteria di potenza		Precauzioni d'uso per il pacco batteria di potenza!

⚠ ATTENZIONE

- Dopo l'avviamento del veicolo, il sistema di trazione potrebbe surriscaldarsi. Fare attenzione all'alta tensione e alle alte temperature e seguire sempre le istruzioni riportate sui segnali di avvertimento del veicolo.
- Non toccare, rimuovere o sostituire componenti, cavi arancioni o connettori che riportano segnali di avvertimento del sistema di alimentazione, per evitare scosse elettriche ad alta tensione.

1. INFORMAZIONI DI SOCCORSO

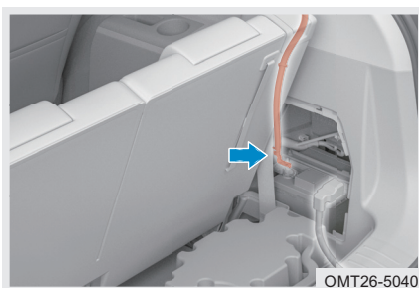
Scollegamento della batteria (12 V)



Passo 1: Cliccare sul pulsante " $\frac{4}{10FF}$ " del menu rapido per portare il veicolo allo stato di spegnimento.

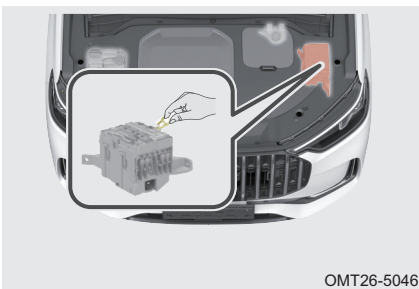
Passo 2: Aprire il portellone, sollevare il coperchio di protezione destro del vano bagagli e scollegare il cavo negativo della batteria a 12 V.

Metodo di rilascio dell'alimentazione ad alta tensione



Passo 1: Cliccare sul pulsante " $\frac{4}{10FF}$ " sul centro di controllo per portare il veicolo allo stato di spegnimento.

Passo 2: Aprire il portellone, sollevare il coperchio di protezione destro del vano bagagli e scollegare il cavo negativo della batteria a 12 V.



Passo 3: Rimuovere il coperchio della scatola fusibili del vano anteriore. Fare riferimento allo schema di posizione dei fusibili riportato sul coperchio superiore della scatola fusibili, estrarre il fusibile BMS utilizzando l'apposito estrattore e scollegare l'alimentazione del modulo BMS.

Sblocco della pistola di ricarica

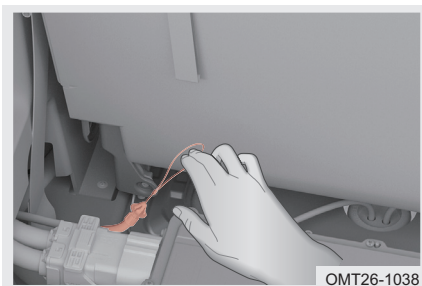


Durante la ricarica, la pistola di ricarica verrà bloccata automaticamente. Ricarica non completata/interrotta: Se il veicolo è in stato armato, premere due volte consecutivamente il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente per sbloccare la pistola di ricarica e interrompere la ricarica. Se il veicolo è in stato disarmato, interrompere l'erogazione di potenza di ricarica oppure selezionare Sblocco del caricabatterie lento nella Gestione di carica/scarica della schermata d'impostazione dell'energia per sbloccare la pistola di ricarica. Al completamento della ricarica: Se il veicolo è in stato disarmato, la pistola di ricarica si sblocca automaticamente; se il veicolo è in stato armato, la pistola di ricarica rimane bloccata e può essere sbloccata solo dopo il disarmo. La pistola di ricarica può essere scollegata solo dopo essere stata sbloccata.

Non forzare mai.

1. INFORMAZIONI DI SOCCORSO

Sblocco di emergenza del blocco elettronico (solo per la ricarica CA)



In caso di guasto anomalo del blocco elettronico della pistola di ricarica o della pistola di scarica, è possibile sbloccarle manualmente utilizzando il cavo del blocco elettronico.

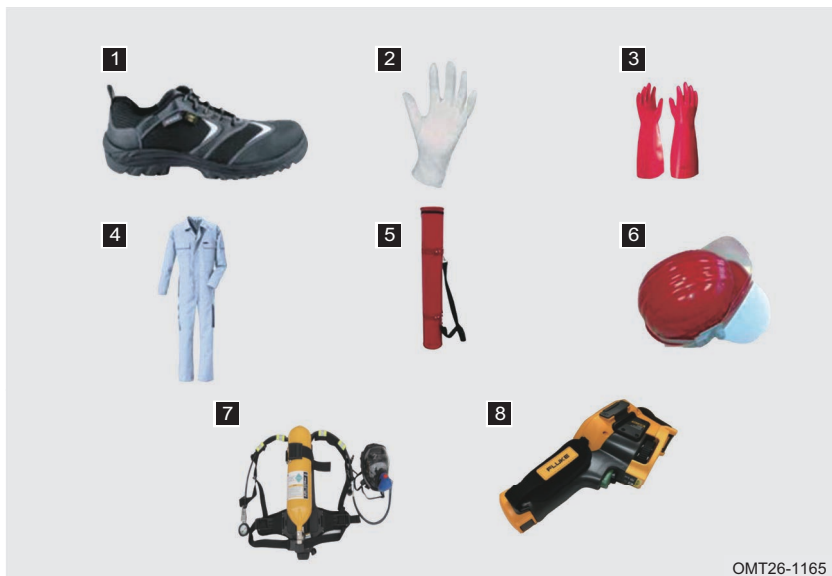
Passo 1: Accertarsi, tramite le informazioni di ricarica visualizzate nel quadro strumenti, che il veicolo non sia in fase di ricarica o scarica.

Passo 2: Aprire il portellone, sollevare la moquette del bagagliaio ed estrarre il vano portaoggetti.

Passo 3: Tirare il cavo del blocco elettronico per sbloccare manualmente la pistola di ricarica e la pistola di scarica.

1-2. Informazioni sul programma di soccorso

Dispositivi di protezione individuale obbligatori per il personale di soccorso



Dispositivi di protezione individuale per attività di soccorso generiche:

- 1** Scarpe antinfortunistiche ad alta resistenza
- 2** Guanti in cotone
- 3** Guanti di protezione

Dispositivi di protezione individuale per attività di soccorso in caso di alta tensione:

- 4** Abbigliamento protettivo specifico per interventi su impianti elettrici ad alta tensione
- 5** Tappetino isolante in gomma
- 6** Casco di sicurezza con visiera protettiva

Dispositivi di protezione individuale per attività di soccorso in caso di incendio:

- 7** Autorespiratore ad aria compressa
- 8** Termocamera

⚠ ATTENZIONE

I soccorritore deve indossare i dispositivi di protezione individuale di base per il soccorso. Scegliere dispositivi di protezione specifici per l'alta tensione o dispositivi di protezione antincendio, in base alle condizioni riscontrate sul luogo dell'intervento, per garantire la sicurezza personale.

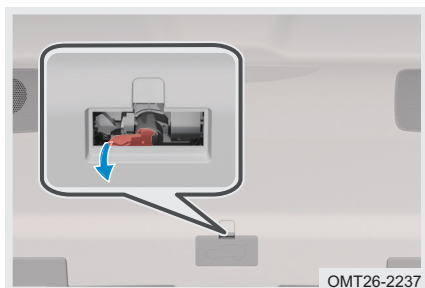
1. INFORMAZIONI DI SOCCORSO

Operazioni di parcheggio



Premere completamente il pedale del freno, quindi premere il pulsante sul lato destro del comando del cambio sul piantone per portare la leva del cambio in P, la funzione del freno di stazionamento può essere applicata automaticamente dal sistema EPB.

Apertura di emergenza del portellone posteriore



Il portellone non può essere aperto a batteria (12 V) scarica o in condizioni analoghe. In questo caso, il portellone può essere aperto con il comando del dispositivo di emergenza del portellone (arrestare il veicolo nel modo più sicuro possibile se le condizioni lo consentono).

Passo 1: Abbattere lo schienale posteriore.

Passo 2: Accedere alla parte posteriore del veicolo e aprire il coperchio del dispositivo di emergenza.

Passo 3: Premere con la mano il comando del dispositivo di emergenza, rilasciarlo, quindi spingere il portellone per aprirlo.

Soccorso di emergenza

1

INFORMAZIONI DI SOCCORSO

Come evitare l'infiltrazione d'acqua nei componenti ad alta tensione

1. In caso di allagamento del veicolo, rimuoverlo dall'acqua il prima possibile e scollegare l'alimentazione ad alta tensione, al fine di evitare rischi maggiori di scosse elettriche dovute all'immersione.
2. Durante il lavaggio del veicolo, evitare di utilizzare una pistola ad alta pressione nella zona dell'interruttore del coperchio della porta di ricarica. Ciò potrebbe causare l'apertura del coperchio e l'ingresso di acqua nel connettore di ricarica.
3. Non effettuare la ricarica se sono presenti evidenti tracce di umidità nella porta di ricarica, per evitare danni al veicolo o al dispositivo di ricarica. Inoltre, durante la ricarica, non lavare l'area del connettore di ricarica.
4. Non pulire il pannello protettivo della porta di ricarica con salviette umide, panni bagnati o detergenti. Durante l'utilizzo del veicolo (ad esempio in caso di pioggia o lavaggio), è importante proteggere il pannello protettivo ed evitare che vi penetri acqua, poiché ciò potrebbe causare guasti ai componenti elettrici interni.
5. In caso di condizioni meteorologiche avverse con forte vento e pioggia (maltempo convettivo), si raccomanda di effettuare la ricarica in luoghi coperti. Se il veicolo viene immerso o il livello dell'acqua supera la soglia della portiera, vi è il rischio di infiltrazione nei componenti ad alta tensione. In questi casi è necessario contattare tempestivamente un centro assistenza autorizzato per eseguire test e interventi adeguati. Non percorrere strade allagate in cui l'altezza dell'acqua risulti superiore alla metà del pneumatico.
6. Evitare di percorrere strade con profondità d'acqua non verificata, al fine di prevenire rischi di dispersione elettrica o danni ai componenti ad alta tensione. Qualora il guado sia inevitabile, valutare attentamente le condizioni della strada e assicurarsi che il livello dell'acqua non superi la parte inferiore della carrozzeria. Si raccomanda inoltre di non sostare a lungo in acque profonde durante l'attraversamento, onde evitare danni ai componenti ad alta tensione del veicolo.

Attraversamento di un guado**■ Durante l'attraversamento:**

1. Se non è possibile uscire dall'area allagata, interrompere immediatamente l'alimentazione del veicolo.
2. Durante l'attraversamento, non arrestare il veicolo e procedere a bassa velocità (la velocità non deve superare i 10 km/h).
3. Allontanarsi dall'area allagata e parcheggiare il veicolo in una zona sicura. Verificare la presenza di eventuali infiltrazioni d'acqua all'interno del veicolo e pulire se necessario.

1. INFORMAZIONI DI SOCCORSO

■ Dopo l'attraversamento:

1. In caso di allagamento severo, tutti gli occupanti del veicolo devono abbandonarlo immediatamente e mettersi al sicuro in un'area non esposta al rischio.
2. Dopo aver attraversato una zona allagata, premere leggermente il pedale del freno più volte per eliminare l'acqua residua dai dischi e garantire il corretto funzionamento del sistema frenante.
3. Recarsi il prima possibile presso un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione di routine, poiché l'acqua potrebbe essere penetrata nei componenti del sistema di trasmissione, diluendo il lubrificante e compromettendo il corretto funzionamento del sistema.

Prevenzione incendi

■ Per prevenire efficacemente il rischio di incendio del veicolo, attenersi alle seguenti precauzioni durante l'utilizzo:

1. Non lasciare materiali infiammabili o esplosivi all'interno del veicolo.

In estate, la temperatura interna di un veicolo parcheggiato al sole può superare i 70 °C. Se all'interno del veicolo vengono lasciati accendini, detergenti, profumi o altri materiali infiammabili ed esplosivi, esiste un elevato rischio di incendio o addirittura di esplosione.

2. Dopo aver fumato, assicurarsi che il mozzicone di sigaretta sia completamente spento.

Oltre a essere dannoso per la salute, fumare all'interno del veicolo può costituire un rischio di incendio. Se il mozzicone di sigaretta non è completamente spento, può provocare un incendio.

3. Si raccomanda di recarsi regolarmente presso un centro di assistenza autorizzato per effettuare controlli periodici.

Controllare con regolarità la presenza di eventuali perdite d'olio nel vano motore ed eliminare tempestivamente eventuali macchie o residui di olio sul motore.

Verificare periodicamente che i circuiti del veicolo, gli apparecchi elettrici, i connettori dei cablaggi, l'isolamento e i relativi fissaggi siano in condizioni normali. In caso di rilevamento di anomalie, è necessario intervenire tempestivamente.

4. Non modificare i circuiti elettrici del veicolo né installare componenti elettrici aggiuntivi.

a. È severamente vietato sostituire i fusibili con fili metallici o altri materiali che superano le specifiche nominali degli apparecchi elettrici.

b. L'installazione di dispositivi elettrici aggiuntivi (come impianti audio ad alta potenza o luci supplementari) può sovraccaricare i circuiti, causando surriscaldamenti dei cablaggi e potenziali incendi. Modifiche improprie ai componenti elettrici o ai circuiti possono generare resistenze di contatto anomale e surriscaldamenti, aumentando il rischio di incendio.

5. Precauzioni per la guida.

Durante la sosta del veicolo, in particolare nei mesi estivi, è importante verificare la presenza di materiali infiammabili sotto il veicolo, come fieno, rami secchi, foglie o paglia. La presenza di tali materiali può facilmente provocare incendi. Durante la guida, si raccomanda di evitare, per quanto possibile, strade ricoperte da materiali infiammabili come foglie secche, paglia o erbacce. Dopo aver attraversato tali tratti, è opportuno fermare il veicolo e controllare che non vi siano materiali infiammabili depositati nella parte inferiore del veicolo. Quando si parcheggia, evitare per quanto possibile aree esposte alla luce diretta del sole.

6. È sempre consigliabile tenere a bordo estintori portatili e conoscerne le modalità d'uso.

Per garantire la sicurezza del veicolo, gli estintori devono essere presenti a bordo, sottoposti a controlli periodici e sostituiti secondo necessità. È inoltre importante acquisire familiarità con il loro utilizzo, così da non trovarsi impreparati in caso di emergenza.

7. Durante la riparazione o la manutenzione del veicolo, è necessario scollegare l'alimentazione della batteria a 12 V.

Gestione in caso di incendio

■ In caso di incendio del veicolo, è fondamentale adottare tempestivamente misure efficaci e mantenere la calma per ridurre al minimo i danni:

1. Dopo l'incidente, contattare tempestivamente la compagnia assicurativa per l'avvio delle procedure di gestione successive all'evento.
2. Una volta che i vigili del fuoco hanno estinto l'incendio, richiedere il verbale delle forze dell'ordine e una dichiarazione relativa alla causa dell'incendio.
3. In genere, un incendio è anticipato da segnali di preallarme, quali rumori anomali o odori insoliti provenienti dalla carrozzeria. In caso di anomalie, spegnere immediatamente il veicolo ed effettuare un intervento di soccorso adeguato in base alla situazione effettiva.
4. In presenza di fumo proveniente dal vano anteriore, evitare di aprire immediatamente il cofano, poiché l'ingresso improvviso di aria potrebbe intensificare la combustione e favorire la propagazione dell'incendio. Poiché la quantità di materiale combustibile nel vano anteriore è limitata, mantenere il cofano chiuso può contribuire a contenere la combustione lenta e agevolare lo spegnimento dell'incendio.
5. In caso di incendio, allontanarsi tempestivamente dall'area a rischio e contattare i servizi antincendio. È fondamentale informare i soccorritori che si tratta di un veicolo ibrido e consegnare loro il manuale informativo per le operazioni di soccorso presente a bordo.

⚠ ATTENZIONE

In caso di incendio, non toccare mai direttamente alcuna parte del veicolo. Allontanarsi dal veicolo e attendere l'intervento di soccorritori qualificati dotati di adeguati dispositivi di protezione.

1. INFORMAZIONI DI SOCCORSO

Perdita dalla batteria di trazione

In presenza di una perdita della batteria di trazione, allontanarsi tempestivamente dall'area a rischio e contattare immediatamente i servizi di emergenza antincendio. È fondamentale informare i soccorritori che si tratta di un veicolo ibrido e consegnare loro il manuale informativo per le operazioni di soccorso presente a bordo.

ATTENZIONE

In caso di perdita di liquido dalla batteria ad alta tensione causata da una collisione, qualsiasi intervento deve essere effettuato esclusivamente da soccorritori qualificati dotati di maschera protettiva e guanti isolanti resistenti ai solventi. Non toccare direttamente il liquido fuoriuscito.

Zone di taglio dei veicoli

I montanti del veicolo sono realizzati in lega di alluminio fuso per garantire la sicurezza delle persone. In caso di necessità di taglio durante le operazioni di soccorso, devono essere utilizzati strumenti adeguati. È severamente vietato effettuare tagli nelle aree ad alta temperatura o ad alta tensione del veicolo.

ATTENZIONE

Durante il taglio del veicolo, i soccorritori qualificati devono utilizzare strumenti appropriati, come cesoie idrauliche, e indossare dispositivi di protezione individuale adeguati onde evitare gravi lesioni personali.

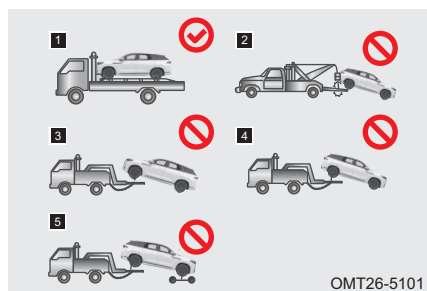
Traino del veicolo

Se è necessario trainare il veicolo, si raccomanda di contattare un centro di assistenza autorizzato o un soccorso stradale professionale, oppure richiedere il servizio di soccorso stradale all'organizzazione a cui si è aderito.

⚠ ATTENZIONE

- I danni causati dal trasporto non sono coperti dalla garanzia.
- Per il trasporto del veicolo, attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni.
- Non trainare il veicolo utilizzando esclusivamente funi o catene collegate ad altri veicoli.

Utilizzo di un carro con pianale



Utilizzare un carro attrezzi con pianale **1** per caricare il veicolo.

Precauzioni per il traino del veicolo:

- Il traino deve avvenire con tutte e quattro le ruote sollevate da terra. Non utilizzare i metodi di soccorso **2 3 4 5** illustrati in figura.
- Prima del traino, innestare la N, attivare le luci di emergenza e chiudere tutte le porte.
- Durante il traino, è vietato che persone rimangano a bordo del veicolo incidentato.

⚠ AVVERTENZA

In caso di guasto, non movimentare il veicolo utilizzando un carrello elevatore.

⚠ ATTENZIONE

- Durante il caricamento del veicolo sul carro attrezzi con pianale, è vietata la presenza di persone o oggetti nella parte posteriore del rimorchio, in quanto ciò potrebbe causare lesioni gravi o morte.
- Il veicolo può essere rimosso dal luogo esclusivamente in assenza di rischi per la sicurezza. Qualora si riscontrino deformazioni, perdite, emissioni di fumo o altri segnali anomali dal pacco batteria di trazione, è necessario eliminare preventivamente ogni rischio per la sicurezza prima di procedere.

